

|                                                                                |       |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Mi Smart Standing Fan 2 User Manual                                            | · 01  |
| Mi Intelligenter Standventilator 2 Bedienungsanleitung                         | · 15  |
| Manuale utente Mi Smart Standing Fan 2                                         | · 29  |
| Manuel d'utilisation du Mi Smart Standing Fan 2                                | · 43  |
| Manual de usuario de Mi Smart Standing Fan 2                                   | · 57  |
| Руководство пользователя Умного вентилятора Mi Smart Standing Fan 2            | · 71  |
| Mi Smart Staande Ventilator 2 Gebruikershandleiding                            | · 85  |
| Manual do usuário do Ventilador Inteligente de Coluna Mi 2                     | · 99  |
| Manual do utilizador da Ventoinha de pé Mi Smart 2                             | · 113 |
| Mi Akıllı Ayaklı Vantilatör 2 Kullanım Kılavuzu                                | · 127 |
| Uživatelská příručka pro Chytrý stojanový větrák 2 Mi                          | · 141 |
| Ventilator inteligent cu suport Mi 2 - Manual de Utilizare                     | · 155 |
| Používateľská príručka pre Inteligentný stojanový ventilátor Mi 2              | · 169 |
| Mi Smart stående fläkt 2 Användarmanual                                        | · 183 |
| Посібник користувача розумного підлогового вентилятора Mi Smart Standing Fan 2 | · 197 |
| Uputstvo za korisnika za Mi pametni podni ventilator 2                         | · 212 |



# Safety Instructions

---

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

## WARNINGS

Improper use may lead to electric shocks, fire, personal injury, or other damage.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Ensure that the fan is switched off from the supply mains before removing the guard.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.
- Prior to cleaning or other maintenance, the appliance must be disconnected from the supply mains.

- Do not use this fan in a place where it will easily fall over or where there are other unstable objects nearby.
- Do not use this fan in hot and humid environments such as a bathroom.
- Do not use this fan if its power cord is damaged or its power plug is loose.
- Do not operate this fan if its front grille is not installed or is not securely attached.
- Do not allow children or adults who are incapable of operating this fan to use this product.
- Do not attempt to disassemble or repair this fan by yourself.
- Do not excessively pinch, bend, or twist the power cord to avoid exposing or breaking its core.
- Do not poke fingers or foreign objects into the grilles or the rotating fan blade.
- Keep hair and fabrics away from the fan to prevent them from being caught in the fan.
- Do not use any improper power outlet.
- Do not use the power cord provided with this fan for any other device.
- When maintaining and cleaning, disassemble the fan base before removing other parts. Make sure you install the fan base last when assembling the fan.
- Do not strike, crush, and drop the product, or expose it to pressure.

# PRECAUTIONS

## Installation

---

- To avoid electric shocks, fire, personal injury, or other damage, please strictly follow the installation steps instructed by the user manual, and make sure the fan base is assembled in the last step.
- Do not connect the fan to the electrical outlet until it is fully assembled.

## Transportation

---

- Turn off and unplug the fan before moving it.
- Firmly hold the fan stand to avoid it from falling down and causing personal injury.

## Using the Fan

---

- Immediately stop using the fan if it makes unusual sounds, gives off bad odors, overheats, or rotates irregularly.
- Do not lean on or tilt the fan while it is running.
- Do not shake the fan's head repeatedly so as to avoid damage to the internal mechanism.

## Power Cord

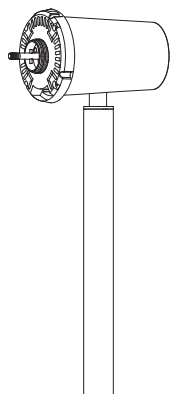
---

- Disconnect the fan from the electrical outlet before doing maintenance or moving it.
- Always unplug the fan by pulling the power plug rather than the cord.
- When the power cord is damaged, it must be replaced with a genuine one purchased from the manufacturer or after-sales service department.



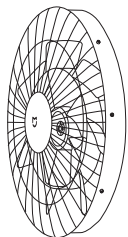
# Package Contents

---



1

Motor & Upper  
Stand



2

Fan Assembly  
(11 Front Grille + 12 Fan Blade Assembly  
+ 13 Rear Grille)



3

Lower Stand



4

Fan Base



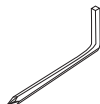
5

Fan Blade Assembly Knob



6

Rear Grille Knob



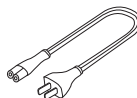
7

Hex Key



8

Fan Grille Screw × 1



9

Power Cord



10

Image Guide

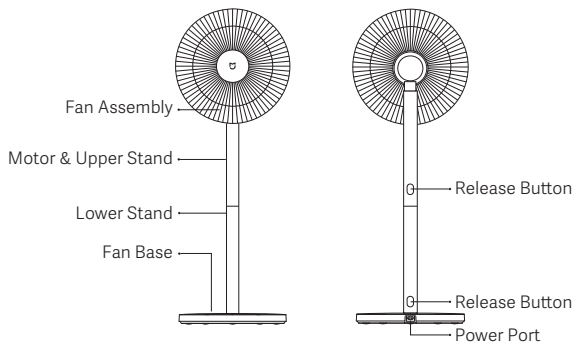
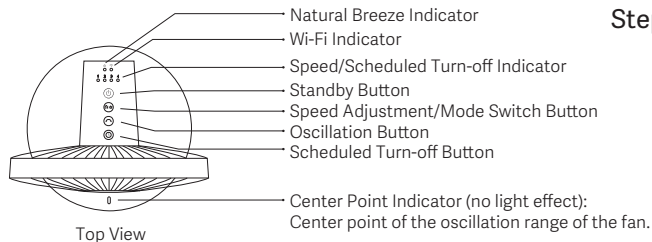


11

User Manual

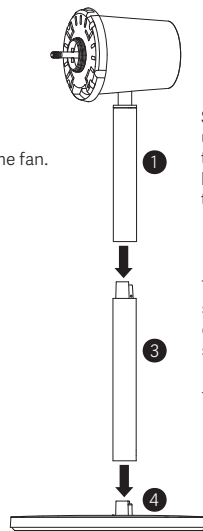
Note: Illustrations of the product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. The actual product and functions may vary due to product enhancements.

## Product Overview



## How to Install

### Step 1: Install the fan base



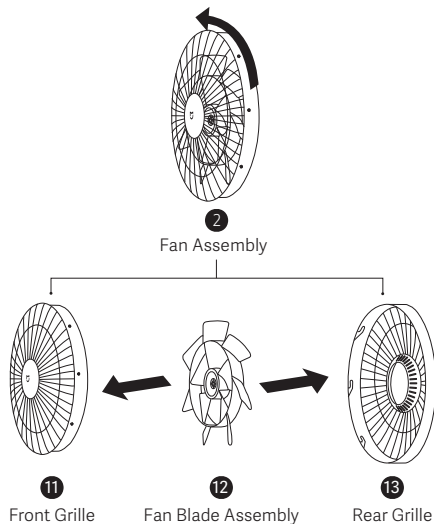
Standing fan mode: Connect 1 motor & upper stand to the 3 lower stand, and then connect lower stand to the 4 fan base, as illustrated. Once you hear a click, the parts have been installed successfully.

Table fan mode: Connect 1 motor & upper stand to the 4 fan base. Once you hear a click, the parts have been installed successfully.

Note: Press the release button to remove the lower stand.

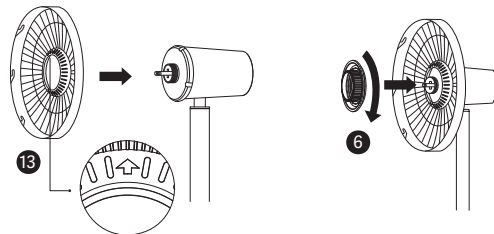
## Step 2: Open the fan assembly

Turn the **11** front grille counterclockwise until it separates from the **13** rear grille. Remove the front and rear grille, then take out the **12** fan blade assembly.



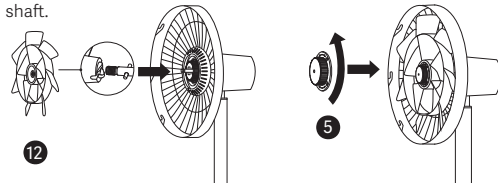
## Step 3: Install the rear grille

Install the **13** rear grille onto the motor with "↑" facing upwards, and then install and turn the **6** rear grille knob clockwise to firmly fix the rear grille to the shaft of the motor.



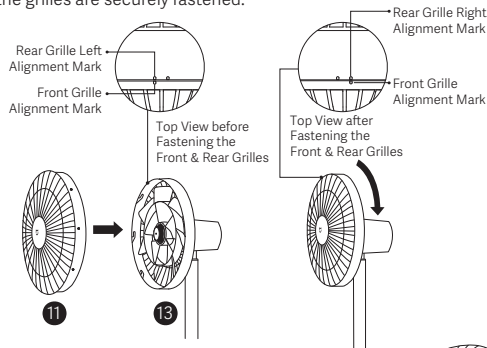
## Step 4: Install the fan blade assembly

Align the center hole of the **12** fan blade assembly with the motor's shaft to install it into position, then install the **5** fan blade assembly knob onto the motor's shaft. Turn the knob counterclockwise to fix the fan blade assembly to the motor's shaft.



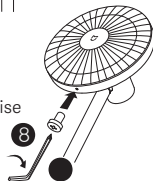
## Step 5: Install the front grille

Align the front grille alignment mark with the rear grille left alignment mark, and make sure the 11 front grille is properly embedded into the 13 rear grille. Turn the front grille clockwise until the front grille alignment mark aligns the rear grille right alignment mark. Make sure the grilles are securely fastened.



## Step 6: Fasten the front grille

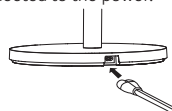
Insert 8 fan grille screw into the hole at the bottom of the fan grille. Turn the screw clockwise by using the included 7 hex key to tighten it.



## How to Use

### Connecting to an Electrical Outlet

Connect the power cord to the power port on the base and then plug it into an electrical outlet. When you hear a beep, the fan is successfully connected to the power.



### Turning On/Standing By

#### Turning On

Press the button (5) to start the fan. When turned on for the first time, the default speed is slow (1) and the mode is direct breeze.

#### Standing By

Press the button (5) to stop the fan while it is running.

### Switching Speed/Mode

#### Switching Speed

Press the button (6) to adjust the speed, and the corresponding indicators will light up (see table below). After the fan is turned off and turned back on again, the speed will be the last used one.

| Speed     | Slow (1) | Medium (2) | Fast (3) | Turbo (4) |
|-----------|----------|------------|----------|-----------|
| Indicator | ★●●●     | ★★●●       | ★★★●     | ★★★★      |

Note: ★ means the indicator is on; ● means the indicator is off.

## Switching Mode

Press and hold the button  to switch between direct breeze and natural breeze. The natural breeze indicator is off while in direct breeze mode and is on while in natural breeze mode. After the fan is turned off and turned back on again, the mode will be the last used one.

## Enabling/Disabling Oscillation

Press the button  to enable or disable oscillation. You can set the oscillation angle range in the app. After the fan is turned off and turned back on again, the oscillation setting will be the last used one. Unplug then plug the fan in or reset the Wi-Fi connection, then turn on the fan. It will automatically calibrate its oscillating angle if the oscillation function is enabled. The calibration time varies depending on different angles, please wait with patience.

Note: When the Wi-Fi connection is reset, the oscillation angle range will change to the default angle of 90°.

## Scheduled Turn-off

Press the button  to cycle through the scheduled turn-off times: 1 hour, 2 hours, 3 hours, 4 hours, and disabled, and the corresponding indicator(s) will light up (see table below). Five seconds after using the scheduled turn-off function, the indicator(s) resume to indicate the corresponding status of the current speed.

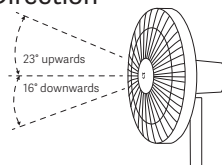
| Scheduled | Disabled | 1 hour | 2 hours | 3 hours | 4 hours |
|-----------|----------|--------|---------|---------|---------|
| Indicator | ••••     | *•••   | *•••    | *•••    | *•••    |

Notes: \* means the indicator is on; • means the indicator is off.

For more scheduled turn-off options (up to 8 hours), please go to the Xiaomi Home app.

## Adjusting the Airflow Direction

Gently lift or push down the fan's head or fan grille to adjust the airflow upwards or downwards.



## Connecting with the Xiaomi Home App

This product works with the Xiaomi Home app. Control your device with Xiaomi Home app.

Scan the QR code to download and install the app. You will be directed to the connection setup page if the app is installed already. Or search for "Xiaomi Home" in the app store to download and install it. Open the Xiaomi Home app, tap "+" on the upper right, and then follow the instructions to add your device.

Note: The version of the app might have been updated, please follow the instructions based on the current app version.



5C47D482

## Connecting to Wi-Fi

Simultaneously press and hold the buttons  and . Once you hear a long beep, the fan is awaiting a connection, then you can pair it with a device via the app.

### Wi-Fi Status & Indicator Description

| Wi-Fi Status | Awaiting Connection | Connecting    | Connected | Fail to Connect |
|--------------|---------------------|---------------|-----------|-----------------|
| Indicator    | Blinking orange     | Blinking blue | Blue      | Orange          |

## Resetting Wi-Fi Connection

Simultaneously press and hold the buttons  and . Once you hear a long beep, the Wi-Fi connection has been reset successfully and then the fan is awaiting a connection. The Wi-Fi connection needs to be reset on the circumstances listed below:

- The Xiaomi Account that the fan is paired with has been changed.
- The router that the fan is connected to has been changed.
- The account or password of the router that the fan is connected to has been changed.
- The Xiaomi Home app is unable to control the fan.

## Enabling/Disabling Wi-Fi

Simultaneously press and hold the button  and  for 7 seconds to enable or disable Wi-Fi.

Notes:

- The fan cannot be controlled via the Xiaomi Home app when Wi-Fi is disabled.
- The fan will use and save the Wi-Fi name and password for network connection.
- Wi-Fi is enabled by default when the fan is turned on.
- The UDP 54321 port is open by default for information transmission in the local network.
- Bluetooth is enabled by default for network pairing and data communication.
- AP configuration is enabled by default, and DHCP service is enabled.

## Child Lock Function

To disable the function of child lock, go to the page of Mi Smart Standing Fan 2 in the Xiaomi Home app, or simultaneously press and hold the buttons  and  until you hear a long beep.

Note: Resetting the Wi-Fi connection or unplugging and plugging in the fan again can also disable this function.

## Care & Maintenance

### Washable Parts

The parts listed below can be cleaned with a soft cloth or sponge using water or neutral detergent.



11



12



13



6

Front Grille   Fan Blade Assembly   Rear Grille   Rear Grille Knob

⚠ Note: Stop and unplug the fan, then disassemble it and clean its parts. After cleaning, make sure all parts are completely dry before installing them and using the fan again. Avoid direct sunlight.

### Not Washable Parts

The parts listed below can be wiped clean with a soft, dry cloth.



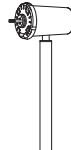
5



4



3



1

Fan Blade Assembly Knob   Fan Base   Lower Stand   Motor & Upper Stand

⚠ Notes: Do not rinse the parts listed above with water.  
Do not use thinner, gasoline, detergent or alkaline detergent to clean any parts.

# Troubleshooting

| Fault                                   | Possible Cause                                              | Solution                                                                      |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| The fan doesn't work.                   | The fan is not connected to the power.                      | Connect the fan to an electrical outlet that meets the fan's requirements.    |
|                                         | The power cord is not properly connected to the power port. | Make sure the power cord is plugged in properly.                              |
|                                         | The stand does not properly connect to the fan base.        | Install the fan base with the stand correctly.                                |
|                                         | Child lock is enabled.                                      | Disable the child lock function.                                              |
| Unable to connect to Wi-Fi.             | The Wi-Fi connection is 5 GHz.                              | Connect to a 2.4 GHz Wi-Fi network.                                           |
|                                         | The fan has been offline for more than half an hour.        | Reset the Wi-Fi connection.                                                   |
| Fan blades are stuck.                   | Fan blades are stuck by a foreign object.                   | Unplug the fan and remove the foreign object.                                 |
| The oscillation function does not work. | The fan is under the auto-oscillation state.                | Wait for the auto-oscillation completes. It will last for 14 seconds at most. |

# Specifications

|                                               |                         |                     |                     |                       |                                 |
|-----------------------------------------------|-------------------------|---------------------|---------------------|-----------------------|---------------------------------|
| Name                                          | Mi Smart Standing Fan 2 | Rated Voltage       | 100–240 V~          | Power Cord Length     | 1.5 m                           |
| Model                                         | BPLDS02DM               | Rated Frequency     | 50/60 Hz            | Wireless Connectivity | Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz |
| Type                                          | Standing Fan            | Rated Power         | 15 W                |                       |                                 |
| Color                                         | White                   | Item Dimensions     | 343 × 330 × 1000 mm |                       |                                 |
| Net Weight                                    | 3 kg                    | Noise Emission      | ≤58 dB(A)           |                       |                                 |
| *Radio frequency and radio transmission power |                         |                     |                     |                       |                                 |
| RF Specification                              |                         | Operation Frequency |                     | Maximum Output Power  |                                 |
| 2.4 GHz Wi-Fi                                 |                         | 2412–2472 MHz       |                     | <18.5 dBm             |                                 |
| Bluetooth                                     |                         | 2402–2480 MHz       |                     | <10 dBm               |                                 |

\*To maintain compliance with the RF exposure requirement, a separation distance of 20 cm between the device and the human should be maintained.

|                                                |                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Product Information Requirements               | Test data                                                                                                                                            |
| Maximum Fan Flow Rate (F)                      | 23.88 m³/min                                                                                                                                         |
| Fan Power Input (P)                            | 13.1 W                                                                                                                                               |
| Service Value (SV)                             | 1.82 (m³/min)/W                                                                                                                                      |
| Maximum Air Velocity(c)                        | 3.56 meters/sec                                                                                                                                      |
| Measurement Standard for Service Value         | EN IEC 60879:2019                                                                                                                                    |
| Power Consumption                              | Standby mode: ≤0.128 W<br>Networked standby mode: ≤0.710 W                                                                                           |
| Time to Enter the Condition                    | Standby mode: ≤5 min<br>Networked standby mode: ≤5 min                                                                                               |
| Fan Sound Power level (LWA)                    | 57.1 dB(A)                                                                                                                                           |
| Seasonal Electricity Consumption (Q)           | 5.595 kWh/a                                                                                                                                          |
| Contact Details for Obtaining More Information | Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd.<br>South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters Center, Yongkang City, Zhejiang Province, China |



# Regulatory Compliance Information

---

## Europe —EU Declaration of Conformity



Hereby, Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type BPLDS02DM is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

## Disposal and Recycling Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

For detailed e-manual, please go to <https://www.mi.com/global/support/user-guide>

# WARRANTY NOTICE

---

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS CONVEYED BY LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE. INDEED, IN SOME COUNTRIES, PROVINCES OR STATES, CONSUMER LAW MAY IMPOSE A MINIMUM WARRANTY PERIOD. OTHER THAN AS PERMITTED BY LAW, XIAOMI DOES NOT EXCLUDE, LIMIT OR SUSPEND OTHER RIGHTS YOU MAY HAVE. FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS WE INVITE YOU TO CONSULT THE LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE.

## 1. LIMITED PRODUCT WARRANTY

XIAOMI warrants that the Products are free from defects in materials and workmanship under normal use and use in accordance with the respective Product user manual, during the Warranty Period.

The duration and conditions related to the legal warranties are provided by respective local laws. For more information about the consumer warranty benefits, please refer to Xiaomi's official website <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Xiaomi warrants to the original purchaser that its Xiaomi Product will be free from defects in materials and workmanship under normal use in the period mentioned above.

Xiaomi does not guarantee that the operation of the Product will be uninterrupted or error free.

Xiaomi is not liable for damages arising from non-compliance with the instructions related to the use of the Product.

## 2. REMEDIES

If a hardware defect is found and a valid claim is received by Xiaomi within the Warranty Period, Xiaomi will either (1) repair the product at no charge, (2) replace the product, or (3) refund the Product, excluding potential shipping costs.

## 3. HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE

To obtain warranty service, you must deliver the Product, in its original packaging or similar packaging providing an equal degree of Product protection, to the address specified by Xiaomi. Except to the extent prohibited by applicable law, Xiaomi may require you to present proofs or proof of purchase and / or comply with registration requirements before receiving warranty service.

## 4. EXCLUSIONS AND LIMITATIONS

Unless otherwise stipulated by Xiaomi, this Limited Warranty applies only to the Product manufactured by or for Xiaomi and identifiable by the trademarks, trade name or "Xiaomi" or "Mi" logo.

The Limited Warranty does not apply to any (a) Damage due to acts of nature or God, for example, lightning strikes, tornadoes, flood, fire, earthquake or other external causes; (b) Negligence; (c) Commercial use; (d) Alterations or modifications to any part of the Product; (e) Damage caused by use with non-Xiaomi

products; (f) Damage caused by accident, abuse or misuse; (g) Damage caused by operating the Product outside the permitted or intended uses described by Xiaomi or with improper voltage or power supply; or (h) Damage caused by service (including upgrades and expansions) performed by anyone who is not a representative of Xiaomi.

It is your responsibility to backup any data, software, or other materials you may have stored or preserved on the product. It is likely that the data, software or other materials in the equipment will be lost or reformatted during the service process, Xiaomi is not responsible for such damage or loss.

No Xiaomi reseller, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this Limited Warranty. If any term is held to be illegal or unenforceable, the legality or enforceability of the remaining terms shall not be affected or impaired.

Except as prohibited by laws or otherwise promised by Xiaomi, the after-sales services shall be limited to the country or region of the original purchase.

Products which were not duly imported and/or were not duly manufactured by Xiaomi and/or were not duly acquired from Xiaomi or a Xiaomi's official seller are not covered by the present warranties. As per applicable law you may benefit from warranties from the non-official retailer who sold the product. Therefore, Xiaomi invites you to contact the retailer from whom you purchased the product.

The present warranties do not apply in Hong Kong and Taiwan.

## **5. IMPLIED WARRANTIES**

Except to the extent prohibited by applicable law, all implied warranties (including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose) will have a limited duration up to a maximum duration of this limited warranty. Some jurisdictions do not allow limitations on the duration of an implied warranty, so the above limitation will not be applied in these cases.

## **6. DAMAGE LIMITATION**

Except to the extent prohibited by applicable law, Xiaomi shall not be liable for any damages caused by accidents, indirect, special or consequential damages, including but not limited to loss of profits, revenue or data, damages resulting from any breach of express or implied warranty or condition, or under any other legal theory, even if Xiaomi has been informed of the possibility of such damages. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of special, indirect, or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

## **7. XIAOMI CONTACTS**

For customers, please visit the website: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

The contact person for the after-sale service may be any person in Xiaomi's authorized service network, Xiaomi's authorized distributors or the final vendor who sold the products to you. If in doubt please contact the relevant person as Xiaomi may identify.

# Sicherheitshinweise

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.

## Warnungen

Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Stromschlägen, Feuer, Verletzungen oder anderen Schäden führen.

- Dieses Gerät ist für Kinder ab einem Alter von 8 Jahren und Personen geeignet, die körperlich, sensorisch oder geistig behindert sind oder nicht über ausreichend Erfahrung oder Kenntnisse verfügen, wenn sie eine Beaufsichtigung oder Anweisung zur sicheren Nutzung des Geräts erhalten haben und wissen, welche Gefahren auftreten können. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Stellen Sie sicher, dass der Ventilator vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie die Schutzvorrichtung entfernen.
- Falls das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder eine Baugruppe ersetzt werden, die beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich ist.
- Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät einen Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers einhalten.
- Vor der Säuberung oder anderen Wartungsarbeiten muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.
- Verwenden Sie diesen Ventilator nicht an einem Ort, an dem er leicht umfallen kann oder an dem sich andere instabile Gegenstände in der Nähe befinden.

- Verwenden Sie diesen Ventilator nicht in heißen und feuchten Umgebungen wie z. B. in einem Badezimmer.
- Verwenden Sie diesen Ventilator nicht, wenn sein Stromkabel beschädigt oder sein Stecker lose sitzt.
- Nehmen Sie diesen Ventilator nicht in Betrieb, falls sein vorderes Gitter nicht installiert oder nicht sicher befestigt ist.
- Lassen Sie dieses Produkt nicht von Kindern oder Erwachsenen verwenden, die nicht in der Lage sind, diesen Ventilator zu bedienen.
- Versuchen Sie nicht, diesen Ventilator selbst zu zerlegen oder zu reparieren.
- Klemmen, verdrehen oder verbiegen Sie das Stromkabel nicht zu stark, um zu vermeiden, dass der Kern des Kabels freigelegt wird oder bricht.
- Stecken Sie keine Finger oder Fremdkörper in das Gitter oder den rotierenden Ventilatorflügel.
- Halten Sie Haare und Stoffe vom Ventilator fern, damit sie sich nicht im Ventilator verfangen können.
- Verwenden Sie keine ungeeignete Steckdose.
- Verwenden Sie keine ungeeigneten Steckdosen.
- Lors de l'entretien et du nettoyage, démontez le socle du ventilateur avant de retirer les autres pièces. Assurez-vous d'installer le socle du ventilateur en dernier lors de l'assemblage du ventilateur.
- Schlagen Sie nicht auf das Produkt, zerdrücken Sie es nicht und lassen Sie es nicht fallen, und setzen Sie es keinem Druck aus.

# Vorsichtsmaßnahmen

## Installation

---

- Um Stromschläge, Feuer, Verletzungen oder andere Schäden zu vermeiden, befolgen Sie bitte strikt die im Benutzerhandbuch angegebenen Installationsschritte und stellen Sie sicher, dass der Ventilatorsockel im letzten Schritt montiert wird.
- Schließen Sie den Ventilator nicht an die Steckdose an, bevor er nicht vollständig zusammengebaut ist.

## Transport

---

- Schalten Sie den Ventilator aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie ihn bewegen.
- Halten Sie den Ventilatorständer fest, um ein Herabfallen und Verletzungen zu vermeiden.

## Verwendung des Ventilators

---

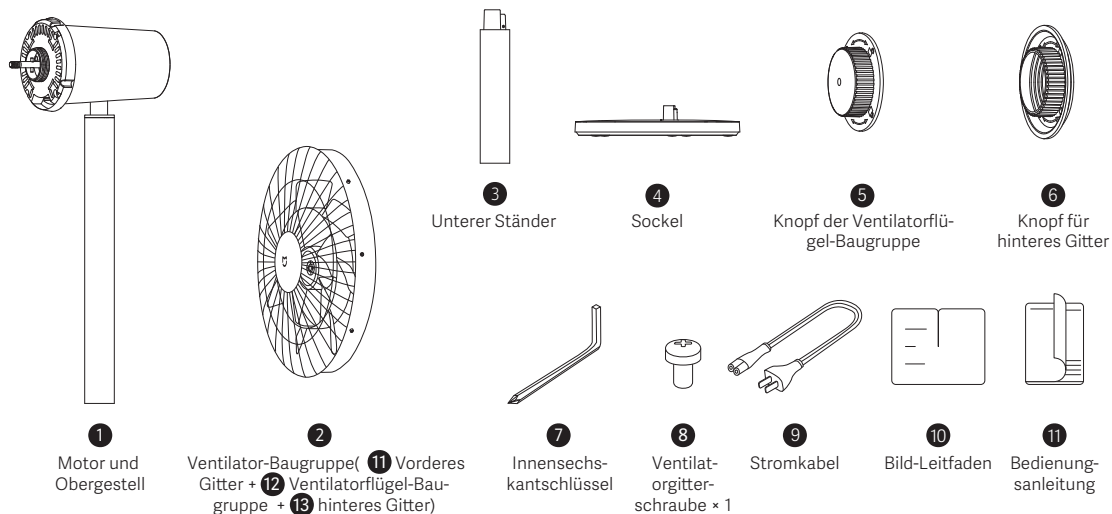
- Stellen Sie die Verwendung des Ventilators sofort ein, wenn er ungewöhnliche Geräusche macht, schlechte Gerüche abgibt, sich überhitzt oder sich unregelmäßig dreht.
- Lehnen Sie sich nicht an den laufenden Ventilator und kippen Sie ihn nicht, während er läuft.
- Schütteln Sie nicht wiederholt den Kopf des Ventilators, um Schäden am internen Mechanismus zu vermeiden.

## Stromkabel

---

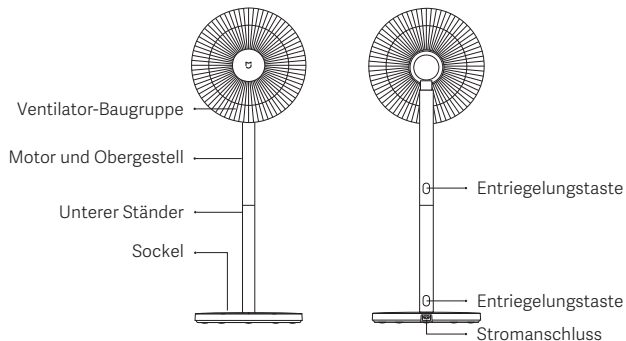
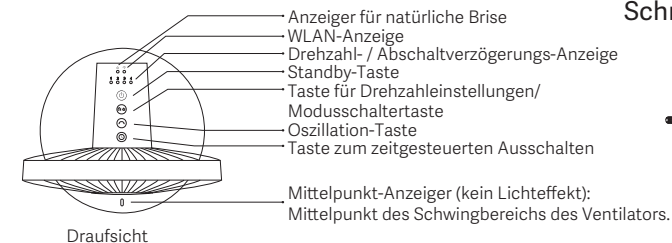
- Trennen Sie den Ventilator von der Steckdose, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen oder ihn bewegen.
- Trennen Sie den Ventilator immer durch Abziehen des Steckers und ziehen Sie nicht am Kabel.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch ein Originalteil ersetzt werden, das vom Hersteller oder der Kundendienstabteilung erworben wurde.

# Verpackungsinhalt



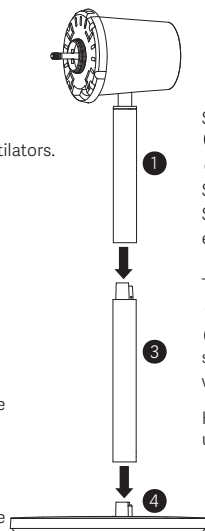
Hinweis: Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in der Benutzerhandbuch dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.

## Produktübersicht



## Installation

### Schritt 1: Installieren des Ventilatorsockels



Standventilator-Modus: Verbinden Sie  
 ❶ Motor und oberen Ständer mit dem  
 ❸ unteren Ständer und dann den ❸ unteren Ständer mit dem ❹ Sockel, wie abgebildet. Sobald Sie ein Klicken hören, sind die Teile erfolgreich zusammengebaut worden.

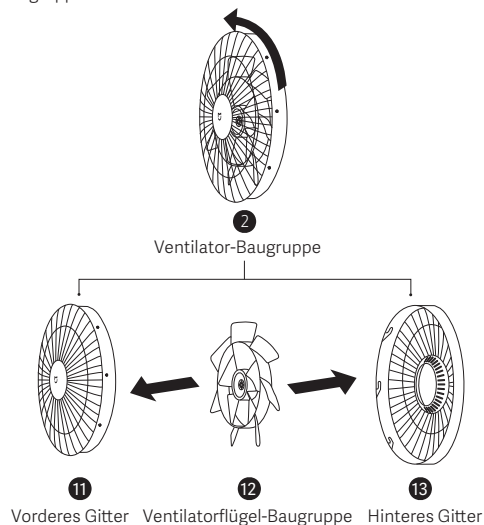
Tischventilator-Modus: Verbinden Sie  
 ❶ Motor und oberen Ständer mit dem  
 ❹ Sockel. Sobald Sie ein Klicken hören, sind die Teile erfolgreich zusammengebaut worden.

Hinweis: Drücken Sie die Entriegelungstaste, um den unteren Ständer zu entfernen.



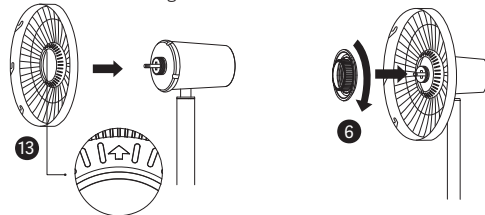
## Schritt 2: Öffnen Sie die Ventilator-Baugruppe

Drehen Sie das **11** vordere Gitter gegen den Uhrzeigersinn, bis es sich vom **13** hinteren Gitter löst. Entfernen Sie das vordere und hintere Gitter, und nehmen Sie dann die **12** Ventilatorblatt-Baugruppe heraus.



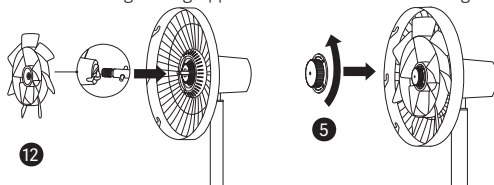
## Schritt 3: Installieren des hinteren Gitters

Befestigen Sie das **13** hintere Gitter auf dem Motor, wobei "↑" nach oben zeigt, und drehen Sie dann den **6** Knopf für das hintere Gitter im Uhrzeigersinn, um das hintere Gitter fest an der Motorwelle zu befestigen.



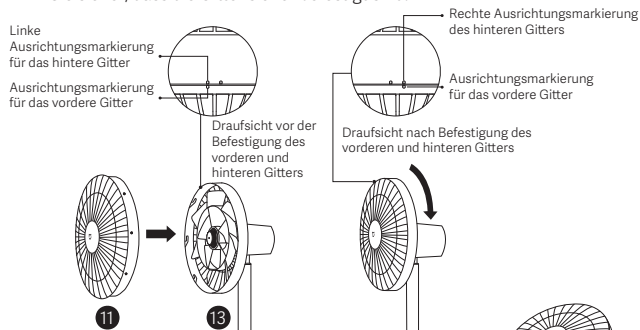
## Schritt 4: Installieren der Ventilatorflügel-Baugruppe

Richten Sie das Mittelloch der **12** Ventilatorflügel-Baugruppe auf die Motorwelle aus und installieren Sie sie auf der Welle, dann montieren Sie den **5** Knopf der Ventilatorflügel-Baugruppe auf der Motorwelle. Den Knopf gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die Ventilatorflügel-Baugruppe an der Motorwelle zu befestigen.



## Schritt 5: Installieren Sie das vordere Gitter

Richten Sie Ausrichtungsmarkierung für das vordere Gitter an der linken Ausrichtungsmarkierung für das hintere Gitter aus und stellen Sie sicher, dass das **11** vordere Gitter richtig in das **13** hintere Gitter eingebettet ist. Drehen Sie das vordere Gitter im Uhrzeigersinn, bis die Ausrichtungsmarkierung für das vordere Gitter mit der rechten Ausrichtungsmarkierung für das hintere Gitter übereinstimmt. Stellen Sie sicher, dass die Gitter sicher befestigt sind.



## Schritt 6: Befestigen Sie das vordere Gitter

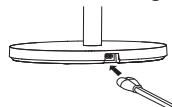
Stecken Sie die **8** Schraube des Ventilorgitters in die Bohrung am Boden des Ventilorgitters. Drehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn, indem Sie sie mit dem mitgelieferten **7** Inbusschlüssel anziehen.



## Verwendung

### Anschluss an eine Steckdose

Schließen Sie das Stromkabel an den Stromanschluss im Sockel an und stecken Sie es anschließend in eine Steckdose. Wenn Sie einen Piepton hören, ist der Ventilator erfolgreich an die Stromversorgung angeschlossen.



### Einschalten/Im Standby

#### Einschalten

Drücken Sie die Taste , um den Ventilator zu starten. Wenn er zum ersten Mal eingeschaltet wird, ist die Standarddrehzahl langsam (1) und der Modus ist die direkte Brise.

#### Im Standby

Drücken Sie die Taste , um den Ventilator bei laufendem Betrieb zu stoppen.

### Wechsel von Drehzahl / Modus

#### Wechsel der Drehzahl

Drücken Sie die Taste , um die Drehzahl einzustellen, und die entsprechenden Anzeigen leuchten auf (siehe Tabelle unten). Nachdem der Ventilator aus- und wieder eingeschaltet wurde, ist die Drehzahl die zuletzt verwendete.

| Drehzahl | Langsam (1) | Mittel (2) | Schnell (3) | Turbo (4) |
|----------|-------------|------------|-------------|-----------|
| Anzeiger | ★ ● ● ●     | ★ ★ ● ●    | ★ ★ ★ ●     | ★ ★ ★ ★   |

Hinweis: ★ bedeutet, dass die Anzeige eingeschaltet ist; ● bedeutet, dass die Anzeige ausgeschaltet ist.

## Wechseln des Modus

Halten Sie die Taste  gedrückt, um zwischen direkter Brise und natürlicher Brise zu wechseln. Die Anzeige ist im Modus der direkten Brise ausgeschaltet und im Modus der natürlichen Brise eingeschaltet. Nachdem der Ventilator aus- und wieder eingeschaltet wurde, ist dieser Modus der zuletzt verwendete.

## Oszillation aktivieren/deaktivieren

Drücken Sie die Taste , um die Oszillation zu aktivieren oder zu deaktivieren. Sie können den Oszillationswinkelbereich in der App einstellen. Nachdem der Ventilator aus- und wieder eingeschaltet wurde, ist die Oszillationseinstellung die zuletzt verwendete. Ziehen Sie den Stecker heraus und schließen Sie den Ventilator an oder setzen Sie die WLAN-Verbindung zurück und schalten Sie dann den Ventilator ein. Er oszilliert automatisch in seinem Winkel, wenn die Oszillationsfunktion aktiviert ist. Die Oszillationszeit hängt von den verschiedenen Winkeln ab, bitte warten Sie mit Geduld.

Hinweis: Wenn die WLAN-Verbindung zurückgesetzt wird, ändert sich der Oszillationswinkelbereich auf den Standardwinkel von 90°.

## Zeitgesteuertes Ausschalten

Drücken Sie die Taste , um die Verzögerung der Ausschaltzeiten zu durchlaufen: 1 Stunde, 2 Stunden, 3 Stunden, 4 Stunden und deaktiviert, und die entsprechende(n) Anzeige(n) leuchtet/leuchten auf (siehe Tabelle unten). Fünf Sekunden nach Verwendung der verzögerten Ausschaltfunktion zeigen die Anzeige(n) den entsprechenden Status der aktuell gewählten Drehzahl an.

| Geplant  | Deaktiviert | 1 Stunde | 2 Stunden | 3 Stunden | 4 Stunden |
|----------|-------------|----------|-----------|-----------|-----------|
| Anzeiger | ● ● ● ●     | ★ ● ● ●  | ★ ★ ● ●   | ★ ★ ★ ●   | ★ ★ ★ ★   |

Hinweise: ★ bedeutet, dass die Anzeige eingeschaltet ist;  
● bedeutet, dass die Anzeige ausgeschaltet ist.

Für weitere Optionen zum verzögerten Ausschalten (bis zu 8 Stunden), gehen Sie bitte zur Xiaomi Home App.

## Einstellen der Luftstromrichtung

Heben oder drücken Sie den Ventilatorkopf oder das Ventilatorgitter vorsichtig, um den Luftstrom nach oben oder unten zu regulieren.



## Verbinden mit der Xiaomi Home-App

Dieses Produkt funktioniert mit der Xiaomi Home-App. Steuern Sie Ihr Gerät mit der Xiaomi Home-App.

Scannen Sie den QR-Code, um die App herunterzuladen und zu installieren. Ist die App bereits installiert, werden Sie zur Verbindungseinrichtungs-Seite weitergeleitet. Sie können aber auch im App Store nach „Xiaomi Home“ suchen, um die App herunterzuladen und zu installieren. Öffnen Sie die Xiaomi Home-App, tippen Sie auf das „+“ oben rechts und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihr Gerät hinzuzufügen.

Hinweis: Die Version der App wurde möglicherweise aktualisiert. Befolgen Sie bitte die Anweisungen zur aktuellen App-Version.



5C47D482

## Mit WLAN verbinden

Halten Sie die Tasten  und  gleichzeitig gedrückt. Sobald Sie einen langen Piepton hören, wartet der Ventilator auf eine Verbindung, dann können Sie ihn mit einem Gerät über die App koppeln.

### WLAN-Status und Anzeigebeschreibung

| WLAN-Status | Warten auf Verbindung  | Verbindung wird hergestellt | Verbunden | Verbindung fehlgeschlagen |
|-------------|------------------------|-----------------------------|-----------|---------------------------|
| Anzeiger    | Orangefarbenes Blinken | Blaues Blinken              | Blau      | Orange                    |

## WLAN –Verbindung zurücksetzen

Halten Sie gleichzeitig die Tasten  und  gedrückt. Sobald Sie einen langen Piepton hören, ist die WLAN-Verbindung erfolgreich zurückgesetzt worden, und dann wartet der Ventilator auf eine Verbindung. Die WLAN-Verbindung muss unter den unten aufgeführten Umständen zurückgesetzt werden:

- Das Xiaomi-Konto, mit dem der Ventilator gekoppelt ist, wurde geändert.
- Der Router, mit dem der Ventilator verbunden ist, wurde geändert.
- Das Konto oder Passwort des Routers, mit dem der Ventilator verbunden ist, wurde geändert.
- Die Xiaomi Home App kann den Ventilator nicht steuern.

## Aktivieren/Deaktivieren des WLANs

Halten Sie die Tasten  und  gleichzeitig 7 Sekunden lang gedrückt, um WLAN zu aktivieren oder zu deaktivieren.

Hinweise:

- Der Ventilator kann nicht über die Xiaomi Home-App gesteuert werden, wenn WLAN deaktiviert ist.
- Der Ventilator verwendet und speichert den WLAN Namen und das Passwort für die Netzwerkverbindung.
- WLAN ist standardmäßig aktiviert, wenn der Ventilator eingeschaltet wird.
- Der Anschluss UDP 54321 ist standardmäßig für die Informationsübertragung im lokalen Netzwerk offen.
- Bluetooth ist standardmäßig für die Kopplung mit dem Netzwerk und die Datenkommunikation aktiviert.
- Die AP-Konfiguration ist standardmäßig aktiviert, und der DHCP-Dienst ist aktiviert.

## Kindersicherung

Um die Funktion der Kindersicherung zu deaktivieren, gehen Sie auf die Seite von Mi Intelligenter Standventilator 2 in der Xiaomi Home-App, oder halten Sie gleichzeitig die Tasten  und  gedrückt, bis Sie einen langen Piepton hören.

Hinweis: Das Zurücksetzen der WLAN-Verbindung oder das Aus- und Wiedereinstecken des Ventilators kann diese Funktion ebenfalls deaktivieren.

## Pflege und Wartung

### Abwaschbare Teile

Die unten aufgeführten Teile können mit einem weichen Tuch oder Schwamm mit Wasser oder einem neutralen Reinigungsmittel gereinigt werden.



11

Vorderes Gitter



12

Ventilatorflügel-  
Baugruppe



13

Hinteres Gitter



6

Knopf für  
hinteres Gitter

⚠ Hinweis: Halten Sie den Ventilator an und ziehen Sie den Stecker, nehmen Sie ihn dann auseinander und reinigen Sie seine Teile. Vergewissern Sie sich nach der Reinigung, dass alle Teile vollständig trocken sind, bevor Sie sie einbauen und den Ventilator wieder verwenden. Das Produkt nicht direktem Sonnenlicht aussetzen.

### Nicht abwaschbare Teile

Die unten aufgeführten Teile können mit einem weichen, trockenen Tuch sauber gewischt werden.



5

Knopf der  
Ventilatorflügel-  
Baugruppe



4

Sockel



3

Unterer Ständer



1

Motor und  
Obergestell

⚠ Hinweise: Spülen Sie die oben aufgeführten Teile nicht mit Wasser ab. Verwenden Sie zum Reinigen der Teile keine Verdüner, Benzin, Reinigungsmittel oder alkalische Reinigungsmittel.

# Fehlerbehebung

---

| Fehler                                       | Mögliche Ursache                                                          | Lösung                                                                                               |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der Ventilator funktioniert nicht.           | Der Ventilator ist nicht mit dem Strom verbunden.                         | Schließen Sie den Ventilator an eine Steckdose an, die den Anforderungen des Ventilators entspricht. |
|                                              | Das Stromkabel ist nicht richtig an den Stromanschluss angeschlossen.     | Vergewissern Sie sich, dass das Stromkabel korrekt angeschlossen ist.                                |
|                                              | Der Ständer lässt sich nicht richtig an den Ventilatorsockel anschließen. | Installieren Sie den Ventilatorsockel korrekt mit dem Ständer.                                       |
|                                              | Kindersicherung aktiviert.                                                | Deaktivieren Sie die Kindersicherungsfunktion.                                                       |
| Kann nicht mit dem WLAN verbinden.           | Die WLAN-Verbindung hat eine Frequenz von 5 GHz.                          | Stellen Sie eine Verbindung zu einem 2,4 GHz WLAN-Netz her.                                          |
|                                              | Der Ventilator ist mehr als eine halbe Stunde lang ohne Verbindung.       | WLAN-Verbindung zurücksetzen.                                                                        |
| Ventilatorflügel klemmen.                    | Die Ventilatorflügel sind durch einen Fremdkörper blockiert.              | Ziehen Sie den Stecker des Ventilators ab und entfernen Sie den Fremdkörper.                         |
| Die Oszillationsfunktion funktioniert nicht. | Der Ventilator befindet sich im Zustand der automatischen Oszillation.    | Warten Sie, bis die automatische Oszillation abgeschlossen ist. Sie dauert höchstens 14 Sekunden.    |

# Spezifikationen

|              |                                    |                  |                     |                 |                                |
|--------------|------------------------------------|------------------|---------------------|-----------------|--------------------------------|
| Bezeichnung  | Mi Intelligenter Standventilator 2 | Nennspannung     | 100–240 V~          | Stromkabellänge | 1,5 m                          |
| Modell       | BPLDS02DM                          | Nennfrequenz     | 50/60 Hz            | WLAN-Verbindung | WLAN IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz |
| Typ          | Standventilator                    | Nennleistung     | 15 W                |                 |                                |
| Farbe        | Weiß                               | Artikelmaße      | 343 × 330 × 1000 mm |                 |                                |
| Nettogewicht | 3 kg                               | Geräuschemission | ≤ 58 dB(A)          |                 |                                |

## \*Radiofrequenz und Funkübertragungsleistung

|                  |                 |                           |
|------------------|-----------------|---------------------------|
| RF Spezifikation | Arbeitsfrequenz | Maximale Ausgangsleistung |
| 2,4 GHz Wi-Fi    | 2412–2472 MHz   | < 18,5 dBm                |
| Bluetooth        | 2402–2480 MHz   | < 10 dBm                  |

\*Um die Anforderungen an die HF-Belastung einzuhalten, sollte ein Abstand von 20 cm zwischen dem Gerät und einer Person eingehalten werden.

|                                                            |                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Anforderungen an die Produktinformation                    | Test-Daten                                                                                                                                           |
| Maximaler Ventilatordurchsatz (F)                          | 23,88 m³/min                                                                                                                                         |
| Leistungsaufnahme des Ventilators (P)                      | 13,1 W                                                                                                                                               |
| Betriebswert (SV)                                          | 1,82 (m³/min)/W                                                                                                                                      |
| Maximale Luftgeschwindigkeit©                              | 3,56 Meter/Sekunde                                                                                                                                   |
| Messstandard für Betriebswert                              | EN IEC 60879:2019                                                                                                                                    |
| Stromverbrauch                                             | Standby-Modus: ≤ 0,128 W<br>Vernetzter Standby-Modus: ≤ 0,710 W                                                                                      |
| Zeit bis zum Eintritt in den Zustand                       | Standby-Modus: ≤ 5 Min<br>Vernetzter Standby-Modus: ≤ 5 Min                                                                                          |
| Schallleistungspegel des Ventilators (LWA)                 | 57,1 dB(A)                                                                                                                                           |
| Saisonaler Stromverbrauch (Q)                              | 5,595 kWh/a                                                                                                                                          |
| Kontaktaten für die Anforderung von weiteren Informationen | Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd.<br>South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters Center, Yongkang City, Zhejiang Province, China |

# Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften

---

## Europa — EU-Konformitätserklärung



Hiermit bestätigt Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd., dass das Funkgerät des Typs BPLDS02DM mit der Verordnung 2014/53/EU in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: <https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

## Informationen zur Entsorgung und zum Recycling



Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass das Produkt einer getrennten Erfassung für elektrische und elektronische Geräte zugeführt werden muss und nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Bitte entnehmen Sie Batterien und Lampen, die nicht vom Gerät umschlossen sind, vor der Abgabe aus dem Gerät und entsorgen diese über die offiziellen Sammelstellen für Batterien und Lampen.

Beim Kauf eines neuen Elektrogerätes können Sie beim Vertreiber ein gleichartiges Altgerät unentgeltlich zurückgeben. Elektrogeräte mit einer Kantenlänge von maximal 25 cm können unentgeltlich bei Vertreibern von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> sowie in Geschäften des Lebensmittelhandels (z.B. Supermärkten, Lebensmitteldiscountern, Drogerien) mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, abgegeben werden, ohne dass ein Neugerät erworben werden muss. Größere Elektrogeräte können kostenlos bei kommunalen Wertstoffhöfen abgegeben werden. Durch die korrekte Entsorgung tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Erfassung und Behandlung von Elektroaltgeräten entstehen können. Bitte löschen Sie sämtliche personenbezogenen Daten auf dem Gerät, bevor Sie es entsorgen. Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte Ihre Kommunalverwaltung, Ihren örtlichen Abfallentsorger oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Eine detaillierte elektronische Bedienungsanleitung finden Sie unter <https://www.mi.com/global/support/user-guide>

# GARANTIEERKLÄRUNG

---

DIESE GARANTIE GIBT IHNEN BESTIMMTE RECHTE UND MÖGLICHERWEISE VERFÜGEN SIE AUFGRUND DER GESETZE IHRES LANDES, IHRER PROVINZ ODER IHRES BUNDESLANDES ÜBER WEITERE RECHTE. IN EINIGEN LÄNDERN, PROVINZEN ODER BUNDESLÄNDERN SCHREIBT DAS VERBRAUCHERRECHT EINE MINDESTGARANTIEZEIT VOR. XIAOMI SCHLIESST IHRE WEITEREN RECHTE NICHT AUS, SCHRÄNKT SIE NICHT EIN UND SETZT SIE NICHT AUS, SOFERN DIES NICHT GESETZLICH ZULÄSSIG IST. UMFASSENDE INFORMATIONEN ZU IHREN RECHTEN FINDEN SIE IN DEN GESETZEN IHRES LANDES, IHRER PROVINZ ODER IHRES BUNDESLANDES.

## 1. EINGESCHRÄNKTE PRODUKTGARANTIE

Xiaomi garantiert Ihnen, dass Ihr Xiaomi-Produkt während der Garantiezeit bei normalem Gebrauch frei und bei Gebrauch in Übereinstimmung mit den Anweisungen des betreffenden Benutzerhandbuchs frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist.

Die gesetzlichen Gewährleistungsfristen und -bestimmungen ergeben sich aus den jeweiligen lokalen Gesetzen. Weitere Informationen zu den Garantieleistungen für Verbraucher finden Sie auf der Website von Xiaomi unter <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Xiaomi garantiert Ihnen als Erstkäufer, dass das Xiaomi-Produkt während des oben genannten Zeitraums bei normalem Gebrauch frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist.

Xiaomi garantiert nicht, dass das Produkt unterbrechungsfrei oder fehlerfrei funktioniert.

Xiaomi haftet nicht für Schäden, die aus der Nichteinhaltung der Anweisungen zur Verwendung des Produkts resultieren.

## 2. RECHTSMITTEL

Wenn ein Hardwarefehler festgestellt wird und Xiaomi eine gültige Reklamation innerhalb der Garantiezeit erhält, wird Xiaomi entweder (1) das Produkt unter Verwendung neuer oder überholter Ersatzteile kostenlos reparieren, (2) das Produkt ersetzen oder (3) den Kaufpreis des Produkts zurückerstatten, wobei mögliche Versandkosten ausgeschlossen werden.

## 3. NUTZUNG DES GARANTIESERVICES

Um Garantieleistungen in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie das Produkt in der Originalverpackung oder einer ähnlichen Verpackung, die das Produkt im gleichen Maße schützt, an die von Xiaomi angegebene Adresse senden. Wenn dies nicht durch anwendbares Recht untersagt ist, kann Xiaomi vor der Erbringung von Garantieleistungen die Vorlage von Kaufnachweise(n) und / oder eine Registrierung von Ihnen verlangen.

## 4. AUSSCHLÜSSE UND EINSCHRÄNKUNGEN

Soweit nicht anders durch Xiaomi bestimmt, gilt diese eingeschränkte Garantie ausschließlich für das von oder für Xiaomi hergestellte Produkt, das durch das die Marken oder Handelsnamen oder das „Xiaomi“- bzw. „Mi“-Logo identifiziert werden kann.

Die Garantie beinhaltet keine (a) Schäden durch Naturereignisse oder höhere Gewalt, z. B. Blitzeinschläge, Tornados, Überschwemmungen, Feuer, Erdbeben oder andere äußere Ursachen; (b) Schäden durch Fahrlässigkeit; (c) Schäden durch kommerzielle Nutzung; (d) Schäden durch Änderungen oder Modifikationen an einem Teil des Produkts; (e) Schäden, die durch die gemeinsame Verwendung mit Produkten anderer Hersteller verursacht werden; (f) Schäden, die durch Unfall, Missbrauch oder Zweckentfremdung verursacht werden; (g) Schäden, die durch den Betrieb des Produkts im Widerspruch zur von Xiaomi



beschriebenen zulässigen oder beabsichtigten Verwendung oder durch unzulässige Spannungs- oder Stromversorgung verursacht werden; (h) Schäden, die durch Serviceleistungen (einschließlich Upgrades und Erweiterungen) von Personen verursacht werden, die dafür nicht von Xiaomi autorisiert wurden.

Es liegt in Ihrer Verantwortung, Daten, Software oder andere Materialien, die Sie auf dem Produkt gespeichert haben, zu sichern. Es ist wahrscheinlich, dass Daten, Software oder andere Materialien bei Inanspruchnahme des Garantieservices verloren gehen oder Geräte neu formatiert werden und Xiaomi übernimmt keine Haftung für solche Schäden oder Verluste.

Wiederverkäufer, Agenten oder Mitarbeiter von Xiaomi sind nicht berechtigt, Änderungen, Erweiterungen oder Ergänzungen hinsichtlich dieser eingeschränkten Garantie vorzunehmen. Sollte eine Bestimmung rechtswidrig oder nicht durchsetzbar sein, wird die Rechtmäßigkeit oder Durchsetzbarkeit der übrigen Bestimmungen davon nicht berührt oder beeinträchtigt.

Sofern dies nicht gesetzlich verboten oder anderweitig von Xiaomi versprochen wurde, ist der Kundendienst auf das Land oder die Region des ursprünglichen Kaufs beschränkt.

Produkte, die nicht ordnungsgemäß eingeführt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi hergestellt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi oder einem offiziellen Händler von Xiaomi erworben wurden, fallen nicht unter diese Garantie. Gemäß geltendem Recht können Garantieforderungen gegen Einzelhändler geltend gemacht werden, die das Produkt trotz Ermangelung gegenseitiger Vertriebsvereinbarungen in Umlauf gebracht haben. In solchen Fällen ermutigt Sie Xiaomi, den Händler zu kontaktieren, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Diese Garantieerklärung ist nicht auf Hong Kong und Taiwan anwendbar.

## **5. STILLSCHWEIGENDE GARANTIE**

Soweit durch geltendes Recht zulässig, sind alle stillschweigend begründeten Garantien (einschließlich der Garantie der Gebrauchstauglichkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck) zeitlich beschränkt und gelten maximal für die Dauer dieser eingeschränkten Garantie. In einigen Ländern ist die Beschränkung der Dauer stillschweigender Garantien nicht zulässig, sodass die o. g. Beschränkung auf Sie nicht zutrifft, wenn Sie Verbraucher in einem dieser Länder sind.

## **6. SCHADENSBECHRÄNKUNG**

Soweit durch geltendes Recht zulässig, haftet Xiaomi nicht für zufällige oder indirekte Schäden, Neben- oder Folgeschäden oder besondere Schadensfolgen einschließlich, aber nicht beschränkt auf, entgangenen Gewinnen oder Einnahmen sowie Datenverluste und Schäden, die aus einer Verletzung einer ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantie- oder anderweitigen Bedingung oder aus einer anderen rechtlichen Grundlage resultieren, selbst wenn Xiaomi auf die Möglichkeit solcher Schäden hingewiesen wurde. In einigen Ländern sind Ausschluss oder Beschränkung der Haftung für indirekte oder Folgeschäden sowie besondere Schadensfolgen nicht zulässig, sodass die o. g. Beschränkung auf Sie evtl. nicht zutrifft.

## **7. KONTAKT XIAOMI**

Kontaktinformationen finden Sie auf unserer Website: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

Der Kundendienst kann durch jede Person im autorisierten Servicenetz von Xiaomi erbracht werden, durch die autorisierten Händler von Xiaomi oder durch den Endverkäufer, der die Produkte an Sie verkauft hat. Bei Fragen Sie sich bitte an die entsprechende von Xiaomi angegebene Person.

## Istruzioni di sicurezza

---

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.

### Avvertenze

L'uso improprio può provocare scosse elettriche, incendi, lesioni personali o altri danni.

- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte oppure da persone prive di esperienza o conoscenza dell'apparecchio, purché siano sorvegliate o siano state istruite sull'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio e comprendano i rischi che ne possono derivare. Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- Si consiglia di sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Assicurarsi che il ventilatore sia scollegato dalla rete elettrica prima di rimuovere la griglia.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un agente autorizzato o da un tecnico qualificato, per evitare pericoli.
- In condizioni d'uso normali, questo apparecchio deve essere tenuto a una distanza minima di 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.
- Prima della pulizia o della manutenzione, è necessario scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.

- Non utilizzare questo ventilatore in luoghi in cui è facile che cada o dove ci sono altri oggetti instabili nelle vicinanze.
- Non utilizzare questo ventilatore in ambienti caldi e umidi come un bagno.
- Non utilizzare questo ventilatore se il suo cavo di alimentazione è danneggiato o la sua spina è allentata.
- Non utilizzare questo ventilatore se la sua griglia anteriore non è installata o non è fissata saldamente.
- Non consentire agli adulti o ai bambini incapaci di utilizzare questo ventilatore di usarlo.
- Non smontare o riparare questo ventilatore autonomamente.
- Non stringere eccessivamente, torcere o piegare il cavo di alimentazione, in quanto ciò potrebbe esporre o rompere il nucleo del cavo.
- Non inserire dita o oggetti estranei nella griglia o nelle pale rotanti del ventilatore.
- Tenere i capelli e i tessuti lontani dal ventilatore per evitare che si impiglino nel ventilatore.
- Non utilizzare prese di corrente non idonee.
- Durante la manutenzione e la pulizia, smontare la base del ventilatore prima di rimuovere altre parti. Assicurarsi di installare la base della ventola per ultima quando si monta la ventola.
- Non colpire, schiacciare e far cadere il prodotto o esporlo a pressione.

# Precauzioni

## Installazione

---

- Per evitare scosse elettriche, incendi, lesioni personali o altri danni, seguire scrupolosamente le fasi di installazione indicate nel manuale utente e assicurarsi che la base del ventilatore sia montata nell'ultimo passaggio.
- Non collegare il ventilatore alla presa elettrica finché non è completamente assemblato.

## Trasporto

---

- Spegner e scollegare il ventilatore prima di spostarlo.
- Tenere saldamente il supporto del ventilatore per evitare che cada e causi lesioni personali.

## Utilizzo del ventilatore

---

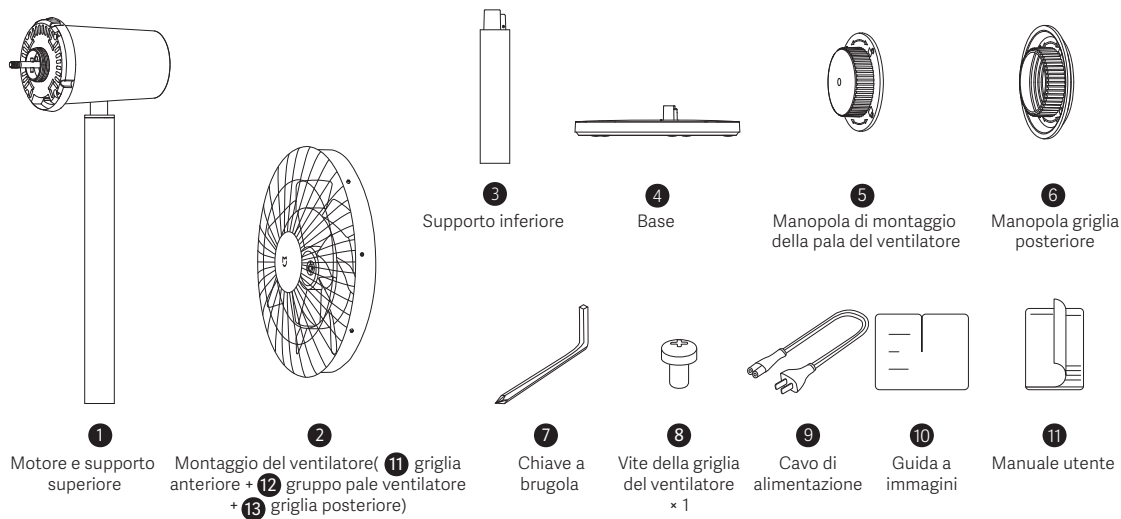
- Interrompere immediatamente l'uso del ventilatore quando emette suoni insoliti, emette cattivi odori, si surriscalda o ruota irregolarmente.
- Non appoggiarsi o inclinare il ventilatore mentre è in funzione.
- Per evitare danni al meccanismo interno non spingere ripetutamente la calotta del ventilatore.

## Cavo di alimentazione

---

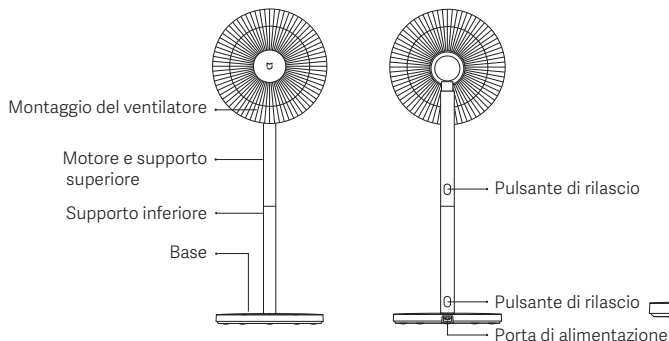
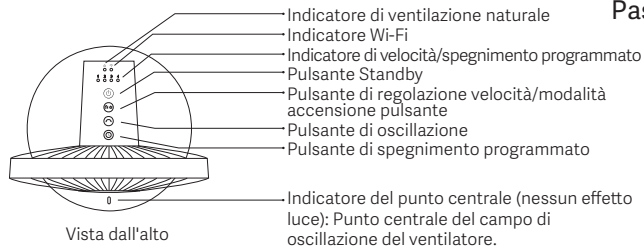
- Scollegare il ventilatore dalla presa elettrica prima di eseguire la manutenzione o spostarlo.
- Scollegare sempre il ventilatore tirando la spina di alimentazione anziché il cavo.
- Quando il cavo di alimentazione è danneggiato, è necessario sostituirlo con uno originale acquistato dal produttore o dal relativo reparto di assistenza.

## Contenuto della confezione



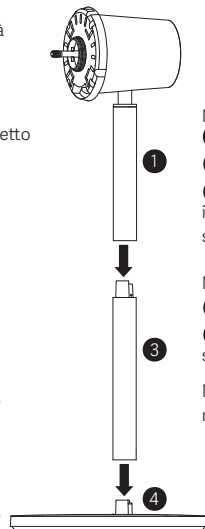
Nota: le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale utente sono esclusivamente a scopo di riferimento. Il prodotto effettivo e le relative funzioni possono variare a causa dei miglioramenti apportati al prodotto stesso.

## Panoramica del prodotto



## Come installare

### Passaggio 1: installare la base del ventilatore



Modalità ventilatore in piedi: Collegare

1 motore e supporto superiore al 3 supporto inferiore, quindi collegare il supporto inferiore alla 4 base, come illustrato. Dopo aver sentito un clic, le parti sono state installate correttamente.

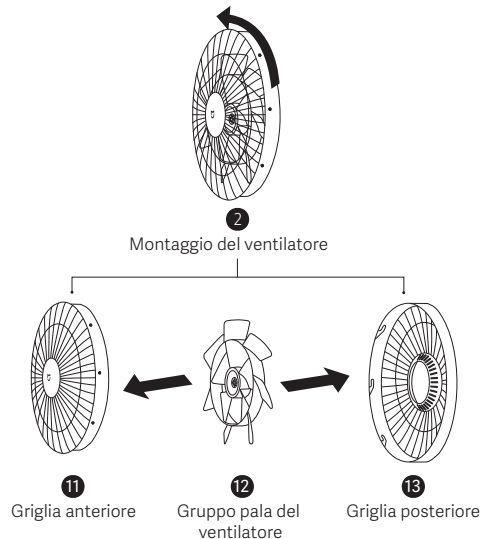
Modalità ventilatore da tavolo: Collegare

1 motore e supporto superiore alla 4 base. Dopo aver sentito un clic, le parti sono state installate correttamente.

Nota: Premere il pulsante di sgancio per rimuovere il supporto inferiore.

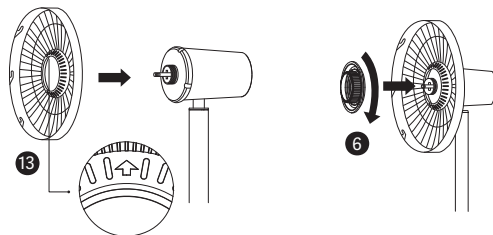
## Passaggio 2: aprire il montaggio del ventilatore

Ruotare la **11** griglia anteriore in senso antiorario fino a separarla dalla **13** griglia posteriore. Rimuovere la griglia anteriore e posteriore, quindi estrarre il **12** gruppo delle pale del ventilatore.



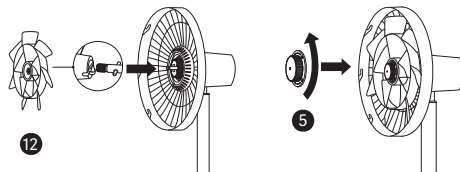
## Passaggio 3: installare la griglia posteriore

Installare la **13** griglia posteriore sul motore con "H" rivolta verso l'alto, quindi installare e ruotare la **6** manopola della griglia posteriore in senso orario per fissare saldamente la griglia posteriore all'albero del motore.



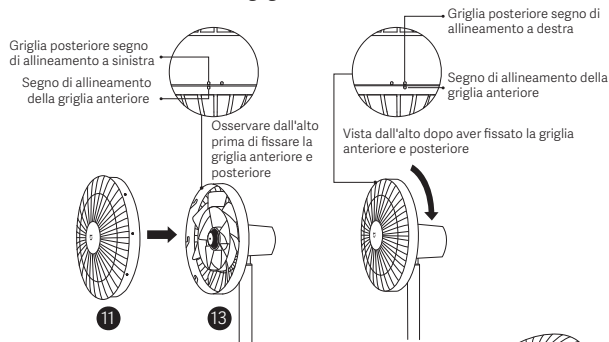
## Passaggio 4: installare la pala del ventilatore

Allineare il foro centrale del **12** gruppo della pala del ventilatore con l'albero del motore e installarlo sull'albero, quindi installare la **5** manopola di montaggio della pala del ventilatore sull'albero del motore. Ruotare la manopola in senso antiorario per fissare la pala del ventilatore all'albero del motore.



## Passaggio 5: installare la griglia anteriore

Allineare il segno di allineamento della griglia con la griglia posteriore segno di allineamento a sinistra e assicurarsi che la 11 griglia anteriore sia correttamente inserita nella 13 griglia posteriore. Ruotare la griglia anteriore in senso orario fino a quando il segno di allineamento della griglia anteriore non si allinea con il segno della griglia posteriore a destra. Assicurarsi che le griglie siano fissate saldamente.



## Passaggio 6: fissare la griglia anteriore

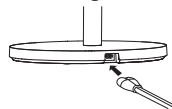
Inserire 8 la vite della griglia del ventilatore nel foro nella parte inferiore della griglia del ventilatore. Ruotare la vite in senso orario utilizzando la chiave a brugola inclusa 7 per serrarla.



## Come utilizzare

### Collegamento a una presa elettrica

Collegare il cavo di alimentazione alla porta di alimentazione sulla base e inserirlo in una presa di corrente. Quando si sente un segnale acustico, il ventilatore è collegato correttamente all'alimentazione.



### Accensione/Standby

#### Accensione

Premere il pulsante per avviare il ventilatore. Alla prima accensione, la velocità predefinita è bassa (1) e la modalità è ventilazione diretta.

#### In standby

Premere il tasto per arrestare la ventola mentre è in funzione.

### Modalità/Velocità di commutazione

#### Velocità di commutazione

Premere il tasto per regolare la velocità, e gli indicatori corrispondenti si accenderanno (vedi tabella sottostante). Dopo che il ventilatore è stato spento e riacceso, la velocità sarà l'ultima utilizzata.

| Velocità   | Lento (1) | Medio (2) | Veloce (3) | Turbo (4) |
|------------|-----------|-----------|------------|-----------|
| Indicatore | ★ ● ● ●   | ★ ★ ● ●   | ★ ★ ★ ●    | ★ ★ ★ ★   |

Nota: ★ indica che l'indicatore è acceso; ● indica che l'indicatore è spento.



## Cambio modalità

Premere e tenere premuto il tasto  per passare dalla ventilazione diretta alla ventilazione naturale. L'indicatore è spento mentre è in modalità ventilazione diretta ed è acceso mentre è in modalità ventilazione naturale. Dopo che il ventilatore è stato spento e riacceso, la modalità sarà l'ultima utilizzata.

## Abilita/Disabilita oscillazione

Premere il tasto  per attivare o disattivare l'oscillazione. Nella app è possibile impostare l'angolo di oscillazione. Dopo aver spento e riacceso il ventilatore, l'impostazione dell'oscillazione sarà l'ultima utilizzata. Scollegare, quindi collegare la ventola o ripristinare la connessione Wi-Fi, quindi accendere la ventola. Oscillerà automaticamente il suo angolo se abilita la funzione di oscillazione. Il tempo di oscillazione varia a seconda delle diverse angolazioni, attendere con pazienza.

Nota: quando la connessione Wi-Fi viene ripristinata, l'angolo di oscillazione passa all'angolo predefinito di 90°.

## Spegnimento programmato

Premere il pulsante  per scorrere i tempi di spegnimento ritardati: 1 ora, 2 ore, 3 ore, 4 ore e disabilitati e gli indicatori di stato corrispondenti saranno accesi (vedere la tabella seguente). Cinque secondi dopo aver usato la funzione di spegnimento ritardato, l'indicatore (i) di stato mostrerà lo stato corrispondente della velocità attualmente selezionata.

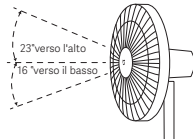
| Pianificato | Disabilitato | 1 ora   | 2 ore   | 3 ore   | 4 ore   |
|-------------|--------------|---------|---------|---------|---------|
| Indicatore  | ● ● ● ●      | ★ ● ● ● | ★ ★ ● ● | ★ ★ ★ ● | ★ ★ ★ ★ |

Nota: ★ indica che l'indicatore è acceso; ● indica che l'indicatore è spento.

Per ulteriori opzioni di spegnimento ritardato (fino a 8 ore), vai sulla app Xiaomi Home.

## Regolare la direzione del flusso d'aria

Sollevare o spingere delicatamente verso il basso la calotta del ventilatore o la griglia del ventilatore per regolare il flusso d'aria verso l'alto o verso il basso.



## Connessione con l'app Xiaomi Home

Questo prodotto funziona con l'app Xiaomi Home. Controllo del dispositivo con l'app Xiaomi Home.

Eseguire la scansione del codice QR per scaricare e installare l'app. Se l'app è già installata, si verrà indirizzati alla pagina di configurazione della connessione. In alternativa, cercare l'app "Xiaomi Home" nell'App Store per scaricarla e installarla. Aprire l'app Xiaomi Home, toccare il simbolo "+" nell'angolo in alto a destra e seguire le istruzioni fornite per aggiungere il dispositivo.

Nota: poiché la versione dell'app potrebbe essere stata aggiornata, seguire le istruzioni della versione dell'app corrente.



5C47D482

## Connettiti a una rete Wi-Fi

Premere e tenere premuti contemporaneamente i pulsanti  e . Una volta emesso un segnale acustico, il ventilatore è in attesa di una connessione, quindi è possibile associarlo a un dispositivo tramite l'app.

### Stato Wi-Fi e indicatore descrizione

| Stato Wi-Fi | In attesa di connessione | Connessione in corso | Connesso | Impossibile connettere |
|-------------|--------------------------|----------------------|----------|------------------------|
| Indicatore  | Arancione lampeggiante   | Blu lampeggiante     | Blu      | Arancione              |

## Ripristino la connessione Wi-Fi

Tenere premuti contemporaneamente i tasti  e . Una volta sentito un lungo segnale acustico, la connessione Wi-Fi è stata ripristinata con successo e il ventilatore è in attesa di una connessione. La connessione Wi-Fi deve essere resettata nelle circostanze elencate di seguito:

- Il Xiaomi Account a cui è associato il ventilatore è stato modificato.
- Il router a cui è collegato ventilatore è stato modificato.
- L'account o la password del router a cui è collegato ventilatore è stato modificato.
- L'app Xiaomi Home non può controllare il ventilatore.

## Attivazione/disattivazione del Wi-Fi

Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti  e  per sette secondi per attivare o disattivare il Wi-Fi.

Note:

- Il ventilatore non può essere controllato tramite l'app Xiaomi Home quando il Wi-Fi è disattivato.
- Il ventilatore utilizzerà e salverà il nome e la password del Wi-Fi per la connessione di rete.
- Il Wi-Fi è attivato per impostazione predefinita all'accensione del ventilatore.
- La porta UDP 54321 è aperta per impostazione predefinita per la trasmissione di informazioni nella rete locale.
- Il Bluetooth è abilitato per impostazione predefinita per l'associazione di rete e la comunicazione dei dati.
- La configurazione AP è abilitata per impostazione predefinita e il servizio DHCP è abilitato.

## Blocco di sicurezza per bambini

Per disabilitare la funzione di blocco bambini, vai sulla pagina di Mi Smart Standing Fan 2 nell'app Xiaomi Home, oppure tieni premuti contemporaneamente i pulsanti  e  fino a sentire un lungo beep.

Nota: Anche il ripristino della connessione Wi-Fi o lo scollegamento e il ricollegamento del ventilatore possono disabilitare questa funzione.

## Cura e manutenzione

### Parti lavabili

Le parti elencate di seguito possono essere pulite con un panno morbido o una spugna con acqua o detergente neutro.



11

Griglia anteriore



12

Gruppo pala  
del ventilatore



13

Griglia posteriore



6

Manopola griglia  
posteriore

⚠ Nota: Fermare e scollegare il ventilatore, quindi smontarlo e pulire le sue parti. Dopo la pulizia, assicurarsi che tutte le parti siano completamente asciutte prima di installarle e utilizzare nuovamente il ventilatore. Evitare il contatto con la luce diretta del sole.

### Parti non lavabili

Le parti elencate di seguito possono essere pulite con un panno morbido e asciutto.



5

Manopola di montaggio  
della pala del ventilatore



4

Base



3

Supporto inferiore



1

Motore e supporto  
superiore

⚠ Nota: Non risciacquare con acqua le parti sopra elencate.

Non usare diluente, benzina, detersivo o detersivo alcalino per pulire le parti.

## Risoluzione dei problemi

---

| Guasto                                           | Possibile causa                                                                     | Soluzione                                                                              |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Il ventilatore non funziona.                     | Il ventilatore non è collegato all'alimentatore.                                    | Collegare a una presa di corrente che soddisfi i requisiti del ventilatore.            |
|                                                  | Il cavo di alimentazione non è collegato correttamente alla porta di alimentazione. | Verificare che il cavo di alimentazione sia inserito correttamente in una presa.       |
|                                                  | Il supporto non si collega correttamente alla base del ventilatore.                 | Installare correttamente la base del ventilatore con il supporto.                      |
|                                                  | Blocco bambini abilitato.                                                           | Disattivare la funzione di blocco bambini.                                             |
| Disabilitare per la connessione alla rete Wi-Fi. | La connessione Wi-Fi è di 5 GHz.                                                    | Collegare a una connessione Wi-Fi a 2,4 GHz.                                           |
|                                                  | Il ventilatore è offline per più di mezz'ora.                                       | Ripristinare la connessione Wi-Fi.                                                     |
| Le pale del ventilatore sono bloccate.           | Le pale del ventilatore sono bloccate da un oggetto estraneo.                       | Scollegare il ventilatore e rimuovere l'oggetto estraneo.                              |
| La funzione di oscillazione non funziona.        | La ventola si trova nello stato di auto-oscillazione.                               | Attendere il completamento dell'oscillazione automatica. Durerà al massimo 14 secondi. |

# Specifiche tecniche

|                                                                                                                                                                  |                         |                                                                                                                                                      |                     |                                     |                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------------------------|---------------------------------|
| Nome                                                                                                                                                             | Mi Smart Standing Fan 2 | Tensione nominale                                                                                                                                    | 100–240 V~          | Lunghezza del cavo di alimentazione | 1,5 m                           |
| Modello                                                                                                                                                          | BPLDS02DM               | Frequenza nominale                                                                                                                                   | 50/60 Hz            | Connettività wireless               | Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz |
| Tipo                                                                                                                                                             | Ventilatore a piantana  | Potenza nominale                                                                                                                                     | 15 W                |                                     |                                 |
| Colore                                                                                                                                                           | Bianco                  | Dimensioni articolo                                                                                                                                  | 343 × 330 × 1000 mm |                                     |                                 |
| Peso netto                                                                                                                                                       | 3 kg                    | Emissione di rumore                                                                                                                                  | ≤ 58 dB(A)          |                                     |                                 |
| *Frequenza radio e potenza di trasmissione radio                                                                                                                 |                         |                                                                                                                                                      |                     |                                     |                                 |
| Specifiche tecniche RF                                                                                                                                           |                         | Frequenza d’esercizio                                                                                                                                |                     | Massima potenza in uscita           |                                 |
| 2,4 GHz Wi-Fi                                                                                                                                                    |                         | 2412–2472 MHz                                                                                                                                        |                     | < 18,5 dBm                          |                                 |
| Bluetooth                                                                                                                                                        |                         | 2402–2480 MHz                                                                                                                                        |                     | < 10 dBm                            |                                 |
| *Al fine di garantire la conformità ai requisiti di esposizione alle radiofrequenze, è necessario mantenere una distanza di 20 cm tra il dispositivo e l’utente. |                         |                                                                                                                                                      |                     |                                     |                                 |
| Requisiti per le informazioni sul prodotto                                                                                                                       |                         | Dati di test                                                                                                                                         |                     |                                     |                                 |
| Portata massima della ventola (F)                                                                                                                                |                         | 23,88 m³/min                                                                                                                                         |                     |                                     |                                 |
| Potenza assorbita ventola (P)                                                                                                                                    |                         | 13,1 W                                                                                                                                               |                     |                                     |                                 |
| Valore di servizio (SV)                                                                                                                                          |                         | 1.82 (m³/min)/W                                                                                                                                      |                     |                                     |                                 |
| Velocità massima dell'aria (c)                                                                                                                                   |                         | 3,56 metri/sec                                                                                                                                       |                     |                                     |                                 |
| Standard di misurazione per il valore del servizio                                                                                                               |                         | EN IEC 60879:2019                                                                                                                                    |                     |                                     |                                 |
| Consumo energetico                                                                                                                                               |                         | Modalità standby: ≤ 0,128 W<br>Modalità standby in rete: ≤ 0,710 W                                                                                   |                     |                                     |                                 |
| Tempo per entrare nella condizione                                                                                                                               |                         | Modalità standby: ≤ 5 min<br>Modalità standby in rete: ≤ 5 min                                                                                       |                     |                                     |                                 |
| Livello di potenza sonora della ventola (LWA)                                                                                                                    |                         | 57,1 dB(A)                                                                                                                                           |                     |                                     |                                 |
| Consumo stagionale di elettricità (Q)                                                                                                                            |                         | 5,595 kWh/a                                                                                                                                          |                     |                                     |                                 |
| Dettagli di contatto per ottenere maggiori informazioni                                                                                                          |                         | Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd.<br>South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters Center, Yongkang City, Zhejiang Province, China |                     |                                     |                                 |

# Informazioni sulla conformità a normative e standard

## Europa - Dichiarazione di conformità europea



Con la presente, Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo BPLDS02DM è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

## Informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla Direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Il manuale elettronico dettagliato è disponibile all'indirizzo <https://www.mi.com/global/support/user-guide>

|                                                                                                   |         |          |          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|----------|----------|
| Scatola                                                                                           | Manuale | Maniglia | Borsa    |
| PAP 20                                                                                            | PAP 22  | PP 5     | LDPE 4   |
| Carta                                                                                             | Carta   | Plastica | Plastica |
| RACCOLTA DIFFERENZIATA                                                                            |         |          |          |
| Verifica le disposizioni del tuo Comune.<br>Separa le componenti e conferiscile in modo corretto. |         |          |          |

# AVVISO SULLA GARANZIA

---

LA PRESENTE GARANZIA RICONOSCE AL CLIENTE DIRITTI LEGALI SPECIFICI E IL CLIENTE POTREBBE AVERE ALTRI DIRITTI PREVISTI DA LEGGI DEL PROPRIO PAESE, PROVINCIA O STATO. IN ALCUNI PAESI, PROVINCE O STATI, LA LEGGE PER LA TUTELA DEI CONSUMATORI PUÒ IMPORRE UN PERIODO MINIMO DI GARANZIA. ECCETTO NEI CASI CONSENTITI DALLA LEGGE, XIAOMI NON ESCLUDE, LIMITA O REVOCA ALTRI DIRITTI CHE L'UTENTE PUÒ AVERE. PER UNA COMPRESIONE COMPLETA DEI PROPRI DIRITTI, INVITIAMO GLI UTENTI A CONSULTARE LE LEGGI DEL PROPRIO PAESE, PROVINCIA O STATO.

## 1. GARANZIA LIMITATA DI PRODOTTO

XIAOMI garantisce che i Prodotti siano privi di difetti in fatto di materiali e manodopera in circostanze di utilizzo normali e in caso di utilizzo in conformità con il manuale utente del rispettivo Prodotto, durante il Periodo di Garanzia.

La durata e le condizioni relative alle garanzie legali sono stabilite dalle relative norme locali. Per ulteriori informazioni sui vantaggi della garanzia per i consumatori, fare riferimento al sito Web ufficiale di Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Xiaomi garantisce all'acquirente originale che il suo Prodotto Xiaomi sarà privo di difetti in fatto di materiali e manodopera in circostanze di utilizzo normali nel periodo sopra indicato.

Xiaomi non garantisce che il funzionamento del Prodotto sia ininterrotto o privo di errori.

Xiaomi non è responsabile per danni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni relative all'utilizzo del Prodotto.

## 2. RIPARAZIONI

Nel caso in cui venga rilevato un difetto hardware e Xiaomi riceva un valido reclamo entro il Periodo di garanzia, Xiaomi (1) riparerà il Prodotto gratuitamente o (2) sostituirà il prodotto o (3) rimborserà il Prodotto, con l'esclusione di eventuali costi di spedizione.

## 3. COME OTTENERE IL SERVIZIO DI GARANZIA

Per ottenere l'assistenza in garanzia, è necessario consegnare il Prodotto, nella sua confezione originale o in una confezione simile che assicuri un grado equivalente di protezione del Prodotto, all'indirizzo indicato da Xiaomi. Ad eccezione della misura proibita dalla legge applicabile, Xiaomi può richiedere che l'utente presenti prove o prova di acquisto e / o soddisfi i requisiti di registrazione prima di ricevere il servizio di garanzia.

## 4. ESCLUSIONI E LIMITAZIONI

Se non precedentemente stipulato da Xiaomi, la presente Garanzia limitata si applica solo al Prodotto fabbricato da o per Xiaomi, che può essere identificato dai marchi, dal nome commerciale o dal logo "Xiaomi" o "Mi".

La Garanzia Limitata non si applica in caso di (a) Danni dovuti a cause naturali o di forza maggiore, ad esempio fulmini, tornado, allagamenti, incendi, terremoti

o altre cause esterne; (b) negligenza; (c) uso commerciale; (d) alterazioni o modifiche a qualsiasi parte del Prodotto; (e) Danni causati dall'utilizzo con prodotti non Xiaomi; (f) Danni causati da incidenti, abuso o uso errato; (g) Danni causati dall'aver utilizzato il Prodotto per utilizzi diversi da quelli permessi o previsti come descritto da Xiaomi o con tensione o alimentazione inappropriati; oppure (h) Danni causati dal servizio (inclusi aggiornamenti ed espansioni) fornito da chiunque non sia un rappresentante di Xiaomi.

È responsabilità dell'utente effettuare il backup di qualsiasi tipo di dati, software o altri materiali che l'utente può aver archiviato o conservato nel prodotto. È possibile che i dati, il software o gli altri materiali nell'apparecchio vengano persi o riformattati durante il processo di servizio, Xiaomi non è responsabile per tali danni o perdite.

Nessun rivenditore, agente o dipendente Xiaomi è autorizzato a effettuare qualsiasi modifica, estensione o aggiunta a questa Garanzia Limitata. Se una disposizione è ritenuta illegale o non applicabile, la legalità o l'applicabilità delle disposizioni restanti non viene interessata o compromessa.

Salvo quanto vietato dalle leggi o altrimenti promesso da Xiaomi, i servizi post-vendita saranno limitati al paese o alla regione dell'acquisto originale.

I Prodotti che non sono stati debitamente importati e/o debitamente prodotti da Xiaomi e/o debitamente acquisiti da Xiaomi o da un rivenditore ufficiale di Xiaomi non sono coperti dalle presenti garanzie. Come da legislazione applicabile, l'utente può usufruire delle garanzie dal rivenditore non ufficiale che ha venduto il prodotto. Perciò Xiaomi invita l'utente a contattare il rivenditore da cui ha acquistato il prodotto.

Le presenti garanzie non si applicano a Hong Kong e Taiwan.

## **5. GARANZIE IMPLICITE**

Ad eccezione della misura proibita dalla legge applicabile, tutte le garanzie implicite (incluse le garanzie di commerciabilità e idoneità per finalità particolari) avranno una durata limitata fino alla durata massima di questa garanzia limitata. Alcune giurisdizioni non consentono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita, perciò la limitazione di cui sopra non verrà applicata in tali casi.

## **6. LIMITAZIONE DEL DANNO**

Ad eccezione della misura proibita dalla legge applicabile, Xiaomi non sarà responsabile per qualsiasi danno causato da incidenti, indiretto, speciale o consequenziale, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la perdita di profitti, reddito o dati o danni risultanti da qualsiasi violazione di una garanzia o una condizione espressa o implicita, o in virtù di qualsiasi altra teoria legale, anche se Xiaomi è stata informata della possibilità di tali danni. Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione di danni speciali, indiretti o consequenziali, perciò la limitazione o esclusione di cui sopra potrebbe non applicarsi per l'utente.

## **7. CONTATTI XIAOMI**

I clienti possono visitare il sito Web: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

La persona di contatto per il servizio post-vendita può essere qualsiasi addetto della rete di assistenza autorizzata Xiaomi, un addetto dei distributori autorizzati Xiaomi o il venditore finale che ha venduto i prodotti al cliente. In caso di dubbi, contattare la persona indicata da Xiaomi.

## Consignes relatives à la sécurité

---

Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

### Avertissements

L'utilisation incorrecte peut entraîner des décharges électriques, un incendie, des blessures personnelles ou d'autres dégâts.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans, des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou encore manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou sensibilisés à l'utilisation de manière sécurisée de l'appareil et qu'ils comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Assurez-vous que le ventilateur est débranché de l'alimentation électrique avant de retirer la protection.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de maintenance ou toute personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.
- Avant tout nettoyage ou entretien, l'appareil doit être débranché de toute source d'alimentation électrique.
- N'utilisez pas ce ventilateur dans un endroit où il peut se renverser facilement ou à proximité d'autres objets instables.



- N'utilisez pas ce ventilateur dans des environnements chauds et humides tels que les salles de bain.
- Ne pas utiliser ce ventilateur si son cordon d'alimentation est endommagé ou si sa cordon d'alimentation est lâche.
- Ne faites pas fonctionner ce ventilateur si sa grille avant n'est pas installée ou si elle n'est pas solidement fixée.
- Ne laissez pas les enfants ou les adultes qui sont incapables de faire fonctionner ce ventilateur l'utiliser.
- N'essayez pas de démonter ou de réparer ce ventilateur par vous-même.
- Ne pincez pas, ne pliez pas et ne tordez pas excessivement le cordon d'alimentation, car cela peut exposer ou casser le noyau du cordon.
- N'introduisez pas vos doigts ou des corps étrangers dans les grilles ou la pale rotative du ventilateur.
- Éloignez les cheveux et les tissus du ventilateur afin d'éviter qu'ils ne soient pris dans le ventilateur.
- N'utilisez pas de prise de courant inadaptée.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation fourni avec ce ventilateur sur un autre appareil.
- Lors de l'entretien et du nettoyage, démontez le socle du ventilateur avant de retirer les autres pièces. Assurez-vous d'installer le socle du ventilateur en dernier lors de l'assemblage du ventilateur.
- Ne frappez pas, n'écrasez pas, ne laissez pas tomber le produit et ne l'exposez pas à une pression.

# Précautions

## Installation

---

- Pour éviter les chocs électriques, les incendies, les blessures ou tout autre dommage, veuillez suivre strictement les étapes d'installation décrites dans le manuel d'utilisation et assurez-vous que le socle du ventilateur est assemblé à la dernière étape.
- Ne pas brancher le ventilateur à la prise électrique avant qu'il ne soit complètement monté.

## Transport

---

- Éteindre et débrancher le ventilateur avant de le déplacer.
- Tenir fermement le support du ventilateur pour éviter qu'il ne tombe et n'entraîne de blessures corporelles.

## Utilisation du ventilateur

---

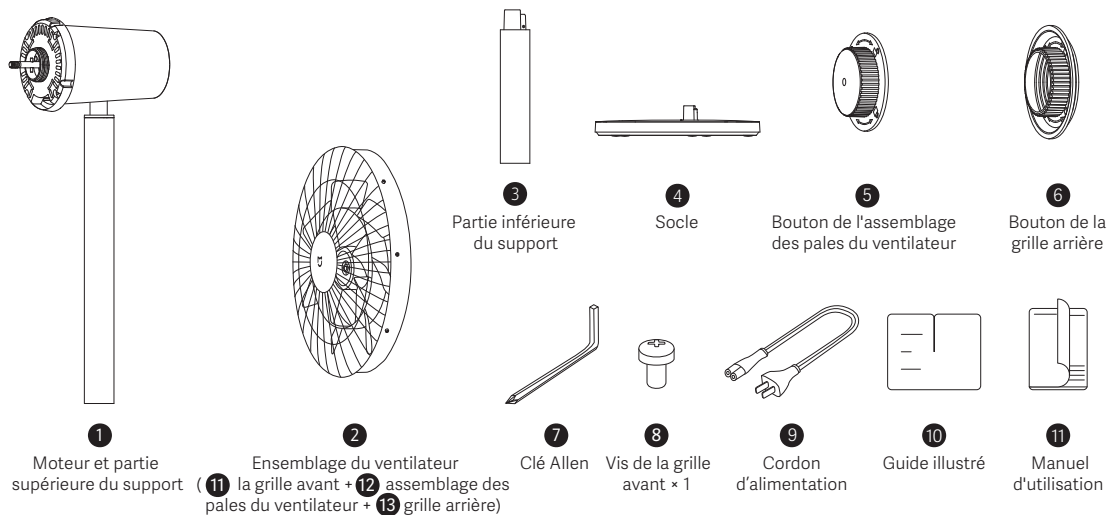
- Cesser immédiatement d'utiliser le ventilateur lorsqu'il émet des bruits inhabituels, dégage de mauvaises odeurs, surchauffe ou lorsqu'il tourne de façon irrégulière.
- Ne pas pencher ou incliner le ventilateur lorsqu'il est en cours de fonctionnement.
- Ne pas pousser la tête du ventilateur de manière répétitive afin d'éviter d'endommager son mécanisme interne.

## Cordon d'alimentation

---

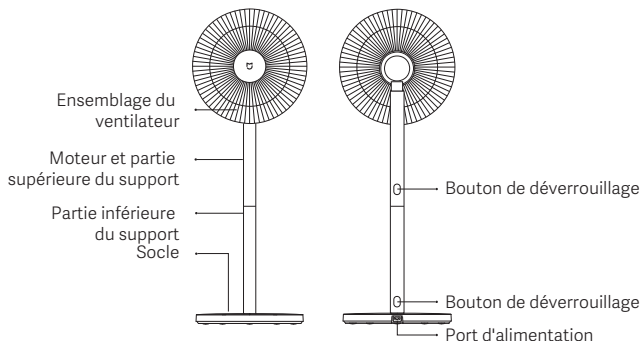
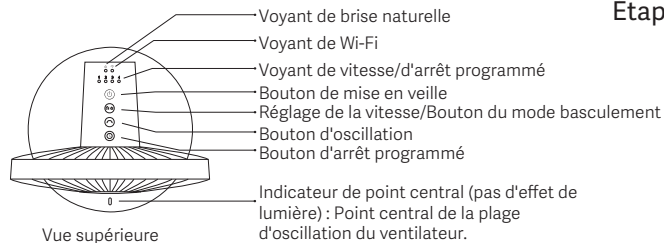
- Débrancher le ventilateur de la prise électrique avant tout entretien ou déplacement.
- Toujours débrancher le ventilateur en tirant la fiche d'alimentation plutôt que le cordon d'alimentation.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, vous devez le remplacer par un cordon d'alimentation d'origine acheté auprès du fabricant ou de son service après-vente.

# Contenu du paquet



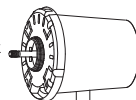
Remarque : les illustrations du produit, les accessoires et l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

## Présentation du produit



## Installation

### Étape 1 : Installer le socle du ventilateur



Mode ventilateur sur pied : Connecter ① le moteur et le support supérieur au ③ support inférieur, puis connecter ③ le support inférieur au ④ socle, comme illustré. Dès que vous entendez un clic, les pièces ont été installées avec succès.

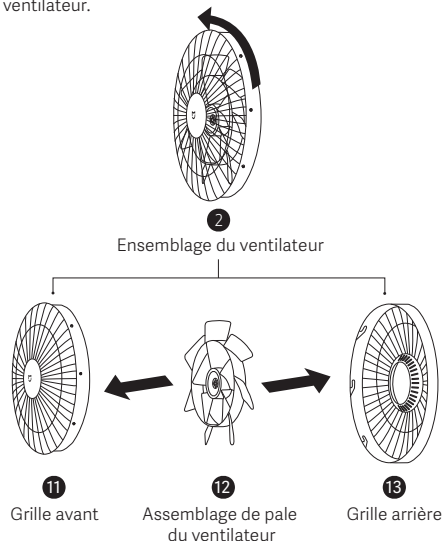
Mode ventilateur de table : Connecter ① le moteur et le support supérieur à la ④ socle. Dès que vous entendez un clic, les pièces ont été installées avec succès.

Remarque : Appuyer sur le bouton déclencheur pour retirer la colonne inférieure.



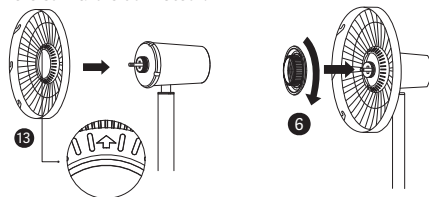
## Étape 2 : ouvrir l'assemblage du ventilateur

Tourner la **11** grille avant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle se sépare de la **13** grille arrière. Retirer les grilles avant et arrière, puis retirer **12** l'ensemble de lame du ventilateur.



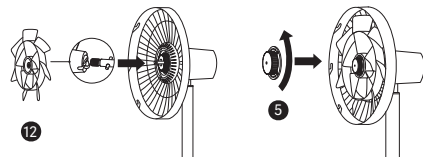
## Étape 3 : Installer la grille arrière

Installer la **13** grille arrière sur le moteur avec «» vers le haut, puis installer et tourner le bouton de la **6** grille arrière dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer fermement la grille arrière sur l'arbre du moteur.



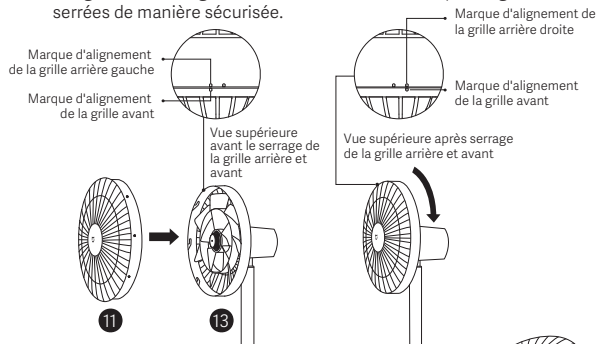
## Étape 4 : Installer l'assemblage de la pale du ventilateur

Aligner le centre du trou **12** de l'assemblage de la pale du ventilateur avec l'arbre du moteur et l'installer sur l'arbre, puis installer le **5** bouton de l'assemblage des pales du ventilateur dans l'arbre du moteur. Tourner la poignée dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour fixer l'assemblage de la pale du ventilateur sur l'arbre du moteur.



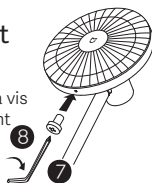
## Étape 5 : Installation de la grille avant

Aligner la marque d'alignement de la grille avant avec la marque d'alignement gauche de la grille arrière, et se rassurer que **11** la grille avant est correctement encastrée dans **13** la grille arrière. Tourner la grille avant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la marque d'alignement de la grille avant s'aligne avec la marque d'alignement de la grille arrière droite. Se rassurer que les grilles sont serrées de manière sécurisée.



## Étape 6 : Serrage de la grille avant

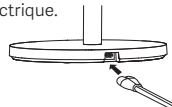
Insérer **8** la vis de la grille du ventilateur dans le trou à la base de la grille du ventilateur. Tourner la vis dans le sens des aiguilles d'une montre en utilisant **7** la clé Allen incluse pour la serrer.



## Utilisation

### Connexion à une prise électrique

Connecter le cordon d'alimentation au port d'alimentation situé sur le socle de l'appareil, puis le brancher à une prise électrique. Lorsque vous entendez un bip, le ventilateur est connecté avec succès à l'alimentation électrique.



### Mise en marche/En veille

#### Mise en marche

Appuyer le bouton  pour démarrer le ventilateur. Lorsque celui-ci est allumé pour la première fois, la vitesse par défaut est fixée à faible (1), et le mode est brise directe.

#### En veille

Appuyez sur le bouton  pour arrêter le ventilateur pendant qu'il fonctionne.

### Changement de vitesse/mode

#### Changement de vitesse

Appuyez sur le bouton  pour régler la vitesse et les indicateurs correspondants s'allument (voir tableau ci-dessous). Une fois le ventilateur éteint et rallumé, la vitesse sera la dernière utilisée.

| Vitesse    | Faible (1) | Moyen (2) | Rapide (3) | Turbo (4) |
|------------|------------|-----------|------------|-----------|
| Indicateur | ★ ● ● ●    | ★ ★ ● ●   | ★ ★ ★ ●    | ★ ★ ★ ★   |

Remarque : ★ signifie que l'indicateur est allumé ; ● signifie que l'indicateur est éteint.

## Changer de mode

Maintenez le bouton  enfoncé pour basculer entre la brise directe et la brise naturelle. L'indicateur est éteint en mode brise directe et est allumé en mode brise naturelle. Une fois le ventilateur éteint et rallumé, le mode sera le dernier utilisé.

## Activation/désactivation de l'oscillation

Appuyez sur le bouton  pour activer ou désactiver l'oscillation. Vous pouvez définir la plage d'angle d'oscillation dans l'application. Une fois le ventilateur éteint et rallumé, le réglage d'oscillation sera le dernier utilisé. Débranchez puis branchez le ventilateur ou réinitialisez la connexion Wi-Fi, puis allumez le ventilateur. Il oscillera automatiquement son angle si vous activez la fonction d'oscillation. Le temps d'oscillation varie en fonction de différents angles, veuillez patienter.

Remarque : Lorsque la connexion Wi-Fi est réinitialisée, la plage d'angle d'oscillation passe à l'angle par défaut de 90°.

## Arrêt programmé

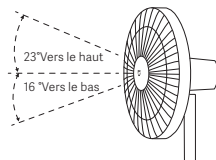
Appuyer le bouton  pour basculer à travers les durées d'extinction différées : 1 heure, 2 heures, 3 heures, 4 heures et désactivé et le (s) de statut correspondant(s) sera/seront activé(s) (voir le tableau ci-dessous). Cinq secondes après l'utilisation de la fonction d'extinction différée, le(s) voyant(s) de statut affichera/afficheront l'état correspondant de la vitesse actuellement sélectionnée.

| Programmé  | Désactivé | 1 heure | 2 heures | 3 heures | 4 heures |
|------------|-----------|---------|----------|----------|----------|
| Indicateur | ● ● ● ●   | ★ ● ● ● | ★ ★ ● ●  | ★ ★ ★ ●  | ★ ★ ★ ★  |

Remarques : ★ signifie que l'indicateur est allumé ; ● signifie que l'indicateur est éteint.  
Pour des options d'extinction différée (jusqu'à 8 heures), veuillez accéder à l'application Xiaomi Home.

## Ajustez la direction du flux d'air

Soulever légèrement ou appuyer la tête du ventilateur ou la grille du ventilateur vers le bas pour régler le flux d'air vers le haut ou vers le bas.



## Connexion avec l'application Xiaomi Home

Ce produit fonctionne avec l'application Xiaomi Home. Contrôlez votre appareil avec l'application Xiaomi Home.

Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application. Vous serez redirigé vers la page de configuration si l'application est déjà installée. Sinon, recherchez « Xiaomi Home » dans la boutique d'applications pour la télécharger et l'installer. Ouvrez l'application Xiaomi Home, touchez l'icône « + » en haut à droite et suivez les invites pour ajouter votre appareil.

Remarque : la version de l'application a été mise à jour. Suivez les instructions basées sur la version actuelle de l'application.



5C47D482

## Connexion au Wi-Fi

Appuyer et maintenir les boutons  et . L'émission du bip indique le ventilateur est en attente d'une connexion, puis vous pouvez l'apparier avec un appareil à travers l'application.

### Description de l'indicateur et Statut du Wi-Fi

| Statut Wi-Fi | En attente de connexion | Connexion en cours | Connecté | Échec de la connexion |
|--------------|-------------------------|--------------------|----------|-----------------------|
| Indicateur   | Orange clignotant       | Clignotement bleu  | Bleu     | Orange                |

## Réinitialisation du Wi-Fi

Appuyez simultanément sur les boutons  et  et maintenez-les enfoncés. Une fois que vous entendez un long bip, la connexion Wi-Fi a été réinitialisée avec succès, puis le ventilateur attend une connexion. La connexion Wi-Fi doit être réinitialisée dans les circonstances énumérées ci-dessous:

- Le Compte Xiaomi auquel le ventilateur est apparié a été changé.
- Le routeur auquel le ventilateur est connecté a été changé.
- Le compte ou le mot de passe du routeur auquel le ventilateur est connecté a été changé.
- L'application Xiaomi Home ne peut pas contrôler le ventilateur.

## Activation/désactivation du Wi-Fi

Appuyez et maintenez enfoncés simultanément les boutons  et  pendant 7 secondes pour activer ou désactiver le Wi-Fi.

Remarques:

- Le ventilateur ne peut pas être contrôlé à l'aide de l'application Xiami Home lorsque le Wi-Fi est désactivé.
- Le ventilateur utilisera et enregistrera le nom et le mot de passe du Wi-Fi pour la connexion au réseau.
- Le Wi-Fi est activé par défaut lors de l'allumage du ventilateur.
- Le port UDP 54321 est ouvert par défaut pour la transmission des informations dans le réseau local.
- Le Bluetooth est activé par défaut pour le couplage au réseau et la communication des données.
- La configuration AP est activée par défaut et le service DHCP est activé.

## Verrouillage de protection anti enfant

Pour désactiver la fonction de verrouillage contre les enfants, accéder à la page du Mi Smart Standing Fan 2 dans l'application Xiaomi Home, ou appuyer simultanément et maintenir les touches  et  jusqu'à ce qu'il soit émis un long bip.

Remarque : Rétablir la connexion Wi-Fi ou débrancher et rebrancher le ventilateur peut également désactiver cette fonction.

## Entretien et maintenance

### Parties lavables

Les parties énumérées ci-dessous peuvent être nettoyées à l'aide d'un tissu doux ou une éponge à l'aide de l'eau ou du détergent neutre.



11  
Grille avant



12  
Assemblage de pale du ventilateur



13  
Grille arrière



6  
Bouton de la grille arrière

⚠ Remarque : Arrêter et débrancher le ventilateur, puis le démonter et nettoyer ses pièces. Après le nettoyage, assurez-vous que toutes les pièces sont complètement sèches avant de les installer et d'utiliser le ventilateur à nouveau. Éviter la lumière directe du soleil.

### Pièces non lavables

Les parties énumérées ci-dessous peuvent être nettoyées à l'aide d'un tissu doux et sec.



5  
Bouton de l'assemblage des pales du ventilateur



4  
Socle



3  
Partie inférieure du support



1  
Moteur et partie supérieure du support

⚠ Remarques: Ne rincez pas les pièces énumérées ci-dessus avec de l'eau.

N'utilisez pas de diluant, d'essence, de détergent ou de détergent alcalin pour nettoyer les pièces.



# Dépannage

---

| Panne                                        | Cause possible                                                                   | Solution                                                                                     |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le ventilateur ne fonctionne pas.            | Le ventilateur n'est pas connecté à une source d'alimentation.                   | Connecter le ventilateur à une prise électrique qui correspond aux exigences du ventilateur. |
|                                              | Le cordon d'alimentation n'est pas correctement connecté au port d'alimentation. | S'assurer que le cordon d'alimentation est correctement branché.                             |
|                                              | Le support ne se connecte pas correctement au socle du ventilateur.              | Installez correctement le socle du ventilateur avec le support.                              |
|                                              | Verrouillage de protection anti enfant activé.                                   | Désactivez la fonction de verrouillage enfant.                                               |
| Taper pour se connecter au Wi-Fi.            | La connexion Wi-Fi est de 5 GHz.                                                 | Connecter à une connexion Wi-Fi de 2,4 GHz.                                                  |
|                                              | Le ventilateur est hors ligne pendant plus d'une demi-heure.                     | Réinitialisation du Wi-Fi.                                                                   |
| Les pales du ventilateur sont bloquées.      | Les pales du ventilateur sont bloquées par un corps étranger.                    | Débrancher le ventilateur puis retirer le corps étranger.                                    |
| La fonction d'oscillation ne fonctionne pas. | Le ventilateur est en état d'auto-oscillation.                                   | Attendez que l'auto-oscillation soit terminée. Cela durera au maximum 14 secondes.           |

# Caractéristiques

|                                                     |                         |                             |                     |                                   |                                  |
|-----------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------|---------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| Nom                                                 | Mi Smart Standing Fan 2 | Tension nominale            | 100–240 V~          | Longueur du cordon d'alimentation | 1,5 m                            |
| Modèle                                              | BPLDS02DM               | Fréquence nominale          | 50/60 Hz            | Connectivité sans fil             | Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz |
| Type                                                | Ventilateur sur pied    | Puissance nominale          | 15 W                |                                   |                                  |
| Couleur                                             | Blanc                   | Dimensions du produit       | 343 × 330 × 1000 mm |                                   |                                  |
| Poids net                                           | 3 kg                    | Émission acoustique         | ≤ 58 dB(A)          |                                   |                                  |
| *Fréquence radio et puissance de transmission radio |                         |                             |                     |                                   |                                  |
| Caractéristique RF                                  |                         | Fréquence de fonctionnement |                     | Puissance maximale en sortie      |                                  |
| 2,4 GHz Wi-Fi                                       |                         | 2412–2472 MHz               |                     | < 18,5 dBm                        |                                  |
| Bluetooth                                           |                         | 2402–2480 MHz               |                     | < 10 dBm                          |                                  |

\*Conformément aux règles d'exposition aux radiofréquences, veuillez respecter une distance de séparation de 20 cm entre l'appareil et vous, ou toute autre personne.

|                                                     |                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Exigences d'informations sur le produit             | Données de test                                                                                                                                      |
| Débit d'air maximal du ventilateur (F)              | 23,88 m³/min                                                                                                                                         |
| Puissance d'entrée du ventilateur (P)               | 13,1 W                                                                                                                                               |
| Valeur d'usage (SV)                                 | 1,82 (m³/min)/W                                                                                                                                      |
| Vitesse maximale de l'air (c)                       | 3,56 mètres/sec                                                                                                                                      |
| Norme de mesure de la valeur d'usage                | EN IEC 60879:2019                                                                                                                                    |
| Consommation d'énergie                              | Mode veille : ≤ 0,128 W                                                                                                                              |
|                                                     | Mode veille en réseau : ≤ 0,710 W                                                                                                                    |
| Temps pour passer dans l'état en question           | Mode veille : ≤ 5 min                                                                                                                                |
|                                                     | Mode veille en réseau : ≤ 5 min                                                                                                                      |
| Niveau de puissance acoustique du ventilateur (LWA) | 57,1 dB(A)                                                                                                                                           |
| Consommation électrique saisonnière (Q)             | 5,595 kWh/a                                                                                                                                          |
| Coordonnées pour obtenir des informations           | Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd.<br>South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters Center, Yongkang City, Zhejiang Province, China |

# Informations sur la conformité et les réglementations

## Europe - Déclaration de conformité pour l'Union européenne



Par la présente, Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd. déclare que cet équipement radio de type BPLDS02DM est conforme à la Directive européenne 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : <https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

## Informations relatives à l'élimination et au recyclage



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Pour obtenir un manuel électronique détaillé, rendez-vous sur le site <https://www.mi.com/global/support/user-guide>



FR

Cet appareil,  
ses accessoires  
et cordons  
se recyclent

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Fabriqué pour : Xiaomi Communications Co., Ltd.

Fabricant : Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd.  
(une société Mi Ecosystem)

Adresse : South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters  
Center, Yongkang City, Zhejiang Province, China

Pour plus d'informations, rendez-vous sur [www.mi.com](http://www.mi.com)

Version du manuel d'utilisation : V1.6

# GARANTIE

---

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES ET IL EST POSSIBLE DE PROFITER D'AUTRES DROITS OCTROYÉS PAR LES LOIS APPLICABLES DANS VOTRE PAYS, VOTRE RÉGION OU VOTRE DÉPARTEMENT. EN EFFET, DANS CERTAINS PAYS, PROVINCES OU DÉPARTEMENTS, LES DROITS DU CONSOMMATEUR PEUVENT IMPOSER UNE PÉRIODE DE GARANTIE MINIMALE. AUTRES QUE LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI, XIAOMI N'EXCLUT PAS, LIMITE NI SUSPEND D'AUTRES DROITS QUE VOUS POUVEZ DÉTENIR. POUR COMPRENDRE PLEINEMENT VOS DROITS, CONSULTEZ LES LOIS APPLICABLES DANS VOTRE PAYS, PROVINCE OU DÉPARTEMENT.

## 1. GARANTIE LIMITÉE DE PRODUIT

XIAOMI garantit que les Produits sont exempts de tout défaut matériel ou de conception dans le cadre d'une utilisation normale en accord avec le mode d'emploi dudit Produit et dans la Durée de garantie.

La durée et les conditions relatives aux garanties légales sont prévues par les lois locales afférentes. Pour plus d'informations sur les avantages de la garantie du consommateur, veuillez consulter le site web officiel de Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Xiaomi garantit à l'acheteur d'origine que le produit Xiaomi est exempt de tout défaut matériel ou de conception dans le cadre d'une utilisation normale dans la période mentionnée ci-dessus.

Xiaomi ne garantit pas que le fonctionnement du Produit restera ininterrompu et exempt d'erreur.

Xiaomi n'est pas responsable des dommages découlant d'une non-conformité aux instructions liées à l'utilisation du produit.

## 2. SOLUTIONS

Si un défaut matériel est rencontré et une réclamation fondée est reçue par Xiaomi pendant la période de garantie, Xiaomi va soit (1) réparer le produit gratuitement, (2) échanger le produit, ou (3) rembourser le produit, frais d'expédition exclus.

## 3. COMMENT PROFITER D'UN SERVICE DE GARANTIE

Pour bénéficier du service de garantie, vous devez fournir le Produit à l'adresse spécifiée par Xiaomi, dans son emballage d'origine ou dans un emballage similaire garantissant le même degré de protection. Sauf mesures prohibées par la loi applicable, Xiaomi peut vous demander de présenter des preuves d'achat et/ou de vous conformer aux exigences d'inscription avant de profiter du service de garantie.

## 4. EXCLUSIONS ET LIMITATIONS

Sauf stipulation contraire mentionnée par Xiaomi, la présente Garantie limitée s'applique uniquement au Produit fabriqué par ou pour Xiaomi et identifiable par les marques commerciales, le nom commercial ou le logo « Xiaomi » ou « Mi ».

La Garantie limitée ne s'applique pas (a) aux dégâts dus aux catastrophes naturelles, comme la foudre, les tornades, les inondations, les incendies, les tremblements de terre ou autres causes externes (b) aux négligences, (c) à l'utilisation commerciale, (d) aux modifications de tout ou partie du Produit, (e) aux

dommages provoqués par une utilisation avec des Produits non-Xiaomi, (f) aux dommages provoqués par un accident, un abus, une mauvaise utilisation (g) aux dommages provoqués par l'utilisation du Produit hors des utilisations autorisées ou prévues décrites par Xiaomi ou avec une tension ou une alimentation électrique inappropriée, ou (h) aux dommages provoqués par une maintenance (mises à niveau ou extensions comprises) réalisée par une personne non représentative de Xiaomi.

Il en va de votre responsabilité de sauvegarder les données, le logiciel ou tout autre matériel que vous pourriez avoir stocké ou préservé sur le Produit. Il est probable que les données, le logiciel ou d'autres matériels de l'équipement soient perdus ou formatés lors d'une maintenance. Xiaomi n'est pas responsable de ce type de dommages ou de pertes.

Aucun revendeur, agent ou employé de Xiaomi n'est autorisé à apporter des modifications, des extensions ou des ajouts à la présente Garantie limitée. Si une disposition est jugée illégale ou inapplicable, la légitimité et l'applicabilité des dispositions restantes ne sauraient être affectées ou impactées.

Sauf mesures prohibées par la loi ou promesse contraire par Xiaomi, les services après-ventes sont limités au pays ou à la région de l'achat initial.

Les produits qui n'ont pas été dûment importés et/ou n'ont pas été dûment fabriqués par Xiaomi et/ou n'ont pas été dûment obtenus chez Xiaomi ou un vendeur officiel de Xiaomi ne sont pas couverts par les présentes garanties. Conformément à la loi applicable, vous pouvez bénéficier des garanties depuis le détaillant non officiel qui vous a vendu le produit. Pour cela, Xiaomi vous invite à contacter le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit.

Les présentes garanties ne s'appliquent pas à Hong Kong et à Taiwan.

## **5. GARANTIES IMPLICITES**

Sauf mesures prohibées par la loi applicable, toutes les garanties implicites (notamment les garanties de commercialisation et de conformité pour un but spécifique) disposeront d'une durée de garantie limitée allant jusqu'à la durée maximale de la présente garantie limitée. Certaines juridictions n'autorisent pas les limitations de durée d'une garantie implicite. La limitation ci-dessus ne s'applique donc pas à de tels cas.

## **6. LIMITATION DES DOMMAGES**

Sauf mesures prohibées par la loi applicable, Xiaomi ne devrait être tenue pour responsable pour tous dommages provoqués par des accidents, indirects, spécifiques ou conséquents, notamment les pertes de bénéfices, de chiffre d'affaires ou de données, résultant de toute brèche dans une garantie ou condition expresse ou implicite, ou sous toute théorie légale, même si Xiaomi a été informée de la possibilité de tels dommages. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects, spécifiques ou conséquents. La limitation ci-dessus ne s'applique donc pas à vous.

## **7. CONTACTS XIAOMI**

Pour les clients, consultez le site Web : <https://www.mi.com/global/support/warranty>

La personne à contacter pour le service après-vente peut être n'importe quelle personne de service agréé Xiaomi, les distributeurs agréés Xiaomi ou le vendeur final qui vous a vendu le produit. En cas de doute, veuillez contacter la personne concernée que Xiaomi peut identifier.

# Instrucciones de seguridad

---

Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

## Advertencias

El uso inadecuado puede conllevar riesgo de descarga eléctrica, incendio, lesiones personales u otros daños.

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Los niños deberán estar bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Asegúrese de que el ventilador haya sido apagado desde la red de suministro antes de retirar el protector.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un cable o conjunto especial disponible a través del fabricante o de su agente de mantenimiento.
- En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de, al menos, 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.
- Antes de proceder a la limpieza u otras operaciones de mantenimiento, desconecte el aparato de la red eléctrica.

- No utilice este ventilador en un lugar donde pueda caerse fácilmente o donde haya otros objetos inestables cerca.
- No utilice este ventilador en ambientes calientes y húmedos como un baño.
- No utilice este ventilador si su cable de alimentación está dañado o el enchufe está flojo.
- No utilice este ventilador si su rejilla delantera no está instalada o no está bien sujeta.
- No permita que los niños o los adultos que no pueden manejar este ventilador utilicen este producto.
- No intente desmontar o reparar este ventilador usted mismo.
- No apriete, doble ni retuerza excesivamente el cable de alimentación para evitar exponer o romper su núcleo.
- No introduzca dedos ni objetos extraños en la rejilla ni en las aspas del ventilador.
- Mantenga el cabello y las telas alejados del ventilador para evitar que queden atrapados en el ventilador.
- No utilice ninguna toma de corriente inapropiada.
- No utilice tomas de alimentación inadecuadas.
- Cuando realice el mantenimiento y la limpieza, desmonte la base del ventilador antes de retirar otras piezas. Asegúrese de instalar la base del ventilador en último lugar al montar el ventilador.
- No golpee, aplaste y deje caer el producto, ni lo exponga a presión.

# Precauciones

## Instalación

---

- Para evitar descargas eléctricas, incendios, lesiones personales u otros daños, siga estrictamente los pasos de instalación indicados en el manual de usuario y asegúrese de que la base del ventilador esté montada en el último paso.
- No conecte el ventilador a la toma de corriente hasta que esté completamente montado.

## Manipulación del ventilador

---

- Apague y desenchufe el ventilador antes de moverlo.
- Sujete firmemente el soporte del ventilador para evitar que caiga causando lesiones personales.

## Uso del ventilador

---

- Deje de usar el ventilador inmediatamente si hace sonidos inusuales, emite malos olores, se sobrecalienta o gira irregularmente.
- No se apoye o incline el ventilador mientras está funcionando.
- No sacuda la cabeza del ventilador repetidamente para evitar daños al mecanismo interno.

## Cable de alimentación

---

- Desconecte el ventilador de la toma de corriente antes de hacer el mantenimiento o moverlo.
- Desenchufe siempre el ventilador tirando del enchufe en lugar del cable.
- Si se ha dañado el cable de alimentación, deberá reemplazarlo por un recambio original del fabricante o su departamento de servicio técnico posventa.

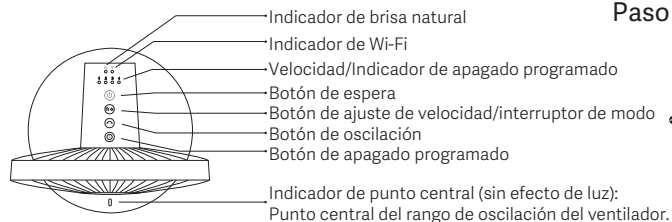


# Contenido del paquete

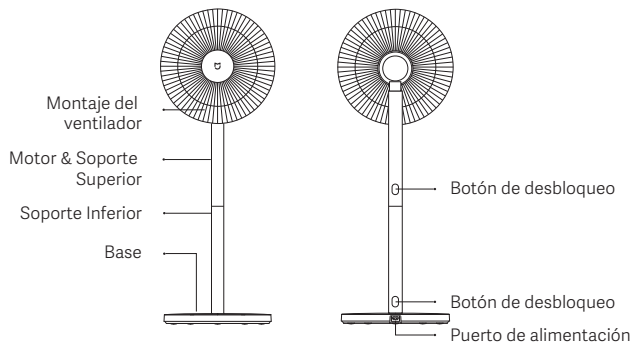


Nota: Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones actuales pueden variar debido a mejoras del producto.

## Descripción del producto

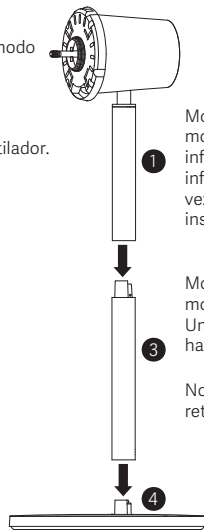


Vista superior



## Modo de instalación

### Paso 1: Instalar la base del ventilador



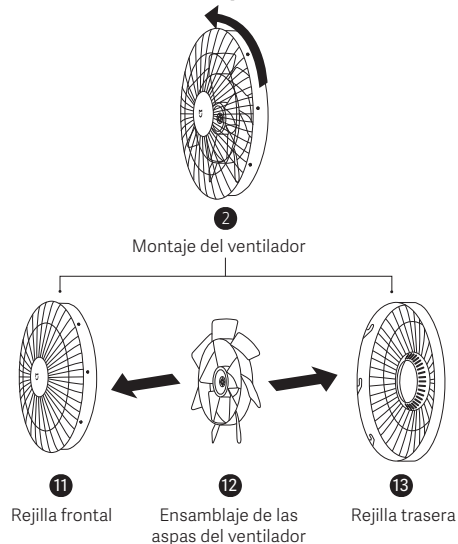
Modo de ventilador de pie: Conecte **1** el motor y el soporte superior al **3** soporte inferior, y luego conecte **3** el soporte inferior a la **4** base, como se ilustra. Una vez que escuche un clic, las piezas se han instalado con éxito.

Modo de ventilador de mesa: Conecte **1** el motor y el soporte superior a la **4** base. Una vez que escuche un clic, las piezas se han instalado con éxito.

Nota: Pulse el botón de desbloqueo para retirar el soporte inferior.

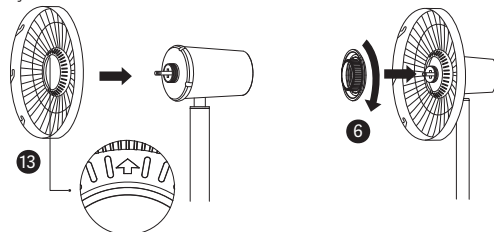
## Paso 2: Apertura del ensamblaje del ventilador

Gire la **11** rejilla delantera en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se separe de la **13** rejilla trasera. Retire la rejilla delantera y la trasera, y luego saque el **12** conjunto de aspas del ventilador.



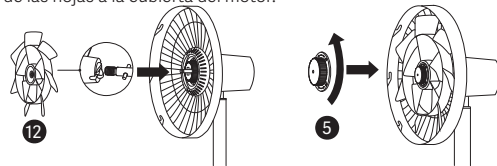
## Paso 3: Instalación de la parrilla trasera

Instale la **13** rejilla trasera en el motor con "↑" hacia arriba, y luego instale y gire el **6** pomo de la rejilla trasera en el sentido de las agujas del reloj para fijar firmemente la rejilla trasera al eje del motor.



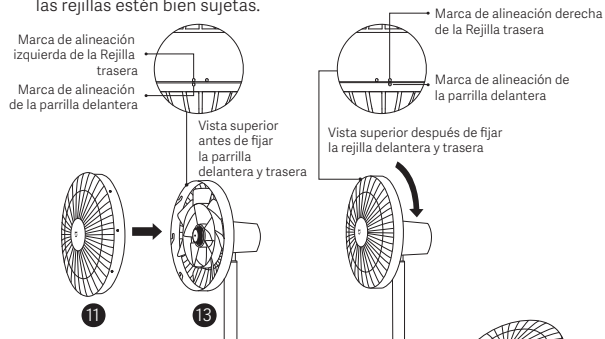
## Paso 4: Instalación del ensamblaje de las hojas

Alinee el agujero central del **12** ensamblaje de las hojas con la cubierta del motor e instálelo en ésta, después coloque el **5** pomo del ensamblaje del ventilador en la cubierta del motor. Gire el pomo en sentido antihorario para sujetar el ensamblaje de las hojas a la cubierta del motor.



## Paso 5: Instalación de la rejilla frontal

Alinee la marca de alineación de la rejilla delantera con la marca de alineación izquierda de la rejilla trasera, y asegúrese de que la 11 rejilla delantera está correctamente encajada en la 13 rejilla trasera. Gire la rejilla delantera en el sentido de las agujas del reloj hasta que la marca de alineación de la rejilla delantera se alinee con la marca de alineación derecha de la rejilla trasera. Asegúrese de que las rejillas estén bien sujetas.



## Paso 6: Fijar la parrilla delantera

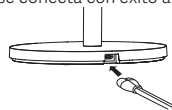
Inserte el tornillo de la rejilla del ventilador 8 en el agujero de la parte inferior de la rejilla del ventilador. Gire el tornillo en el sentido de las agujas del reloj usando la llave Allen 7 incluida para apretarlo.



## Modo de uso

### Conexión a una toma de corriente

Conecte el cable de alimentación al puerto de alimentación de la base y luego conéctelo a una toma de corriente. Cuando escuches un bip, el ventilador se conecta con éxito a la fuente de alimentación.



### Encendiendo/En espera

#### Encendiendo

Presione el botón (⏻) para encender el ventilador. Cuando lo encienda por primera vez, la velocidad por defecto es lenta (1) y el modo es de brisa directa.

#### En espera

Presiona el botón (⏻) para detener el ventilador mientras está funcionando.

### Cambiar la velocidad/modo

#### Velocidad de cambio

Presione el botón (⏻) para ajustar la velocidad, y los indicadores correspondientes se iluminarán (ver tabla abajo). Después de que el ventilador se apague y se vuelva a encender, la velocidad será la última utilizada.

| Velocidad | Lenta (1) | Media (2) | Rápida (3) | Turbo (4) |
|-----------|-----------|-----------|------------|-----------|
| Indicador | ●●●●      | ●●●●      | ●●●●       | ●●●●      |

Nota: ● significa que el indicador está encendido; ● significa que el indicador está apagado.

## Cambio de modo

Mantenga pulsado el botón  para cambiar entre la brisa directa y la brisa natural. El indicador está apagado cuando está en modo de brisa directa y está encendido cuando está en modo de brisa natural. Después de que el ventilador se apague y se vuelva a encender, el modo será el último que se utilice.

## Activar/Desactivar la oscilación

Presione el botón  para activar o desactivar la oscilación. Puede ajustar el rango del ángulo de oscilación en la aplicación. Después de apagar y volver a encender el ventilador, el ajuste de oscilación será el último utilizado. Desenchufe y conecte el ventilador o restablezca la conexión Wi-Fi, y luego encienda el ventilador. Oscilará automáticamente su ángulo si se activa la función de oscilación. El tiempo de oscilación varía según los diferentes ángulos, por favor espere con paciencia.

**Nota:** Cuando se restablezca la conexión Wi-Fi, el rango del ángulo de oscilación cambiará al ángulo predeterminado de 90°.

## Apagado programado

Presione el botón  para recorrer los tiempos de apagado programados: 1 hora, 2 horas, 3 horas, 4 horas, y desactivado, se encenderán los indicadores correspondientes (ver tabla inferior). Cinco segundos después de utilizar la función de apagado programado, los indicadores se reanudan para indicar el estado correspondiente de la velocidad actual.

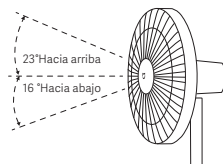
| Programado | Desactivado | 1 hora | 2 horas | 3 horas | 4 horas |
|------------|-------------|--------|---------|---------|---------|
| Indicador  | ●●●●        | ★●●●   | ★●●●    | ★●●●    | ★●●●    |

**Notas:** ★ significa que el indicador está encendido; ● significa que el indicador está apagado.

Para más opciones de apagado programado (hasta 8 horas), por favor vaya a la aplicación Xiaomi Home.

## Ajustar la dirección del flujo de aire

Levante o empuje suavemente la cabeza del ventilador o la rejilla del ventilador para ajustar el flujo de aire hacia arriba o hacia abajo.



## Conectando con la aplicación Xiaomi Home

Este producto funciona con la aplicación Xiaomi Home. Controla tu dispositivo con la aplicación Xiaomi Home.

Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación. Se le dirigirá a la página de configuración de conexión si la aplicación ya está instalada. O busque «Xiaomi Home» en la tienda de aplicaciones para descargarla e instalarla. Abra la aplicación Xiaomi Home, pulse «+» en la parte superior derecha y, a continuación, siga las instrucciones para añadir el dispositivo.

**Nota:** La versión de la aplicación puede haber sido actualizada, siga las instrucciones basadas en la versión actual de la aplicación.



5C47D482

## Conectarse a Wi-Fi

Presione y mantenga simultáneamente los botones  y . Una vez que escuche un pitido largo, el ventilador está esperando una conexión, entonces puedes emparejarlo con un dispositivo a través de la aplicación.

### Estado e indicador de Wi-Fi Descripción

| Estado del Wi-Fi | En espera de conexión | Conectando    | Conectado | No se pudo conectar |
|------------------|-----------------------|---------------|-----------|---------------------|
| Indicador        | Parpadeo naranja      | Parpadeo azul | Azul      | Naranja             |

## Restablecer la red Wi-Fi

Presione y mantenga simultáneamente los botones  y . Una vez que oiga un pitido largo, la conexión Wi-Fi se ha restablecido con éxito y entonces el ventilador está esperando una conexión. La conexión Wi-Fi debe ser restablecida en las circunstancias que se enumeran a continuación:

- Se ha cambiado la Cuenta Xiaomi vinculada con el ventilador.
- El router al que está conectado el ventilador ha sido cambiado.
- La cuenta o contraseña del router al que está conectado el ventilador ha sido cambiada.
- La aplicación Xiaomi Home no puede controlar el ventilador.

## Activación/desactivación de la red Wi-Fi

Mantenga pulsados simultáneamente los botones  y  durante 7 segundos para activar o desactivar la red Wi-Fi.

Notas:

- El ventilador no puede controlarse a través de la aplicación Xiaomi Home cuando la red Wi-Fi está desactivada.
- El ventilador utilizará y guardará el nombre y la contraseña Wi-Fi para la conexión de red.
- La red Wi-Fi está activada de forma predeterminada al encender el ventilador.
- El puerto UDP 54321 está abierto por defecto para la transmisión de información en la red local.
- El Bluetooth está activado por defecto para emparejamiento de redes y comunicación de datos.
- La configuración de AP está habilitada de forma predeterminada y el servicio DHCP está habilitado.

## Función de bloqueo infantil

Para deshabilitar la función de bloqueo infantil, vaya a la página de Mi Smart Standing Fan 2 en la aplicación Xiaomi Home, o mantenga pulsados simultáneamente los botones  y  hasta que escuche un largo pitido.

Nota: Reiniciar la conexión Wi-Fi o desenchufar y volver a enchufar el ventilador también puede deshabilitar esta función.

## Cuidado y mantenimiento

### Partes lavables

Las partes que se enumeran a continuación pueden limpiarse con un paño suave o una esponja utilizando agua o detergente neutro.



11

Rejilla frontal



12

Ensamblaje de las aspas del ventilador



13

Rejilla trasera



6

Pomo de la rejilla trasera

⚠ Nota: Deténgase y desenchufe el ventilador, luego desmóntelo y limpie sus partes. Después de la limpieza, asegúrese de que todas las partes estén completamente secas antes de instalarlas y usar el ventilador de nuevo. Evite la luz solar directa.

### Piezas no lavables

Las partes listadas a continuación pueden limpiarse con un paño seco suave.



5

Pomo de ensamblaje del ventilador



4

Base



3

Soporte inferior



1

Motor & Soporte Superior

⚠ Notas: No enjuague las partes mencionadas anteriormente con agua.

No utilice diluyente, gasolina, detergente o detergente alcalino para limpiar ninguna de las piezas.

## Resolución de posibles problemas

---

| Error                                     | Posible causa                                                              | Solución                                                                               |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| El ventilador no funciona.                | El adaptador no está conectado a la corriente.                             | Conecte el ventilador a una toma de corriente que cumpla con los requisitos del mismo. |
|                                           | El cable de alimentación no está bien conectado al puerto de alimentación. | Asegúrese de que el cable de alimentación esté bien conectado.                         |
|                                           | El soporte no se conecta correctamente a la base del ventilador.           | Instale la base del ventilador con el soporte correctamente.                           |
|                                           | El seguro para niños está activado.                                        | Deshabilite la función de bloqueo para niños.                                          |
| No se puede conectar al Wi-Fi.            | La conexión Wi-Fi es de 5 GHz.                                             | Conéctate a una red Wi-Fi de 2,4 GHz.                                                  |
|                                           | El ventilador ha estado desconectado durante más de media hora.            | Reinicie la conexión Wi-Fi.                                                            |
| Las aspas del ventilador están atascadas. | Las aspas del ventilador están atascadas por un objeto extraño.            | Desconecta el ventilador y retira el objeto extraño.                                   |
| La función de oscilación no funciona.     | El ventilador está en estado de auto oscilación.                           | Espere a que la auto oscilación se complete. Durará como máximo 14 segundos.           |

# Especificaciones

|                                                         |                         |                          |                     |                                    |                                 |
|---------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------|---------------------|------------------------------------|---------------------------------|
| Nombre                                                  | Mi Smart Standing Fan 2 | Tensión nominal          | 100–240 V~          | Longitud del cable de alimentación | 1,5 m                           |
| Modelo                                                  | BPLDS02DM               | Frecuencia nominal       | 50/60 Hz            | Conexión inalámbrica               | Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz |
| Tipo                                                    | Ventilador de pie       | Potencia nominal         | 15 W                |                                    |                                 |
| Color                                                   | Blanco                  | Dimensiones del artículo | 343 × 330 × 1000 mm |                                    |                                 |
| Peso neto                                               | 3 kg                    | Emisión de ruido         | ≤ 58 dB(A)          |                                    |                                 |
| *Frecuencia de radio y potencia de transmisión de radio |                         |                          |                     |                                    |                                 |
| Especificación RF                                       |                         | Frecuencia de operación  |                     | Potencia máxima de salida          |                                 |
| 2,4 GHz Wi-Fi                                           |                         | 2412–2472 MHz            |                     | < 18,5 dBm                         |                                 |
| Bluetooth                                               |                         | 2402–2480 MHz            |                     | < 10 dBm                           |                                 |

\*Para cumplir con el requisito de exposición a señales de radiofrecuencia, se debe mantener una distancia de 20 cm entre el aparato y la persona.

|                                                |                                                                                                       |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Información sobre requisitos del producto      | Datos de prueba                                                                                       |
| Máxima velocidad de flujo del ventilador (F)   | 23,88 m³/min                                                                                          |
| Potencia de entrada del ventilador (P)         | 13,1 W                                                                                                |
| Valor de servicio (SV)                         | 1,82 (m³/min)/W                                                                                       |
| Máxima velocidad del aire®                     | 3,56 metros/seg                                                                                       |
| Estándar de medición del valor de servicio     | EN IEC 60879:2019                                                                                     |
| Consumo de energía                             | Modo de espera: ≤ 0,128 W                                                                             |
|                                                | Modo de espera de red: ≤ 0,710 W                                                                      |
| Tiempo para entrar en la condición             | Modo de espera: ≤ 5 min                                                                               |
|                                                | Modo de espera de red: ≤ 5 min                                                                        |
| Nivel de potencia sonora del ventilador (LWA)  | 57,1 dB(A)                                                                                            |
| Consumo de electricidad estacional (Q)         | 5,595 kWh/a                                                                                           |
| Datos de contacto para obtener más información | Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd.                                                           |
|                                                | South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters Center, Yongkang City, Zhejiang Province, China |



# Información sobre el cumplimiento de la normativa

---

## Europa - Declaración de conformidad de la UE



Por la presente, Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico BPLDS02DM cumple con la Directiva 2014/53/UE. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet: <https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

## Información sobre eliminación y reciclaje



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la Directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Para un manual electrónico detallado, vaya a <https://www.mi.com/global/support/user-guide>

# AVISO DE GARANTÍA

---

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS ESPECÍFICOS Y PUEDE QUE YA TENGA OTROS DERECHOS QUE VENGAN REFLEJADOS EN LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO. DE HECHO, EN ALGUNOS PAÍSES, PROVINCIAS O ESTADOS, LAS LEYES DEL CONSUMIDOR PUEDEN IMPONER UN PERIODO MÍNIMO DE GARANTÍA. EXCEPTO LO PERMITIDO POR LA LEY, XIAOMI NO EXCLUYE, LIMITA NI SUSPENDE OTROS DERECHOS QUE USTED PUEDA TENER. PARA COMPRENDER DEL TODO SUS DERECHOS, LE RECOMENDAMOS QUE CONSULTE LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO.

## 1. GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO

XIAOMI garantiza que los productos no tienen ningún defecto material ni de mano de obra cuando lo use de forma normal de acuerdo al manual de usuario del producto correspondiente durante el periodo de garantía.

La duración y las condiciones relativas a las garantías legales se contemplan en la legislación local respectiva. Para más información acerca de los beneficios de las garantías para el consumidor, diríjase a la página web oficial de Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Xiaomi garantiza al comprador original que su Producto Xiaomi no tendrá ningún defecto material ni de mano de obra cuando lo use de forma normal durante el periodo de tiempo antes mencionado.

Xiaomi no garantiza que el uso del Producto sea ininterrumpido ni esté libre de errores.

Xiaomi no se hace responsable de los daños que surjan del incumplimiento de las instrucciones relacionadas con el uso del producto.

## 2. MEDIDAS COMPENSATORIAS

Si se encuentra un defecto de hardware y Xiaomi recibe una reclamación válida dentro del Periodo de garantía, Xiaomi (1) reparará el producto sin cargos, (2) reemplazará el producto o (3) lo restituirá, excluyendo los posibles gastos de envío.

## 3. CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA

Para obtener el servicio de garantía, usted debe enviar el producto, o bien en su paquete original o bien con un paquete similar que ofrezca el mismo nivel de protección, a la dirección que especifique Xiaomi. Excepto en la medida que lo prohíba la ley aplicable, Xiaomi podría pedirle que presente pruebas o un comprobante de compra y/o que cumpla con los requisitos de inscripción antes de que usted reciba el servicio de garantía.

## 4. EXCEPCIONES Y LIMITACIONES

A menos que Xiaomi estipule lo contrario, esta Garantía limitada se aplica solo al Producto fabricado por o para Xiaomi e identificable por la marca registrada, el nombre comercial o el logotipo "Xiaomi" o "Mi".

La Garantía limitada no es aplicable a ningún (a) daño provocado por desastres naturales, por ejemplo, rayos, tornados, inundaciones, incendios, terremotos u otras causas externas; (b) negligencia; (c) uso comercial; (d) alteraciones o modificaciones a cualquier parte del Producto; (e) daños provocados por el uso con

productos que no son de Xiaomi; (f) daños provocados por accidentes, abusos o malos usos; (g) daños provocados por utilizar el Producto fuera de los usos permitidos o previstos descritos por Xiaomi, o con una tensión o fuente de alimentación incorrecta; o (h) daños provocados por el servicio (incluidas las actualizaciones y expansiones) realizado por cualquiera que no sea representante de Xiaomi.

Es responsabilidad suya hacer una copia de seguridad de cualquier información, software u otros materiales que haya almacenado o conservado sobre el producto. Es probable que los datos, software u otros materiales del equipo se pierdan o se reformateen durante el proceso del servicio. Xiaomi no se hace responsable de dichos daños o pérdidas.

Ningún revendedor, representante ni empleado de Xiaomi está autorizado a realizar modificaciones, extensiones ni adiciones a esta Garantía limitada. Si cualquier término se considera ilegal o inaplicable, la legalidad o la aplicabilidad de los términos restantes no se verán afectados ni perjudicados.

Excepto cuando la ley lo prohíba o cuando Xiaomi prometa lo contrario, el servicio posventa quedará limitado al país o región de compra original.

Los productos que no se importaron debidamente y/o que Xiaomi no fabricó debidamente y/o no fueron adquiridos a Xiaomi o a un vendedor oficial de Xiaomi no están cubiertos por las presentes garantías. De acuerdo con la ley aplicable, usted puede beneficiarse de las garantías del minorista no oficial que vendió el producto. Por lo tanto, Xiaomi le invita a que se ponga en contacto con el minorista al que compró el producto.

Las presentes garantías no se aplican en Hong Kong y Taiwan.

## **5. GARANTÍAS IMPLÍCITAS**

Excepto en la medida que lo prohíba la ley aplicable, todas las garantías implícitas (incluidas las garantías de comercialización y adecuación para un fin determinado) estarán limitadas a una duración máxima de hasta la duración límite de esta garantía limitada. Algunas jurisdicciones no permiten las limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que no se aplicará la limitación anterior en estos casos.

## **6. LIMITACIÓN DE DAÑOS**

Excepto en la medida que lo prohíba la ley aplicable, Xiaomi no será responsable de ningún daño accidental, indirecto, especial o consecuente, incluyendo, entre otros, la pérdida de beneficios, ingresos o datos provocada por cualquier incumplimiento de la garantía expresa o implícita, o condición; o bajo cualquier otra teoría legal, incluso cuando se ha informado a Xiaomi de la posibilidad de dichos daños. Algunas jurisdicciones no permiten las excepciones ni las limitaciones de daños especiales, indirectos ni consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior no se aplicará.

## **7. CONTACTOS DE XIAOMI**

Para clientes, visiten la página web <https://www.mi.com/global/support/warranty>

La persona de contacto del servicio posventa puede ser cualquier persona de la red de servicio autorizado de Xiaomi, los distribuidores autorizados de Xiaomi o el vendedor final que vendió los productos. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con la persona correspondiente que pueda identificar Xiaomi.

# Инструкция по технике безопасности

---

Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

## Предупреждения

Ненадлежащее использование может привести к поражению электрическим током, пожару, телесным повреждениям или возникновению иного ущерба.

- Этим устройством могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию устройства и понимают связанные с ним опасности. Дети не должны играть с устройством. Не разрешайте детям чистить устройство и выполнять другие действия по уходу за ним без присмотра взрослых.
- Дети должны находиться под присмотром, чтобы убедиться в том, что они не играют с прибором.
- Убедитесь, что вентилятор отключен от питающей сети, прежде чем снимать защиту.
- Если шнур питания поврежден, замените его специальным шнуром или комплектом, приобретенным у производителя или в соответствующем сервисном центре.
- При обычных условиях использования между антенной этого оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.
- Перед чисткой или техническим обслуживанием устройство следует отключить от электросети.
- Не используйте вентилятор в местах, где он может легко опрокинуться,

или поблизости от других неустойчивых предметов.

- Не используйте вентилятор в жаркой или влажной среде, например, в ванной.
- Не используйте вентилятор, если шнур питания поврежден или электрическая вилка вставлена неплотно.
- Не используйте вентилятор, если его передняя решётка не установлена или неплотно зафиксирована.
- Не позволяйте пользоваться изделием детям или взрослым людям, некомпетентным для эксплуатации вентилятора.
- Не пытайтесь разбирать или ремонтировать этот вентилятор самостоятельно.
- Не сдавливайте кабель питания, не скручивайте и не сгибайте его, поскольку это может привести к оголению или повреждению проводки.
- Не суйте пальцы или инородные предметы в решетки или вращающиеся лопасти вентилятора.
- Не допускайте попадания в вентилятор волос или ткани, чтобы они не запутались в вентиляторе.
- Не используйте неподходящие розетки питания.
- Не используйте неподходящие электрические розетки.
- При обслуживании и очистке демонтируйте подставку электропитания вентилятора, прежде чем снимать другие детали. При сборке вентилятора убедитесь, что вы устанавливаете подставку электропитания вентилятора последней.
- Не ударяйте, не разбивайте и не роняйте изделие и не подвергайте его воздействию давления.

# Меры предосторожности

## Установка

---

- Чтобы избежать поражения электрическим током, пожара, травм или других повреждений, строго следуйте инструкциям по установке, описанным в руководстве пользователя, и на последнем этапе убедитесь, что подставка электропитания вентилятора собрана.
- Не подключайте вентилятор к электрической сети, пока не произведена его полная сборка.

## Транспортировка

---

- Перед перемещением вентилятора выключите его и выньте вилку из электрической розетки.
- Крепко держите стойку вентилятора, чтобы она не упала и не причинила телесные повреждения.

## Использование вентилятора

---

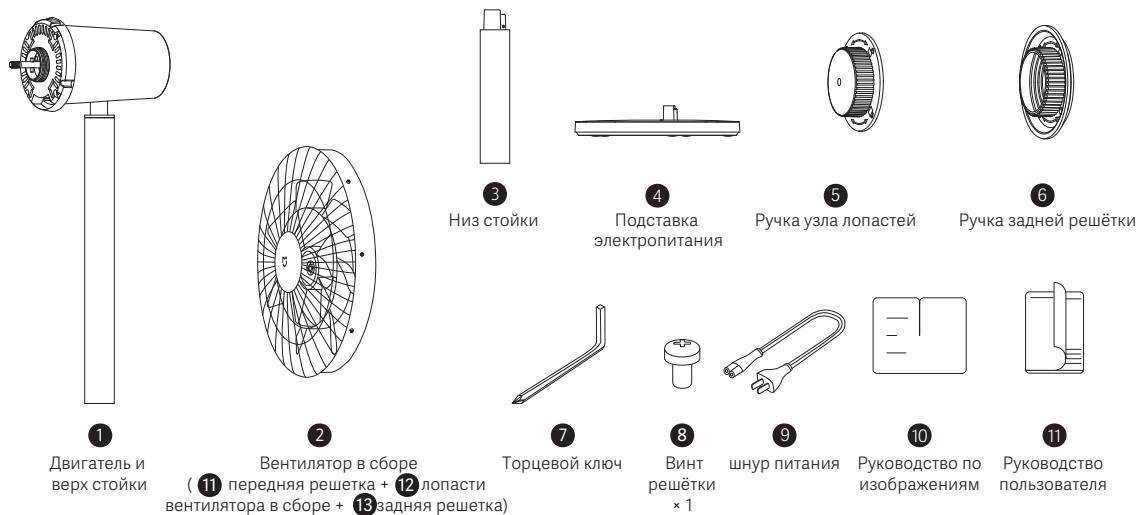
- Немедленно перестаньте использовать вентилятор, если он издает необычные звуки, неприятный запах или вращается неравномерно.
- Не опирайтесь на вентилятор и не наклоняйте его, когда он работает.
- Не дергайте головку вентилятора, чтобы не повредить внутренний механизм.

## Шнур питания

---

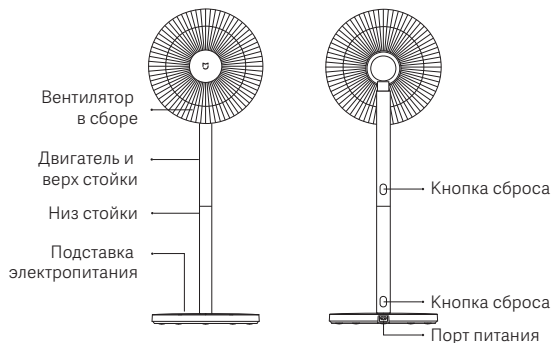
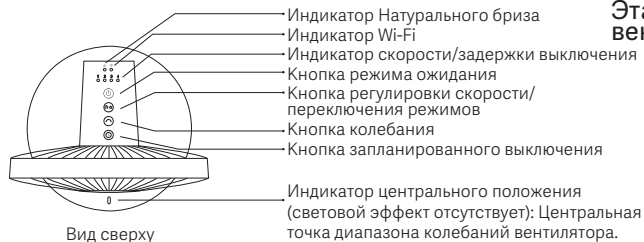
- Прежде чем производить техническое обслуживание или перемещать, отсоедините вентилятор от электросети.
- При отключении вентилятора от электрической розетки всегда держитесь за штепсель, а не за шнур.
- Если шнур питания поврежден, замените его на оригинальный шнур, приобретенный у производителя или в соответствующем сервисном центре.

## Комплект поставки



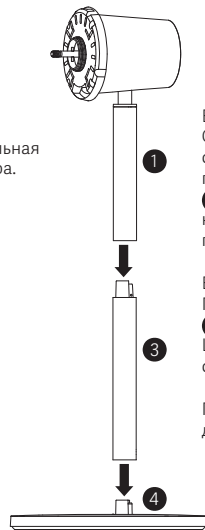
Примечание. Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

## Описание изделия



## Как установить

### Этап 1: Установка подставки электропитания вентилятора



Вентилятор в напольном положении: Соедините ① моторный отсек и верх стойки с ③ низом стойки, а затем подсоедините ③ низ стойки к ④ подставке электропитания, как показано на рисунке. Щелчок свидетельствует о правильной сборке комплектующих.

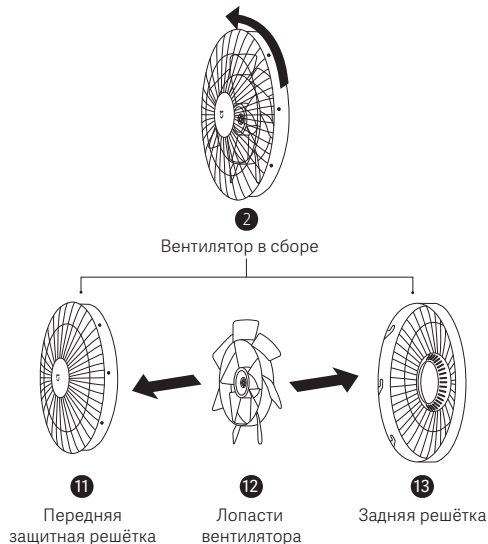
Вентилятор в настольном положении: Подсоединить ① мотор и верх стойки к ④ подставке электропитания. Щелчок свидетельствует о правильной сборке комплектующих.

Примечание. Нажмите кнопку сброса для демонтажа низа стойки.



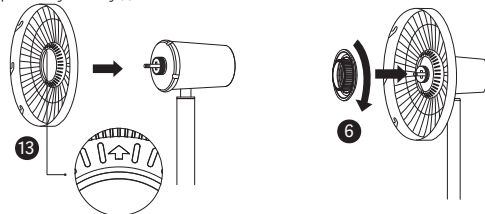
## Этап 2: Откройте вентилятор в сборе

Поворачивайте **11** переднюю решетку против часовой стрелки, пока она не отделится от **13** задней решетки. Снимите переднюю и заднюю решетку, а затем удалите **12** лопасти вентилятора.



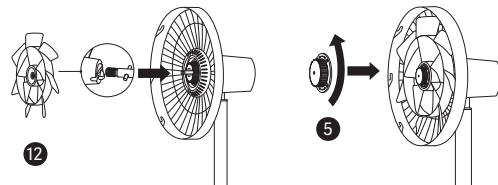
## Этап 3: Установите заднюю решетку

Установите заднюю решетку **13** на двигатель со стрелкой "↑" вверх, затем установите и поверните ручку **6** задней решетки по часовой стрелке, чтобы надежно прикрепить заднюю решетку к валу двигателя.



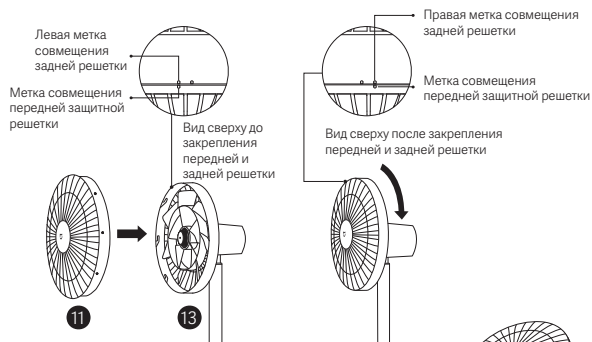
## Этап 4: Установка узла лопастей вентилятора

Совместите центральное отверстие блока **12** лопастей вентилятора с валом двигателя и установите его на вал, затем установите **5** ручка узла лопастей вентилятора на вал двигателя. Поверните ручку против часовой стрелки, чтобы зафиксировать блок лопастей вентилятора на валу двигателя.



## Этап 5: Установите переднюю решетку

Выровняйте метку совмещения передней защитной решетки с левой меткой совмещения задней решетки. Убедитесь в том, что **11** передняя решетка надлежащим образом вставлена в **13** заднюю решетку. Поворачивайте переднюю защитную решетку по часовой стрелке до совмещения метки передней решетки с правой меткой совмещения задней решетки. Обязательно прочно закрепите решетки.



## Этап 6: Закрепите переднюю решетку

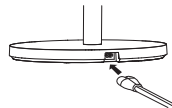
Вставьте **8** винт решетки вентилятора в отверстие в нижней части решетки вентилятора. Поворачивайте винт по часовой стрелке при помощи **7** торцевого ключа, входящего в комплект поставки, чтобы его затянуть.



## Как использовать

### Подключение к электрической розетке

Подключите шнур питания к разъему на подставке электропитания и вставьте его в розетку. Звуковой сигнал свидетельствует о том, что вентилятор правильно подключен к источнику питания.



### Включение/режим ожидания

#### Включение

Нажмите кнопку для запуска вентилятора. При первом включении по умолчанию установлена медленная скорость (1) и режим прямого ветра.

#### Режим ожидания

Нажмите кнопку , чтобы остановить вентилятор во время его работы.

### Переключение скорости/режима

#### Переключение скорости

Нажмите кнопку , чтобы отрегулировать скорость, и соответствующие индикаторы загорятся (см. Таблицу ниже). После того, как вентилятор выключится и снова включится, скорость будет последней использованной.

| Скорость  | Медленно (1) | Средне (2) | Быстро (3) | Турбо (4) |
|-----------|--------------|------------|------------|-----------|
| Индикатор | ★ ● ● ●      | ★ ★ ● ●    | ★ ★ ★ ●    | ★ ★ ★ ★   |

Примечание. ★ означает, что индикатор включен; ● означает, что индикатор выключен.

## Переключение режимов

Нажмите и удерживайте кнопку  для переключения между прямым и естественным бризом. Индикатор выключен в режиме прямого бриза и включён в режиме естественного бриза. После выключения и повторного включения вентилятора режим будет последним использованным.

## Включить/отключить колебания

Нажмите кнопку , чтобы включить или отключить колебание. Вы можете установить диапазон угла колебаний в приложении. После того, как вентилятор выключен и снова включен, установка колебаний будет последней использованной. Отключите, затем подключите вентилятор или сбросьте соединение Wi-Fi, затем включите вентилятор. Он автоматически изменит свой угол, если активируется функция колебаний. Время колебаний варьируется в зависимости от разных углов, пожалуйста, терпеливо подождите.

Примечание. При сбросе соединения Wi-Fi диапазон угла колебаний изменится на угол по умолчанию, равный 90°.

## Запланированное отключение

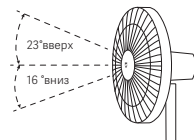
Нажимайте кнопку  для переключения последовательности времени задержки: 1 час, 2 часа, 3 часа, 4 часа и выключено, при этом будет загораться соответствующий индикатор состояния (см. таблицу ниже). В течение пяти секунд с момента использования функции задержки выключения индикатор(-ы) состояния будет(-ут) показывать соответствующее состояние выбранной в данный момент скорости.

| Запланировано | Выключено | 1 час   | 2 часа  | 3 часа  | 4 часа  |
|---------------|-----------|---------|---------|---------|---------|
| Индикатор     | ● ● ● ●   | ★ ● ● ● | ★ ★ ● ● | ★ ★ ★ ● | ★ ★ ★ ★ |

Примечания. ★ означает, что индикатор включен; ● означает, что индикатор выключен. Больше параметров задержки выключения (до 8 часов) можно использовать в приложении Xiaomi Home.

## Регулировка направления потока воздуха

Осторожно приподнимите или опустите головку или решётку вентилятора, чтобы отрегулировать поток воздуха в направлении вверх или вниз.



## Подключение к приложению Xiaomi Home

Продукт работает с приложением Xiaomi Home. Управляйте своим устройством в этом приложении Xiaomi Home.

Отсканируйте QR-код, чтобы скачать и установить приложение. Вы будете перенаправлены на страницу настройки подключения, если приложение уже установлено. Или выполните поиск по запросу «Xiaomi Home» в магазине приложений, чтобы скачать и установить приложение. Откройте приложение Xiaomi Home, нажмите «+» в правом верхнем углу и следуйте инструкциям по добавлению устройства.



5C47D482

Примечание. Версия приложения могла обновиться. Следуйте инструкциям для текущей версии приложения.

## Подключение к Wi-Fi

Одновременно нажмите и удерживайте кнопки  и . Как только вы услышите длинный звуковой сигнал, вентилятор ожидает подключения, а затем вы можете подключить его к устройству через приложение.

### Описание статуса Wi-Fi и индикатора

| Состояние сети Wi-Fi | Ожидание соединения     | Подключение         | Подключён | Невозможно подключить |
|----------------------|-------------------------|---------------------|-----------|-----------------------|
| Индикатор            | Мигает оранжевым цветом | Мигает синим цветом | Синий     | Оранжевый             |

## Сброс соединения Wi-Fi

Одновременно нажмите и удерживайте кнопки  и . Как только вы услышите длинный звуковой сигнал, соединение Wi-Fi будет успешно сброшено, а затем вентилятор ожидает соединения.

Соединение Wi-Fi необходимо сбросить в следующих случаях:

- Изменён Xiaomi аккаунт, с которым установлено соединение вентилятора.
- Изменён маршрутизатор, с которым установлено соединение вентилятора.
- Изменена учетная запись или пароль маршрутизатора, с которым установлено соединение вентилятора.
- Приложение Xiaomi Home не может управлять вентилятором.

## Включение/Выключение соединения Wi-Fi

Нажмите и удерживайте одновременно кнопки  и  в течение 7 секунд, чтобы включить или отключить соединение Wi-Fi.

Примечания:

- Управление вентилятором через приложение Xiaomi Home невозможно при отключенном соединении Wi-Fi.
- Вентилятор будет использовать и сохранять имя сети Wi-Fi и пароль для подключения к сети.
- Wi-Fi включается по умолчанию при включении вентилятора.
- Порт UDP 54321 по умолчанию открыт для передачи данных в локальной сети.
- Bluetooth включен по умолчанию для сопряжения по сети и передачи данных.
- По умолчанию включена настройка точки доступа и активирована служба DHCP.

## Функция блокировки от детей

Чтобы отключить функцию блокировки от детей, перейдите на страницу Умного вентилятора Mi Smart Standing Fan 2 в приложении Xiaomi Home или одновременно нажмите и удерживайте кнопки  и , пока не услышите длинный звуковой сигнал.

Примечание. Отключение данной функции происходит также при отсоединении Wi-Fi, отключении или повторном включении вентилятора.

## Уход и техническое обслуживание

### Моющиеся детали

Можно выполнять очистку перечисленных ниже деталей мягкой тканью или губкой с водой или нейтральным моющим средством.



11

Передняя



12

Лопасты



13

Задняя решётка



6

Ручка задней  
решётки

⚠ Примечание. Дайте лопастям вентилятора остановиться, отключите вентилятор от сети, затем разберите его для очистки деталей. После очистки убедитесь, что все детали полностью сухие. Только в этом случае можно произвести сборку и пользоваться вентилятором. Избегайте попадания на изделие прямых солнечных лучей.

### Не моющиеся части

Указанные ниже детали можно протирать мягкой сухой тканью.



5

Ручка лопастей  
вентилятора



4

Подставка  
электропитания



3

Низ стойки



1

Двигатель и верх  
стойки

⚠ Примечания. Не промывайте перечисленные выше части водой.

Не используйте растворитель, бензин, моющее средство или щелочное моющее средство для очистки любых деталей.

## Устранение неполадок

| Неисправность                               | Возможная причина                                          | Решение                                                                             |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Вентилятор не работает.                     | Вентилятор не подключен к электросети.                     | Подключите вентилятор к электрической розетке, соответствующей требованиям прибора. |
|                                             | Шнур питания неправильно подключен к порту питания.        | Убедитесь, что шнур питания подключен правильно.                                    |
|                                             | Стержень неправильно соединён с подставкой электропитания. | Установите подставку электропитания вентилятора со стержнем правильно.              |
|                                             | Включена блокировка от детей.                              | Отключите функцию блокировки от детей.                                              |
| Не удалось подключиться к Wi-Fi.            | Wi-Fi работает на частоте 5 ГГц.                           | Подключитесь к соединению Wi-Fi 2,4 ГГц.                                            |
|                                             | Вентилятор был выключен на протяжении более получаса.      | Сброс Wi-Fi.                                                                        |
| Произошло застревание лопастей вентилятора. | В лопастях вентилятора застрял посторонний предмет.        | Выньте вилку из розетки и удалите инородный предмет.                                |
| Функция колебаний не работает.              | Вентилятор находится в состоянии автоколебаний.            | Подождите, пока автоколебание завершится. Это продлится не более 14 секунд.         |

# Технические характеристики

|                                               |                                             |                                           |            |                                |                                  |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------|------------|--------------------------------|----------------------------------|
| Название                                      | Умный вентилятор<br>Mi Smart Standing Fan 2 | Номинальное напряжение                    | 100–240 В~ | Длина шнура питания            | 1,5 м                            |
| Модель                                        | BPLDS02DM                                   | Номинальная частота                       | 50/60 Гц   | Беспроводное подключение       | Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 ГГц |
| Тип                                           | Напольный вентилятор                        | Номинальная мощность                      | 15 Вт      | Температура хранения           | от -20 °C до 60 °C               |
| Цвет                                          | Белый цвет                                  | Вес нетто                                 | 3 кг       | Влажность при хранении         | ≤ 85 %                           |
| Размеры изделия                               | 343 × 330 × 1000 мм                         | Уровень шума                              | ≤ 58 дБ(А) | Дата изготовления              | см. на упаковке                  |
| Правила и условия реализации: без ограничений |                                             | Сведения об импортере указаны на упаковке |            | Условия транспортировки        | избегать сильных ударов          |
| Сделано в Китае                               |                                             |                                           |            |                                |                                  |
| * Радиочастота и мощность радиопередачи       |                                             |                                           |            |                                |                                  |
| RF характеристики                             |                                             | Рабочий диапазон частот                   |            | Максимальная выходная мощность |                                  |
| 2,4 ГГц Wi-Fi                                 |                                             | 2412–2472 МГц                             |            | < 18,5 дБм                     |                                  |
| Bluetooth                                     |                                             | 2402–2480 МГц                             |            | < 10 дБм                       |                                  |

\* Для соответствия требованиям безопасности радиочастотного излучения, поддерживайте дистанцию 20 см между устройством и человеком.

|                                                           |                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Требования к информации об изделии                        | Данные испытаний                                                                                                                                     |
| Максимальная скорость потока вентилятора (F)              | 23,88 м³/мин                                                                                                                                         |
| Потребляемая мощность вентилятора (P)                     | 13,1 Вт                                                                                                                                              |
| Значение обслуживания (ЗО)                                | 1,82 (м³/мин)/Вт                                                                                                                                     |
| Максимальная скорость воздушного потока®                  | 3,56 м/сек                                                                                                                                           |
| Стандарт измерения значения обслуживания                  | EN IEC 60879:2019                                                                                                                                    |
| Энергопотребление                                         | Режим ожидания: ≤ 0,128 Вт                                                                                                                           |
|                                                           | Режим ожидания в сети: ≤ 0,710 Вт                                                                                                                    |
| Время для ввода условия                                   | Режим ожидания: ≤ 5 мин                                                                                                                              |
|                                                           | Режим ожидания в сети: ≤ 5 мин                                                                                                                       |
| Уровень звуковой мощности вентилятора (LWA)               | 57,1 дБ (А)                                                                                                                                          |
| Сезонное потребление электроэнергии (Q)                   | 5,595 кВтч/год                                                                                                                                       |
| Контактные данные для получения дополнительной информации | Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd.<br>South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters Center, Yongkang City, Zhejiang Province, China |

# Информация о соответствии требованиям

---

## Информация об утилизации и переработке



Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Соответствие техническим регламентам:

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Срок службы: Установленный производителем срок службы изделия равен 5 годам при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией и применимыми техническими стандартами.

Рабочая температура: от 0 °C до 45 °C

Подробное электронное руководство см. по адресу [www.mi.com/global/support/user-guide](http://www.mi.com/global/support/user-guide)



---

Изготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Изготовитель: Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd.  
(компания Экосистемы MI)

Адрес: South Side, 24th Floor, Jinpin Building,  
Headquarters Center, Yongkang City, Zhejiang  
Province, China

Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт [www.mi.com](http://www.mi.com)

Версия руководства пользователя: V1.6

# ГАРАНТИЙНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

---

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ДАЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРАВА, А В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА ВАШЕЙ СТРАНЫ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ ШТАТА ОНИ МОГУТ БЫТЬ БОЛЕЕ ШИРОКИМИ. В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ, ПРОВИНЦИЯХ И ШТАТАХ ЗАКОНОМ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ ПРЕДУСМОТРЕН МИНИМАЛЬНЫЙ ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК. КОМПАНИЯ XIAOMI НЕ ИСКЛЮЧАЕТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЕТ И НЕ ПРИОСТАНАВЛИВАЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДРУГИХ ВАШИХ ЗАКОННЫХ ПРАВ. РЕКОМЕНДУЕМ ОЗНАКОМИТЬСЯ С ЗАКОНАМИ ВАШЕЙ СТРАНЫ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ ШТАТА ДЛЯ ПОЛНОГО ПОНИМАНИЯ СВОИХ ПРАВ.

## 1. ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ПРОДУКТ

Компания Xiaomi гарантирует, что материалы и качество продуктов исключают возникновение дефектов при условии их нормального использования в соответствии с руководством по эксплуатации в течение гарантийного срока.

Продолжительность и условия правовых гарантий представлены в соответствующих местных законах. Дополнительные сведения о преимуществах гарантий для потребителей см. на официальном веб-сайте Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Компания Xiaomi гарантирует первоначальному покупателю, что материалы и качество ее продуктов исключают возникновение дефектов при условии их нормального использования в течение вышеуказанного периода.

Xiaomi не гарантирует, что работа продукта будет бесперебойной или безошибочной.

Xiaomi не несет ответственности за убытки, понесенные в результате несоблюдения инструкций по использованию продукта.

## 2. СРЕДСТВА ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ

Если обнаружен дефект оборудования и компания Xiaomi получила обоснованную претензию в течение гарантийного периода, Xiaomi обязуется (1) выполнить ремонт продукта бесплатно, (2) заменить изделие или (3) возместить стоимость продукта, исключая возможные расходы по доставке.

## 3. КАК ПОЛУЧИТЬ ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чтобы получить гарантийное обслуживание, вы должны доставить продукт в оригинальной или аналогичной упаковке, обеспечив равноценную степень защиты продукта, по адресу, указанному Xiaomi. Компания Xiaomi вправе потребовать предоставить доказательства или доказательство покупки и/или выполнить требования регистрации перед получением гарантийного обслуживания, если иное не предусмотрено законодательством.

## 4. ИСКЛЮЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ

Эта ограниченная гарантия распространяется только на продукт, изготовленный компанией Xiaomi или для нее и содержащий ее товарные знаки, торговое наименование или логотип «Xiaomi» либо «Mi», если иное не предусмотрено компанией Xiaomi.

Ограниченная гарантия не распространяется на (а) повреждения в результате стихийных бедствий, например удара молнии, смерча, наводнения, пожара, землетрясения или других экзогенных факторов; (б) следствия халатности; (в) коммерческое использование; (г) внесенные изменения или модификации любой части продукта; (д) повреждения, вызванные использованием продуктов других производителей; (е) повреждения в результате несчастного случая, злоупотребления или неправильного использования; (ж) повреждения, вызванные применением продукта за пределами



разрешенного или допускаемого использования, описанного Xiaomi, а также в результате несоответствующего напряжения или питания; (з) повреждения из-за обслуживания (включая обновления и расширения) лицом, не являющимся представителем компании Xiaomi. Создание резервной копии данных, программного обеспечения и других материалов, которые вы можете хранить на продукте, является вашей ответственностью. Компания Xiaomi не несет ответственности за потерю или переформатирование данных, программного обеспечения и других материалов, содержащихся в оборудовании, в процессе эксплуатации.

Ни один реселлер, агент или сотрудник компании Xiaomi не уполномочен вносить изменения или дополнения в настоящую гарантию. Если какое-либо условие окажется незаконным или юридически недействительным, законность или исполнимость остальных положений не должна быть затронута или нарушена.

Послепродажное обслуживание осуществляется в стране или регионе покупки, за исключением случаев, запрещенных законом, или если иное предусмотрено компанией Xiaomi.

Настоящая гарантия не покрывает продукты, которые не были должным образом импортированы, были изготовлены не компанией Xiaomi и/или приобретены не у Xiaomi либо ее официального представителя. Согласно действующему законодательству, вы можете рассчитывать на гарантии от официального дистрибьютора, который продал продукт. Поэтому компания Xiaomi предлагает обращаться к продавцу, у которого вы приобрели продукт.

Настоящая гарантия не распространяется на Гонконг и Тайвань.

## **5. ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ**

За исключением случаев, запрещенных законодательством, подразумеваемые гарантии (включая гарантии товарного состояния и пригодности для конкретной цели) имеют ограниченный срок действия, который не может превышать срок действия настоящей ограниченной гарантии. В некоторых юрисдикциях не допускается ограничение срока действия подразумеваемой гарантии. В таких случаях указанное ограничение не применяется.

## **6. ОГРАНИЧЕНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ**

За исключением случаев, запрещенных законодательством, компания Xiaomi не несет ответственности за повреждения в результате ДТП, косвенных, специальных или последующих повреждений, включая потерю прибыли, доходов или данных, убытки, возникшие в результате нарушения явных или подразумеваемых гарантий или условий, или по любой другой законной теории, даже если компания Xiaomi была предупреждена о возможности таких повреждений. В некоторых юрисдикциях не допускается исключение или ограничение ответственности за специальные, косвенные или последующие убытки. В таких случаях указанные выше ограничения не применяются.

## **7. КОНТАКТЫ КОМПАНИИ XIAOMI**

Подробную информацию для клиентов см. на сайте <https://www.mi.com/global/support/warranty>

Контактным лицом для послепродажного обслуживания может быть любое лицо из авторизованной сервисной сети Xiaomi, авторизованный дистрибьютор Xiaomi или продавец, у которого вы приобрели продукт. Если у вас возникли какие-либо вопросы, обратитесь к соответствующему лицу в компании Xiaomi.

# Veiligheidsinstructies

---

Lees vóór gebruik deze handleiding zorgvuldig door en bewaar deze om later te kunnen raadplegen.

## Waarschuwingen

Verkeerd gebruik kan leiden tot elektrische schokken, brand, persoonlijk letsel, of andere schade.

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met een fysieke, zintuiglijke of mentale beperking of gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren hiervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Het apparaat mag niet worden schoongemaakt of onderhouden door kinderen tenzij ze onder toezicht staan.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Zorg ervoor dat de ventilator niet is aangesloten op de stroomvoorziening voordat u de beschermkap verwijderd.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, een servicepartner of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
- Onder normale omstandigheden moet er een minimumafstand van 20 cm tussen de antenne en het lichaam van de gebruiker aangehouden worden.
- Alvorens het apparaat schoon te maken of ander onderhoud uit te voeren,

moet het apparaat zijn losgekoppeld van de stroomvoorziening.

- Gebruik deze ventilator niet op een plaats waar deze gemakkelijk om kan vallen of in de buurt van andere onstabiele voorwerpen.
- Gebruik deze ventilator niet in warme en vochtige omgevingen zoals een badkamer.
- Gebruik deze ventilator niet als het snoer beschadigd is of als de stekker loszit.
- Gebruik deze ventilator niet als het voorste rooster niet is geïnstalleerd of niet goed vast zit.
- Laat dit product niet gebruiken door kinderen of volwassenen die deze ventilator niet kunnen bedienen.
- Probeer deze ventilator niet zelf uit elkaar te halen of te repareren.
- Knijp, buig of draai het snoer niet te veel om te voorkomen dat de kern wordt blootgesteld of breekt.
- Steek geen vingers of vreemde voorwerpen in het rooster of het draaiende ventilatorblad.
- Houd haar en stoffen uit de buurt van de ventilator om te voorkomen dat deze vast komen te zitten in de ventilator.
- Gebruik geen ongeschikt stopcontact.
- Demonteer bij onderhoud en reiniging de voet van de ventilator voordat u andere onderdelen verwijderd. Zorg ervoor dat u de voet van de ventilator als laatste installeert bij het in elkaar zetten van de ventilator.
- Sla niet op het product, plet het niet, laat het niet vallen en stel het niet bloot aan druk.

# Voorzorgsmaatregelen

## Installatie

---

- Om elektrische schokken, brand, persoonlijk letsel, of andere schade te voorkomen moet u de installatiestappen die worden vermeld in de gebruikershandleiding strikt volgen, en zorg ervoor dat de voet van de ventilator in de laatste stap gemonteerd wordt.
- Sluit de ventilator pas aan op het stopcontact als deze volledig is gemonteerd.

## Transport

---

- Schakel de ventilator uit en trek het snoer uit het stopcontact voordat u deze verplaatst.
- Houd de standaard van de ventilator stevig vast om te voorkomen dat deze valt en persoonlijk letsel veroorzaakt.

## De ventilator gebruiken

---

- Stop onmiddellijk met het gebruik van de ventilator als deze rare geluiden maakt, vreemde geuren afgeeft, oververhit raakt, of onregelmatig draait.
- Leun niet op de ventilator of kantel de ventilator niet als deze draait.
- De kop van de ventilator niet herhaaldelijke schudden om schade aan het interne mechanisme te voorkomen.

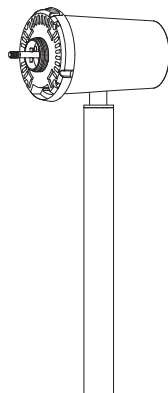
## Snoer

---

- Trek de stekker van de ventilator uit het stopcontact, voordat u deze onderhoudt of verplaatst.
- Trek altijd aan de stekker en niet aan de snoer om de ventilator los te koppelen van het lichtnet.
- Als het snoer beschadigd is, moet het vervangen worden door een origineel snoer, dat is gekocht bij de fabrikant of bij de klantenserviceafdeling.

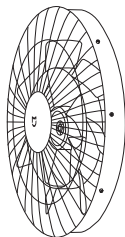
# Inhoud pakket

---



1

Motor & Bovenste  
Standaard



2

Ventilatorconstructie  
( 11 voorste rooster + 12 ventilatorblad-  
constructie + 13 achterst rooster)



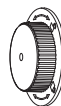
3

Onderste Standaard



4

Voet



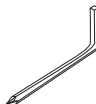
5

Ventilatorbladconstructieknop



6

Achterste roosterknop



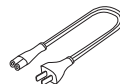
7

Inbussleutel



8

Ventilator-  
rooster-  
schroef × 1



9

snoer



10

Visuele  
handleiding

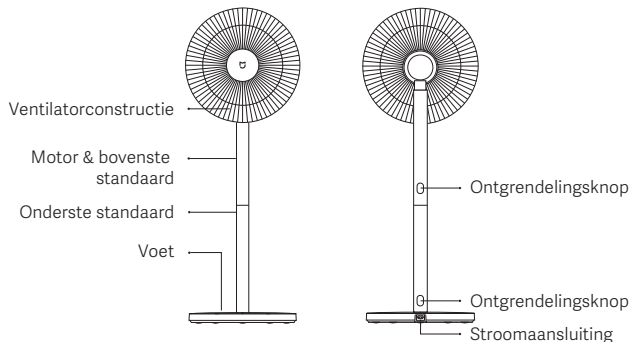
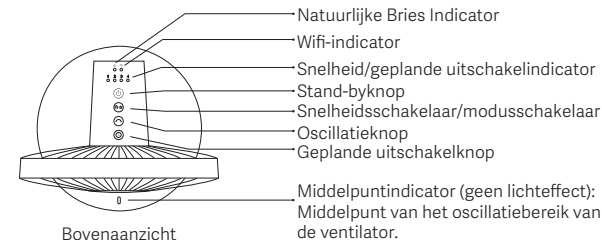


11

Gebruiker-  
handleiding

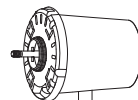
Opmerking: Afbeeldingen van het product, accessoires en UI in de gebruikershandleiding zijn alleen ter referentie. Het daadwerkelijke product en de functionaliteit kunnen variëren door productverbeteringen.

## Productoverzicht



## Hoe te installeren

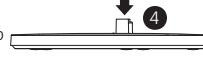
### Stap 1: De voet van de ventilator installeren



Staande ventilatormodus: Sluit de **1** motor & bovenste standaard aan op de **3** onderste standaard, en sluit vervolgens de **3** onderste standaard aan op de **4** voet, zoals weergegeven. Zodra u een klik hoort, zijn de onderdelen met succes geïnstalleerd.

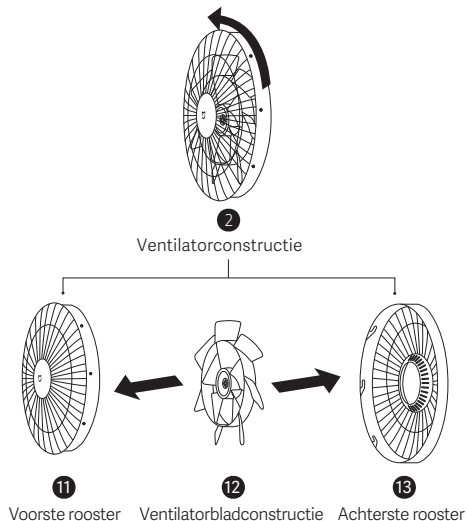
Tafelventilatormodus: Sluit de **1** motor & bovenste standaard aan op de **4** voet. Zodra u een klik hoort, zijn de onderdelen met succes geïnstalleerd.

Opmerking: Druk op de ontgrendelingsknop om de onderste standaard te verwijderen.



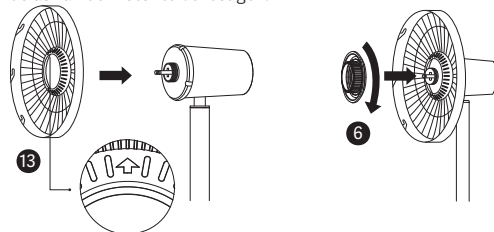
## Stap 2: Open de ventilatieconstructie

Draai het **11** voorste rooster tegen de klok in totdat het loskomt van het achterste rooster. Verwijder het voorste en **13** achterste rooster, verwijder vervolgens de **12** ventilatorbladconstructie.



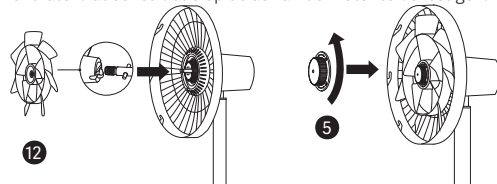
## Stap 3: Het achterste rooster installeren

Installeer het **13** achterste rooster op de motor met "↑" naar boven, en installeer en draai vervolgens de **6** achterste roosterknop met de klok mee om het achterste rooster stevig op de as van de motor te bevestigen.



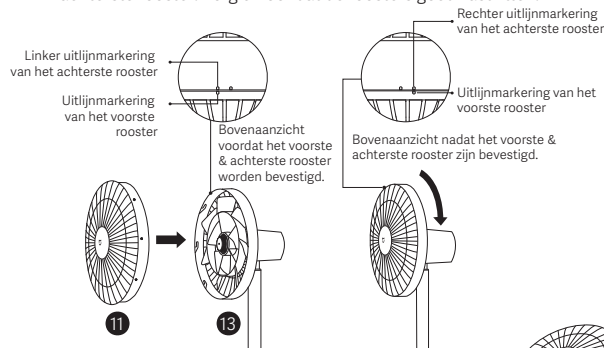
## Stap 4: De ventilatorbladconstructie installeren

Lijn het middelste gat van de **12** ventilatorbladconstructie uit met de as van de motor om deze op zijn plaats te installeren, en installeer vervolgens de **5** ventilatorbladconstructieknop op de as van de motor. Draai de knop tegen de klok in om de ventilatorbladconstructie op de as van de motor te bevestigen.



## Stap 5: Het voorste rooster installeren

Lijn de uitlijnmarkering van het voorste rooster uit met de uitlijnmarkering van het achterste rooster, en zorg ervoor dat het **11** voorste rooster correct in het **13** achterste rooster is geplaatst. Draai het voorste rooster met de klok mee totdat de uitlijnmarkering van het voorste rooster uitgelijnd is met de uitlijnmarkering van het achterste rooster. Zorg ervoor dat de roosters goed vastzitten.



## Stap 6: Het voorste rooster bevestigen

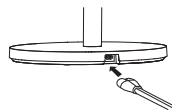
Plaats de **8** ventilatorroosterschroef in het gat aan de onderkant van het ventilatorrooster. Draai de schroef met de klok mee met behulp van de meegeleverde **7** inbussleutel om deze vast te draaien.



## Hoe te gebruiken

### Aansluiten op een stopcontact

Sluit het snoer aan op de voedingspoort op de voet en steek de stekker in het stopcontact. Als u een pieptoon hoort, is de ventilator met succes aangesloten op de stroomvoorziening.



### Inschakelen/In stand-by

#### Inschakelen

Druk op de **⏻** knop om de ventilator te starten. Als deze voor de eerste keer wordt ingeschakeld, is de standaard snelheid laag (1) en is de modus directe bries.

#### In stand-by

Druk op de **⏻** knop om de ventilator te stoppen als deze draait.

### Wisselen van snelheid/modus

#### Wisselen van snelheid

Druk op de **⏻** knop om de snelheid te wijzigen, en de bijbehorende indicators zullen gaan branden (zie de tabel hieronder). Nadat de ventilator is uitgeschakeld en weer wordt ingeschakeld, is de snelheid de snelheid die het laatst gebruikt is.

| Snelheid  | Langzaam (1) | Gemiddeld (2) | Snel (3) | Turbo (4) |
|-----------|--------------|---------------|----------|-----------|
| Indicator | ★ ● ● ●      | ★ ★ ● ●       | ★ ★ ★ ●  | ★ ★ ★ ★   |

Opmerking: ★ betekent dat de indicator is ingeschakeld, ● betekent dat de indicator is uitgeschakeld.



## Wisselen van modus

Houd de  knop ingedrukt om te wisselen tussen direct bries en natuurlijke bries. De indicator is uit in de directe bries modus en aan in de natuurlijke bries modus. Nadat de ventilator is uitgeschakeld en weer wordt ingeschakeld, is de modus de modus die het laatst gebruikt is.

## Oscillatie inschakelen/uitschakelen

Druk op de  knop om oscillatie in of uit te schakelen. U kunt het bereik van de oscillatiehoek instellen in de app. Nadat de ventilator is uitgeschakeld en weer wordt ingeschakeld, is de oscillatie-instelling de instelling die het laatst gebruikt is. Trek de stekker uit het stopcontact en steek daarna de stekker weer in het stopcontact of reset de Wifi verbinding, en zet vervolgens de ventilator aan. Deze zal automatisch zijn hoek oscilleren als de oscillatiefunctie is ingeschakeld. De oscillatietijd varieert afhankelijk van de verschillende hoeken, wacht geduldig.

Opmerking: Wanneer de Wifi verbinding wordt gereset, verandert het bereik van de oscillatiehoek in de standaardhoek van 90°.

## Gepland uitschakelen

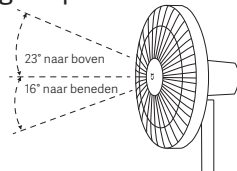
Druk op de  knop om door de geplande uitschakeltijden te bladeren: 1 uur, 2 uur, 3 uur, 4 uur, en uitgeschakeld, en de bijbehorende indicator(en) zullen gaan branden (zie de tabel hieronder). Vijf seconden nadat de geplande uitschakelfunctie is gebruikt, gaan de indicator (en) weer aan om de corresponderende status van de huidige snelheid aan te geven.

| Gepland   | Uitgeschakeld | 1 uur   | 2 uur   | 3 uur   | 4 uur   |
|-----------|---------------|---------|---------|---------|---------|
| Indicator | ● ● ● ●       | ★ ● ● ● | ★ ★ ● ● | ★ ★ ★ ● | ★ ★ ★ ★ |

Opmerkingen: ★ betekent dat de indicator is ingeschakeld, ● betekent dat de indicator is uitgeschakeld.  
Voor meer geplande uitschakeloptyes (tot maximaal 8 uur) ga naar de Xiaomi Home app.

## De luchtstroomrichting aanpassen

Til of duw de ventilatorkop of het ventilatorrooster voorzichtig naar beneden of naar boven om de luchtstroom naar boven of beneden te regelen.



## Verbinding maken met de XiaomiHome-app

Dit product kan gebruikt worden met de Xiaomi Home-app. Gebruik de Xiaomi Home-app om uw apparaat te bedienen.

Scan de QR-code om de app te downloaden en installeren. U wordt doorverwezen naar de pagina voor verbindinginstellingen als de app al is geïnstalleerd. Of zoek "Xiaomi Home" in de app store om deze te downloaden en te installeren. Open de Xiaomi Home-app, tik rechtsboven op "+" en volg de aanwijzingen om uw apparaat toe te voegen.

Opmerking: De versie van de app kan zijn geüpdatet, volg de instructies van de huidige app-versie.



5C47D482

## Verbinden met Wifi

Houd de knoppen  en  tegelijkertijd ingedrukt. Zodra u een lange pieptoon hoort, wacht de ventilator op verbinding, dan kunt u deze via de app koppelen met een apparaat.

### Wifi status & indicatoromschrijving

| Wifi status | Wachten op verbinding | Bezig met verbinden | Verbonden | Kon niet verbonden worden |
|-------------|-----------------------|---------------------|-----------|---------------------------|
| Indicator   | Knippert oranje       | Knippert blauw      | Blauw     | Oranje                    |

## De Wifi verbinding resetten

Houd de knoppen  en  tegelijkertijd ingedrukt. Zodra u een lange pieptoon hoort, is de Wifi verbinding met succes gereset en wacht de ventilator op verbinding. De Wifi verbinding moet gereset worden in de onderstaande omstandigheden:

- De Xiaomi-account waarmee de ventilator gekoppeld is, is gewijzigd.
- De router waarmee de ventilator verbonden is, is gewijzigd.
- Het account of wachtwoord van de router waarmee de ventilator is verbonden, is gewijzigd.
- De Xiaomi Home app kan de ventilator niet bedienen.

## Wifi inschakelen/uitschakelen

Houd de knoppen  en  zeven seconden tegelijkertijd ingedrukt om wifi in of uit te schakelen.

Opmerkingen:

- De ventilator kan niet bediend worden via de Xiaomi Home-app wanneer wifi is uitgeschakeld.
- De ventilator gebruikt en bewaart de wifi-naam en het wachtwoord voor de netwerkverbinding.
- De ventilator wordt standaard ingeschakeld wanneer de ventilator wordt ingeschakeld.
- De UDP 54321-poort is standaard geopend voor informatieoverdracht in het lokale netwerk.
- Bluetooth is standaard ingeschakeld voor netwerkkoppeling en gegevenscommunicatie.
- AP-configuratie is standaard ingeschakeld en DHCP-service is ook ingeschakeld.

## Kinderslotfunctie

Om de kinderslotfunctie uit te schakelen, ga naar de pagina van de Mi Smart Staande Ventilator 2 in de Xiaomi Home app, of houd de knoppen  en  tegelijkertijd ingedrukt totdat u een lange pieptoon hoort.

Opmerking: Het resetten van de Wifi verbinding of het loskoppelen en weer aansluiten van de ventilator kan deze functie ook uitschakelen.

## Verzorging en onderhoud

### Onderdelen die gereinigd kunnen worden

De hieronder vermelde onderdelen kunnen gereinigd worden met een zachte doek of spons met behulp van water of neutraal reinigingsmiddel.



11

Voorste rooster



12

Ventilatorblad-constructie



13

Achterste rooster



6

Achterste roosterknop

⚠ Opmerking: Stop de ventilator, trek de stekker uit het stopcontact, haal deze uit elkaar en reinig de onderdelen. Zorg ervoor dat alle onderdelen na het reinigen helemaal droog zijn voordat u deze weer installeert en de ventilator gebruikt. Vermijd direct zonlicht.

### Onderdelen die niet gereinigd kunnen worden

De hieronder vermelde onderdelen kunnen met een zacht, droge doek schoongeveegd worden.



5

Ventilatorblad-constructieknop



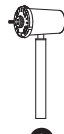
4

Voet



3

Onderste standaard



1

Motor & bovenste standaard

⚠ Opmerkingen: Spoel de hieronder vermelde onderdelen niet af met water.

Gebruik geen verdunner, benzine, schoonmaakmiddel of alkalisch reinigingsmiddelen om onderdelen te reinigen.

# Problemen oplossen

| Storing                             | Mogelijke oorzaken                                                  | Oplossing                                                                                |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| De ventilator werkt niet.           | De ventilator is niet aangesloten op een stopcontact.               | Sluit de ventilator aan op een stopcontact dat voldoet aan de eisen van de ventilator.   |
|                                     | Het snoer is niet goed aangesloten op de stroomvoorziening.         | Zorg ervoor dat de stekker van het snoer goed in het stopcontact zit.                    |
|                                     | De standaard is niet goed aangesloten op de voet van de ventilator. | Installeer de voet van de ventilator correct op de standaard.                            |
|                                     | Kinderslot is ingeschakeld.                                         | Schakel de kinderslotfunctie uit.                                                        |
| Kan geen verbinding maken met Wifi. | De Wifi verbinding is 5 GHz.                                        | Verbind met een 2,4 GHz Wifi netwerk.                                                    |
|                                     | De ventilator is al meer dan 30 minuten offline.                    | Reset de Wifi verbinding.                                                                |
| Ventilatorbladen zitten vast.       | De ventilatorbladen zitten vast vanwege een vreemd voorwerp.        | Trek de stekker van de ventilator uit het stopcontact en verwijder het vreemde voorwerp. |
| De oscillatiefunctie werkt niet.    | De ventilator bevindt zich in de automatische oscillatiestand       | Wacht tot de automatische oscillatie is voltooid. Dit duurt maximaal 14 seconden         |

# Specificaties

|                                                |                               |                     |                     |                           |                                |
|------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------------|--------------------------------|
| Naam                                           | Mi Smart Staande Ventilator 2 | Nominale spanning   | 100–240 V~          | Snoerlengte               | 1,5 m                          |
| Model                                          | BPLDS02DM                     | Nominale frequentie | 50/60 Hz            | Draadloze connectiviteit  | wifi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz |
| Type                                           | Staande ventilator            | Nominaal vermogen   | 15 W                |                           |                                |
| Kleur                                          | Wit                           | Itemafmetingen      | 343 × 330 × 1000 mm |                           |                                |
| Nettogewicht                                   | 3 kg                          | Geluidsemissie      | ≤ 58 dB(A)          |                           |                                |
| * Radiofrequentie en radio-transmissievermogen |                               |                     |                     |                           |                                |
| RF Specificatie                                |                               | Bedrijfsfrequentie  |                     | Maximaal uitgangsvermogen |                                |
| 2,4 GHz Wi-Fi                                  |                               | 2412–2472 MHz       |                     | < 18,5 dBm                |                                |
| Bluetooth                                      |                               | 2402–2480 MHz       |                     | < 10 dBm                  |                                |

\* Om te voldoen aan de RF-blootstellingseis, moet er een afstand van 20 cm tussen het apparaat en een persoon worden aangehouden.

|                                                         |                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vereisten voor productinformatie                        | Testgegevens                                                                                                                                         |
| Maximale luchtdebiet ventilator (F)                     | 23,88 m³/min                                                                                                                                         |
| Stroomvermogen ventilator (P)                           | 13,1 W                                                                                                                                               |
| Service waarde (SV)                                     | 1,82 (m³/min)/W                                                                                                                                      |
| Maximale luchtsnelheid                                  | 3,56 meter/sec                                                                                                                                       |
| Meetnorm voor service waarde                            | EN IEC 60879:2019                                                                                                                                    |
| Energieverbruik                                         | Stand-bymodus: ≤ 0,128 W<br>Stand-bymodus op netwerk: ≤ 0,710 W                                                                                      |
| Tijd om over te schakelen naar modus                    | Stand-bymodus: ≤ 5 min<br>Stand-bymodus op netwerk: ≤ 5 min                                                                                          |
| Geluidsvermogen-niveau ventilator (LWA)                 | 57,1 dB(A)                                                                                                                                           |
| Seizoensgebonden elektriciteitsverbruik (Q)             | 5,595 kWh/a                                                                                                                                          |
| Contactgegevens voor het verkrijgen van meer informatie | Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd.<br>South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters Center, Yongkang City, Zhejiang Province, China |

# Informatie naleven van de wet- en regelgeving

---

## Europa — EU-conformiteitsverklaring



Hierbij verklaart Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd. dat de radioapparatuur type BPLDS02DM voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:  
<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

## Informatie over recycling en verwijdering



Alle producten met dit symbool behoren tot afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in Richtlijn 2012/19/EU) en mogen niet worden vermengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een van de aangewezen inzamelpunten voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, ingericht door de overheid of plaatselijke autoriteiten. Correcte verwijdering en recycling zal mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de algemene gezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of uw plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locaties en de voorwaarden van deze inzamelpunten.

Een uitgebreide elektronische handleiding vindt u op <https://www.mi.com/global/support/user-guide>

# MEDEDELING BETREFFENDE GARANTIE

---

DEZE GARANTIE VERLEENT U SPECIFIEKE RECHTEN. MOGELIJK BESCHIKT U OOK OVER ANDERE RECHTEN OP GROND VAN DE WETGEVING IN UW LAND, PROVINCIE OF STAAT. IN SOMMIGE LANDEN, PROVINCIES OF STATEN KAN ER IN DE CONSUMENTENWETGEVING EEN MINIMALE GARANTIEPERIODE WORDEN OPGELEGD. ANDERE RECHTEN WAAROVER U MOGELIJK BESCHIKT, WORDEN DOOR XIAOMI NIET UITGESLOTEN, BEPERKT OF OPGESCHORT, TENZIJ DIT BIJ WET IS TOEGESTAAN. VOOR EEN VOLLEDIG INZICHT IN UW RECHTEN RADEN WE U AAN DE WETGEVING VAN UW LAND, PROVINCIE OF STAAT TE RAADPLEGEN.

## 1. BEPERKTE PRODUCTGARANTIE

XIAOMI garandeert dat de Producten bij normaal gebruik en gebruik in overeenstemming met de gebruikershandleiding voor het betreffende Product gedurende de Garantieperiode vrij zijn van defecten in de materialen en het vakmanschap.

De duur en de voorwaarden die verband houden met juridische garanties worden bepaald in de toepasselijke lokale wetgeving. Raadpleeg voor meer informatie over de garantievoordelen voor de klant de officiële website van Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>

Xiaomi garandeert de oorspronkelijke koper dat het Xiaomi-product bij normaal gebruik gedurende de hiervoor genoemde periode vrij is van defecten in de materialen en het vakmanschap.

Xiaomi garandeert niet dat de werking van het Product ononderbroken of storingsvrij is.

Xiaomi is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van het niet volgen van de instructies die verband houden met het gebruik van het Product.

## 2. VERHAAL

Indien er binnen de garantieperiode een hardwaredefect optreedt en een geldige claim wordt ontvangen door Xiaomi, zal Xiaomi 1) het Product kosteloos repareren, 2) het Product vervangen, of 3) de aanschafprijs van het Product terugbetalen, uitgezonderd eventuele verzendkosten.

## 3. VERKRIJGEN VAN GARANTIESERVICE

Voor het verkrijgen van garantieservice moet u het Product, in de originele verpakking of een soortgelijke verpakking die een gelijke mate van bescherming biedt aan het Product, sturen naar het door Xiaomi verstrekte adres. Xiaomi kan, voor zover niet verboden in de toepasselijke wetgeving, verlangen dat u een aankoopbewijs overlegt en/of voldoet aan de registratievereisten voordat u garantieservice ontvangt.

## 4. UITSLUITINGEN EN BEPERKINGEN

Tenzij anders voorgeschreven door Xiaomi, is deze beperkte garantie uitsluitend van toepassing op het door of voor Xiaomi geproduceerde Product dat kan worden geïdentificeerd door de handelsmerken, de handelsnaam of het logo 'Xiaomi' of 'Mi'.

De beperkte garantie is niet van toepassing op: a) schade als gevolg van natuurrampen, zoals blikseminslagen, tornado's, overstromingen, brand, aardbevingen of andere externe oorzaken; b) nalatigheid; c) commercieel gebruik; d) wijzigingen of aanpassingen in enig deel van het Product; e) schade als gevolg van gebruik met niet-Xiaomi-producten; f) schade als gevolg van ongelukken, misbruik of verkeerd gebruik; g) schade als gevolg van het gebruik van het Product buiten het toegestane of beoogde gebruik zoals beschreven door Xiaomi of met een niet-geschikt voltage of elektrische voeding; h) schade als gevolg van

servicewerkzaamheden (waaronder upgrades en uitbreidingen) die zijn uitgevoerd door een persoon die geen vertegenwoordiger van Xiaomi is; of i) het niet opvolgen van instructies met betrekking tot het gebruik van het Product.

Het is uw verantwoordelijkheid om een reservekopie te maken van eventuele gegevens, software of andere materialen die mogelijk zijn opgeslagen of bewaard op het product. De kans is groot dat de gegevens, software en andere materialen in de apparatuur verloren gaan of opnieuw worden geformatteerd tijdens de servicewerkzaamheden. Xiaomi is niet verantwoordelijk voor dergelijke schade of verlies.

Wederverkopers, vertegenwoordigers en werknemers van Xiaomi zijn niet bevoegd om wijzigingen, verlengingen of aanvullingen aan te brengen in deze beperkte garantie. Indien een bepaling als onrechtmatig of niet-afdwingbaar wordt bestempeld, heeft dit geen invloed op noch vormt dit een belemmering van de rechtmatigheid en de afdwingbaarheid van de overige bepalingen.

Uitgezonderd zoals bij wetgeving verboden of anderszins beloofd door Xiaomi is de klantenservice na verkoop beperkt tot het land of de regio waar de oorspronkelijke aankoop heeft plaatsgevonden.

Producten die niet naar behoren zijn ingevoerd en/of die niet naar behoren zijn geproduceerd door Xiaomi en/of niet naar behoren zijn verkregen van Xiaomi of een officiële wederverkoper van Xiaomi, vallen niet onder deze garanties. Volgens toepasbare wet haalt u mogelijk voordeel uit garanties van de niet-officiële verkoper die het product heeft verkocht. Xiaomi vraagt u daarom contact op te nemen met de verkoper van wie u het product hebt gekocht.

De huidige garanties zijn niet van toepassing in Hong Kong en Taiwan.

## **5. IMPLICIETE GARANTIES**

Uitgezonderd voor zover bij wet verboden, zijn alle impliciete garanties (waaronder garanties betreffende verkoopbaarheid en geschiktheid voor een bepaald doel) beperkt tot de duur van deze beperkte garantie. Sommige rechtsgebieden staan geen beperkingen van de duur van een impliciete garantie toe en de bovenstaande beperking wordt in die gevallen niet toegepast.

## **6. SCHADEBEPERKING**

Uitgezonderd voor zover bij wet verboden, is Xiaomi niet aansprakelijk voor eventuele schade als gevolg van een ongeluk, indirecte, speciale of gevolgschade, waaronder, maar niet beperkt tot, het verlies van winst, inkomsten of gegevens, schade als gevolg van een schending van een uitdrukkelijke of impliciete garantie of voorwaarde of op grond van een andere juridische theorie, zelfs niet wanneer Xiaomi is geïnformeerd over de mogelijkheid van dergelijke schade. Sommige rechtsgebieden staan de uitsluiting of beperking van speciale, indirecte, of gevolgschade niet toe, dus het kan zijn dat bovenstaande beperking of uitsluiting niet op u van toepassing is.

## **7. CONTACT MET XIAOMI**

Klanten kunnen naar de website <https://www.mi.com/global/support/warranty> gaan.

De contactpersoon voor klantenservice na verkoop mag iedere persoon zijn die deel uitmaakt van het erkende servicenetwerk van Xiaomi, erkende distributeurs van Xiaomi of de eindverkoper die producten aan u heeft verkocht. Indien u twijfels hebt, neemt u contact op met de door Xiaomi aangewezen persoon.

## Instruções de segurança

---

Leia este manual com atenção antes do uso e preserve-o para referência futura.

### Avisos

O uso inadequado do dispositivo pode causar choques elétricos, incêndio, ferimentos pessoais ou outros danos.

- Este aparelho pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não tenham experiência e conhecimento, desde que recebam supervisão ou instruções sobre como usar o aparelho de maneira segura e entendam os perigos envolvidos. Crianças não devem brincar com o aparelho. Crianças sem supervisão não devem limpar ou fazer manutenção no aparelho.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o dispositivo.
- Certifique-se de que o ventilador esteja desligado da rede elétrica antes de remover a proteção.
- Se o cabo de energia estiver danificado, deverá ser substituído por uma corda ou montagem especial disponíveis do fabricante ou agente autorizado de assistência técnica.
- Sob condições normais de uso, este equipamento deve manter uma distância de pelo menos 20 cm entre a antena e o corpo do usuário.
- Não use este ventilador em um local onde possa cair facilmente ou onde haja outros objetos instáveis por perto.



- Não use este ventilador em ambientes quentes e úmidos, como banheiros.
- Não use este ventilador se o cabo de energia estiver danificado ou com o plugue solto.
- Não use o ventilador se a grade frontal não estiver instalada, ou se a grade traseira estiver solta ou cair.
- Não permita que crianças ou adultos incapazes de operar este ventilador utilizem o produto.
- Não tente desmontar ou consertar este ventilador sozinho.
- Não aperte, dobre ou torça excessivamente o cabo de energia para evitar a exposição ou quebra de seu núcleo.
- Não insira seus dedos ou objetos nas grades frontais, traseiras ou nas hélices do ventilador quando o produto estiver em uso.
- Mantenha cabelos e tecidos longe do ventilador para evitar que fiquem presos no aparelho.
- Não use nenhuma tomada elétrica inadequada.
- Não use o cabo de energia fornecido com este ventilador em qualquer outro dispositivo.
- Na hora da limpeza e da manutenção, desmonte a base do ventilador antes de remover as outras peças. Certifique-se de instalar a base do ventilador por último ao montá-lo.
- Não golpee, esmague, nem deixe cair o produto, ou o exponha à pressão.

# Precauções

## Instalação

---

- Para evitar choques elétricos, incêndios, lesões ou outros danos, siga estritamente os passos de instalação definidos no manual do usuário, e certifique-se de que a base do ventilador está montada conforme a última etapa.
- Não conecte o ventilador à tomada elétrica até que ele esteja totalmente montado.

## Transporte

---

- Desligue e desconecte o ventilador antes de movê-lo.
- Segure firmemente o suporte do ventilador para evitar que ele caia e cause ferimentos.

## Como utilizar o ventilador

---

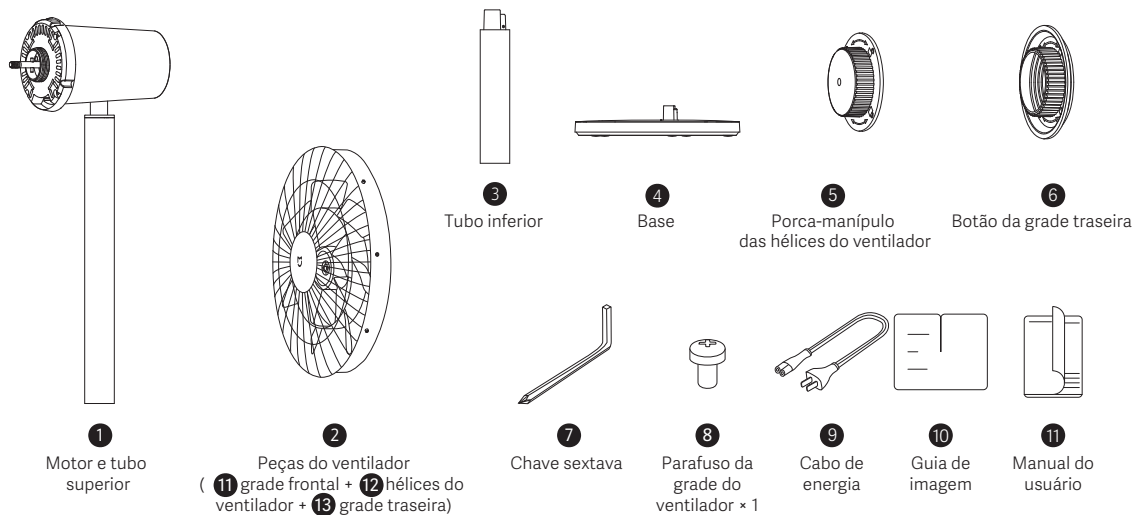
- Pare imediatamente de usar o ventilador se ele emitir sons incomuns, odores ruins, superaquecer, ou girar de forma irregular.
- Não se apoie nem se incline no ventilador enquanto ele estiver funcionando.
- Não balance a cabeça do ventilador repetidamente para evitar danos ao mecanismo interno.

## Cabo de energia

---

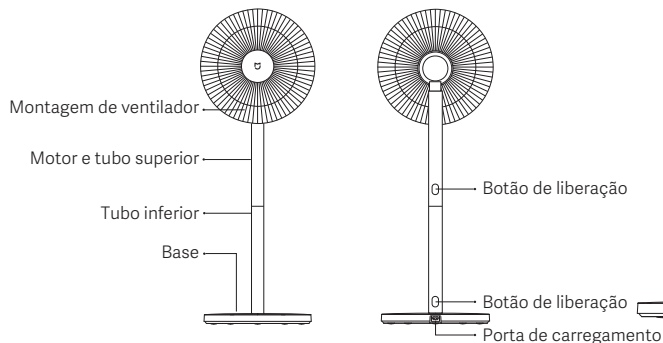
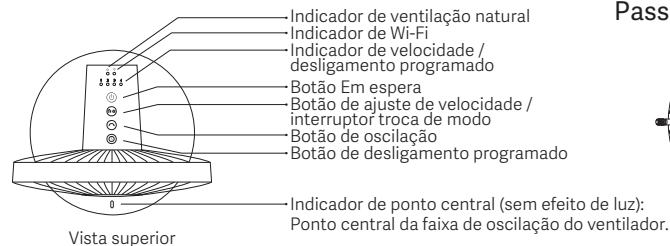
- Desconecte o ventilador da tomada elétrica antes de fazer manutenção nele ou movê-lo.
- Sempre desconecte o ventilador puxando pelo conector do cabo de energia em vez de puxar diretamente no corpo do cabo.
- Quando o cabo de energia estiver danificado, substitua-o por outro genuíno, adquirido do fabricante, ou do departamento de serviço pós-venda.

## Conteúdo da embalagem



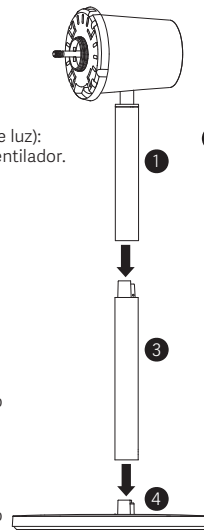
Observação: As ilustrações do produto, acessórios, e interface do usuário no manual são utilizadas somente para referência. O produto e suas funções podem sofrer alterações devido a melhoramentos.

## Visão geral do produto



## Instalação

### Passo 1: Instale a base do ventilador



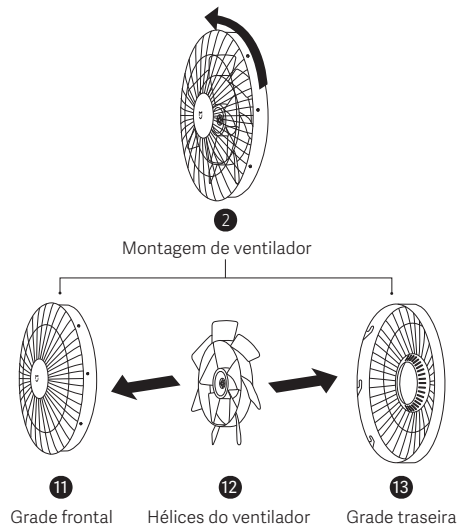
Modo de operação em pé: Conecte o motor ① e o tubo superior ao tubo inferior ③; em seguida, conecte o tubo ③ inferior à base ④, como ilustrado. Ao ouvir um clique, isso significa as peças foram instaladas com sucesso.

Modo de ventilador de mesa: Conecte o motor ① e o tubo superior à base ④. Ao ouvir um clique, isso significa as peças foram instaladas com sucesso.

Observação: Pressione o botão de liberação para remover o tubo inferior.

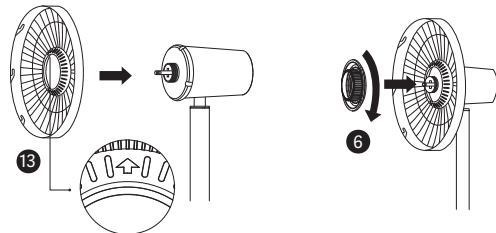
## Passo 2: Abra a montagem do ventilador

Gire a **11** grade frontal no sentido anti-horário até que se separe da **13** grade traseira. Remova a grade dianteira e traseira, em seguida, retire as **12** hélices do ventilador.



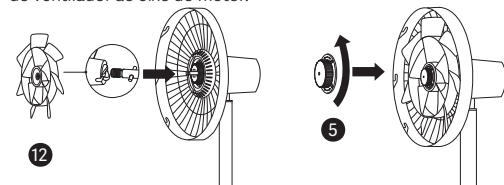
## Passo 3: Instale a grade traseira

Instale a grade traseira **13** no motor com "↑" voltada para cima e, em seguida, instale e gire o botão da grade traseira **6** no sentido horário para fixá-la a grade traseira ao eixo do motor.



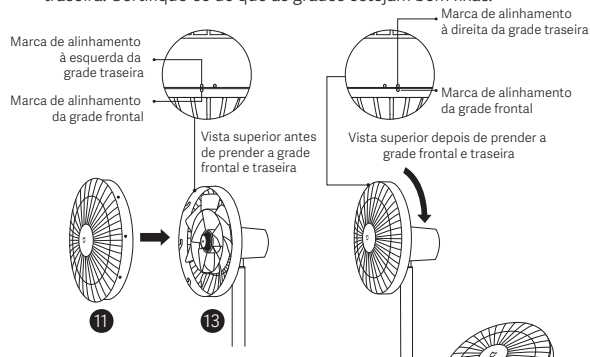
## Passo 4: Instale as hélices do ventilador

Alinhe o orifício central das hélices **12** do ventilador com o eixo do motor para instalá-las na posição correta. Em seguida, instale a porca-manípulo das hélices do ventilador **5** no eixo do motor. Gire a porca-manípulo no sentido anti-horário para fixar as hélices do ventilador ao eixo do motor.



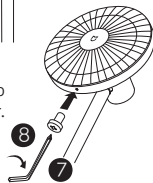
## Passo 5: Instale a grade frontal

Alinhe a marca de alinhamento da grade frontal com a marca de alinhamento à esquerda da grade traseira e certifique-se de que a **11** grade frontal esteja devidamente encaixada na **13** grade traseira. Gire a grade frontal no sentido horário até que a marca de alinhamento da grade frontal alinhe a marca de alinhamento direita da grade traseira. Certifique-se de que as grades estejam bem fixas.



## Passo 6: Aperte a grade frontal

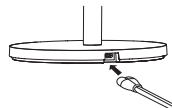
Insira o parafuso da grade do ventilador **8** no orifício na parte inferior da grade do ventilador. Gire o parafuso no sentido horário usando a chave sextavada **7** para apertar.



## Como usar

### Conexão a uma tomada elétrica

Conecte o cabo de energia à porta de alimentação na base e então a uma tomada elétrica. Quando você ouvir um bipe, isso significará que o ventilador foi conectado com sucesso à fonte de alimentação.



### Ligando/Em espera

#### Ligando

Pressione o botão para iniciar o ventilador. Quando ligado pela primeira vez, a velocidade padrão (1) é definida para "lenta" e o modo é definido para "ventilação direta".

#### Em espera

Pressione o botão para parar o ventilador enquanto ele estiver funcionando.

### Trocar velocidade / modo

#### Troca de velocidades

Pressione o botão para ajustar a velocidade e os indicadores correspondentes acenderão (ver tabela abaixo). Após o ventilador ser desligado e ligado novamente, a velocidade utilizada será a que foi utilizada da vez anterior.

| Rapidez   | Lenta (1) | Média (2) | Rápida (3) | Turbo (4) |
|-----------|-----------|-----------|------------|-----------|
| Indicador | ★●●●      | ★●●●      | ★●●●       | ★●●●      |

Observação: ★ significa que o indicador está ligado; ● significa que o indicador está desligado.

## Trocar de modo

Pressione e segure o botão  para alternar entre o modo de ventilação direta e ventilação natural. O indicador fica desligado no modo de ventilação direta e ligado no modo de ventilação natural. Após o ventilador ser desligado e ligado novamente, o produto utilizará o modo de operação anterior.

## Habilitar / Desabilitar oscilação

Pressione o botão  para ativar ou desativar a oscilação. Você pode definir os ângulos de oscilação no aplicativo. Após o ventilador ser desligado e ligado novamente, as configurações de oscilação serão definidas para a operação anterior. Desconecte e conecte o ventilador ou reinicie a conexão Wi-Fi e, em seguida, ligue o ventilador. Ele irá oscilar automaticamente seu ângulo se a função de oscilação for ativada. O tempo de oscilação varia dependendo dos diferentes ângulos; por isso, é necessário ter um pouco de paciência.

Observação: Quando a conexão Wi-Fi for reiniciada, a faixa do ângulo de oscilação mudará para o padrão de 90°.

## Desligamento agendado

Pressione o botão  para alternar entre os horários de desligamento agendados: 1 hora, 2 horas, 3 horas, 4 horas e desativado. Os indicadores correspondentes então acenderão (consulte a tabela abaixo). Cinco segundos depois de usar a função de desligamento agendado, os indicadores voltarão a indicar o status correspondente da velocidade atual.

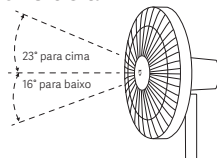
| Agendado  | Desabilitado | 1 hora  | 2 horas | 3 horas | 4 horas |
|-----------|--------------|---------|---------|---------|---------|
| Indicador | ● ● ● ●      | * ● ● ● | * * ● ● | * * * ● | * * * * |

Observações: \* significa que o indicador está ligado; ● significa que o indicador está desligado.

Para obter mais opções de desligamento agendado (até 8 horas), vá para o app Xiaomi Home.

## Ajustar a direção do fluxo de ar

Levante ou empurre suavemente a cabeça do ventilador ou a grade do ventilador para ajustar o fluxo de ar para cima ou para baixo.



## Conexão com o app Xiaomi Home

Este produto funciona com o app Xiaomi Home. Controle seu dispositivo com o app Xiaomi Home.

Digitalize o código QR para baixar e instalar o app.

Se o app já estiver instalado, você será redirecionado para a página de configuração da conexão. Ou procure por "Xiaomi Home" na loja de apps para baixar e instalá-lo.

Para adicionar seu dispositivo, abra o app Xiaomi Home, toque em "+", na parte superior direita, e siga as instruções.

Observação: A versão do aplicativo pode ter sido atualizada. Siga as instruções com base na versão atual do aplicativo.



5C47D482

## Conexão ao Wi-Fi

Pressione e segure simultaneamente os botões  e . Após soar um bipe longo, o ventilador aguardará por uma conexão. Você poderá emparelhá-lo com um dispositivo com o aplicativo.

### Status do Wi-Fi e descrição do indicador

| Status do Wi-Fi | Aguardando conexão  | Conectando       | Conectado | Falha ao se conectar |
|-----------------|---------------------|------------------|-----------|----------------------|
| Indicador       | Piscando em laranja | Piscando em azul | Azul      | Laranja              |

## Redefinição de conexão Wi-Fi

Pressione e segure simultaneamente os botões  e . Após soar um bipe longo, a conexão Wi-Fi será reiniciada com sucesso e o ventilador aguardará por uma conexão. A conexão Wi-Fi precisa ser reiniciada conforme os requisitos abaixo:

- A Conta Xiaomi emparelhada com o ventilador foi alterada.
- O roteador conectado ao ventilador foi alterado.
- A conta ou senha do roteador conectada ao ventilador foi alterada.
- O app Xiaomi Home não consegue controlar o ventilador.

## Ativar/desativar o Wi-Fi

Mantenha pressionados simultaneamente os botões  e  durante 7 segundos para ativar ou desativar o Wi-Fi.

Observações:

- Não é possível controlar a ventoinha através do aplicativo Xiaomi Home quando o Wi-Fi está desativado.
- A ventoinha irá utilizar e guardar o nome e a senha do Wi-Fi para a ligação de rede.
- O Wi-Fi está ativado por predefinição quando a ventoinha está ligada.
- A porta UDP 54321 está aberta por predefinição para a transmissão de informações na rede local.
- O Bluetooth está habilitado por padrão para emparelhamento de rede e comunicação de dados.
- A configuração do AP é habilitada por padrão, e o serviço DHCP é habilitado.

## Função de Trava Infantil

Para desabilitar a função de trava infantil, vá para a página do Ventilador Inteligente de Coluna Mi 2, no app Xiaomi Home, ou pressione e segure simultaneamente os botões  e  até que ouça um bipe longo.

Observação: Essa função também pode ser desabilitada se a conexão Wi-Fi for reiniciada ou se o ventilador for conectado e desconectado à energia.

## Cuidados e manutenção

### Peças laváveis

As peças listadas abaixo podem ser limpas com um pano macio ou esponja usando água ou detergente neutro.



11

Grade frontal



12

Hélices do ventilador



13

Grade traseira



6

Botão da grade traseira

⚠ Observação: Interrompa a operação do ventilador e desconecte-o. Em seguida, desmonte-o e limpe suas peças. Após a limpeza, certifique-se de que todas as peças estejam completamente secas antes de instalá-las e usar o ventilador novamente. Evite luz solar direta.

### Peças não laváveis

As peças listadas abaixo podem ser limpas com um pano macio e seco.



5

Porca-manípulo das hélices do ventilador



4

Base



3

Tubo inferior



1

Motor e tubo superior

⚠ Observações: Não enxágue as peças listadas acima com água.

Não use diluente, gasolina, detergente ou detergente alcalino para limpar as peças.



## Solução de problemas

| Problema                                   | Possíveis causas                                                            | Solução                                                                             |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| O ventilador não funciona.                 | O ventilador não está conectado à energia.                                  | Conecte o ventilador a uma tomada elétrica que atenda aos requisitos de utilização. |
|                                            | O cabo de energia não está conectado corretamente à porta de alimentação.   | Certifique-se de que o cabo de energia está conectado corretamente.                 |
|                                            | Não é possível conectar diretamente o tubo de suporte à base do ventilador. | Instale a base do ventilador corretamente ao tubo de suporte.                       |
|                                            | A trava infantil está ativada.                                              | Desative a função de trava infantil.                                                |
| Não foi possível se conectar ao Wi-Fi.     | A conexão Wi-Fi é de 5 GHz.                                                 | Conecte-se a uma rede Wi-Fi de 2,4 GHz.                                             |
|                                            | O ventilador está offline há mais de meia hora.                             | Reinicie a conexão Wi-Fi.                                                           |
| As hélices do ventilador estão obstruídas. | As hélices do ventilador estão obstruídas por um objeto estranho.           | Desconecte o ventilador e remova o objeto estranho.                                 |
| A função de oscilação não funciona.        | O ventilador está operando no estado de oscilação automática.               | Aguarde até a oscilação automática terminar. Isso durará no máximo 14 segundos.     |

# Especificações

|                                                    |                                       |                                                                                                                                                      |                     |                                |                                 |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| Nome                                               | Ventilador Inteligente de Coluna Mi 2 | Tensão nominal                                                                                                                                       | 100–240 V~          | Comprimento de cabo de energia | 1,5 m                           |
| Modelo                                             | BPLDS02DM                             | Frequência nominal                                                                                                                                   | 50/60 Hz            | Conectividade sem fio          | Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz |
| Tipo                                               | Ventilador de Coluna                  | Potência nominal                                                                                                                                     | 15 W                |                                |                                 |
| Cor                                                | Branco                                | Dimensões do item                                                                                                                                    | 343 × 330 × 1000 mm |                                |                                 |
| Peso líquido                                       | 3 kg                                  | Emissão de ruído                                                                                                                                     | ≤ 58 dB (A)         |                                |                                 |
| * Frequência e faixa de transmissão de rádio       |                                       |                                                                                                                                                      |                     |                                |                                 |
| Especificações RF                                  |                                       | Frequência de operação                                                                                                                               |                     | Potência máxima de saída       |                                 |
| Wi-Fi de 2,4 GHz                                   |                                       | 2412–2472 MHz                                                                                                                                        |                     | < 18,5 dBm                     |                                 |
| Bluetooth                                          |                                       | 2402–2480 MHz                                                                                                                                        |                     | < 10 dBm                       |                                 |
|                                                    |                                       |                                                                                                                                                      |                     |                                |                                 |
| Requisitos de informação de produto                |                                       | Dados de teste                                                                                                                                       |                     |                                |                                 |
| Taxa de fluxo máxima de ventilador (F)             |                                       | 23,88 m³/min                                                                                                                                         |                     |                                |                                 |
| Potência de entrada de ventilador (P)              |                                       | 13,1 W                                                                                                                                               |                     |                                |                                 |
| Valor de serviço (SV)                              |                                       | 1,82 (m³/min)/W                                                                                                                                      |                     |                                |                                 |
| Velocidade máxima de ar@                           |                                       | 3,56 metros/seg                                                                                                                                      |                     |                                |                                 |
| Padrão de medição para valor de serviço            |                                       | EN IEC 60879:2019                                                                                                                                    |                     |                                |                                 |
| Consumo de energia                                 |                                       | Modo de espera: ≤ 0,128 W<br>Modo de espera em rede: ≤0,710 W                                                                                        |                     |                                |                                 |
| Hora de inserir a condição                         |                                       | Modo de espera: ≤ 5 min<br>Modo de espera em rede: ≤ 5 min                                                                                           |                     |                                |                                 |
| Nível de potência sonora do ventilador (LWA)       |                                       | 57,1 dB(A)                                                                                                                                           |                     |                                |                                 |
| Consumo sazonal de eletricidade (Q)                |                                       | 5,595 kWh/a                                                                                                                                          |                     |                                |                                 |
| Detalhes de contato para se obter mais informações |                                       | Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd.<br>South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters Center, Yongkang City, Zhejiang Province, China |                     |                                |                                 |

# Informações sobre conformidade regulamentar

---

## Europa — Declaração de conformidade da UE



Por meio desta, o fabricante Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd. declara que o tipo de equipamento de rádio BPLDS02DM está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto na íntegra da declaração de conformidade da União Europeia está disponível no seguinte endereço de internet: <https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

## Informações sobre descarte e reciclagem



Todos os produtos com esse símbolo são resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE) que não devem ser misturados ao lixo doméstico não separado. Em vez disso, você deve proteger a saúde humana e o meio ambiente, entregando seu equipamento usado em um ponto de coleta designado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. O descarte e a reciclagem corretos ajudarão a evitar possíveis consequências negativas ao meio ambiente e à saúde humana. Entre em contato com o setor responsável ou as autoridades locais para obter mais informações sobre o local, bem como os termos e condições desses pontos de coleta.

Para obter uma versão eletrônica detalhada do manual, acesse <https://www.mi.com/global/support/user-guide>

# AVISO DE GARANTIA

---

ESTA GARANTIA CONCEDE DIREITOS ESPECÍFICOS. VOCÊ PODE TER OUTROS DIREITOS CONFORME AS LEIS DE SEU PAÍS, PROVÍNCIA OU ESTADO. NA VERDADE, EM ALGUNS PAÍSES, PROVÍNCIAS OU ESTADOS, A LEI DO CONSUMIDOR PODE IMPOR UM PERÍODO MÍNIMO DE GARANTIA. SALVO QUANDO PERMITIDO POR LEI, A XIAOMI NÃO EXCLUI, LIMITA OU SUSPENDE OUTROS DIREITOS QUE VOCÊ POSSA TER. PARA TER UMA COMPREENSÃO GERAL DOS SEUS DIREITOS, CONSULTE AS LEIS DO SEU PAÍS, PROVÍNCIA OU ESTADO.

## 1. GARANTIA LIMITADA DO PRODUTO

A XIAOMI garante que os Produtos estão livres de defeitos de material e fabricação mediante uso normal e de acordo com o respectivo manual de usuário do Produto, durante o Período de Garantia.

A duração e as condições relacionadas às garantias legais são definidas pela respectiva legislação local. Para obter mais informações sobre os benefícios de garantia do consumidor, consulte o site oficial da Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

A Xiaomi garante ao comprador original que o Produto Xiaomi estará livre de defeitos de material e fabricação mediante uso normal durante o período mencionado acima.

A Xiaomi não garante que o funcionamento do Produto seja ininterrupto ou livre de erros.

A Xiaomi não é responsável por danos causados devido ao descumprimento das instruções relacionadas ao uso do Produto.

## 2. RECURSOS

Se um defeito de hardware for encontrado e uma reclamação válida for recebida pela Xiaomi dentro do Período de Garantia, a Xiaomi (1) reparará o Produto sem custo, (2) substituirá o Produto ou (3) reembolsará o valor pago pelo Produto, exceto possíveis custos de envio.

## 3. COMO OBTER O SERVIÇO DE GARANTIA

Para obter o serviço de garantia, você deve enviar o Produto na embalagem original ou similar, com um nível equivalente de proteção do Produto, para o endereço especificado pela Xiaomi. Exceto quando proibido pela lei aplicável, a Xiaomi poderá solicitar provas ou o comprovante de compra e/ou requisitos de registro antes de fornecer o serviço de garantia.

## 4. EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES

Exceto se estipulado de outra maneira pela Xiaomi, esta Garantia Limitada se aplica apenas ao Produto fabricado pela Xiaomi ou para ela, identificado pela marca registrada, nome comercial ou logotipo "Xiaomi" ou "Mi".

A Garantia Limitada não se aplica a (a) danos causados por fenômenos naturais, por exemplo, queda de raios, inundações, tornados, incêndio, terremoto ou outras causas externas; (b)

negligência; (c) uso comercial; (d) alterações ou modificações em qualquer parte do Produto; (e) danos causados pelo uso com produtos que não sejam da

Xiaomi; (f) danos causados por acidente, abuso ou uso indevido; (g) danos causados pela operação do Produto fora dos usos permitidos ou previstos pela Xiaomi ou com voltagem ou fornecimento de energia inadequados; (h) danos causados por serviços (incluindo atualizações e expansões) realizados por pessoa que não seja representante da Xiaomi.

É sua responsabilidade fazer backup de todos os dados, software ou outros materiais que você possa ter armazenado ou preservado no produto. É provável que dados, software ou outros materiais no equipamento sejam perdidos ou reformatados durante o serviço. A Xiaomi não é responsável por qualquer dano ou perda.

Nenhum revendedor, agente ou funcionário da Xiaomi está autorizado a fazer qualquer modificação, extensão ou acréscimo a esta Garantia Limitada. Se qualquer termo for considerado ilegal ou inexecutável, a legalidade ou exequibilidade dos demais termos não será afetada nem prejudicada.

Exceto quando proibido por leis ou assegurado de outra forma pela Xiaomi, o serviço pós-venda deve se limitar ao país ou à região da compra original.

Produtos que não foram devidamente importados e/ou não foram devidamente fabricados pela Xiaomi e/ou não foram devidamente adquiridos pela Xiaomi ou por um revendedor oficial da Xiaomi não estão cobertos pelas presentes garantias. De acordo com a legislação aplicável, você pode se beneficiar das garantias do revendedor não oficial que vendeu o produto. Portanto, a Xiaomi recomenda que você entre em contato com o revendedor de quem você comprou o produto.

As presentes garantias não se aplicam em Hong Kong e Taiwan.

## **5. GARANTIAS IMPLÍCITAS**

Exceto quando proibido pela lei aplicável, todas as garantias implícitas (incluindo garantias de comercialização e adequação a uma finalidade específica) serão limitadas à duração máxima desta garantia limitada. Algumas jurisdições não permitem limitações na duração de uma garantia implícita, portanto, a limitação acima não se aplicará nesses casos.

## **6. LIMITAÇÃO DE DANOS**

Exceto quando proibido pela lei aplicável, a Xiaomi não será responsável por quaisquer danos acidentais, indiretos, especiais ou consequentes, incluindo, entre outros, lucros cessantes, receita ou dados, danos resultantes de qualquer violação de garantia expressa ou implícita, ou condição, ou mediante qualquer outra legalidade, mesmo quando a Xiaomi for informada da possibilidade de tais danos. Algumas jurisdições não permitem a exclusão ou limitação de danos especiais, indiretos ou consequenciais; portanto, a limitação ou exclusão acima pode não se aplicar ao seu caso.

## **7. INFORMAÇÕES DE CONTATO DA XIAOMI**

Os clientes devem acessar o site <https://www.mi.com/global/support/warranty>

A pessoa de contato para o serviço pós-venda pode ser qualquer pessoa da rede de serviços autorizada Xiaomi, distribuidores autorizados da Xiaomi ou o fornecedor final que vendeu os produtos para você. Em caso de dúvida, entre em contato com a pessoa responsável indicada pela Xiaomi.

## Instruções de Segurança

---

Leia este manual com atenção antes de utilizar o produto e guarde-o para referência futura.

### Avisos

O uso indevido pode levar a choques elétricos, incêndios, danos corporais ou outros danos.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, desde que vigiadas ou instruídas para uma utilização segura do mesmo e conscientes dos perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Certifique-se de que a ventoinha está desligada da corrente elétrica antes de remover a proteção.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído por um cabo próprio, disponibilizado pelo fabricante ou pelo respetivo fornecedor de serviços.
- Em condições normais de utilização, este equipamento deve ser mantido a uma distância de separação de, pelo menos, 20 cm entre a antena e o corpo do utilizador.
- Não utilize a ventoinha em locais em que ela possa cair ou perto de objetos instáveis.
- Não utilize a ventoinha em ambientes quentes e húmidos, como casas de banho.

- Não utilize a ventoinha se o cabo de alimentação estiver danificado ou se a ficha estiver solta.
- Não utilize a ventoinha sem a grade frontal ou se a grade traseira estiver solta ou tiver caído.
- Não permita que a ventoinha seja utilizada por adultos ou crianças incapazes de a operar.
- Não tente desmontar ou reparar a ventoinha por si próprio.
- Não aperte, dobre ou torça demasiado o cabo de alimentação, para não expor ou danificar o núcleo.
- Não insira os dedos ou qualquer objeto na grade frontal, na grade traseira ou nas pás da ventoinha enquanto ela estiver em funcionamento.
- Mantenha o cabelo ou quaisquer tecidos longe da ventoinha para que não fiquem presos à mesma.
- Não utilize tomadas defeituosas.
- Não utilize o cabo de alimentação fornecido com outros aparelhos.
- Quando efetuar a manutenção ou a limpeza da ventoinha, desmonte primeiro a base antes de remover as outras peças. Quando montar a ventoinha, certifique-se de que a última coisa que monta é a base.
- Não bata no produto, não o esmague, nem o deixe cair ou o exponha a pressão.

# PRECAUÇÕES

## Instalação

---

- Para evitar choques elétricos, incêndios, danos corporais ou outros danos, por favor, siga estritamente os passos de instalação indicados no manual do utilizador e certifique-se de que a base da ventoinha é a última coisa a ser montada.
- Não ligue a ventoinha à corrente enquanto ela não estiver completamente montada.

## Manuseamento da ventoinha

---

- Desligue a ventoinha no botão e da tomada antes de a deslocar.
- Segure-a pelo pé com firmeza para evitar que caia e cause danos corporais.

## Utilização

---

- Se a ventoinha emitir ruídos estranhos, produzir maus cheiros, sobreaquecer ou girar de forma irregular, interrompa imediatamente o uso.
- Não se encoste à ventoinha nem a incline enquanto ela estiver a em funcionamento.
- Não abane a cabeça da ventoinha repetidamente para não danificar o mecanismo interno.

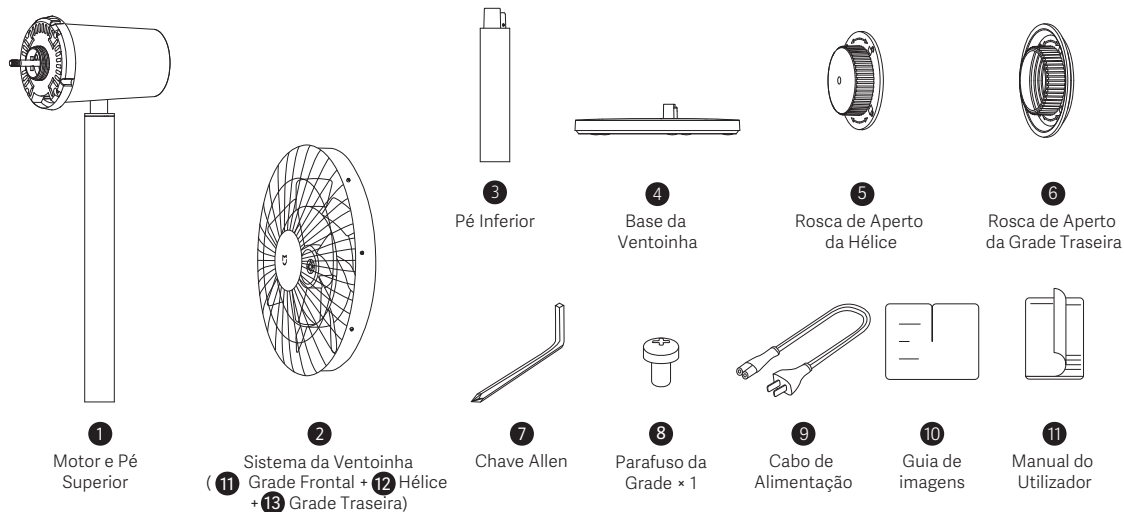
## Cabo de Alimentação

---

- Desligue a ventoinha da corrente antes de efetuar qualquer manutenção à mesma ou movê-la.
- Quando desligar a ventoinha da corrente, puxe sempre pela ficha, e não pelo cabo.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído por um cabo original, comprado ao fabricante ou ao departamento de serviço pós-venda.

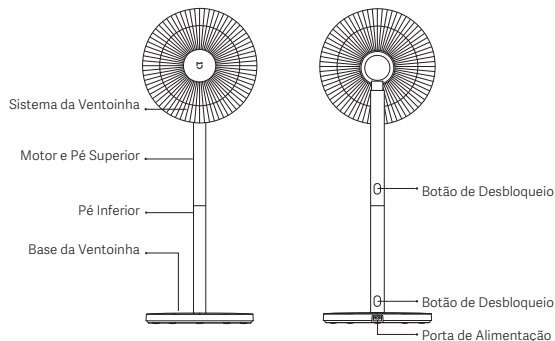
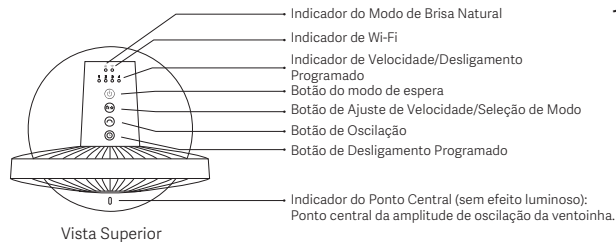


## Conteúdos da Embalagem



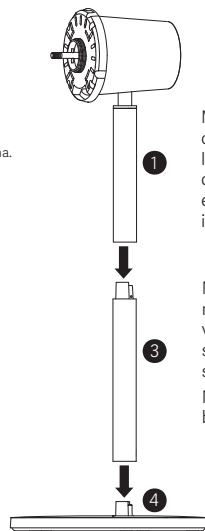
Nota: As ilustrações do produto, os acessórios e a interface de utilizador no manual do utilizador são apenas para referência. O verdadeiro produto e respetivas funções podem variar consoante os melhoramentos.

## Visão Geral do Produto



## Como Instalar

### 1º Passo: Instale a base da ventoinha



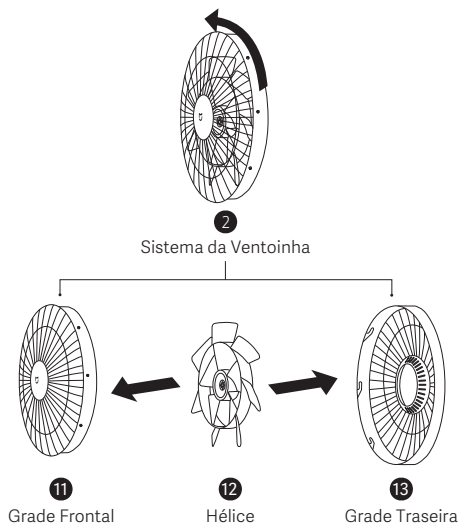
Modo ventoinha de pé: Ligue o ❶ motor e o pé superior ao ❸ pé inferior, e depois ligue o pé inferior à ❹ base da ventoinha, conforme ilustrado. Quando ouvir um estalido, significa que as peças foram instaladas com sucesso.

Modo ventoinha de mesa: Ligue o ❶ motor e o pé superior à ❹ base da ventoinha. Quando ouvir um estalido, significa que as peças foram instaladas com sucesso.

Nota: Para remover o pé inferior, prima o botão de desbloqueio.

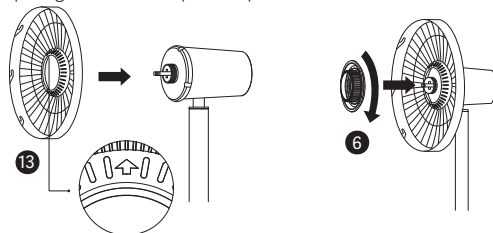
## 2º Passo: Abra o sistema da ventoinha

Rode a **11** grade frontal para a esquerda até se soltar da **13** grade traseira. Remova a grade frontal e traseira e retire a **12** hélice.



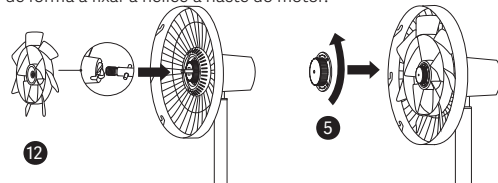
## 3º Passo: Instale a grade traseira

Instale a **13** grade traseira no motor, com o símbolo "↑" a apontar para cima. De seguida, instale a **6** rosca de aperto da grade traseira e rode-a no sentido dos ponteiros do relógio, para que a grade traseira fique bem presa à haste do motor.



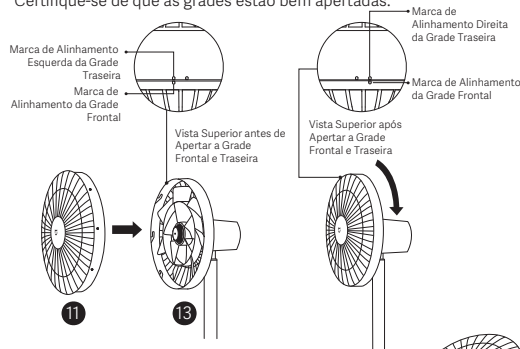
## 4º Passo: Instale a hélice

Alinhe o orifício central da **12** hélice com a haste do motor, e encaixe-a na haste. De seguida, instale a **5** rosca de aperto da hélice na haste do motor. Rode a rosca de aperto para a esquerda, de forma a fixar a hélice à haste do motor.



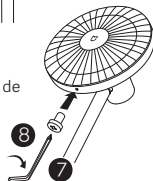
## 5º Passo: Instale a grade frontal

Alinhe a marca de alinhamento da grade frontal com a marca de alinhamento esquerda da grade traseira, e certifique-se de que a 11 grade frontal fica devidamente inserida na 13 grade traseira. Rode a grade frontal no sentido dos ponteiros do relógio, até a marca de alinhamento da mesma estar alinhada com a marca de alinhamento direita da grade traseira. Certifique-se de que as grades estão bem apertadas.



## 6º Passo: Fixe a grade frontal

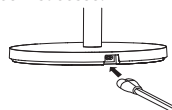
Insira o 8 parafuso da grade no orifício da parte de baixo da grade. Rode o parafuso no sentido dos ponteiros do relógio, utilizando a 7 chave Allen fornecida para o apertar.



## Como Utilizar

### Ligação à Tomada

Ligue o cabo de alimentação à porta de alimentação na base e à tomada. Quando ouvir um sinal sonoro, significa que a ventoinha foi ligada à corrente com sucesso.



### Ligar/Em espera

#### Ligar

Para ligar a ventoinha, prima o botão (⏻). A primeira vez que liga a ventoinha, a velocidade pré-definida é a lenta (1), e o modo é o de ar direto.

#### Em espera

Com a ventoinha a trabalhar, prima o botão (⏻) para a desligar.

### Mudar a Velocidade/Modo

#### Mudar a Velocidade

Para ajustar a velocidade, prima o botão (⏻), e os indicadores correspondentes acender-se-ão (consulte a tabela abaixo). Se desligar e voltar a ligar a ventoinha, a velocidade definida será a última que tiver utilizado.

| Velocidade | Lenta (1) | Média (2) | Rápida (3) | Turbo (4) |
|------------|-----------|-----------|------------|-----------|
| Indicador  | ★ ● ● ●   | ★ ★ ● ●   | ★ ★ ★ ●    | ★ ★ ★ ★   |

Nota: ★ significa que o indicador está aceso; ● significa que o indicador está apagado.

## Mudar o Modo

Para alternar entre o modo de ar direto e o modo de brisa natural, prima o botão (🌀) durante alguns segundos. O indicador do modo de brisa natural mantém-se apagado durante o modo de ar direto e aceso durante o modo de brisa natural. Se desligar e voltar a ligar a ventoinha, o modo definido será o último que tiver utilizado.

## Ativar/Desativar a Oscilação

Prima o botão (↻) para ativar ou desativar a oscilação. Pode definir a amplitude do ângulo de oscilação através da aplicação. Se desligar e voltar a ligar a ventoinha, a oscilação definida será a última que tiver utilizado. Desligue a ventoinha da corrente e volte a ligá-la à tomada, ou reinicie a ligação Wi-Fi, e ligue a ventoinha. Se a função de oscilação estiver ligada, o ângulo de oscilação será calibrado automaticamente. O tempo de calibração varia consoante o ângulo. Por favor, aguarde pacientemente.

Nota: Se reiniciar a ligação Wi-Fi, a amplitude do ângulo de oscilação é alterada para o ângulo pré-definido de 90°.

## Desligamento Programado

Prima o botão (⌚) para navegar entre os horários de desligamento programado: 1 hora, 2 horas, 3 horas, 4 horas e desativado, e o(s) indicador(es) correspondente(s) acender-se-á(ão) (consulte a tabela abaixo). Cinco segundos após usar a função de desligamento programado, o(s) indicador(es) volta(m) a acender-se para indicar o estado correspondente à velocidade selecionada no momento.

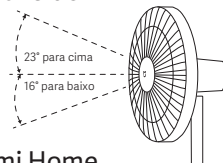
| Programação | Desativada | 1 hora  | 2 horas | 3 horas | 4 horas |
|-------------|------------|---------|---------|---------|---------|
| Indicador   | ● ● ● ●    | ★ ● ● ● | ★ ★ ● ● | ★ ★ ★ ● | ★ ★ ★ ★ |

Notas: ★ significa que o indicador está aceso; ● significa que o indicador está apagado.

Para mais opções de desligamento programado (até 8 horas), por favor, aceda à aplicação Xiaomi Home.

## Ajustar a Direção do Fluxo de Ar

Puxe para cima ou empurre para baixo a cabeça ou a grade da ventoinha, cuidadosamente, para ajustar o fluxo de ar.



## Ligar à aplicação Xiaomi Home

Este produto é compatível com a aplicação Xiaomi Home. Controle o seu dispositivo com a aplicação Xiaomi Home.

Leia o código QR para transferir e instalar a aplicação. A página de configuração da ligação será aberta se a aplicação já estiver instalada. Também pode pesquisar "Xiaomi Home" na loja de aplicações para a transferir e instalar.

Abra a aplicação Xiaomi Home e toque em "+" no canto superior direito. De seguida, siga as instruções para adicionar o dispositivo.

Nota: a versão da aplicação pode ter sido atualizada. Siga as instruções com base na versão atual da aplicação.



5C47D482

## Ligação à rede Wi-Fi

Prima simultaneamente os botões (🔌) e (🌀) durante alguns segundos. Quando ouvir um sinal sonoro longo, significa que a ventoinha está a aguardar ligação, e poderá emparelhá-la com um dispositivo através da aplicação.

### Estado do Wi-Fi e Descrição do Indicador

| Estado do Wi-Fi | A aguardar ligação  | A ligar          | Ligado | Não foi possível estabelecer ligação |
|-----------------|---------------------|------------------|--------|--------------------------------------|
| Indicador       | A piscar em laranja | A piscar em azul | Azul   | Laranja                              |

## Reiniciar a ligação Wi-Fi

Prima simultaneamente os botões  e  durante alguns segundos. Quando ouvir um sinal sonoro longo, significa que a ligação Wi-Fi foi reiniciada com sucesso e a ventoinha está a aguardar ligação. A ligação Wi-Fi deverá ser reiniciada nas situações descritas abaixo:

- A Conta Xiaomi com que a ventoinha está emparelhada foi alterada.
- O router a que a ventoinha está ligada foi alterado.
- A conta ou a senha do router associada à ventoinha foi alterada.
- A aplicação Xiaomi Home não consegue controlar a ventoinha.

## Ativar / desativar Wi-Fi

Pressione e segure simultaneamente os botões  e  por 7 segundos para ativar ou desativar o Wi-Fi.

Notas:

- O ventilador não pode ser controlado pelo aplicativo Xiaomi Home quando o Wi-Fi estiver desativado.
- O ventilador usará e gravará o nome e a senha da rede Wi-Fi para conexão.
- O Wi-Fi é ativado por padrão quando o ventilador é ligado.
- A porta UDP 54321 está aberta por padrão para transmissão de informações na rede local.
- O Bluetooth é ativado por defeito para parear rede e comunicar dados.
- A configuração do PA está ativada por predefinição e o serviço DHCP está ativado.

## Bloqueio para Crianças

Para desativar o bloqueio para crianças, aceda à página da Ventoinha de pé Mi Smart 2 na aplicação Xiaomi Home, ou prima simultaneamente os botões  e  durante alguns segundos, até ouvir um sinal sonoro longo.

Nota: Também pode desativar esta função se reiniciar a ligação Wi-Fi ou desligar e voltar a ligar a ventoinha da corrente.

## Cuidados e Manutenção

### Peças Laváveis

As peças listadas abaixo podem ser limpas com um pano macio ou uma esponja, com água ou detergente neutro.



11

Grade Frontal



12

Hélice



13

Grade Traseira



6

Rosca de Aperto da Grade Traseira

⚠ Nota: Páre a ventoinha e desligue-a da corrente antes de a desmontar para limpar as peças. Após a limpeza, certifique-se de que todas as peças estão completamente secas antes de as instalar e voltar a utilizar a ventoinha. Evite exposição solar direta.

### Peças Não Laváveis

As peças listadas abaixo podem ser limpas com um pano macio e seco.



5

Rosca de Aperto da Hélice



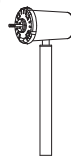
4

Base da Ventoinha



3

Pé Inferior



1

Motor e Pé Superior

⚠ Notas: Não passe por água as peças listadas acima.

Não use diluente, gasolina, detergente ou detergente alcalino para limpar qualquer uma das peças.

## Resolução de Problemas

| Anomalia                              | Possível Causa                                                            | Solução                                                                    |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| A ventoinha não funciona.             | A ventoinha não está ligada à corrente.                                   | Use uma tomada que preencha os requisitos da ventoinha.                    |
|                                       | O cabo de alimentação não está devidamente ligado à porta de alimentação. | Certifique-se de que o cabo de alimentação está devidamente ligado.        |
|                                       | O pé não está devidamente ligado à base da ventoinha.                     | Instale o pé da ventoinha devidamente na base.                             |
|                                       | O bloqueio para crianças está ligado.                                     | Desligue o bloqueio para crianças.                                         |
| Não é possível ligar à rede Wi-Fi.    | A ligação Wi-Fi é de 5 GHz.                                               | Ligue-se a uma rede Wi-Fi de 2,4 GHz.                                      |
|                                       | A ventoinha está offline há mais de meia hora.                            | Reinicie a ligação Wi-Fi.                                                  |
| As pás da ventoinha estão bloqueadas. | As pás da ventoinha estão a ser bloqueadas por um objeto estranho.        | Desligue a ventoinha da corrente e remova o objeto estranho.               |
| A função de oscilação não funciona.   | A ventoinha está no modo de oscilação automática.                         | Aguarde que oscilação automática termine. Demorará 14 segundos, no máximo. |

# Especificações

|                                                  |                            |                        |                     |                                    |                                 |
|--------------------------------------------------|----------------------------|------------------------|---------------------|------------------------------------|---------------------------------|
| Nome                                             | Ventoinha de pé Mi Smart 2 | Tensão Nominal         | 100–240 V~          | Comprimento do Cabo de Alimentação | 1,5 m                           |
| Modelo                                           | BPLDS02DM                  | Frequência Nominal     | 50/60 Hz            | Ligação sem fios                   | Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz |
| Tipo                                             | Ventoinha de Pé            | Potência Nominal       | 15 W                |                                    |                                 |
| Cor                                              | Branca                     | Dimensões do Produto   | 343 × 330 × 1000 mm |                                    |                                 |
| Peso Líquido                                     | 3 kg                       | Emissão de Ruído       | ≤ 58 dB(A)          |                                    |                                 |
| * Potência de Radiofrequência e Radiotransmissão |                            |                        |                     |                                    |                                 |
| Especificações de RF                             |                            | Frequência de Operação |                     | Potência Máxima de Saída           |                                 |
| Wi-Fi de 2,4 GHz                                 |                            | 2412–2472 MHz          |                     | < 18,5 dBm                         |                                 |
| Bluetooth                                        |                            | 2402–2480 MHz          |                     | < 10 dBm                           |                                 |

| Requisitos Aplicáveis à Informação sobre o Produto | Dados de Teste                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Taxa Máxima de Fluxo da Ventoinha (F)              | 23,88 m³/min                                                                                                                                         |
| Potência de Entrada da Ventoinha (P)               | 13,1 W                                                                                                                                               |
| Valor de Serviço (SV)                              | 1,82 (m³/min)/W                                                                                                                                      |
| Velocidade Máxima de Ar (c)                        | 3,56 metros/seg                                                                                                                                      |
| Padrão de Medição do Valor de Serviço              | EN IEC 60879:2019                                                                                                                                    |
| Consumo de energia                                 | Modo de espera: ≤ 0,128 W<br>Modo de espera em rede: ≤ 0,710 W                                                                                       |
| Tempo para entrar na condição                      | Modo de espera: ≤ 5 min<br>Modo de espera em rede: ≤ 5 min                                                                                           |
| Nível de Potência Sonora da Ventoinha (LWA)        | 57,1 dB(A)                                                                                                                                           |
| Consumo Sazonal de Energia (Q)                     | 5,595 kWh/a                                                                                                                                          |
| Dados de Contacto para Obter mais Informações      | Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd.<br>South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters Center, Yongkang City, Zhejiang Province, China |



# Informação sobre o cumprimento da regulamentação

---

## Europa — Declaração de conformidade da UE



Pelo presente, Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd. declara que o equipamento de rádio do tipo BPLDS02DM está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em: <https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

## Informações sobre a eliminação e reciclagem



Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o Utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente, e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições dos referidos pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

Para consultar o manual detalhado online, visite <https://www.mi.com/global/support/user-guide>

# AVISO DE GARANTIA

---

A PRESENTE GARANTIA CONCEDE-LHE DIREITOS ESPECÍFICOS, PODENDO USUFRUIR DE OUTROS DIREITOS PREVISTOS PELA LEGISLAÇÃO DO SEU PAÍS, PROVÍNCIA OU ESTADO. DE FACTO, NOUTROS PAÍSES, PROVÍNCIAS OU ESTADOS, O DIREITO DOS CONSUMIDORES PODE IMPOR UM PERÍODO DE GARANTIA MÍNIMO. A NÃO SER QUE PERMITIDO POR LEI, A XIAOMI NÃO EXCLUI, LIMITA NEM SUSPENDE OUTROS DIREITOS QUE POSSA TER. PARA UMA COMPREENSÃO COMPLETA DOS SEUS DIREITOS, ACONSELHAMOS QUE CONSULTE A LEGISLAÇÃO DO SEU PAÍS, PROVÍNCIA OU ESTADO.

## 1. GARANTIA LIMITADA DO PRODUTO

A XIAOMI garante que os Produtos não apresentam quaisquer defeitos nos seus componentes e de fabrico sob condições normais de utilização e de acordo com o respetivo manual do utilizador do Produto durante o Período de Garantia.

Os termos e as condições relacionadas com garantias legais são fornecidas pela respetiva legislação local. Para mais informações sobre as vantagens da garantia do cliente, consulte o site oficial da Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

A Xiaomi garante ao comprador original que o seu Produto Xiaomi não apresenta quaisquer defeitos nos seus componentes e de fabrico sob condições normais de utilização durante o período mencionado acima.

A Xiaomi não assegura que o funcionamento do Produto seja contínuo ou sem erros.

A Xiaomi não se responsabiliza por danos resultantes do incumprimento das instruções associadas à utilização do Produto.

## 2. SOLUÇÕES

Se for encontrado um defeito no hardware e apresentada uma reclamação válida à Xiaomi dentro do Período de Garantia, a Xiaomi (1) reparará o produto sem cobrança adicional; (2) substituirá o Produto; ou (3) efetuará o reembolso do Produto, excluindo potenciais custos de envio.

## 3. COMO OBTER O SERVIÇO DE GARANTIA

Para obter o serviço de garantia, terá de entregar o Produto na sua embalagem original ou em embalagem semelhante que forneça o mesmo nível de proteção do Produto, na morada especificada pela Xiaomi. Exceto se proibido pela legislação aplicável, a Xiaomi poderá exigir a apresentação de comprovativos ou de provas de compra e/ou o cumprimento de requisitos de registo antes de obter o serviço de garantia.

## 4. EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES

Salvo se estipulado em contrário pela Xiaomi, a presente Garantia Limitada aplica-se apenas ao Produto fabricado por ou para a Xiaomi, que seja identificável pelas marcas registadas, pelo nome comercial ou pelo logótipo “Xiaomi” ou “Mi”.

A Garantia Limitada não se aplica a quaisquer (a) danos que resultem de atos da natureza ou causas de força maior, por exemplo, trovoadas, tornados, inundações, incêndios, terremotos ou outras causas externas; (b) casos de negligência; (c) casos de utilização comercial; (d) alterações ou modificações a qualquer parte do Produto; (e) danos causados pela utilização conjunta com produtos que não sejam da Xiaomi; (f) danos causados por acidente, abuso ou má

utilização; (g) danos causados pela utilização do Produto para outros fins que não os permitidos ou pretendidos pela Xiaomi ou com voltagem ou fonte de alimentação inadequadas; ou (h) danos causados por atividades de assistência (incluindo atualizações e expansões) desempenhadas por indivíduos que não sejam representantes da Xiaomi.

É da sua responsabilidade efetuar cópias de segurança de quaisquer dados ou outros materiais que possa ter armazenado ou mantido no Produto. É provável que os dados, o software ou outros materiais existentes no equipamento sejam perdidos ou reformatados durante o processo de assistência, pelo que a Xiaomi não se responsabilizará por quaisquer danos ou perdas.

Nenhum revendedor, agente ou funcionário da Xiaomi está autorizado a efetuar qualquer modificação, extensão ou adenda à presente Garantia Limitada. Se algum termo for considerado ilegal ou inexecutável, a legalidade e validade dos restantes termos não deverão ser afetadas nem prejudicadas.

Exceto se proibido pela legislação ou de outra forma prometido pela Xiaomi, os serviços de pós-venda deverão ser limitados ao país ou região da compra original.

Os produtos que não foram devidamente importados e/ou não foram devidamente fabricados pela Xiaomi e/ou não foram devidamente adquiridos à Xiaomi ou a um vendedor oficial da Xiaomi, não se encontram cobertos pelas garantias presentes. Conforme aplicável por lei, pode beneficiar das garantias de um retalhista não oficial que tenha vendido o produto. Assim sendo, a Xiaomi aconselha-o a contactar o retalhista a quem comprou o Produto.

As garantias presentes não se aplicam em Hong Kong nem em Taiwan.

## **5. GARANTIAS IMPLÍCITAS**

Exceto se proibido pela legislação aplicável, todas as garantias implícitas (incluindo garantias de comercialização e adequação a um finalidade específica) serão limitadas à duração máxima da presente garantia limitada. Algumas jurisdições não permitem a imposição de limites na duração de uma garantia implícita, por isso, a limitação acima referida não será aplicada nesses casos.

## **6. LIMITAÇÃO DE DANOS**

Exceto se proibido pela legislação aplicável, a Xiaomi não será responsável por quaisquer danos provocados por acidentes, danos indiretos, especiais ou consequentes, incluindo, sem limitação, danos por eventuais perdas de lucros, rendimentos ou dados, danos resultantes de qualquer violação de garantia ou condição expressa ou implícita ou danos verificados ao abrigo de qualquer teoria legal, mesmo quando a Xiaomi tiver sido informada da possibilidade de tais danos. Algumas jurisdições não permitem a exclusão ou limitação de danos especiais, indiretos ou consequentes, pelo que a limitação acima poderá não ser aplicável no seu caso.

## **7. CONTACTOS DA XIAOMI**

Para clientes, visite o site: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

A pessoa de contacto para o serviço de pós-venda pode ser qualquer pessoa na rede de serviços autorizados da Xiaomi, distribuidores autorizados da Xiaomi ou o vendedor final que lhe vendeu os produtos. Em caso de dúvida, contacte a pessoa de contacto identificada pela Xiaomi.

## Güvenlik Talimatları

---

Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

### UYARILAR

Yanlış kullanım elektrik çarpmasına, yangına, kişisel yaralanmaya veya farklı hasarlara neden olabilir.

- Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ve ilgili tehlikelerin anlaşılmasına yönelik talimatlar verilmiş olması durumunda 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetileri azalmış ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı tarafından gerçekleştirilecek bakım, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihazla oynamamalarını sağlamak için çocukların gözetim altında tutulması gerekir.
- Korumacıyı çıkarmadan önce vantilatörün ana şebekeden kapatıldığından emin olun.
- Güç kablosu hasar görürse üreticiden veya servis acentesinden temin edilebilen özel bir kablo veya tertibatla değiştirilmelidir.
- Normal koşullar altında, bu ekipman için anten ile kullanıcı arasında en az 20 cm'lik bir mesafe bırakılmalıdır.
- Temizlik veya diğer bakım işlemlerinden önce cihazın güç bağlantısı kesilmelidir.

- Bu vantilatörü kolayca düşebileceği veya yakınında dengeli olmayan farklı nesnelerin bulunduğu yerlerde kullanmayın.
- Bu vantilatörü banyo gibi sıcak ve nemli ortamlarda kullanmayın.
- Güç kablosu hasar görmüşse ya da elektrik fişi gevşekse bu vantilatörü kullanmayın.
- Ön ızgarası takılı değilse veya güvenli bir şekilde takılmamışsa bu vantilatörü çalıştırmayın.
- Bu vantilatörü çalıştırma yetisine sahip olmayan yetişkinlerin ya da çocukların kullanmasına izin vermeyin.
- Bu vantilatörü kendi başınıza sökmeye veya onarmaya çalışmayın.
- Çekirdeğinin açığa çıkmasını veya kırılmasını önlemek için güç kablosunu aşırı derecede sıkıştırmayın, bükmeyin veya kıvrımayın.
- Parmaklarınızı veya yabancı cisimleri ızgaralara veya dönen vantilatör kanadına sokmayın.
- Vantilatöre takılmamaları için saçlarınızı ve kumaşları vantilatörden uzak tutun.
- Uygun olmayan elektrik prizlerini kullanmayın.
- Verilmiş olan güç kablosunu başka cihazlarla kullanmayın.
- Bakım ve temizlik işlemlerini yaparken, diğer parçaları çıkarmadan önce vantilatör tabanını sökün. Vantilatörü monte ederken en son vantilatör tabanını taktığınızdan emin olun.
- Ürünü çarptırmayın, ezmeyin, düşürmeyin veya basınca maruz bırakmayın.

# ÖNLEMLER

## Kurulum

---

- Elektrik çarpmalarından, yangından, kişisel yaralanmalardan veya diğer hasarlardan kaçınmak için lütfen kullanım kılavuzunda belirtilen kurulum adımlarına katıyen uyun ve vantilatör tabanının son adımda monte edildiğinden emin olun.
- Vantilatörü, tamamen monte edilene kadar elektrik prizine bağlamayın.

## Taşıma

---

- Vantilatörü taşımadan önce kapatın ve fişini prizden çekin.
- Düşmesini ve kişisel yaralanmaya neden olmasını önlemek için vantilatör standını sıkı bir şekilde tutun.

## Vantilatörün Kullanılması

---

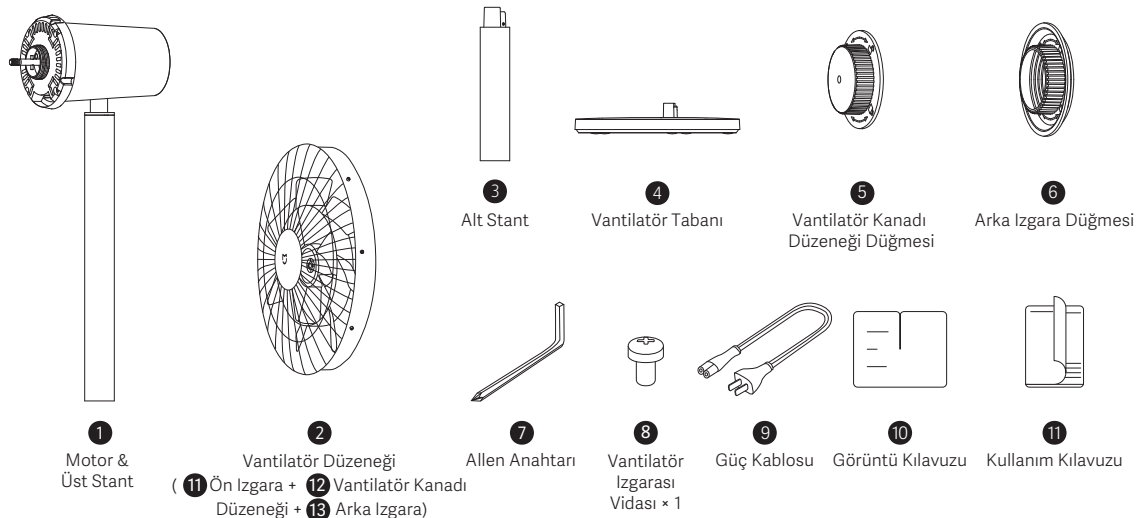
- Olağan dışı sesler çıkıyorsa, kötü kokular yayıyorsa, aşırı ısınıyorsa ya da düzensiz dönüyorsa vantilatörü kullanmayı hemen bırakın.
- Vantilatör çalışırken vantilatörü yaslamayın ya da eğmeyin.
- İç mekanizmasına zarar vermemek için vantilatörün kafasını tekrar tekrar sallamayın.

## Güç Kablosu

---

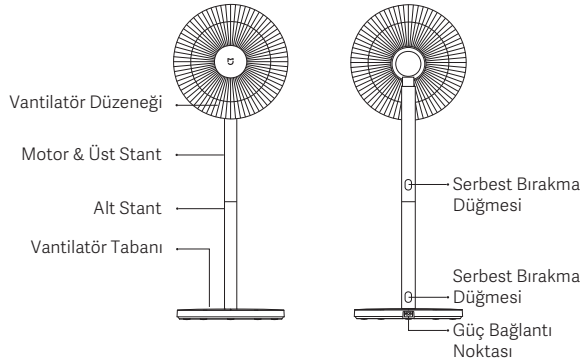
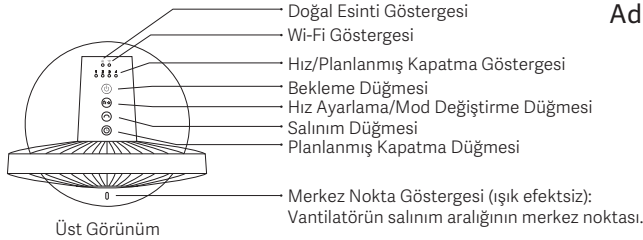
- Bakım işlemlerini yapmadan veya taşımadan önce vantilatörü elektrik prizinden çıkarın.
- Vantilatörü daima kablosundan değil elektrik fişinden çekerek prizden çıkarın.
- Güç kablosu hasar görmüşse, üreticiden veya satış sonrası hizmet biriminden satın alınmış orijinal bir güç kablosuyla değiştirilmelidir.

# Paket İçerięi



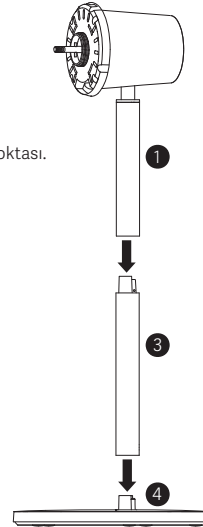
Not: Kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuar ve kullanıcı arayüzü çizimleri yalnızca referans amaçlı olarak sağlanmıştır. Ürün iyileştirmeleri nedeniyle asıl ürün ve işlevler farklılık gösterebilir.

## Ürüne Genel Bakış



## Nasıl Yüklenir

### Adım 1: Vantilatör tabanını kurun



Ayaklı vantilatör modu: Şekilde gösterildiği gibi **1** Motoru & üst standı **3** alt standa bağlayın ve ardından alt standı **4** vantilatör tabanına bağlayın. Bir tık sesi duyduğunuzda, parçalar başarıyla takılmış olur.

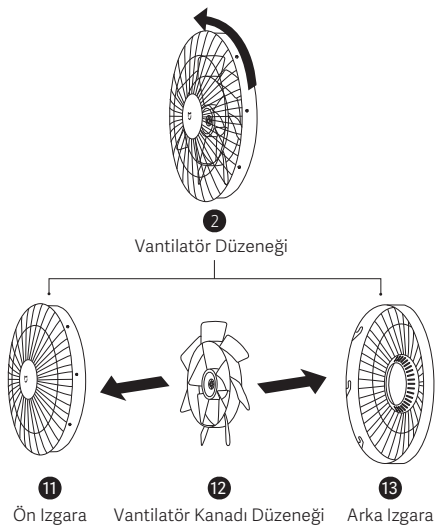
Masa vantilatör modu: **1** Motoru & üst standı **4** vantilatör tabanına bağlayın. Bir tık sesi duyduğunuzda, parçalar başarıyla takılmış olur.

Not: Alt standı çıkarmak için serbest bırakma düğmesine basın.



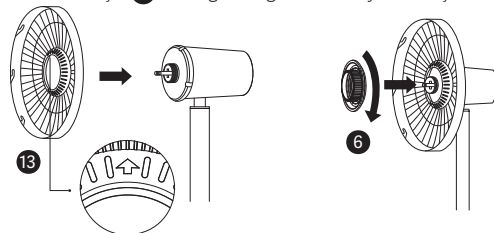
## Adım 2: Vantilatör düzeneğini açın

11 Ön ızgarayı 13 arka ızgaradan ayrılana kadar saat yönünün tersi yönünde çevirin. Ön ve arka ızgarayı çıkarın, ardından 12 vantilatör kanadı düzeneğini çıkarın.



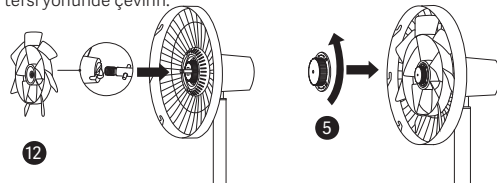
## Adım 3: Arka ızgarayı takın

13 Arka ızgarayı motora "↑" işareti yukarı bakacak şekilde takın ve ardından kurun ve arka ızgarayı motorun şaftına sıkıca sabitlemek için 6 arka ızgara düğmesini saat yönünde çevirin.



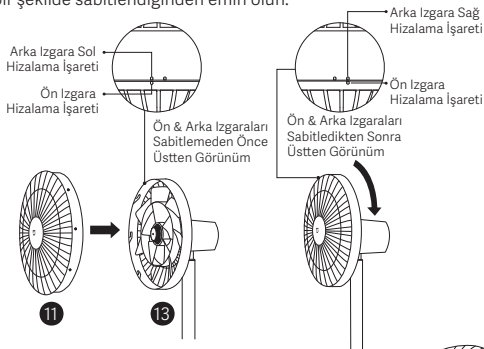
## Adım 4: Vantilatör kanadı düzeneğini kurun

12 Vantilatör kanadı düzeneğinin merkez deliğini yerine oturtmak için motor şaftıyla hizalayın, ardından 5 vantilatör kanadı düzeneği düğmesini motorun şaftına takın. Vantilatör kanadı düzeneğini motor şaftına sabitlemek için düğmeyi saat yönünün tersi yönünde çevirin.



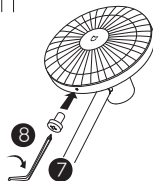
## Adım 5: Ön ızgarayı kurun

Ön ızgara hizalama işaretini arka ızgara sol hizalama işaretleriyle hizalayın ve 13 ön ızgaranın 11 arka ızgaraya düzgün şekilde gömüldüğünden emin olun. Ön ızgara hizalama işareti arka ızgara sağ hizalama işaretiyle hizalanana kadar ön ızgarayı saat yönünde çevirin. ızgaraların güvenli bir şekilde sabitlendiğinden emin olun.



## Adım 6: Ön ızgarayı sabitleyin

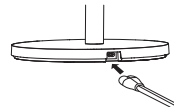
8 Vantilatör ızgarası vidasını vantilatör ızgarasının altındaki deliğe takın. Sıkmak için tedarik edilen 7 allen anahtarını kullanarak vidayı saat yönünde çevirin.



## Nasıl Kullanılır

### Bir Elektrik Prizine Takma

Güç kablосunu tabandaki güç bağlantı noktasına bağlayın ve ardından bir elektrik prizine bağlayın. Bir bip sesi duyduğunuzda, vantilatör güce başarıyla bağlanır.



### Açılıyor/Beklemede

#### Açılıyor

Vantilatörü başlatmak için (⏻) düğmesine basın. İlk defa açıldığında, varsayılan hız yavaştır (1) ve mod direkt esinti modudur.

#### Beklemede

Çalışır durumdayken vantilatörü durdurmak için (⏻) düğmesine basın.

### Hız/Mod Değiştirme

#### Hız Değiştirme

Hızı ayarlamak için (⏻) düğmesine basın, ilgili göstergeler yanacaktır (aşağıdaki tabloya bakın). Vantilatör kapandıktan ve tekrar açıldıktan sonra hız son kullanılan hız olacaktır.

| Hız      | Yavaş (1) | Orta (2) | Hızlı (3) | Turbo (4) |
|----------|-----------|----------|-----------|-----------|
| Gösterge | ★●●●      | ★●●●     | ★●●●      | ★●●●      |

Not: ★ göstergenin açık olduğu anlamına gelir; ● göstergenin kapalı olduğu anlamına gelir.

## Mod Değiştirme

Direkt esinti ve doğal esinti arasında geçiş yapmak için  düğmesine basın ve basılı tutun. Direkt esinti modundayken doğal esinti göstergesi kapalıdır ve doğal esinti modundayken ise açıktır. Vantilatör kapandıktan ve tekrar açıldıktan sonra mod son kullanılan mod olacaktır.

## Salını İşlevini Etkinleştirme/Devre Dışı Bırakma

Salınımı etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için  düğmesine basın. Uygulama içerisinde salınım açısı aralığını ayarlayabilirsiniz. Vantilatör kapandıktan ve tekrar açıldıktan sonra salınım ayarı son kullanılan salınım ayarı olacaktır. Vantilatörü fişten çekin, ardından prize takın veya Wi-Fi bağlantısını sıfırlayın, ardından vantilatörü açın. Salınım fonksiyonu etkinleştirilirse, salınım açısını otomatik olarak kalibre edecektir. Kalibrasyon süresi farklı açılara göre değişkenlik gösterir, lütfen sabırlı bir şekilde bekleyin.

Not: Wi-Fi bağlantısı sıfırlandığında, salınım açısı aralığı varsayılan açı olarak 90° olarak değişecektir.

## Planlanmış Kapatma

Planlanmış kapatma süreleri arasında geçiş yapmak için  düğmesine basın: 1 saat, 2 saat, 3 saat, 4 saat ve devre dışı, ilgili gösterge(ler) yanacaktır (aşağıdaki tabloya bakın). Planlanmış kapatma fonksiyonunu kullandıktan beş saniye sonra, gösterge(ler) mevcut hıza karşılık gelen durumu göstermeye devam edecektir.

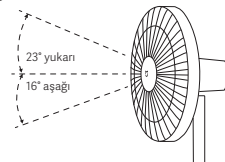
| Planlanmış | Devre dışı | 1 saat | 2 saat | 3 saat | 4 saat |
|------------|------------|--------|--------|--------|--------|
| Gösterge   | ••••       | *••••  | *••••  | *••••  | *••••  |

Notlar: \* göstergenin açık olduğu anlamına gelir; • göstergenin kapalı olduğu anlamına gelir.

Daha fazla planlanmış kapatma seçenekleri (8 saate kadar) için lütfen Xiaomi Home uygulamasına gidin.

## Hava Akışı Yönünün Ayarlanması

Hava akışını yukarı ya da aşağı yönlü ayarlamak için vantilatör kafasını ya da vantilatör ızgarasını hafif bir şekilde kaldırın ya da aşağı doğru bastırın.



## Xiaomi Home Uygulamasına Bağlanma

Bu ürün Xiaomi Home uygulaması ile çalışır. Cihazınızı Xiaomi Home uygulamasıyla denetleyin.

QR kodunu tarayarak uygulamayı indirin ve yükleyin. Uygulama zaten yüklüyse bağlantı kurulum sayfasına yönlendirilirsiniz. Dilerseniz uygulamayı indirip yüklemek için uygulama mağazasında "Xiaomi Home" ifadesini arayın.

Xiaomi Home uygulamasını açın, sağ üstteki "+" simgesine dokunun ve cihazınızı eklemeye yönelik istemleri izleyin.

Not: Uygulamanın sürümü güncellenmiş olabilir. Lütfen mevcut uygulama sürümüne ilişkin talimatları uygulayın.



5C47D482

## Wi-Fi Ağına Bağlanma

 ve  düğmelerine eş zamanlı basın ve basılı tutun. Bir bip sesini duyduğunuzda, vantilatör bağlantıyı bekler, ardından uygulama üzerinden bir cihazla eşleştirin.

### Wi-Fi Durumu & Gösterge Açıklaması

| Wi-Fi Durumu | Bağlantı Bekliyor   | Bağlanıyor       | Bağlandı | Bağlanamadı |
|--------------|---------------------|------------------|----------|-------------|
| Gösterge     | Yanıp sönen turuncu | Yanıp sönen mavi | Mavi     | Turuncu     |

## Wi-Fi Bağlantısını Sıfırlama

⏻ ve 🔄 düğmelerine eş zamanlı basın ve basılı tutun. Uzun bir bip sesi duyduğunuzda, Wi-Fi bağlantısı başarıyla sıfırlanır ve ardından vantilatör bağlantı kurulmasını bekler. Wi-Fi bağlantısının aşağıda listelenen durumlarda sıfırlanması gerekmektedir:

- Vantilatörün eşleştirildiği Xiaomi Hesabı değiştirildi.
- Vantilatörün bağlı olduğu yönlendirici değiştirildi.
- Vantilatörün bağlı olduğu yönlendiricinin hesabı ya da parolası değiştirildi.
- Xiaomi Home uygulaması vantilatörü kontrol edemiyor.

## Wi-Fi'yi Etkinleştirme/Devre Dışı Bırakma

Wi-Fi'yi etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için ⏻ ve 🔄 düğmelerini aynı anda 7 saniye basılı tutun.

Notlar:

- Wi-Fi devre dışı bırakıldığında vantilatör Xiaomi Home uygulaması üzerinden kontrol edilemez.
- Vantilatör, ağ bağlantısı için Wi-Fi adını ve şifresini kullanacak ve kaydedecektir.
- Vantilatör açıldığında Wi-Fi varsayılan olarak etkinleştirilir.
- UDP 54321 bağlantı noktası, yerel ağda bilgi aktarımı için varsayılan olarak açıktır.
- Bluetooth ağ eşleştirme ve veri iletişimi için varsayılan olarak etkindir.
- Varsayılan olarak Erişim Noktası yapılandırması ve DHCP servisi etkinleştirilir.

## Çocuk Kilidi Fonksiyonu

Çocuk kilidi fonksiyonunu devre dışı bırakmak için Xiaomi Home uygulamasında Mi Akıllı Ayaklı Vantilatör 2 sayfasına gidin ya da uzun bir bip sesi duyana kadar 🔄 ve ⏻ düğmelerine eş zamanlı basın ve basılı tutun.

Not: Wi-Fi bağlantısının sıfırlanması ya da vantilatör fişinin çekilip tekrar takılması bu fonksiyonu devre dışı bırakabilir.

## Bakım

### Yıkanebilir Parçalar

Aşağıda listelenen parçalar, su veya nötr deterjan kullanılarak yumuşak bir bez veya süngerle temizlenebilir.



11

Ön Izgara



12

Vantilatör Kanadı  
Düzeneği



13

Arka Izgara



6

Arka Izgara  
Düğmesi

⚠ Not: Vantilatör durdurun ve fişini çekin, ardından sökün ve parçalarını temizleyin. Temizledikten sonra, takmadan ve vantilatörü tekrar kullanmaya başlamadan önce tüm parçaların tamamen kuru olduğundan emin olun. Direkt güneş ışığından kaçının.

### Yıkamayan Parçalar

Aşağıda listelenen parçalar yumuşak, kuru bir bezle silinerek temizlenebilir.



5

Vantilatör Kanadı  
Düzeneği Düğmesi



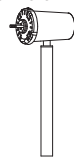
4

Vantilatör  
Tabanı



3

Alt Stant



1

Motor &  
Üst Stant

⚠ Notlar: Yukarıda listelenen parçaları suyla durulamayın.

Parçaları temizlemek için tiner, benzin, deterjan veya alkali deterjan kullanmayın.

## Sorun Giderme

| Arıza                         | Olası Nedenler                                              | Çözüm                                                                       |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Vantilatör çalışmıyor.        | Vantilatör güce bağlı değil.                                | Vantilatörü, vantilatörün gereksinimlerine uyan bir elektrik prizine takın. |
|                               | Güç kablosu güç bağlantı noktasına düzgünce bağlanmamış.    | Güç kablosunun düzgün takıldığından emin olun.                              |
|                               | Stant vantilatör tabanına düzgünce bağlanmamış.             | Vantilatör tabanını stant ile düzgünce takın.                               |
|                               | Çocuk kilidi etkin.                                         | Çocuk kilidi fonksiyonunu devre dışı bırakın.                               |
| Wi-Fi ağına bağlanamadı.      | Wi-Fi bağlantısı 5 GHz.                                     | 2,4 GHz Wi-Fi ağına bağlayın.                                               |
|                               | Vantilatör yarım saatten uzun bir süredir çevrimdışı.       | Wi-Fi bağlantısını sıfırlayın.                                              |
| Vantilatör kanatları sıkıştı. | Vantilatör kanatları yabancı bir nesne tarafından sıkışmış. | Vantilatör fişini prizden çekin ve yabancı nesneyi çıkarın.                 |
| Salınım işlevi çalışmıyor.    | Vantilatör, otomatik salınım durumundadır.                  | Otomatik salınımın tamamlanmasını bekleyin. En fazla 14 saniye sürecektir.  |

# Teknik özellikler

|                                                                                                                               |                               |                                                                                                                                                      |                     |                      |                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------|---------------------------------|
| Ad                                                                                                                            | Mi Akıllı Ayaklı Vantilatör 2 | Nominal Voltaj                                                                                                                                       | 100–240 V~          | Güç Kablosu Uzunluğu | 1,5 m                           |
| Model                                                                                                                         | BPLDS02DM                     | Nominal Frekans                                                                                                                                      | 50/60 Hz            | Kablosuz Bağlantı    | Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz |
| Tür                                                                                                                           | Ayaklı Vantilatör             | Nominal Güç                                                                                                                                          | 15 W                |                      |                                 |
| Renk                                                                                                                          | Beyaz                         | Ürün Boyutları                                                                                                                                       | 343 × 330 × 1000 mm |                      |                                 |
| Net Ağırlık                                                                                                                   | 3 kg                          | Gürültü Emisyonu                                                                                                                                     | ≤58 dB(A)           |                      |                                 |
| * Radyo Frekansı ve Radyo İletim Gücü                                                                                         |                               |                                                                                                                                                      |                     |                      |                                 |
| RF Özellikleri                                                                                                                |                               | İşlem Frekansı                                                                                                                                       |                     | Maksimum Çıkış Gücü  |                                 |
| 2,4 GHz Wi-Fi                                                                                                                 |                               | 2412–2472 MHz                                                                                                                                        |                     | <18,5 dBm            |                                 |
| Bluetooth                                                                                                                     |                               | 2402–2480 MHz                                                                                                                                        |                     | <10 dBm              |                                 |
| * RF'ye maruz kalma gerekliliklerine uyumun sağlanması için cihazla insanlar arasında 20 cm'lik ayırım mesafesi korunmalıdır. |                               |                                                                                                                                                      |                     |                      |                                 |
| Ürün Bilgileri Gereksinimler                                                                                                  |                               | Test verileri                                                                                                                                        |                     |                      |                                 |
| Maksimum Vantilatör Akış Oranı (F)                                                                                            |                               | 23,88 m³/dk                                                                                                                                          |                     |                      |                                 |
| Vantilatör Güç Girişi (P)                                                                                                     |                               | 13,1 W                                                                                                                                               |                     |                      |                                 |
| Servis Değer (SV)                                                                                                             |                               | 1,82 (m³/dk)/W                                                                                                                                       |                     |                      |                                 |
| Maksimum Hava Hızı (c)                                                                                                        |                               | 3,56 metre/sn                                                                                                                                        |                     |                      |                                 |
| Servis Değeri için Ölçüm Standardı                                                                                            |                               | EN IEC 60879:2019                                                                                                                                    |                     |                      |                                 |
| Güç Tüketimi                                                                                                                  |                               | Bekleme modu: ≤0,128 W<br>Ağa bağlıyken bekleme modu: ≤0,710 W                                                                                       |                     |                      |                                 |
| Koşulu Girme Zamanı                                                                                                           |                               | Bekleme modu: ≤5 dk<br>Ağa bağlıyken bekleme modu: ≤5 dk                                                                                             |                     |                      |                                 |
| Vantilatör Ses Güç Düzeyi (LWA)                                                                                               |                               | 57,1 dB(A)                                                                                                                                           |                     |                      |                                 |
| Sezonsal Elektrik Tüketimi (Q)                                                                                                |                               | 5,595 kWh/a                                                                                                                                          |                     |                      |                                 |
| Daha Fazla Bilgi Almak için İletişim Bilgileri                                                                                |                               | Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd.<br>South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters Center, Yongkang City, Zhejiang Province, China |                     |                      |                                 |

# Yönetmeliğe Uygunluk Bilgileri

## Avrupa — AB Uygunluk Beyanı



İşbu belge ile Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd., radyo ekipmanı tipi BPLDS02DM ürününün 2014/53/EU sayılı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir:  
<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

## İmha ve geri dönüşüm bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/EU sayılı Direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşul ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen <https://www.mi.com/global/support/user-guide> adresine gidin

# GARANTİ BİLDİRİMİ

BU GARANTİ SİZE BELİRLİ HAKLAR VERMEKTEDİR VE BUNLARIN YANI SIRA ÜLKENİZİN, EYALETİNİZİN VEYA DEVLETİNİZİN YASALARIYLA SAĞLANAN BAŞKA HAKLARA DA SAHİP OLABİLİRSİNİZ. NİTEKİM BAZI ÜLKELERDE, EYALETLERDE VEYA DEVLETLERDE TÜKETİCİ YASALARI, BELİRLİ BİR ASGARİ GARANTİ SÜRESİ OLMASINI ZORUNLU KILABİLİR. XIAOMI, YASALARLA AKSİ BELİRTİLMEDİĞİ SÜRECE, SAHİP OLABİLECEĞİNİZ DİĞER HAKLARI HARİÇ TUTMAZ, SINIRLAMAZ VEYA ASKIYA ALMAZ. HAKLARINIZI TAM OLARAK ANLAMAK İÇİN ÜLKENİZİN, EYALETİNİZİN VEYA DEVLETİNİZİN YASALARINA BAŞVURMANIZ RİCA OLUNUR.

## 1. SINIRLI ÜRÜN GARANTİSİ

XIAOMI, Ürünlerin, Garanti Süresi boyunca normal kullanım koşulları altında ve ilgili Ürün kullanım kılavuzuna uygun olarak kullanılması şartıyla herhangi bir malzeme ve işçilik kusurunun olmadığını garanti eder.

Yasal garantilerle ilgili süre ve koşullar ilgili yerel yasalar tarafından sağlanır. Tüketici garantisiyle sunulan faydalar hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen Xiaomi'nin resmi web sitesine başvurun: <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Xiaomi, ilk alıcıya, Xiaomi Ürününün yukarıda belirtilen süre zarfında normal kullanım koşulları altında malzeme ve işçilik kusuru bulunmayacağını garanti eder. Xiaomi, Ürünün kesintisiz veya hatasız bir şekilde çalışacağını garanti etmez.

Xiaomi, Ürünün kullanımıyla ilgili yönergelere uyulmamasından kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir.

## 2. TELAFİLER

Donanım kusuru bulunması ve Garanti Süresi içinde Xiaomi tarafından geçerli bir hak talebi alınması durumunda Xiaomi, (1) ürünü ücretsiz olarak onaracak, (2) ürünü değiştirecek veya (3) Ürünü iade edecektir (olası nakliye masrafları hariç).

## 3. GARANTİ KAPSAMINDA SERVİSTEN YARARLANMA

Garanti kapsamında servisten yararlanmak için Ürünü, orijinal ambalajında veya eşit derecede Ürün koruması sağlayan benzer bir ambalajda Xiaomi tarafından belirtilen adrese teslim etmeniz gerekir. Yürürlükteki yasaların izin vermediği durumlar haricinde Xiaomi, garanti kapsamında servis almadan önce belirli kanıtlar veya satın alma belgesi sunmanızı ve/veya kayıt şartlarına uymanızı gerekli kılabilir.

## 4. İSTİSNALAR VE SINIRLAMALAR

Xiaomi tarafından aksi belirtilmedikçe İşbu Sınırlı Garanti yalnızca, Xiaomi tarafından veya Xiaomi adına üretilip ticari marka, ticari ad ya da "Xiaomi" veya "Mi" logosu ile tanımlanan Ürünler için geçerlidir.

İşbu Sınırlı Garanti; (a) yıldırım çarpması, kasırga, sel, yangın, deprem veya diğer harici nedenler gibi doğa olaylarına bağlı hasarlar; (b) İhmal; (c) Ticari kullanım;



(d) Ürünün herhangi bir kısmında değişiklik yapılması; (e) Xiaomi dışı ürünlerle kullanımdan kaynaklanan hasarlar; (f) Kaza, suistimal veya yanlış kullanımdan kaynaklanan hasarlar; (g) Ürünü, Xiaomi tarafından açıklanan, izin verilen veya amaçlanan kullanımların dışında ya da uygun olmayan voltaj veya güç kaynağı ile çalıştırmaktan kaynaklanan hasarlar; (h) Xiaomi'nin temsilcisi olmayan herhangi bir kişi tarafından gerçekleştirilen servis işleminden (yükseltmeler ve genişletmeler dahil) kaynaklanan hasarlar için herhangi bir şekilde geçerli olmayacaktır.

Üründe depoladığınız veya muhafaza ettiğiniz tüm verileri, yazılımları veya diğer malzemeleri yedeklemek sizin sorumluluğunuzdadır. Ekipmandaki veriler, yazılımlar veya diğer malzemeler servis işlemi sırasında kaybolabilir veya yeniden biçimlendirilebilir ve Xiaomi bu tür bir hasar veya kayıptan sorumlu değildir. Hiçbir Xiaomi satıcısının, temsilcisinin veya çalışanının işbu Sınırlı Garanti üzerinde herhangi bir değişiklik, genişletme veya ekleme yapma yetkisi yoktur. Herhangi bir koşulun yasadışı veya uygulanamaz olması durumunda, kalan koşulların yasalılığı veya uygulanabilirliği etkilenmez veya zarar görmez. Yasalarla engellendiği veya Xiaomi'nin farklı vaatlerde bulunduğu durumlar haricinde, satış sonrası hizmetler ilk satın alımın yapıldığı ülke veya bölge ile sınırlı olacaktır.

Usulünce ithal edilmemiş ve/veya Xiaomi tarafından usulüne uygun olarak üretilmemiş ve/veya Xiaomi veya Xiaomi'nin resmi satıcısından usulüne uygun olarak alınmamış ürünler, bu garantiler kapsamında değildir. Yürürlükteki yasalara göre, ürünün satışını yapmış olan, resmi olmayan satıcıların sunduğu garantilerden yararlanabilirsiniz. Bu nedenle, Xiaomi sizi ürünü satın aldığınız satıcıyla iletişim kurmaya davet ediyor.

Mevcut garantiler Hong Kong ve Tayvan'da geçerli değildir.

## 5. ZİMNİ GARANTİLER

Yürürlükteki yasaların izin verdiği ölçüde, tüm zımnî garantiler (ticari garantiler ve belirli bir amaca uygunluk dahil) işbu sınırlı garantinin azami süresiyle sınırlı bir süreye sahip olacaktır. Yargı mercilerinin, zımnî garantinin süresiyle ilgili sınırlamalara izin vermediği durumlarda yukarıdaki sınırlama uygulanmayacaktır.

## 6. HASAR SINIRLAMASI

Yürürlükteki yasalarla engellenmediği ölçüde Xiaomi; kazalardan kaynaklanan zararların yanı sıra kâr, gelir veya veri kaybı, açık ya da zımnî herhangi bir garanti veya koşulun ihlali sonucunda ya da başka herhangi bir yasal teori bağlamında ortaya çıkan zararlar dahil ancak bunlarla sınırlı olmaksızın özel veya dolaylı hiçbir zarardan söz konusu zararların olasılığıyla ilgili olarak önceden bilgilendirilmiş olsa bile sorumlu olmayacaktır. Bazı yargı mercilerinde özel veya dolaylı zararların hariç tutulmasına veya sınırlandırılmasına izin verilmez. Bu nedenle yukarıdaki sınırlama veya istisna sizin için geçerli olmayabilir.

## 7. XIAOMI İRTİBAT KİŞİLERİ

Müşterilerin şu web sitesini ziyaret etmesi rica olunur: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

Satış sonrası hizmet için irtibat kişisi, Xiaomi yetkili servis ağında çalışan herhangi bir kişi, Xiaomi yetkili dağıtıcıları veya ürünleri satın aldığınız nihai satıcı olabilir. Emin değilseniz lütfen Xiaomi'nin belirleyebileceği ilgili kişiyle iletişime geçin.

# Bezpečnostní pokyny

---

Před použitím výrobku si pečlivě přečtete tuto příručku a uschovejte ji pro budoucí potřebu.

## VÝSTRAHA

Nesprávné použití může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru, zranění osob nebo jiným škodám.

- Toto zařízení mohou používat děti od věku 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí, pouze pokud je jim poskytnut dohled a vedení týkající se bezpečného použití zařízení a pochopení případných rizik. Děti by si neměly se zařízením hrát. Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti bez dohledu.
- Děti musí být pod dohledem, aby si se spotřebičem nehrály.
- Před sejmutím krytu se ujistěte, že je větrák vypnut z elektrické sítě.
- Pokud je napájecí šňůra poškozená, musí ji z důvodu zabránění úrazu vyměnit výrobce, pracovník servisu nebo kvalifikovaný pracovník.
- Při běžném použití tohoto zařízení by se měla udržovat vzdálenost mezi anténou a tělem uživatele alespoň 20 cm.
- Před čištěním nebo jinou údržbou musí být spotřebič odpojen od napájecí sítě.
- Nepoužívejte tento větrák na místech, kde by mohl snadno spadnout, nebo kde se v jeho blízkosti nacházejí jiné nestabilní předměty.

- Nepoužívejte tento větrák v horkém a vlhkém prostředí, například v koupelně.
- Nepoužívejte tento větrák, pokud je jeho napájecí šňůra poškozená nebo je uvolněná zástrčka.
- Nepoužívejte tento větrák, pokud není nainstalována jeho přední mřížka nebo pokud není bezpečně připevněna.
- Nedovolte, aby tento větrák používaly děti nebo dospělé osoby, které nejsou schopny jej ovládat.
- Nepokoušejte se tento větrák sami rozebírat nebo opravovat.
- Napájecí šňůru příliš nesvírejte, neohýbejte ani nekroutěte, aby nedošlo k odhalení nebo přetržení jejího jádra.
- Nevkládejte prsty ani cizí předměty do mřížky nebo rotujících lopatek větráku.
- Vlasy a tkaniny udržujte mimo dosah větráku, aby se do něj nezachytily.
- Nepoužívejte žádnou nevhodnou elektrickou zásuvku.
- Nepoužívejte dodanou napájecí šňůru s žádným jiným zařízením.
- Při údržbě a čištění demontujte základnu větráku před demontáží ostatních částí. Při sestavování větráku se ujistěte, že jste základnu větráku nainstalovali jako poslední.
- Do výrobku neudeřte, nemačkejte ho a neupustěte, ani ho nevystavujte tlaku.

# PREVENTIVNÍ OPATŘENÍ

## Instalace

---

- Větrák nepřipojujte k elektrické zásuvce, dokud není zcela smontován.
- Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, požáru, zranění osob nebo jiným škodám, dodržujte striktně kroky instalace podle pokynů v uživatelské příručce a ujistěte se, že je základna větráku smontována v posledním kroku.

## Přeprava

---

- Před přemístěním větráku jej vypněte a odpojte ze zásuvky.
- Pevně držte stojan větráku, aby nedošlo k jeho pádu a zranění osob.

## Používání větráku

---

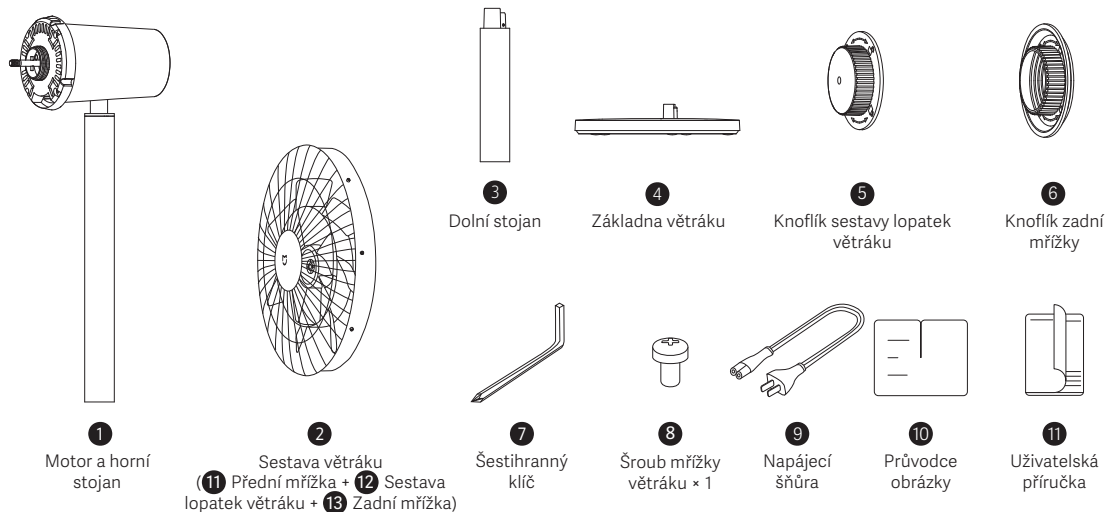
- Pokud větrák vydává neobvyklé zvuky, vydává nepříjemné pachy, přehřívá se nebo se nepravdělně otáčí, okamžitě jej přestaňte používat.
- Během chodu větráku se o něj neopírejte ani jej nenaklánějte.
- Netřeste opakovaně hlavou větráku, aby nedošlo k poškození vnitřního mechanismu.

## Napájecí šňůra

---

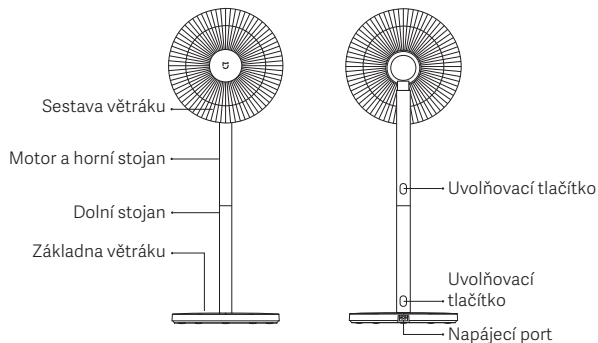
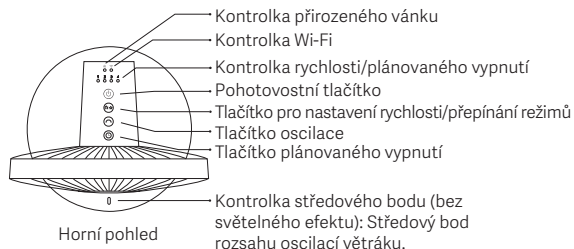
- Před prováděním údržby nebo přemísťováním větráku jej odpojte od elektrické zásuvky.
- Větrák vždy odpojujte z elektrické sítě vytažením zástrčky, nikoliv kabelu.
- Pokud je napájecí šňůra poškozená, je třeba ji nahradit originální šňůrou, kterou zakoupíte u výrobce nebo v poprodejním servisu.

# Obsah balení



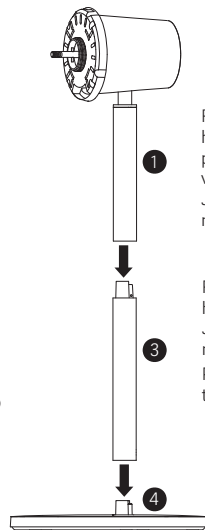
Poznámka: Ilustrace výrobku, příslušenství a uživatelského rozhraní v uživatelské příručce slouží pouze k referenčním účelům. Skutečný výrobek a jeho funkce se mohou díky vylepšením výrobku lišit.

## Přehled o výrobku



## Jak instalovat

### Krok 1: Nainstalujte základnu větráku



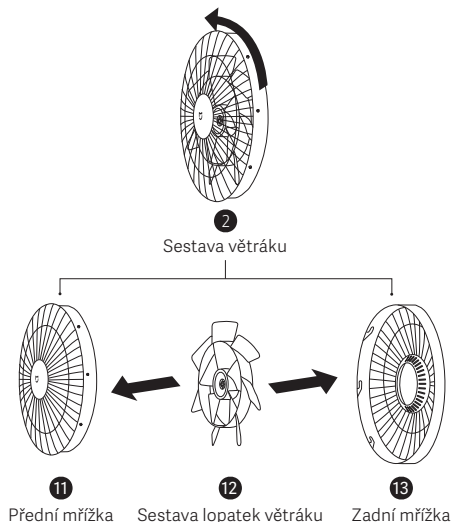
Režim stojícího větráku: Připojte motor a horní stojan **1** k dolnímu stojanu **3** a poté připojte dolní stojan k základně větráku **4**, jak je znázorněno na obrázku. Jakmile uslyšíte cvaknutí, díly byly úspěšně nainstalovány.

Režim stolního větráku: Připojte motor a horní stojan **1** k základně větráku **4**. Jakmile uslyšíte cvaknutí, díly byly úspěšně nainstalovány.

Poznámka: Stisknutím uvolňovacího tlačítka sejměte dolní stojan.

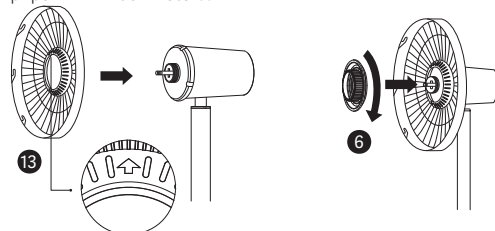
## Krok 2: Otevřete sestavu větráku

Otáčejte přední mřížkou **11** proti směru hodinových ručiček, dokud se neoddělí od zadní mřížky **13**. Odstraňte přední a zadní mřížku a poté vyjměte sestavu lopatek větráku **12**.



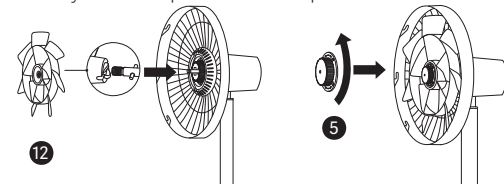
## Krok 3: Nainstalujte zadní mřížku

Zadní mřížku **13** nainstalujte na motor tak, aby „↑“ směřovala nahoru, a poté nainstalujte a otočte knoflíkem zadní mřížky **6** ve směru hodinových ručiček, abyste zadní mřížku pevně připevnili k hřídeli motoru.



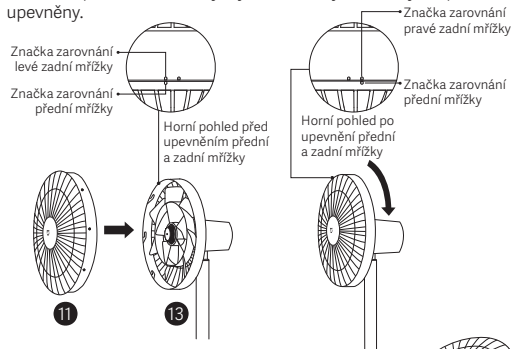
## Krok 4: Nainstalujte sestavu lopatek větráku

Vyrovnejte středový otvor sestavy lopatek větráku **12** s hřídelí motoru a nainstalujte ji do správné polohy, poté nainstalujte knoflík sestavy lopatek větráku **5** na hřídel motoru. Otočením knoflíku proti směru hodinových ručiček upevníte sestavu lopatek větráku na hřídel motoru.



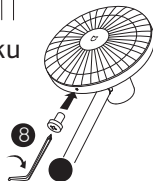
## Krok 5: Instalace přední mřížky

Vyrovnejte značku zarovnání přední mřížky se značkou zarovnání levé zadní mřížky a ujistěte se, že je přední mřížka **11** správně zasazena do zadní mřížky **13**. Otáčejte přední mřížkou ve směru hodinových ručiček, dokud se značka zarovnání přední mřížky nesrovná se značkou zarovnání pravé zadní mřížky. Ujistěte se, že jsou mřížky bezpečně upevněny.



## Krok 6: Připevněte přední mřížku

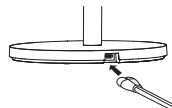
Vložte šroub mřížky větráku **8** do otvoru ve spodní části mřížky větráku. Pomocí přiloženého šestihranného klíče **7** šroub utáhněte ve směru hodinových ručiček.



## Jak používat

### Připojení k elektrické zásuvce

Připojte napájecí šňůru k napájecímu portu na základně a poté ji zapojte do elektrické zásuvky. Jakmile uslyšíte pípnutí, větrák je úspěšně připojen k napájení.



### Zapnutí/pohotovostní režim

#### Zapnutí

Stisknutím tlačítka spustíte větrák. Při prvním zapnutí je výchozí rychlost pomalá (1) a režim je přímý vánek.

#### Pohotovostní režim

Stisknutím tlačítka zastavíte větrák v chodu.

### Přepínání rychlosti/režimu

#### Přepínání rychlosti

Stisknutím tlačítka nastavte rychlost a rozsvítí se příslušné kontrolky (viz tabulka níže). Po vypnutí a opětovném zapnutí větráku se nastaví poslední použitá rychlost.

| Rychlost  | Pomalá (1) | Střední (2) | Rychlá (3) | Turbo (4) |
|-----------|------------|-------------|------------|-----------|
| Kontrolka | ● ● ● ●    | ● ● ● ●     | ● ● ● ●    | ● ● ● ●   |

Poznámka: ● znamená, že je kontrolka zapnutá; ○ znamená, že je kontrolka vypnutá.



## Přepnutí režimu

Stisknutím a podržením tlačítka  přepnete mezi přímým a přirozeným vánkem. Kontrolka přirozeného vánku je v režimu přímého vánku vypnutá a v režimu přirozeného vánku svítí. Po vypnutí a opětovném zapnutí větráku bude režim poslední použitý.

## Zapnutí/vypnutí oscilace

Stisknutím tlačítka  povolíte nebo zakážete oscilaci. Rozsah úhlu oscilace můžete nastavit v aplikaci. Po vypnutí a opětovném zapnutí větráku bude nastavením oscilace poslední použité nastavení. Odpojte a poté zapojte větrák do sítě nebo resetujte připojení Wi-Fi a poté větrák zapněte. Pokud je povolena funkce oscilace, automaticky se zkaličuje úhel oscilace. Doba kalibrace se liší v závislosti na různých úhlech, vyčkejte prosím s trpělivostí.

Poznámka: Po obnovení připojení Wi-Fi se rozsah úhlu oscilace změní na výchozí úhel 90°.

## Plánované vypnutí

Stisknutím tlačítka  můžete procházet naplánované časy vypnutí: 1 hodina, 2 hodiny, 3 hodiny, 4 hodiny a vypnuto, přičemž se rozsvítí odpovídající kontrolka (kontrolky) (viz tabulka níže). Po pěti sekundách od použití funkce plánovaného vypnutí se kontrolka (kontrolky) znovu rozsvítí a zobrazí odpovídající stav aktuální rychlosti.

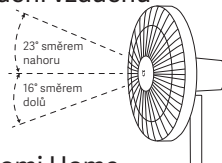
| Naplánované | Vypnuto | 1 hodina | 2 hodiny | 3 hodiny | 4 hodiny |
|-------------|---------|----------|----------|----------|----------|
| Kontrolka   | ● ● ● ● | ★ ● ● ●  | ★ ★ ● ●  | ★ ★ ★ ●  | ★ ★ ★ ★  |

Poznámky: ★ znamená, že je kontrolka zapnutá; ● znamená, že je kontrolka vypnutá.

Další možnosti plánovaného vypnutí (až 8 hodin) najdete v aplikaci Xiaomi Home.

## Nastavení směru proudění vzduchu

Jemným zvednutím nebo zatlačením na hlavu nebo mřížku větráku upravte směr proudění vzduchu směrem nahoru nebo dolů.



## Připojení k aplikaci Xiaomi Home

Tento výrobek pracuje s aplikací Xiaomi Home. Ovládejte své zařízení pomocí aplikace Xiaomi Home.

Nasnímáním kódu QR stáhněte a nainstalujte aplikaci. Pokud je aplikace už nainstalovaná, budete přesměrováni na stránku nastavení připojení. Nebo vyhledejte v obchodu s aplikacemi text „Xiaomi Home“, abyste ji mohli stáhnout a nainstalovat. Otevřete aplikaci Xiaomi Home, klepněte vpravo nahoře na ikonu „+“ a pak podle pokynů přidejte své zařízení.



5C47D482

Poznámka: Verze aplikace může být aktualizována. Postupujte podle pokynů pro aktuální verzi aplikace.

## Připojování k Wi-Fi

Současně stiskněte a podržte tlačítka  a . Jakmile uslyšíte dlouhé pípnutí, větrák čeká na připojení, poté jej můžete spárovat se zařízením prostřednictvím aplikace.

### Popis stavu a kontrolky Wi-Fi

| Stav Wi-Fi | Čeká na připojení | Připojování | Připojeno | Nepodařilo se připojit |
|------------|-------------------|-------------|-----------|------------------------|
| Kontrolka  | Bliká oranžově    | Bliká modře | Modrá     | Oranžová               |

## Resetování připojení Wi-Fi

Současně stiskněte a podržte tlačítka  a . Jakmile uslyšíte dlouhé pípnutí, připojení Wi-Fi bylo úspěšně resetováno a větrák čeká na připojení. Připojení Wi-Fi je třeba resetovat za níže uvedených okolností:

- Účet Xiaomi, se kterým je větrák spárován, byl změněn.
- Router, ke kterému je větrák připojen, byl změněn.
- Účet nebo heslo routeru, ke kterému je větrák připojen, bylo změněno.
- Aplikace Xiaomi Home nedokáže větrák ovládat.

## Zapnutí/vypnutí Wi-Fi

Současným stisknutím a podržením tlačítek  a  po dobu 7 sekund povolíte nebo zakázete Wi-Fi.

Poznámky:

- Když je Wi-Fi vypnutá, větrák nelze ovládat prostřednictvím aplikace Xiaomi Home.
- Větrák použije a uloží název a heslo Wi-Fi pro připojení k síti.
- Wi-Fi je ve výchozím nastavení povoleno, když je větrák zapnutý.
- Port UDP 54321 je ve výchozím nastavení otevřen pro přenos informací v místní síti.
- Bluetooth je ve výchozím nastavení povoleno pro párování sítí a datovou komunikaci.
- Konfigurace přístupového bodu je ve výchozím nastavení povolena a služba DHCP je zapnutá.

## Funkce dětského zámku

Chcete-li vypnout funkci dětského zámku, přejděte na stránku Chytrý stojanový větrák 2 Mi v aplikaci Xiaomi Home nebo současně stiskněte a podržte tlačítka  a , dokud neuslyšíte dlouhé pípnutí.

Poznámka: Funkci lze deaktivovat také resetováním připojení Wi-Fi nebo odpojením a opětovným zapojením větráku.

## Péče a údržba

### Omyvatelné části

Níže uvedené části lze čistit měkkým hadříkem nebo houbičkou pomocí vody nebo neutrálního čistícího prostředku.



11

Přední mřížka



12

Sestava lopatek  
větráku



13

Zadní mřížka



6

Knoflík zadní  
mřížky

⚠ Poznámka: Zastavte a odpojte větrák ze sítě, poté jej rozeberte a vyčistěte jeho části. Po vyčištění se ujistěte, že jsou všechny díly zcela suché, než je nainstalujete a větrák znovu použijete. Vyhněte se přímému slunečnímu záření.

### Části, které nelze mýt

Níže uvedené díly lze otřít měkkým suchým hadříkem.



5

Knoflík sestavy  
lopatek větráku



4

Základna  
větráku



3

Dolní stojan



1

Motor a  
horní stojan

⚠ Poznámky: Výše uvedené části neoplachujte vodou. K čištění žádných dílů nepoužívejte ředidlo, benzín, saponát nebo alkalický čistící prostředek.

## Řešení problémů

| Selhání                         | Možná příčina                                             | Řešení                                                                           |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Větrák nefunguje.               | Větrák není připojen k napájení.                          | Připojte větrák k elektrické zásuvce, která splňuje jeho požadavky.              |
|                                 | Napájecí šňůra není správně připojena k napájecímu portu. | Zkontrolujte, že je napájecí šňůra správně zapojena.                             |
|                                 | Stojan se správně nepřipojuje k základně větráku.         | Správně nainstalujte základnu větráku se stojanem.                               |
|                                 | Je zapnutý dětský zámek.                                  | Vypněte funkci dětského zámku.                                                   |
| Nelze se připojit k síti Wi-Fi. | Připojení Wi-Fi je v pásmu 5 GHz.                         | Připojte se k síti Wi-Fi 2,4 GHz.                                                |
|                                 | Větrák je vypnutý déle než půl hodiny.                    | Resetujte připojení Wi-Fi.                                                       |
| Lopatky větráku jsou zaseknuté. | Lopatky větráku jsou zaseknuté o cizí předmět.            | Odpojte větrák od napájení a odstraňte cizí předmět.                             |
| Nefunguje funkce oscilace.      | Větrák je ve stavu automatické oscilace.                  | Počkejte, až se dokončí automatická oscilace. Ta bude trvat maximálně 14 sekund. |

# Parametry

|                                              |                              |                     |                     |                          |                                 |
|----------------------------------------------|------------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|---------------------------------|
| Název                                        | Chytrý stojanový větrák 2 Mi | Jmenovité napětí    | 100–240 V~          | Délka napájecí šňůry     | 1,5 m                           |
| Model                                        | BPLDS02DM                    | Jmenovitá frekvence | 50/60 Hz            | Bezdrátová konektivita   | Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz |
| Typ                                          | Stojanový větrák             | Jmenovitý výkon     | 15 W                |                          |                                 |
| Barva                                        | Bílá                         | Rozměry výrobku     | 343 × 330 × 1000 mm |                          |                                 |
| Čistá hmotnost                               | 3 kg                         | Emise hluku         | ≤ 58 dB(A)          |                          |                                 |
| *Rádiová frekvence a výkon rádiového přenosu |                              |                     |                     |                          |                                 |
| Specifikace RF                               |                              | Provozní frekvence  |                     | Maximální výstupní výkon |                                 |
| 2,4 GHz Wi-Fi                                |                              | 2412–2472 MHz       |                     | < 18,5 dBm               |                                 |
| Bluetooth                                    |                              | 2402–2480 MHz       |                     | < 10 dBm                 |                                 |

\*Aby byl dodržen požadavek na expozici rádiovým vlnám, měla by být mezi zařízením a člověkem dodržena vzdálenost 20 cm.

|                                               |                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Požadavky na informace o výrobku              | Testovací údaje                                                                                                                                      |
| Maximální průtok větráku (F)                  | 23,88 m³/min                                                                                                                                         |
| Příkon větráku (P)                            | 13,1 W                                                                                                                                               |
| Provozní hodnota (SV)                         | 1,82 (m³/min)/W                                                                                                                                      |
| Maximální rychlost proudění vzduchu (C)       | 3,56 m/s                                                                                                                                             |
| Norma pro měření provozní hodnoty             | EN IEC 60879:2019                                                                                                                                    |
| Spotřeba energie                              | Pohotovostní režim: ≤ 0,128 W<br>Pohotovostní režim při připojení na síť: ≤ 0,710 W                                                                  |
| Doba do přechodu do stavu                     | Pohotovostní režim: ≤ 5 min<br>Pohotovostní režim při připojení na síť: ≤ 5 min                                                                      |
| Hladina akustického výkonu větráku (LWA)      | 57,1 dB(A)                                                                                                                                           |
| Sezónní spotřeba elektrické energie (Q)       | 5,595 kWh/rok                                                                                                                                        |
| Kontaktní údaje pro získání dalších informací | Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd.<br>South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters Center, Yongkang City, Zhejiang Province, China |

# Informace o shodě s předpisy

---

Evropa — EU – Prohlášení o shodě



Společnost Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu BPLDS02DM je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na následující internetové adrese:  
<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

Informace o likvidaci a recyklaci



Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ, jak je uvedeno ve směrnici 2012/19/EU), která by neměla být mísená s netříděným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí odevzdáním zařízení na sběrném místě, které je určeno k recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení a stanoveno vládou nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomohou zabránit potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Více informací o umístění a podmínkách těchto sběrných míst se dozvíte od montážního technika nebo místních úřadů.

Podrobnou elektronickou příručku najdete na stránce <https://www.mi.com/global/support/user-guide>

# UPOZORNĚNÍ K ZÁRUCE

---

TATO ZÁRUKA VÁM DÁVÁ ZVLÁŠTNÍ PRÁVA, PŘIČEMŽ DALŠÍ PRÁVA MŮŽETE MÍT NA ZÁKLADĚ ZÁKONŮ VAŠÍ ZEMĚ, PROVINCE NEBO STÁTU. V NĚKTERÝCH ZEMÍCH, PROVINCIÍCH NEBO STÁTECH MŮŽE BÝT ZÁKONEM ULOŽENA MINIMÁLNÍ ZÁRUČNÍ DOBA. MIMO ZÁKONNÉHO VYMEZENÍ SPOLEČNOST XIAOMI NEVYLUČUJE, NEOMEZUJE ANI NERUŠÍ JINÁ PRÁVA, KTERÁ MŮŽETE MÍT. CHCETE-LI PLNĚ POROZUMĚT SVÝM PRÁVŮM, DOPORUČUJEME VÁM PROSTUDOVAT ZÁKONY VAŠÍ ZEMĚ, PROVINCE NEBO STÁTU.

## 1. OMEZENÁ ZÁRUKA NA PRODUKT

Společnost Xiaomi zaručuje, že produkty nebudou během záruční doby při běžném používání a při používání v souladu s příslušnou uživatelskou příručkou produktu vykazovat vady v materiálech ani zpracování.

Doba platnosti a podmínky týkající se zákonných záruk jsou uvedeny v příslušných místních zákonech. Další informace o výhodách spotřebitelských záruk naleznete na oficiálních webových stránkách společnosti Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Společnost Xiaomi zaručuje původnímu kupujícímu, že produkt Xiaomi nebude během výše uvedené doby při běžném používání vykazovat vady v materiálech ani zpracování.

Společnost Xiaomi nezaručuje, že provoz produktu bude nepřerušovaný nebo bezchybný.

Společnost Xiaomi není odpovědná za škody vyplývající z nedodržování pokynů souvisejících s používáním produktu.

## 2. NÁPRÁVNÉ PROSTŘEDKY

V případě zjištění hardwarové závady a podání platné reklamace u společnosti Xiaomi během záruční doby společnost Xiaomi buď (1) bezplatně produkt opraví, (2) nahradí produkt nebo (3) vrátí peníze za produkt, bez případných nákladů na dopravu.

## 3. JAK ZAJISTIT ZÁRUČNÍ OPRAVU

K zajištění záruční opravy je třeba dodat produkt v původním balení nebo podobném balení, které zajistí stejný stupeň ochrany produktu, na adresu určenou společností Xiaomi. S výjimkou případů, kdy je to zakázáno platnými právními předpisy, společnost Xiaomi může před přijetím záruční opravy vyžadovat předložení dokladu o nákupu a/nebo splnění požadavků na registraci.

## 4. VÝJIMKY A OMEZENÍ

Nestanoví-li společnost Xiaomi jinak, tato omezená záruka se vztahuje pouze na produkt vyrobený společností Xiaomi nebo pro společnost Xiaomi, který může být identifikován ochrannou známkou, obchodní značkou nebo logem „Xiaomi“ nebo „Mi“.

Omezená záruka se nevztahuje na žádné: (a) škody způsobené zásahy přírody nebo vyšší moci, například údery blesku, tornády, povodně, požárem, zemětřesením nebo jinými vnějšími příčinami; (b) nedbalostí; (c) komerční využití; (d) změny nebo úpravy jakékoli části Produktu; (e) škody způsobené použitím s produkty jiných výrobců než Xiaomi; (f) škody způsobené nehodou, zneužitím nebo nesprávným použitím; (g) škody způsobené provozem produktem mimo

přípustné nebo předpokládané použití popsané společností Xiaomi nebo s nesprávným napětím nebo zdrojem napájení, nebo (h) škody způsobené opravou (včetně vylepšení a rozšíření) provedenou osobou, která není zástupcem společnosti Xiaomi.

Na vaši odpovědnosti je zálohování veškerých dat, softwaru nebo jiných materiálů, které máte v produktu uloženy nebo instalovány. Je pravděpodobné, že tato data, software nebo jiné materiály v zařízení budou během procesu opravy ztraceny nebo přeformátovány a společnost Xiaomi není za takové škody nebo ztráty odpovědná.

Žádný prodejce, agent ani zaměstnanec společnosti Xiaomi není oprávněn provádět jakékoli úpravy, rozšíření nebo doplnění této omezené záruky. Pokud bude jakákoli ze smluvních podmínek shledána nezákonnou nebo nevymahatelnou, zákonnost nebo vymahatelnost zbývajících smluvních podmínek nebude ovlivněna nebo narušena.

S výjimkou případů, kdy to zakazují zákony nebo jinak přislíbila společnost Xiaomi, jsou poprodejní služby omezeny na zemi nebo region původního nákupu.

Na produkty, které nebyly řádně dovezeny a/nebo nebyly řádně vyrobeny společností Xiaomi a/nebo nebyly řádně pořízeny od společnosti Xiaomi nebo oficiálního prodejce produktů Xiaomi, se stávající záruky nevztahují. Na základě platných zákonů můžete získat záruky od neoficiálního prodejce, který produkt prodal. Společnost Xiaomi vás proto vyzývá, abyste kontaktovali prodejce, od kterého jste produkt zakoupili.

Současné záruky se nevztahují na Hongkong a Tchaj-wan.

## **5. PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY**

S výjimkou případů, kdy je to zakázáno platnými právními předpisy, budou všechny předpokládané záruky (včetně záruk vztahujících se k obchodovatelnosti a vhodnosti pro určitý účel) omezeny na dobu, která nepřesáhne dobu trvání této omezené záruky. Některé jurisdikce nepovolují omezení trvání předpokládané záruky, takže výše uvedené omezení se na takové případy nemusí vztahovat.

## **6. OMEZENÍ ŠKOD**

S výjimkou případů, kdy je to zakázáno platnými právními předpisy, společnost Xiaomi neodpovídá za případné náhodné, nepřímé, zvláštní nebo následné škody, včetně ztráty zisku, výnosů nebo dat, škody vyplývající z jakéhokoli porušení výslovné nebo předpokládané záruky nebo podmínky, nebo podle jakékoli jiné právní teorie, a to i v případě, že společnost Xiaomi byla o možnosti takových škod informována. Některé jurisdikce nepovolují vyloučení nebo omezení odškodnění za zvláštní, nepřímé nebo následné škody, takže výše uvedené omezení nebo vyloučení se na vás nemusí vztahovat.

## **7. KONTAKTY NA SPOLEČNOST XIAOMI**

Zákazníci mohou navštívit web: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

Kontaktní osobou pro poprodejní servis může být jakákoli osoba v autorizované servisní síti společnosti Xiaomi, autorizovaný distributoři společnosti Xiaomi nebo konečný prodejce, který vám produkty prodal. V případě pochybností kontaktujte příslušnou osobu, kterou společnost Xiaomi určila.

## Instrucțiuni privind siguranța

---

Citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare și păstrați-l pentru referințe ulterioare.

### AVERTIZĂRI

Utilizarea necorespunzătoare poate duce la șocuri electrice, incendiu, vătămări corporale sau alte daune.

- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheați sau au primit instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu acest aparat. Operațiunile de curățare și întreținere a aparatului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura faptul că nu se joacă cu aparatul.
- Asigurați-vă că ventilatorul este oprit de la rețeaua de alimentare înainte de a scoate apărătoarea.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul de service sau de persoane calificate în mod similar pentru a se evita pericolele.
- În condiții normale de utilizare, acest echipament trebuie așezat cu o distanță de cel puțin 20 cm între antenă și corpul utilizatorului.
- Înainte de curățare sau altă întreținere, aparatul trebuie deconectat de la rețeaua de alimentare.
- Nu utilizați acest ventilator într-un loc în care va cădea ușor sau unde există alte obiecte instabile în apropiere.



- Nu utilizați acest ventilator în medii calde și umede, cum ar fi o baie.
- Nu utilizați acest ventilator dacă cablul de alimentare este deteriorat sau ștecherul de alimentare este slăbit.
- Nu operați acest ventilator dacă grila frontală nu este instalată sau nu este atașată în siguranță.
- Nu permiteți copiilor sau adulților care nu sunt capabili să utilizeze acest ventilator să folosească acest produs.
- Nu încercați să dezamblați sau să reparați singur acest ventilator.
- Nu striviți, îndoiți sau răsuciți cablul de alimentare pentru a evita expunerea sau ruperea miezului acestuia.
- Nu introduceți degetele sau obiecte străine în grile sau în lamele ventilatorului.
- Țineți părul și țesăturile departe de ventilator pentru a preveni prinderea lor în ventilator.
- Nu utilizați nicio priză necorespunzătoare.
- Nu utilizați cablul de alimentare furnizat cu niciun alt dispozitiv.
- Când întrețineți și curățați, dezamblați baza ventilatorului înainte de a scoate alte piese. Asigurați-vă că instalați baza ventilatorului la final atunci când asamblați ventilatorul.
- Nu loviți, zdrobiți sau scăpați produsul și nu îl expuneți la presiune.

# PRECAUȚII

## Instalare

---

- Nu conectați ventilatorul la priza electrică până când nu este complet asamblat.
- Pentru a evita șocurile electrice, incendiile, vătămrile corporale sau alte daune, vă rugăm să urmați cu strictețe pașii de instalare instruiți de manualul de utilizare și să vă asigurați că baza ventilatorului este asamblată în ultimul pas.

## Transportare

---

- Opriți și deconectați ventilatorul înainte de a-l muta.
- Țineți ferm suportul ventilatorului pentru a evita căderea și vătămarea corporală.

## Utilizarea ventilatorului

---

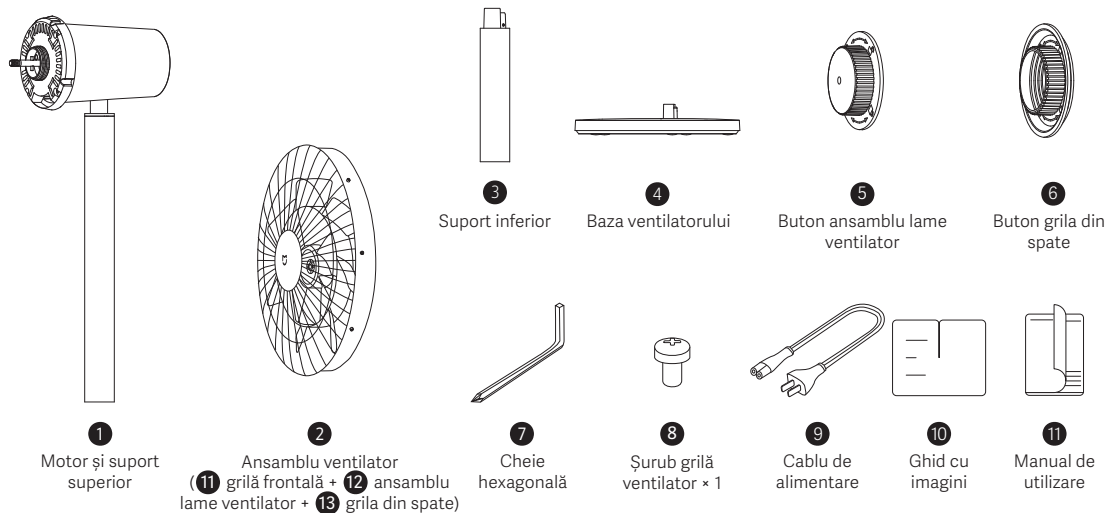
- Opriți imediat utilizarea ventilatorului dacă scoate sunete neobișnuite, degajă mirosuri neplăcute, se supraîncălzește sau se rotește neregulat.
- Nu vă sprijiniți și nu înclinați ventilatorul în timp ce funcționează.
- Nu scuturați capul ventilatorului în mod repetat pentru a evita deteriorarea mecanismului intern.

## Cablu de alimentare

---

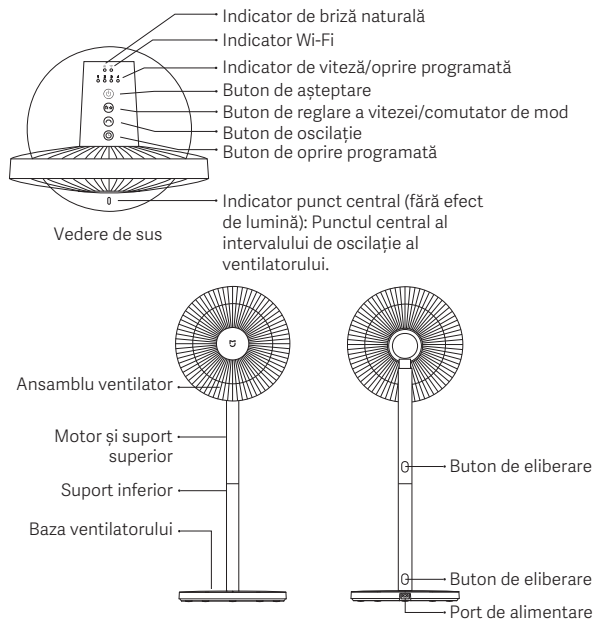
- Deconectați ventilatorul de la priza electrică înainte de a-l întreține sau de a-l muta.
- Deconectați întotdeauna ventilatorul trăgând ștecherul în loc de cablu.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu unul original cumpărat de la producător sau de la departamentul de service post-vânzare.

## Conținut ambalaj



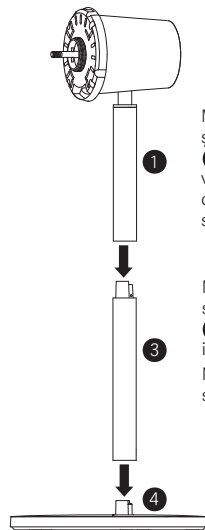
Notă: Ilustrațiile produsului, accesoriilor și interfeței cu utilizatorul din manualul de utilizare sunt doar cu titlu de referință. Produsul și funcțiile reale pot varia din cauza îmbunătățirilor aduse produsului.

## Prezentare generală a produsului



## Cum se instalează

### Pasul 1: Instalați baza ventilatorului



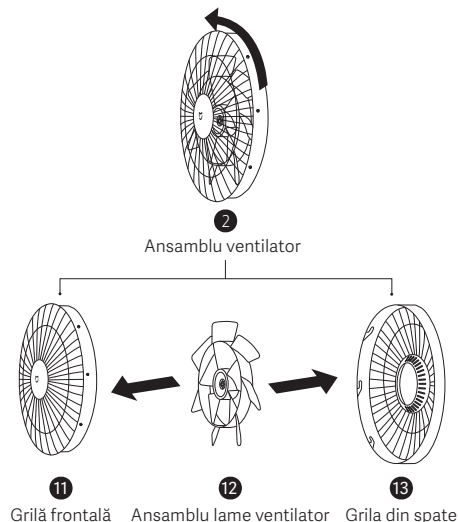
Mod ventilator cu suport: Conectați motor și suportul superior ① la suportul inferior ③, apoi conectați suportul inferior la baza ventilator ④, așa cum este ilustrat. După ce auziți un clic, piesele au fost instalate cu succes.

Mod ventilator de masă: Conectați motor și suportul superior ① la baza ventilatorului ④. După ce auziți un clic, piesele au fost instalate cu succes.

Notă: Apăsați butonul de eliberare pentru a scoate suportul inferior.

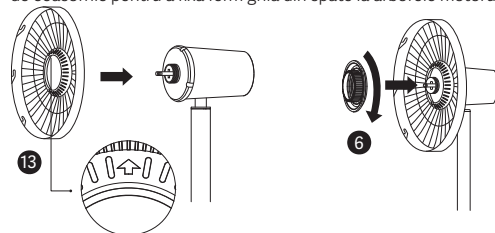
## Pasul 2: Deschideți ansamblul ventilatorului

Rotiți grila frontală **11** în sens invers acelor de ceasornic până când se separă de grila din spate **13**. Scoateți grila din față și din spate, apoi scoateți ansamblul lame ventilator **12**.



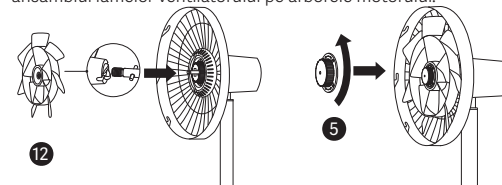
## Pasul 3: Instalați grila din spate

Instalați grila din spate **13** pe motor cu „↑” orientată în sus, apoi instalați și rotiți butonul grilei din spate **6** în sensul acelor de ceasornic pentru a fixa ferm grila din spate la arborele motorului.



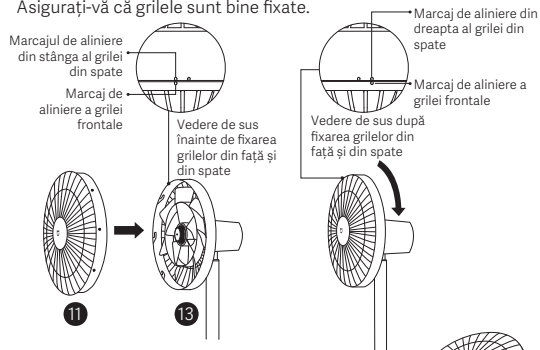
## Pasul 4: Instalați ansamblul lamelor ventilatorului

Aliniați orificiul central al ansamblului lame ventilator **12** cu arborele motorului pentru a-l instala în poziție, apoi instalați butonul ansamblu lame ventilator **5** pe arborele motorului. Rotiți butonul în sens invers acelor de ceasornic pentru a fixa ansamblul lamelor ventilatorului pe arborele motorului.



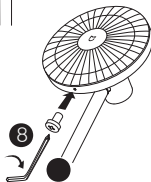
## Pasul 5: Instalați grila frontală

Aliniați marcajul de aliniere al grilei frontale cu marcajul de aliniere din stânga al grilei din spate și asigurați-vă că grila frontală **11** este încorporată corect în grila din spate **13**. Rotiți grila frontală în sensul acelor de ceasornic până când marcajul de aliniere al grilei frontale aliniază marcajul de aliniere din dreapta al grilei din spate. Asigurați-vă că grilele sunt bine fixate.



## Pasul 6: Fixați grila frontală

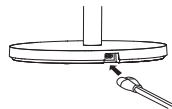
Introduceți șurubul grilă ventilator **8** în orificiul din partea de jos a grilei ventilatorului. Rotiți șurubul în sensul acelor de ceasornic folosind cheia hexagonală **7** inclusă pentru a-l strânge.



## Cum se utilizează

### Conectarea la o priză electrică

Conectați cablul de alimentare la portul de alimentare de pe bază și apoi conectați-l la o priză electrică. Când auziți un bip, ventilatorul este conectat cu succes la alimentare.



### Pornirea/Așteptarea

#### Pornirea

Apăsați butonul  pentru a porni ventilatorul. Când este pornit pentru prima dată, viteza implicită este lentă (1), iar modul este briză directă.

#### Așteptare

Apăsați butonul  pentru a opri ventilatorul în timp ce funcționează.

### Comutare viteză/mod

#### Comutare viteză

Apăsați butonul  pentru a regla viteza, iar indicatoarele corespunzătoare se vor aprinde (vezi tabelul de mai jos). După ce ventilatorul este oprit și pornit din nou, viteza va fi ultima utilizată.

| Viteză    | Lent (1) | Mediu (2) | Rapid (3) | Turbo (4) |
|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|
| Indicator | ★●●●     | ★★●●      | ★★★●      | ★★★★      |

Notă: ★ înseamnă că indicatorul este pornit; ● înseamnă că indicatorul este oprit.

## Comutare mod

Apăsați și mențineți apăsat butonul  pentru a comuta între briza directă și briza naturală. Indicatorul de briză naturală este oprit în modul de briză directă și este aprins în modul de briză naturală. După ce ventilatorul este oprit și pornit din nou, modul va fi ultimul utilizat.

## Activarea/dezactivarea oscilației

Apăsați butonul  pentru a activa sau dezactiva oscilația. Puteți seta intervalul unghiului de oscilație în aplicație. După ce ventilatorul este oprit și repornit, setarea de oscilație va fi ultima utilizată. Deconectați, apoi conectați ventilatorul sau resetați conexiunea Wi-Fi, apoi porniți ventilatorul. Acesta își va calibra automat unghiul de oscilație dacă funcția de oscilație este activată. Timpul de calibrare variază în funcție de diferite unghiuri, vă rugăm să așteptați cu răbdare.

Notă: Când conexiunea Wi-Fi este resetată, intervalul unghiului de oscilație se va schimba la unghiul implicit de 90°.

## Oprire programată

Apăsați butonul  pentru a parcurge orele de oprire programate: 1 oră, 2 ore, 3 ore, 4 ore și dezactivat, iar indicatorul(ii) corespunzător(i) se vor aprinde (vezi tabelul de mai jos). La cinci secunde după utilizarea funcției de oprire programată, indicatorul(ii) se reia pentru a indica starea corespunzătoare a vitezei curente.

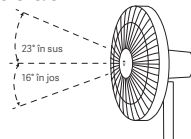
| Programat | Dezactivat | 1 oră | 2 ore | 3 ore | 4 ore |
|-----------|------------|-------|-------|-------|-------|
| Indicator | ●●●●       | ★●●●  | ★★●●  | ★★★●  | ★★★★  |

Note: ★ înseamnă că indicatorul este pornit; ● înseamnă că indicatorul este oprit.

Pentru mai multe opțiuni de oprire programate (până la 8 ore), accesați aplicația Xiaomi Home.

## Reglarea direcției fluxului de aer

Ridicați sau împingeți ușor în jos capul ventilatorului sau grila ventilatorului pentru a regla fluxul de aer în sus sau în jos.



## Se conectează cu Aplicația Xiaomi Home

Acest produs funcționează cu aplicația Xiaomi Home. Controlați dispozitivul cu aplicația Xiaomi Home.

Scanați codul QR pentru a descărca și a instala aplicația. Veți fi direcționat către pagina de configurare a conexiunii dacă aplicația a fost deja instalată. Sau căutați „Xiaomi Home” în magazinul de aplicații pentru a o descărca și a o instala.

Deschideți aplicația Xiaomi Home, atingeți „+” din partea dreapta-sus, apoi urmați instrucțiunile pentru a adăuga dispozitive.

Notă: Este posibil ca versiunea aplicației să fi fost actualizată, urmați instrucțiunile în funcție de versiunea curentă a aplicației.



5C47D482

## Conectarea la Wi-Fi

Apăsați și mențineți apăsați simultan butoanele  și . Odată ce auziți un bip lung, ventilatorul așteaptă o conexiune, apoi îl puteți asocia cu un dispozitiv prin intermediul aplicației.

### Descriere Status Wi-Fi și Indicator

| Status Wi-Fi | Se așteaptă conexiunea              | Se conectează                     | Conectat | Nu se reușește să se conecteze |
|--------------|-------------------------------------|-----------------------------------|----------|--------------------------------|
| Indicator    | Aprindere intermitentă (portocaliu) | Aprindere intermitentă (albastru) | Albastru | Portocaliu                     |

## Resetarea conexiunii Wi-Fi

Apăsați și mențineți apăsată simultan butoanele  și . Odată ce auziți un bip lung, conexiunea Wi-Fi a fost resetată cu succes și apoi ventilatorul așteaptă o conexiune. Conexiunea Wi-Fi trebuie resetată în circumstanțele enumerate mai jos:

- Contul Xiaomi cu care este asociat ventilatorul a fost schimbat.
- Routerul la care este conectat ventilatorul a fost schimbat.
- Contul sau parola routerului la care este conectat ventilatorul a fost modificat.
- Aplicația Xiaomi Home nu poate controla ventilatorul.

## Activarea/dezactivarea Wi-Fi

Apăsați și țineți apăsată simultan butoanele  și  timp de 7 secunde pentru a activa sau a dezactiva Wi-Fi.

Note:

- Ventilatorul nu poate fi controlat prin aplicația Xiaomi Home când Wi-Fi este dezactivat.
- Ventilatorul va folosi și salva numele și parola Wi-Fi pentru conexiunea la rețea.
- Wi-Fi este activat în mod implicit când ventilatorul este pornit.
- Portul UDP 54321 este deschis în mod implicit pentru transmiterea informațiilor în rețeaua locală.
- Bluetooth este activat implicit pentru asocierea rețelei și datele de comunicare.
- Configurarea AP este activată în mod implicit, iar serviciul DHCP este activat.

## Funcția de blocare pentru copii

Pentru a dezactiva funcția de blocare pentru copii, accesați pagina Ventilator inteligent cu suport Mi 2 din aplicația Xiaomi Home sau apăsați și mențineți apăsată simultan butoanele  și  până când auziți un bip lung.

Notă: Resetarea conexiunii Wi-Fi sau deconectarea și conectarea din nou a ventilatorului poate dezactiva această funcție.

## Îngrijire și întreținere

### Piese lavabile

Piese enumerate mai jos pot fi curățate cu o cârpă moale sau un burete folosind apă sau detergent neutru.



11

Grilă frontală



12

Ansamblu  
lame ventilator



13

Grila din  
spate



6

Buton grila  
din spate

⚠ Notă: Opriti și deconectați ventilatorul, apoi dezasamblați-l și curățați-i piesele. După curățare, asigurați-vă că toate piesele sunt complet uscate înainte de a le instala și de a utiliza din nou ventilatorul. Evitați lumina directă a soarelui.

### Piese nelavabile

Piese enumerate mai jos pot fi șterse cu o cârpă moale și uscată.



5

Buton ansamblu  
lame ventilator



4

Baza  
ventilatorului



3

Suport  
inferior



1

Motor și suport  
superior

⚠ Note: Nu clătiți piesele enumerate mai sus cu apă.

Nu folosiți diluant, benzină, detergent sau detergent alcalin pentru a curăța piesele.



# Depanare

| Funcționare defectuoasă               | Cauze posibile                                                        | Soluție                                                                                 |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Ventilatorul nu funcționează.         | Ventilatorul nu este conectat la alimentare.                          | Conectați ventilatorul la o priză electrică care îndeplinește cerințele ventilatorului. |
|                                       | Cablul de alimentare nu este conectat corect la portul de alimentare. | Asigurați-vă că cablul de alimentare este conectat corect.                              |
|                                       | Suportul nu se conectează corect la baza ventilatorului.              | Instalați corect baza ventilatorului cu suportul.                                       |
|                                       | Blocare copii este activată.                                          | Dezactivați funcția de blocare pentru copii.                                            |
| Nu se poate conecta la Wi-Fi.         | Conexiunea Wi-Fi este de 5 GHz.                                       | Conectați-vă la o rețea Wi-Fi de 2,4 GHz.                                               |
|                                       | Ventilatorul a fost offline mai mult de o jumătate de oră.            | Resetați conexiunea Wi-Fi.                                                              |
| Lamele ventilatorului sunt blocate.   | Lamele ventilatorului sunt blocate de un obiect străin.               | Deconectați ventilatorul și îndepărtați obiectul străin.                                |
| Funcția de oscilație nu funcționează. | Ventilatorul se află în starea de auto-oscilație.                     | Așteptați finalizarea oscilației automate. Va dura cel mult 14 secunde.                 |

# Specificații

|               |                                      |                    |                     |                                 |                                 |
|---------------|--------------------------------------|--------------------|---------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Nume          | Ventilator inteligent cu suport Mi 2 | Tensiune evaluată  | 100–240 V~          | Lungimea cablului de alimentare | 1,5 m                           |
| Model         | BPLDS02DM                            | Frecvență evaluată | 50/60 Hz            | Conectivitate wireless          | Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz |
| Tip           | Ventilator cu suport                 | Putere evaluată    | 15 W                |                                 |                                 |
| Culoare       | Alb                                  | Dimensiuni articol | 343 × 330 × 1000 mm |                                 |                                 |
| Greutate netă | 3 kg                                 | Emisie de zgomot   | ≤ 58 dB(A)          |                                 |                                 |

\*Frecvență radio și putere de transmisie radio

|                  |                      |                         |
|------------------|----------------------|-------------------------|
| Specificații RF  | Frecvență de operare | Putere maximă la ieșire |
| Wi-Fi de 2,4 GHz | 2412–2472 MHz        | < 18,5 dBm              |
| Bluetooth        | 2402–2480 MHz        | < 10 dBm                |

\*Pentru a menține conformitatea cu cerința de expunere la RF, trebuie menținută o distanță de separare de 20 cm între dispozitiv și om.

|                                                           |                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cerințe privind informațiile despre produs                | Date de testare                                                                                                                                      |
| Debitul maxim al ventilatorului (F)                       | 23,88 m³/min                                                                                                                                         |
| Intrare putere ventilator (P)                             | 13,1 W                                                                                                                                               |
| Valoarea serviciului (SV)                                 | 1,82 (m³/min)/W                                                                                                                                      |
| Viteza maximă a aerului (C)                               | 3,56 metri/sec                                                                                                                                       |
| Standard de măsurare pentru valoarea serviciului          | EN IEC 60879:2019                                                                                                                                    |
| Consum de energie                                         | Mod standby: ≤ 0,128 W<br>Mod standby în rețea: ≤ 0,710 W                                                                                            |
| Interval pentru introducerea condiției                    | Mod standby: ≤ 5 min<br>Mod standby în rețea: ≤ 5 min                                                                                                |
| Nivelul de putere a sunetului ventilatorului (LWA)        | 57,1 dB(A)                                                                                                                                           |
| Consum sezonier de energie electrică (Q)                  | 5,595 kWh/a                                                                                                                                          |
| Detalii de contact pentru obținerea mai multor informații | Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd.<br>South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters Center, Yongkang City, Zhejiang Province, China |

# Informații de conformitate cu reglementările

---

## Europa — Declarație de conformitate UE



Prin prezenta, Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd. declară că echipamentul radio tip BPLDS02DM este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă internet: <https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

## Informații privind reciclarea și eliminarea



Toate produsele care poartă acest simbol reprezintă deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE, conform Directivei 2012/19/UE), care nu trebuie amestecate cu deșeuri menajere nesortate. În schimb, trebuie să protejați sănătatea umană și mediul înconjurător prin predarea deșeurilor de echipamente la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice, autorizat de către autoritățile guvernamentale sau locale. Casarea și reciclarea corecte contribuie la evitarea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane. Contactați instalatorul sau autoritățile locale pentru mai multe informații despre localizarea punctelor de colectare, precum și despre clauzele și condițiile acestora.

Pentru manualul în format electronic detaliat, accesați <https://www.mi.com/global/support/user-guide>

# NOTIFICARE PRIVIND GARANȚIA

---

ACEASTĂ GARANȚIE VĂ ACORDĂ ANUMITE DREPTURI, DAR ESTE POSIBIL SĂ AVEȚI ȘI ALTE DREPTURI, CONFORM LEGILOR DIN ȚARA, PROVINCIA SAU STATUL DVS. ÎNTR-ADEVĂR, ÎN UNELE ȚĂRI, PROVINȚII SAU STATE, LEGEA PRIVIND PROTECȚIA CONSUMATORULUI ESTE POSIBIL SĂ IMPUNĂ O PERIOADĂ MINIMĂ DE GARANȚIE. CU EXCEPȚIA CAZURILOR ÎN CARE LEGISLAȚIA PERMITE, XIAOMI NU EXCLUDE, NU LIMITEAZĂ ȘI NU SUSPENDĂ NICIUN DREPT PE CARE ESTE POSIBIL SĂ-L AVEȚI. PENTRU A ÎNȚELEGE COMPLET DREPTURILE PE CARE LE AVEȚI, VĂ INVITĂM SĂ CONSULTAȚI LEGISLAȚIA DIN ȚARA PROVINCIA SAU STATUL DVS.

## 1. GARANȚIE LIMITATĂ PENTRU PRODUS

XIAOMI garantează că Produsele nu au defecte materiale și de manoperă în condiții de utilizare normale și când sunt utilizate în conformitate cu manualul Produsului respectiv, în timpul Perioadei de garanție.

Durata și condițiile care privesc respectivele garanții sunt prevăzute în legislația locală aferentă. Pentru mai multe informații despre avantajele legate de garanție pentru consumatori, consultați site-ul web oficial al Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Xiaomi garantează cumpărătorului original că Produsul său Xiaomi nu prezintă defecte materiale sau de manoperă în condițiile unei utilizări normale în perioada menționată mai sus.

Xiaomi nu garantează că funcționarea Produsului va fi fără întreruperi sau erori.

Xiaomi nu deține responsabilitatea pentru daunele cauzate de nerespectarea instrucțiunilor aferente utilizării Produsului.

## 2. REMEDII

Dacă se descoperă un defect hardware și o solicitare validă este primită de Xiaomi pe parcursul Perioadei de garanție, Xiaomi fie (1) va repara gratuit produsul, fie (2) va înlocui produsul, fie (3) va restitui suma achitată pentru Produs, mai puțin eventualele costuri de transport.

## 3. CUM SĂ OBTINEȚI SERVICE ÎN PERIOADA DE GARANȚIE

Pentru a obține servicii de garanție, trebuie să livrați Produsul în ambalajul original sau într-un ambalaj echivalent, oferind un nivel de protecție egal Produsului, la adresa specificată de Xiaomi. Cu excepția situațiilor interzise de legislația aplicabilă, Xiaomi vă poate solicita să prezentați probe sau dovada de cumpărare și/sau să respectați cerințele de înregistrare înainte de a primi serviciul de garanție.

## 4. EXCLUDERI ȘI LIMITĂRI

Cu excepția cazurilor în care Xiaomi stipulează altminteri, această Garanție limitată se aplică numai Produsului fabricat de către sau pentru Xiaomi și care poate fi identificat prin mărcile comerciale, denumirea comercială sau prin sigla „Xiaomi” sau „Mi”.

Garanția limitată nu se aplică în cazurile de (a) deteriorări rezultate din dezastre naturale sau forță divină, de exemplu: fulgere, tornade, inundații, incendii, cutremure sau alte cauze externe; (b) neglijență; (c) utilizare comercială; (d) alterări sau modificări la orice componentă a Produsului; (e) defecțiuni provocate

de utilizarea împreună cu produse ce nu aparțin Xiaomi; (f) defecțiuni cauzate de accident, abuz sau utilizare incorrectă; (g) defecțiuni cauzate de operarea Produsului în afara scenariilor de utilizare permise sau intenționate, descrise de către Xiaomi, sau la tensiuni sau cu surse de alimentare incorecte sau (h) defecțiuni cauzate de operațiuni de service (inclusiv upgrade-uri și extensii) realizate de alte persoane decât reprezentanți ai Xiaomi. Copierea de rezervă a tuturor datelor, produselor software sau a altor materiale pe care este posibil să le fi stocat sau păstrat pe produs este responsabilitatea dvs. Este foarte posibil ca datele, software-ul sau alte materiale din echipament să se piardă sau să fie reformatate în cursul procedurilor de service, iar Xiaomi nu este responsabilă pentru deteriorarea sau pierderea lor.

Niciun distribuitor, agent sau angajat Xiaomi nu este autorizat să efectueze nicio modificare, extensie sau adăugire la această Garanție limitată. Dacă orice condiție din acest document este considerată ilegală sau neaplicabilă, legalitatea sau aplicabilitatea celorlalte condiții nu va fi afectată sau modificată. Cu excepția cazurilor în care legislația interzice sau Xiaomi a promis altminteri, serviciile post-vânzări vor fi limitate la țara sau regiunea în care s-a efectuat achiziția inițială.

Produsele care nu au fost importate și/sau nu au fost produse de Xiaomi cu respectarea legislației și/sau care nu au fost achiziționate legal de la Xiaomi sau de la un distribuitor oficial al Xiaomi nu sunt acoperite de aceste garanții. Conform legislației în vigoare, este posibil să beneficiați de garanții de la distribuitorul neoficial care v-a vândut produsul. Prin urmare, Xiaomi vă invită să contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul.

Prezențele garanții nu se aplică în Hong Kong și în Taiwan.

## **5. GARANȚII IMPLICITE**

Cu excepția situațiilor în care acest lucru este interzis de legislația în vigoare, toate garanțiile implicite (inclusiv garanțiile legate de mercantabilitate și adecvarea pentru un anumit scop) vor avea o durată limitată, cel mult egală cu durata maximă a acestei garanții limitate. Unele jurisdicții nu permit limitări pentru durata unei garanții implicite, astfel că limitarea de mai sus nu se va aplica în aceste cazuri.

## **6. LIMITAREA DAUNELOR**

Cu excepția situațiilor în care acest lucru este interzis de legislația în vigoare, Xiaomi nu este răspunzătoare pentru niciun fel de daună cauzată de accidente, indirectă, specială sau prin consecuție, inclusiv, fără a se limita la, daune rezultate din încălcarea garanției exprese sau implicite, chiar și când Xiaomi a fost informată de posibilitatea apariției unor astfel de daune. Unele jurisdicții nu permit excluderea sau limitarea daunelor speciale, indirecte sau prin consecuție, astfel că este posibil ca limitarea sau excluderea de mai sus să nu se aplice în cazul dvs.

## **7. CONTACTE XIAOMI**

Pentru clienți, vizitați site-ul web: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

Persoana de contact pentru activități de service post-vânzări poate fi orice persoană din rețeaua de service autorizat a Xiaomi, distribuitori autorizați ai Xiaomi sau distribuitorul final care v-a vândut produsele. Dacă aveți nelămuriri, contactați persoana relevantă, așa cum este ea identificată de către Xiaomi.

# Bezpečnostné pokyny

---

Túto príručku si ešte pred použitím zariadenia pozorne prečítajte a uschovajte ju na nahládnutie v budúcnosti.

## VAROVANIA

Nesprávne používanie môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru, zraneniu osôb alebo inému poškodeniu.

- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a mentálnymi schopnosťami či nedostatkom skúseností a vedomostí, ak spotrebič používajú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a porozumeli rizikám spojeným s jeho používaním. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Deti nesmú so spotrebičom upratovať ani vykonávať jeho údržbu bez dohľadu dospeléj osoby.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Pred odstránením krytu sa uistite, že ventilátor je odpojený od napájacieho zdroja.
- Ak je prívodný napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
- Pri bežnom používaní tohto zariadenia by mala byť vzdialenosť medzi anténou a telom používateľa minimálne 20 cm.
- Pred čistením alebo inou údržbou musí byť spotrebič odpojený od zdroja napájania.
- Tento ventilátor nepoužívajte na miestach, kde môže ľahko spadnúť alebo kde sa nachádzajú iné nestabilné predmety.

- Tento ventilátor nepoužívajte v horúcom a vlhkom prostredí, ako je kúpeľňa.
- Nepoužívajte tento ventilátor, ak je jeho napájací kábel poškodený alebo ak je uvoľnená zástrčka.
- Ventilátor nepoužívajte, ak nie je predná mriežka nainštalovaná alebo nie je bezpečne pripevnená.
- Neumožnite deťom ani dospelým osobám, ktoré nie sú schopné obsluhovať tento ventilátor, používať tento produkt.
- Nesnažte sa ventilátor rozoberať ani opravovať sami.
- Napájací kábel nadmerne nestláčajte, neohýbajte, nekrúťte aby nedošlo k odhaleniu alebo poškodeniu jeho jadra.
- Nevkladajte prsty ani cudzie predmety do mriežky alebo rotujúcej lopatky ventilátora.
- Vlasy a textílie držte v dostatočnej vzdialenosti od ventilátora, aby sa nezachytili.
- Nepoužívajte nevhodnú zásuvku.
- Dodaný prívodný napájací kábel nepoužívajte so žiadnym iným zariadením.
- Pri údržbe a čistení demontujte základňu ventilátora pred demontážou ostatných častí. Pri montáži ventilátora sa uistite, že základňu ventilátora inštalujete ako poslednú.
- Do výrobku neudierajte, nerozbíjajte ho a neupúšťajte, ani ho nevystavujte tlaku.

# BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

## Inštalácia

---

- Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, požiaru, zraneniu osôb alebo iným škodám, prísne dodržiavajte kroky inštalácie podľa pokynov v používateľskej príručke a uistite sa, že základňa ventilátora je zmontovaná v poslednom kroku.
- Ventilátor nepripájajte do elektrickej zásuvky, kým nie je úplne zmontovaný.

## Preprava

---

- Pred premiestnením ventilátora ho vypnite a odpojte zo zásuvky.
- Pevne držte stojan ventilátora, aby ste zabránili jeho pádu a zraneniam.

## Používanie ventilátora

---

- Ak ventilátor vydáva nezvyčajné zvuky, vydáva nepríjemný zápach, prehrieva sa alebo sa nepravidelne otáča, okamžite ho prestaňte používať.
- Počas chodu ventilátora sa oň neopierajte ani ho nenakláňajte.
- Hlavou ventilátora opakovane netraste, aby nedošlo k poškodeniu vnútorného mechanizmu.

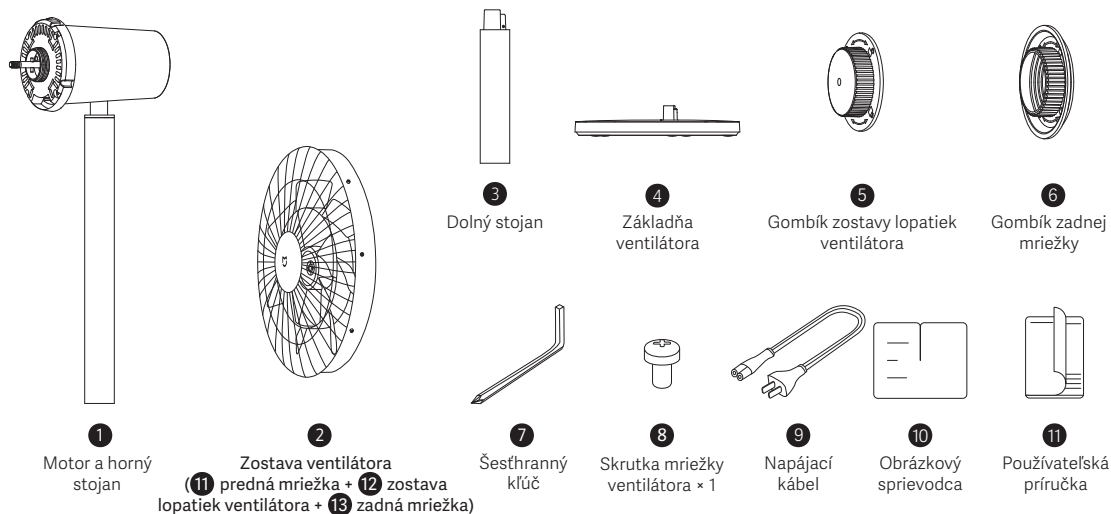
## Napájací kábel

---

- Pred vykonávaním údržby alebo premiestňovaním ventilátora ho odpojte od elektrickej zásuvky.
- Ventilátor vždy odpojte od siete vytiahnutím zástrčky, a nie kábla.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí sa vymeniť za originálny zakúpený u výrobcu alebo v popredajnom servise.

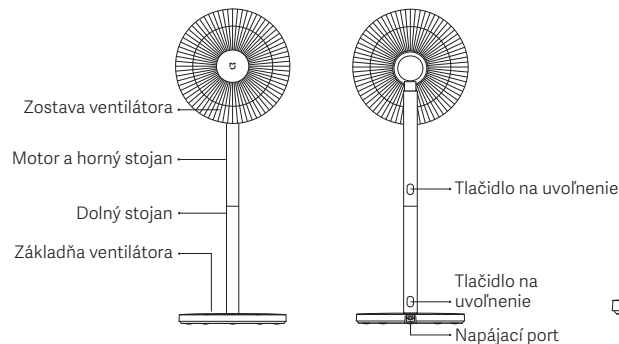
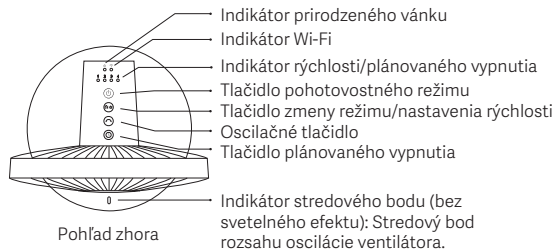


# Obsah balenia



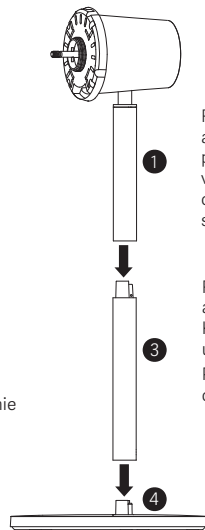
Poznámka: Ilustrácie produktu, príslušenstva a používateľského rozhrania v používateľskej príručke slúžia len na referenčné účely. Skutočný produkt a funkcie sa môžu líšiť v dôsledku vylepšení produktu.

## Prehľad produktu



## Ako nainštalovať

### Krok 1: Nainštalujte základňu ventilátora



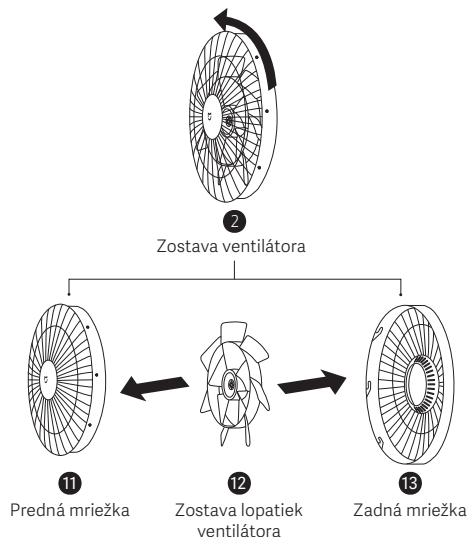
Režim stojaceho ventilátora: Pripojte motor a horný stojan **1** k dolnému stojanu **3** a potom pripojte spodný stojan k základni ventilátora **4**, ako je znázornené na obrázku. Keď budete počuť cvaknutie, súčasti boli úspešne nainštalované.

Režim stolového ventilátora: Pripojte motor a horný stojan **1** k základni ventilátora **4**. Keď budete počuť cvaknutie, súčasti boli úspešne nainštalované.

Poznámka: Stlačením tlačidla na uvoľnenie odoberte dolný stojan.

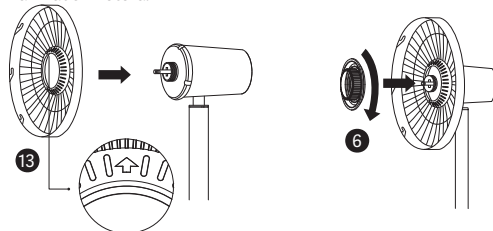
## Krok 2: Otvorte zostavu ventilátora

Otáčajte prednou mriežkou **11** proti smeru hodinových ručičiek, kým sa neoddelí od zadnej mriežky **13**. Odstráňte prednú a zadnú mriežku a následne vyberte zostavu lopatiek ventilátora **12**.



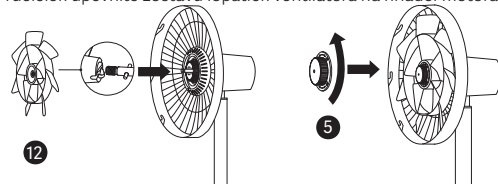
## Krok 3: Namontujte zadnú mriežku

Nainštalujte zadnú mriežku **13** na motor s časťami „↑“ smerom nahor a potom nainštalujte a otočte gombík zadnej mriežky **6** v smere hodinových ručičiek, aby ste pevne upevnili zadnú mriežku na hriadeľ motora.



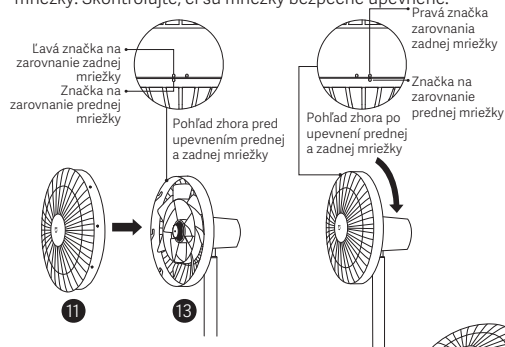
## Krok 4: Nainštalujte zostavu lopatiek ventilátora

Vyrovajte stredový otvor zostavy lopatiek ventilátora **12** s hriadeľom motora, aby ste ho nainštalovali do správnej polohy, potom nainštalujte gombík zostavy lopatiek ventilátora **5** na hriadeľ motora. Otáčaním gombíka proti smeru hodinových ručičiek upevníte zostavu lopatiek ventilátora na hriadeľ motora.



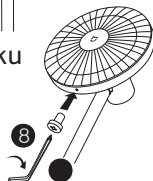
## Krok 5: Nainštalujte prednú mriežku

Zarovnajte značku na zarovnanie prednej mriežky s ľavou značkou na zarovnanie zadnej mriežky a uistite sa, že predná mriežka **11** je správne zasunutá do zadnej mriežky **13**. Otáčajte prednou mriežkou v smere hodinových ručičiek, kým sa značka zarovnania prednej mriežky nevyrovná s pravou značkou zarovnania zadnej mriežky. Skontrolujte, či sú mriežky bezpečne upevnené.



## Krok 6: Upevnite prednú mriežku

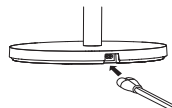
Vložte skrutku mriežky ventilátora **8** do otvoru v spodnej časti mriežky ventilátora. Pomocou priloženého šesťhranného kľúča **7** otočte skrutku v smere hodinových ručičiek a utiahnite ju.



## Používanie

### Pripojenie do elektrickej zásuvky

Pripojte adaptér napájania k napájacímu portu na základni a potom ho zapojte do elektrickej zásuvky. Keď počujete pípnutie, ventilátor je úspešne pripojený k napájaniu.



### Zapnutie/pohotovostný režim

#### Zapnutie

Stlačením tlačidla  spustíte ventilátor. Po prvom zapnutí je predvolená rýchlosť pomalá (1) a režim je priamy vánok.

#### Pohotovostný režim

Stlačením tlačidla  zastavíte ventilátor počas jeho chodu.

### Prepínanie rýchlosti/režimu

#### Prepínanie rýchlosti

Stlačením tlačidla  nastavíte rýchlosť a rozsvietia sa príslušné indikátory (pozri tabuľku nižšie). Po vypnutí a opätovnom zapnutí ventilátora sa nastaví posledná použitá rýchlosť.

| Rýchlosť  | Pomalá (1) | Stredná (2) | Rýchla (3) | Turbo (4) |
|-----------|------------|-------------|------------|-----------|
| Indikátor | ● ● ● ●    | ● ● ● ●     | ● ● ● ●    | ● ● ● ●   |

Poznámka: ● znamená, že indikátor je zapnutý; ● znamená, že indikátor je vypnutý.

## Prepínanie režimu

Stlačením a podržaním tlačidla  prepnete medzi priamym vánkom a prirodzeným vánkom. Indikátor prirodzeného vánku je vypnutý, keď je ventilátor v režime priameho vánku, a svieti, keď je ventilátor v režime prirodzeného vánku. Po vypnutí a opätovnom zapnutí ventilátora sa použije posledný použitý režim.

## Zapnutie/vypnutie oscilácie

Stlačením tlačidla  zapnete alebo vypnete horizontálnu osciláciu. Rozsah uhla oscilácie môžete nastaviť v aplikácii. Po vypnutí a opätovnom zapnutí ventilátora sa nastaví posledné použité nastavenie oscilácie. Dpote a potom zapojte ventilátor alebo resetujte pripojenie Wi-Fi a potom ventilátor zapnite. Ak je funkcia oscilácie zapnutá, automaticky sa nakalibruje jeho uhol oscilácie. Čas kalibrácie sa líši v závislosti od rôznych uhlov, počkajte prosím s trpezlivosťou.

Poznámka: Po resetovaní pripojenia Wi-Fi sa rozsah uhla oscilácie zmení na predvolený uhol 90°.

## Plánované vypnutie

Stlačením tlačidla  môžete cyklicky prechádzať cez časy plánovaného vypnutia: 1 hodina, 2 hodiny, 3 hodiny, 4 hodiny a vypnuté, pričom sa rozsvieti príslušný indikátor (indikátory) (pozri tabuľku nižšie). Päť sekúnd po použití funkcie plánovaného vypnutia sa indikátor (indikátory) obnovia tak, aby indikovali príslušný stav aktuálnej rýchlosti.

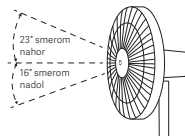
| Naplánované | Vypnutý | 1 hodina | 2 hodiny | 3 hodiny | 4 hodiny |
|-------------|---------|----------|----------|----------|----------|
| Indikátor   | ● ● ● ● | ★ ● ● ●  | ★ ★ ● ●  | ★ ★ ★ ●  | ★ ★ ★ ★  |

Poznámky: ★ znamená, že indikátor je zapnutý; ● znamená, že indikátor je vypnutý.

Ďalšie možnosti plánovaného vypnutia (až 8 hodín) nájdete v aplikácii Xiaomi Home.

## Nastavenie smeru prúdenia vzduchu

Jemne nadvihnite alebo zatlačte hlavu ventilátora alebo mriežku ventilátora, aby ste upravili prúdenie vzduchu smerom nahor alebo nadol.



## Pripojenie k aplikácii Xiaomi Home

Tento produkt funguje s aplikáciou Xiaomi Home. Ovládajte svoje zariadenie pomocou aplikácie Xiaomi Home.

Aplikáciu si stiahnite a nainštalujte naskenovaním QR kódu. Ak už máte aplikáciu nainštalovanú, budete presmerovaní na stránku nastavenia pripojenia. Aplikáciu „Xiaomi Home“ môžete tiež vyhľadať v obchode s aplikáciami, odkiaľ si ju môžete stiahnuť a nainštalovať.

Otvorte aplikáciu Xiaomi Home, ťuknite na znamienko „+“ v pravom hornom rohu a postupom podľa pokynov pridajte svoje zariadenie.

Poznámka: Verzia aplikácie mohla byť aktualizovaná, postupujte podľa pokynov v aktuálnej verzii aplikácie.



5C47D482

## Pripojenie k sieti Wi-Fi

Súčasne stlačte a podržte tlačidlá  a . Keď počujete dlhé pípnutie, ventilátor čaká na pripojenie a potom ho môžete spárovať so zariadením prostredníctvom aplikácie.

### Popis stavu a indikátora Wi-Fi

| Stav Wi-Fi | Čaká sa na pripojenie | Prebieha pripájanie | Pripojené | Pripájanie zlyhalo |
|------------|-----------------------|---------------------|-----------|--------------------|
| Indikátor  | Bliká na oranžovo     | Bliká na modro      | Modrá     | Oranžová           |

## Resetovanie siete Wi-Fi

Súčasne stlačte a podržte tlačidlá  a . Keď budete počuť dlhé pípnutie, pripojenie Wi-Fi bolo úspešne resetované a ventilátor čaká na pripojenie. Pripojenie Wi-Fi je potrebné obnoviť za nižšie uvedených okolností:

- Konto Xiaomi, s ktorým je ventilátor spárovaný, bolo zmenené.
- Router, ku ktorému je ventilátor pripojený, bol zmenený.
- Konto alebo heslo routera, ku ktorému je ventilátor pripojený, bolo zmenené.
- Aplikácia Xiaomi Home nedokáže ovládať ventilátor.

## Zapnutie/vypnutie Wi-Fi

Stlačte a podržte súčasne tlačidlá  a  po dobu 7 sekúnd, aby ste Wi-Fi zapli alebo vypli.

Poznámky:

- Ventilátor nie je možné ovládať prostredníctvom aplikácie Xiaomi Home, ak je Wi-Fi vypnuté.
- Ventilátor použije a uloží názov a heslo Wi-Fi pre pripojenie k sieti.
- Wi-Fi je štandardne zapnuté, keď je ventilátor zapnutý.
- Port UDP 54321 je štandardne otvorený pre prenos informácií v lokálnej sieti.
- Bluetooth je predvolene zapnutý na párovanie so sieťou a na prenos údajov.
- Konfigurácia prístupového bodu je štandardne zapnutá a služba DHCP je zapnutá.

## Funkcia detskej poistky

Ak chcete vypnúť funkciu detskej poistky, prejdite na stránku Inteligentný stojanový ventilátor Mi 2 v aplikácii Xiaomi Home alebo súčasne stlačte a podržte tlačidlá  a , kým nebudete počuť dlhé pípnutie.

Poznámka: Túto funkciu môže deaktivovať aj resetovanie pripojenia Wi-Fi alebo odpojenie a opätovné zapojenie ventilátora.

## Starostlivosť a údržba

### Umývateľné časti

Nižšie uvedené diely možno čistiť mäkkou handričkou alebo špongiou použitím vody alebo neutrálneho čistiaceho prostriedku.



11

Predná mriežka



12

Zostava lopatiek ventilátora



13

Zadná mriežka



6

Gombík zadnej mriežky

⚠ Poznámka: Zastavte a odpojte ventilátor, potom ho rozmontujte a vyčistite jeho časti. Po vyčistení sa uistite, že sú všetky diely úplne suché, skôr ako ich opäť nainštalujete a použijete ventilátor. Vyhnite sa priamemu slnečnému žiareniu.

### Neumývateľné časti

Nižšie uvedené diely je možné vyčistiť utrením mäkkou suchou handričkou.



5

Gombík zostavy lopatiek ventilátora



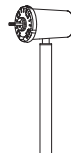
4

Základňa ventilátora



3

Dolný stojan



1

Motor a horný stojan

⚠ Poznámky: Vyššie uvedené diely neoplachujte vodou.

Na čistenie žiadnych častí nepoužívajte riedidlo, benzín, saponát ani alkalický čistiaci prostriedok.

## Riešenie problémov

| Problém                                 | Pravdepodobný dôvod                                         | Riešenie                                                                        |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Ventilátor nefunguje.                   | Ventilátor nie je pripojený k napájaniu.                    | Pripojte ventilátor do elektrickej zásuvky, ktorá spĺňa požiadavky ventilátora. |
|                                         | Napájací kábel nie je správne pripojený k napájacímu portu. | Skontrolujte, či je napájací kábel správne zapojený.                            |
|                                         | Stojan nie je správne pripojený k základni ventilátora.     | Správne nainštalujte základňu ventilátora so stojanom.                          |
|                                         | Je aktivovaný detská poistka.                               | Vypnite funkciu detskej poistky.                                                |
| Nie je možné sa pripojiť k sieti Wi-Fi. | Pripojenie Wi-Fi je 5 GHz.                                  | Pripojte sa k sieti Wi-Fi 2,4 GHz.                                              |
|                                         | Ventilátor je vypnutý dlhšie ako pol hodiny.                | Reštartujte pripojenie Wi-Fi.                                                   |
| Lopatky ventilátora sú zaseknuté.       | Lopatky ventilátora sú zaseknuté cudzím predmetom.          | Odpojte ventilátor a odstráňte cudzie predmety.                                 |
| Nefunguje funkcia oscilácie.            | Ventilátor je v stave automatickej oscilácie.               | Počkajte, kým sa dokončí automatická oscilácia. Bude trvať najviac 14 sekúnd.   |

# Špecifikácie

|                |                                        |                     |                     |                         |                                 |
|----------------|----------------------------------------|---------------------|---------------------|-------------------------|---------------------------------|
| Názov          | Inteligentný stojanový ventilátor Mi 2 | Menovité napätie    | 100–240 V~          | Dĺžka napájacieho kábla | 1,5 m                           |
| Model          | BPLDS02DM                              | Menovitá frekvencia | 50/60 Hz            | Bezdrôtové pripojenie   | Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz |
| Typ            | Stojaci ventilátor                     | Menovitý výkon      | 15 W                |                         |                                 |
| Farba          | Biely                                  | Rozmery položky     | 343 × 330 × 1000 mm |                         |                                 |
| Čistá hmotnosť | 3 kg                                   | Emisie hluku        | ≤ 58 dB(A)          |                         |                                 |

\*Rádiová frekvencia a rádiový prenosový výkon

|                 |                        |                          |
|-----------------|------------------------|--------------------------|
| Špecifikácia RF | Prevádzková frekvencia | Maximálny výstupný výkon |
| 2,4 GHz Wi-Fi   | 2412–2472 MHz          | < 18,5 dBm               |
| Bluetooth       | 2402–2480 MHz          | < 10 dBm                 |

\*Aby bola dodržaná požiadavka na vystavenie RF žiarenia, je potrebné dodržať vzdialenosť 20 cm medzi zariadením a osobou.

|                                                 |                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Požiadavky na informácie o produkte             | Testovacie údaje                                                                                                                                     |
| Maximálny prietok ventilátora (F)               | 23,88 m <sup>3</sup> /min                                                                                                                            |
| Príkon ventilátora (P)                          | 13,1 W                                                                                                                                               |
| Hodnota služby (SV)                             | 1,82 (m <sup>3</sup> /min)/W                                                                                                                         |
| Maximálna rýchlosť prúdenia vzduchu (C)         | 3,56 m/s                                                                                                                                             |
| Štandard merania pre prevádzkovú hodnotu        | EN IEC 60879:2019                                                                                                                                    |
| Spotreba energie                                | Pohotovostný režim: ≤ 0,128 W<br>Sieťový pohotovostný režim: ≤ 0,710 W                                                                               |
| Čas na splnenie podmienky                       | Pohotovostný režim: ≤ 5 min<br>Sieťový pohotovostný režim: ≤ 5 min                                                                                   |
| Úroveň akustického výkonu ventilátora (LWA)     | 57,1 dB(A)                                                                                                                                           |
| Sezónna spotreba elektrickej energie (Q)        | 5,595 kWh/rok                                                                                                                                        |
| Kontaktné údaje pre získanie ďalších informácií | Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd.<br>South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters Center, Yongkang City, Zhejiang Province, China |



# Informácie o dodržiavaní súladu s regulačnými predpismi

---

## Európa – Vyhlásenie o súlade pre EÚ



Výrobca Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd. vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu BPLDS02DM je v súlade s požiadavkami smernice 2014/53/EÚ. Celý text Vyhlásenia o súlade pre EÚ je dostupný na tejto internetovej adrese:  
<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

## Informácie o likvidácii a recyklovaní



Všetky produkty označené týmto symbolom sú definované ako odpad z elektrických a elektronických zariadení (tzv. OEEZ, ako sa udáva v smernici 2012/19/EÚ) a nesmú sa vyhadzovať do bežného netriedeného domáceho odpadu. S cieľom ochrany ľudského zdravia aj životného prostredia je potrebné, aby ste svoje zariadenie určené do odpadu odovzdali na určenom zbernom mieste na recykláciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení, ktoré určili štátne alebo miestne orgány. Správna likvidácia a recyklovanie pomôže zabrániť negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie informácie o mieste, ako aj o podmienkach a požiadavkách platných pre zberné miesta vám poskytne zástupca servisu alebo miestne orgány.

Podrobnú elektronickú príručku nájdete na stránke <https://www.mi.com/global/support/user-guide>

# ZÁRUČNÉ PODMIENKY

---

TÁTO ZÁRUKA VÁM DÁVA ŠPECIFICKÉ PRÁVA A ZO ZÁKONOV VAŠEJ KRAJINY, PROVINIE ALEBO ŠTÁTU VÁM MÔŽU VYPLÝVAŤ ĎALŠIE PRÁVA. V NIEKTORÝCH KRAJINÁCH, PROVINCIÁCH ALEBO ŠTÁTOCH MÔŽE ZÁKON UVÁDZAŤ MINIMÁLNU ZÁRUČNÚ LEHOTU. SPOLOČNOSŤ XIAOMI NEVYLUČUJE, NEOBMEDZUJE ANI NEPOZASTAVUJE OSTATNÉ PRÁVA, KTORÉ MÁTE, OKREM PRÍPADOV POVOLENÝCH ZÁKONOM. AK CHCETE ZÍSKAŤ ÚPLNÉ INFORMÁCIE O SVOJICH PRÁVACH, ODPORÚČAME VÁM PREŠTUDOVAŤ SI LEGISLATÍVU SVOJEJ KRAJINY, PROVINIE ALEBO ŠTÁTU.

## 1. OBMEDZENÁ ZÁRUKA NA PRODUKT

Spoločnosť XIAOMI zaručuje, že produkty počas záručnej lehoty neobsahujú chyby materiálu ani výrobné chyby, ak sa používajú bežným spôsobom a v súlade s príslušným návodom na použitie.

Trvanie záručnej lehoty a podmienky spojené so zákonnou zárukou sú uvedené v príslušnej miestnej legislatíve. Ďalšie informácie o výhodách spotrebiteľskej záruky nájdete na oficiálnej webovej lokalite spoločnosti Xiaomi na adrese <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Spoločnosť Xiaomi zaručuje pôvodnému kupujúcemu, že produkt spoločnosti Xiaomi nebude pri bežnom používaní, počas obdobia uvedeného vyššie, obsahovať chyby materiálu ani výrobné chyby.

Spoločnosť Xiaomi nezaručuje, že prevádzka produktu bude neprerušovaná alebo bezchybná.

Spoločnosť Xiaomi nezodpovedá za škody, ktoré vznikli následkom nedodržania pokynov pre používateľov produktu.

## 2. NÁPRÁVNÉ PROSTRIEDKY

Ak sa vyskytne chyba hardvéru a spoločnosť Xiaomi dostane počas záručnej lehoty oprávnenú požiadavku, spoločnosť Xiaomi (1) produkt bezplatne opraví, (2) vymení produkt za nový alebo (3) vráti peniaze za produkt bez prípadných nákladov na poštovné.

## 3. AKO SI UPLATNIŤ ZÁRUČNÚ OPRAVU

Ak potrebujete záručnú opravu, musíte produkt doručiť v pôvodnom obale alebo v inom obale poskytujúcom rovnaký stupeň ochrany produktu na adresu špecifikovanú spoločnosťou Xiaomi. Tam, kde to nevyplýva z príslušnej legislatívy, vás spoločnosť Xiaomi môže pred poskytnutím záručného servisu požiadať o predloženie dokladu o nákupe a/alebo dokladu o splnení podmienok registrácie.

## 4. VÝNIMKY A OBMEDZENIA

Pokiaľ spoločnosť Xiaomi nestanoví inak, táto obmedzená záruka sa vzťahuje len na produkt vyrobený spoločnosťou Xiaomi alebo pre ňu, ktorý môže byť identifikovaný ochrannou známkou, obchodným názvom či logom „Xiaomi“ alebo „Mi“.

Obmedzená záruka sa nevzťahuje na žiadne škody spôsobené: (a) zásahmi prírody alebo vyššej moci, napríklad údermi blesku, tornádami, požiarimi, povodňami, zemetrasením alebo inými vonkajšími vplyvmi; (b) nedbalosťou; (c) komerčným využitím; (d) zmenami alebo úpravami ktorejkoľvek časti produktu; (e) škody spôsobené použitím s produktami iných výrobcov ako Xiaomi; (f) škody spôsobené náhodou, zneužitím, alebo nesprávnym použitím; (g) škody spôsobené

prevádzkou výrobku mimo prípustné alebo predpokladané použitie popísané spoločnosťou Xiaomi alebo s nesprávnym napätím alebo zdrojom napájania alebo (h) škody spôsobené opravou (vrátane vylepšení a rozšírení) realizovanou osobou, ktorá nie je povereným zástupcom spoločnosti Xiaomi.

Zálohovanie všetkých dát, softvéru alebo iných materiálov, ktoré máte v produkte inštalované alebo uložené, je na vašej zodpovednosti. Je pravdepodobné, že takéto dáta, softvér alebo iné materiály, ktoré sú v produkte uložené alebo uchovávané, budú počas opravy stratené alebo preformátované a spoločnosť Xiaomi nenesie zodpovednosť za ich poškodenie alebo stratu.

Žiadny predajca, agent ani zamestnanec spoločnosti Xiaomi nie je oprávnený vykonávať akékoľvek úpravy, rozšírenia alebo doplnenia tejto obmedzenej záruky. Pokiaľ bude ktorákoľvek zo zmluvných podmienok vyhlásená za nezákonnú alebo nevymožiteľnú, zákonnosť alebo vymožiteľnosť ostatných zmluvných podmienok nebude ovplyvnená alebo narušená.

S výnimkou prípadov, kedy to zakazujú zákony alebo inak prisľúbila spoločnosť Xiaomi, sú popredajné služby obmedzené na krajinu alebo región pôvodného nákupu.

Táto záruka nepokrýva produkty, ktoré neboli náležite importované a/alebo neboli náležite vyrobené spoločnosťou Xiaomi a/alebo neboli náležite získané od spoločnosti Xiaomi alebo oficiálneho predajcu spoločnosti Xiaomi. Podľa príslušnej legislatívy môžete využiť záruku poskytovanú neoficiálnym predajcom, ktorý produkt predal. Spoločnosť Xiaomi vám preto odporúča kontaktovať predajcu, od ktorého ste produkt kúpili.

Táto záruka neplatí na území Hongkongu a Taiwanu.

## **5. IMPLICITNÉ ZÁRUKY**

S výnimkou prípadov, kedy je to zakázané platnými právnymi predpismi, sú všetky implicitné záruky (vrátane záruk obchodovateľnosti a vhodnosti na konkrétny účel) obmedzené a platia maximálne do skončenia platnosti tejto obmedzenej záruky. Niektoré jurisdikcie nepovoľujú obmedzenie trvania implicitnej záruky, v takých prípadoch sa vyššie uvedené obmedzenie nepoužije.

## **6. OBMEDZENIE NÁHRADY ŠKÔD**

S výnimkou prípadov, kedy je to zakázané platnými právnymi predpismi, spoločnosť Xiaomi nezodpovedá za prípadné náhodné, nepriame, zvláštne alebo následné škody, vrátane straty zisku, výnosov alebo dát, za škody vyplývajúce z akéhokoľvek porušenia výslovnej alebo implicitnej záruky alebo podmienky, alebo za škody podľa akejkolvek inej právnej teórie , a to aj v prípade, že spoločnosť Xiaomi bola o možnosti takýchto škôd informovaná. Niektoré jurisdikcie nepovoľujú vylúčenie alebo obmedzenie odškodnenia za zvláštne, nepriame, náhodné alebo následné škody, takže vyššie uvedené ustanovenie o vylúčení alebo obmedzení sa na vás nemusí vzťahovať.

## **7. KONTAKTY SPOLOČNOSTI XIAOMI**

Ak ste zákazník, prejdite na našu webovú lokalitu: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

Kontaktnou osobou v rámci popredajných služieb môže byť ľubovoľná osoba v sieti autorizovaného servisu spoločnosti Xiaomi, autorizovaný distribútor spoločnosti Xiaomi alebo koncový predajca, ktorý vám produkty predal. V prípade pochybností kontaktujte osobu, ktorú vám odporučí spoločnosť Xiaomi.

## Säkerhetsinstruktioner

---

Läs igenom användarmanualen noggrant innan användning och bevara den för framtida användning.

### **VARNINGAR**

Felaktig användning kan leda till elektriska stötar, brand, personskador eller andra skador.

- Den här apparaten kan användas av barn som är åtta år eller äldre och personer med fysiska, sensoriska eller mentala funktionsnedsättningar eller bristande erfarenhet och kunskap, om de är under tillsyn eller har fått instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och är införstådda med riskerna. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Se till att fläkten är avstängd från elnätet innan skyddet tas bort.
- Om elsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, dess serviceombud eller liknande kvalificerade personer för att undvika en fara.
- Under normala användningsförhållanden ska denna utrustnings antenn hållas på ett avstånd av minst 20 cm från användarens kropp.
- Innan rengöring eller annat underhåll måste apparaten kopplas bort från elnätet.
- Använd inte denna fläkt på en plats där den lätt kan ramla omkull eller där det finns andra instabila föremål i närheten.

- Använd inte denna fläkt i varma och fuktiga miljöer som till exempel ett badrum.
- Använd inte den här fläkten om strömkabeln är skadad eller om dess nätkontakt är lös.
- Använd inte denna fläkt om dess frontgaller inte är installerat eller inte är ordentligt fastsatt.
- Låt inte barn eller vuxna som inte kan använda denna fläkt använda denna produkt.
- Försök inte att ta isär eller reparera denna fläkt själv.
- Nyp, böj eller vrid inte nätsladden överdrivet mycket för att undvika att exponera eller bryta dess kärna.
- Stick inte in fingrar eller främmande föremål i gallret eller de roterande fläktbladen.
- Håll hår och tyger borta från fläkten för att förhindra att de fastnar i fläkten.
- Använd inte olämpliga eluttag.
- Använd inte den medföljande strömkabeln tillsammans med någon annan apparat.
- Vid underhåll och rengöring, ta isär fläktbasen innan du tar bort andra delar. Se till att du installerar fläktbasen sist när du monterar fläkten.
- Slå, krossa och tappa inte produkten eller utsätt den för tryck.

# FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

## Installation

---

- Anslut inte fläkten till eluttaget förrän den är helt monterad.
- För att undvika elektriska stötar, brand, personskada eller andra skador, följ noggrant installations stegen som anges i användarmanualen och se till att fläktbasen är monterad i det sista steget.

## Transport

---

- Stäng av och koppla ur fläkten innan du flyttar den.
- Håll stadigt i fläktstativet för att undvika att det faller ner och orsakar personskada.

## Använda fläkten

---

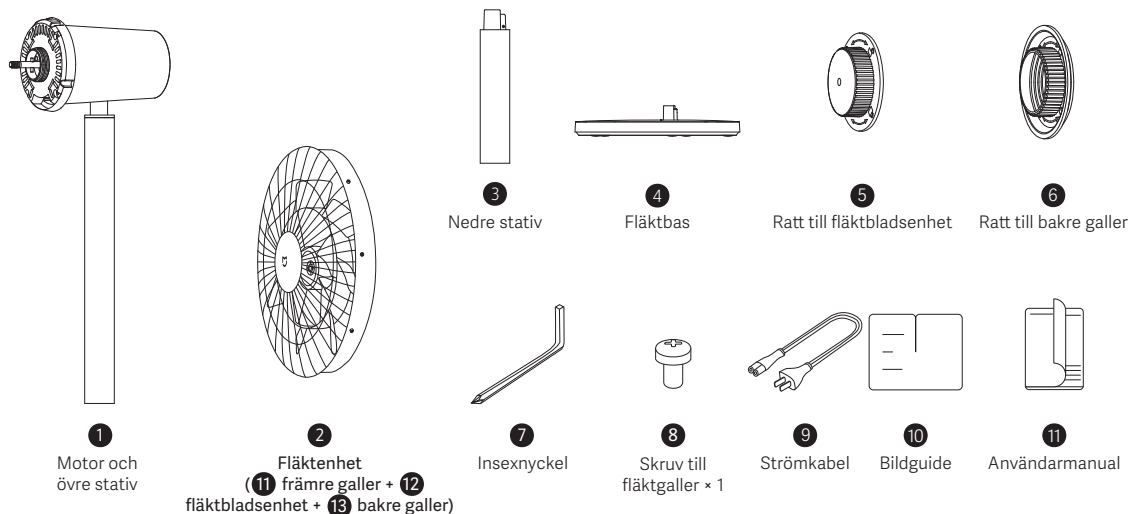
- Sluta omedelbart att använda fläkten om den avger ovanliga ljud, avger dålig lukt, överhettas eller roterar oregelbundet.
- Luta dig inte mot eller luta fläkten när den är igång.
- Skaka inte fläktens huvud upprepade gånger för att undvika skador på den inre mekanismen.

## Strömkabel

---

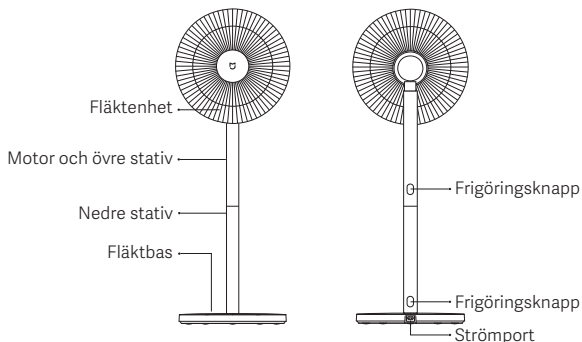
- Koppla bort fläkten från eluttaget innan du utför underhåll eller flyttar den.
- Koppla alltid ur fläkten genom att dra i nätkontakten istället för i sladden.
- Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut mot en speciell sladd eller enhet som finns tillgänglig från tillverkaren eller dess serviceverkstad.

# Förpackningens innehåll



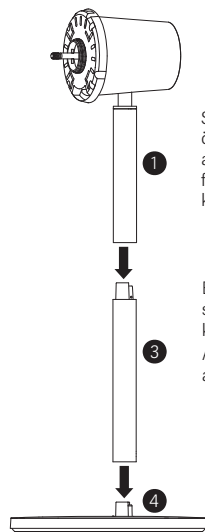
Anteckning: Illustrationerna av produkten, tillbehören och användargränssnittet i användarmanualen är endast avsedda som referens. Den faktiska produkten och dess funktioner kan variera på grund av produktförbättringar.

## Produktöversikt



## Hur du installerar

### Steg 1: Installera fläktbasen



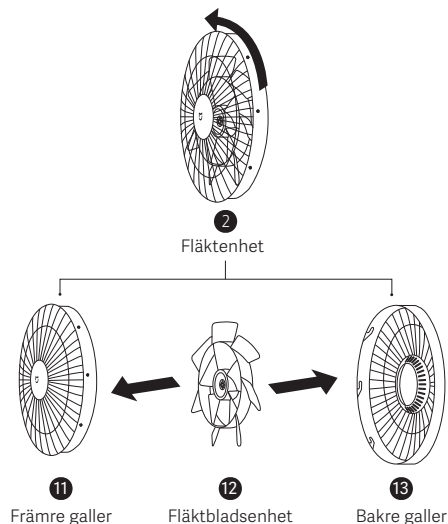
Stående fläktläge: Anslut **1** motor och övre stativ till det **3** nedre stativet och anslut sedan det nedre stativet till **4** fläktbasen, enligt bilden. När du hör ett klick har delarna installerats framgångsrikt.

Bordsfläkt-läge: Anslut **1** motor och övre stativ till **4** fläktbasen. När du hör ett klick har delarna installerats framgångsrikt. Anteckning: Tryck på frigöringsknappen för att ta bort det nedre stativet.



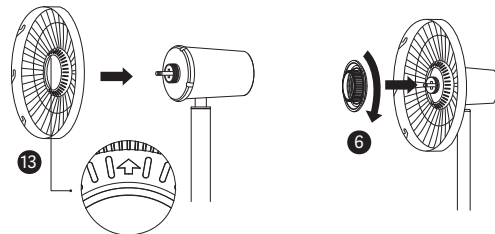
## Steg 2: Öppna fläktenheten

Vrid det **11** främre gallret moturs tills det skiljs från det **13** bakre gallret. Ta bort det främre och bakre gallret och ta sedan ut **12** fläktbladsenheten.



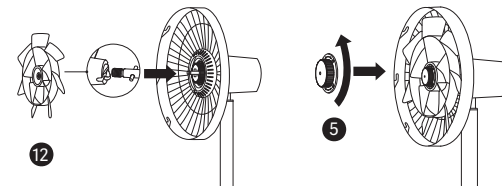
## Steg 3: Installera bakre gallret

Installera det **13** bakre gallret på motorn med "↑" vänt uppåt och installera sedan och vrid **6** ratten till bakre gallret medurs för att stadigt fästa det bakre gallret på motoraxeln.



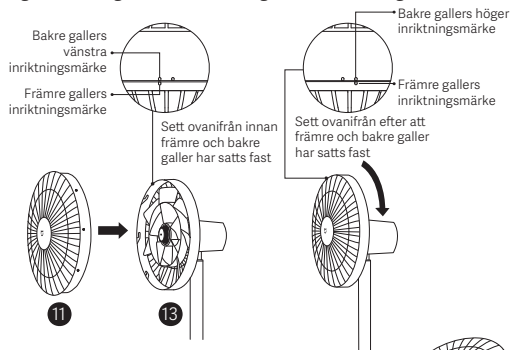
## Steg 4: Installera fläktbladsenheten

Rikta in mitthålet på **12** fläktbladsenheten med motorns axel för att installera den på plats, installera sedan **5** ratten till fläktbladsenheten på motoraxeln. Vrid ratten moturs för att fästa fläktbladsenheten vid motoraxeln.



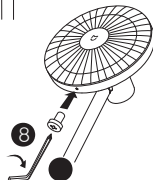
## Steg 5: Installera det främre gallret

Rikta in inriktningsmärket för främre gallret med det bakre gallrets vänstra inriktningsmärke och se till att **11** främre gallret är ordentligt inbäddat i det **13** bakre gallret. Vrid det främre gallret medurs tills främre gallrets inriktningsmärke riktar in mot det bakre gallrets högra inriktningsmärke. Se till att gallren är ordentligt fastsatta.



## Steg 6: Fäst främre gallret

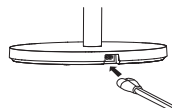
Sätt i **8** skruven till fläktgallret i hålet längst ner på fläktgallret. Vrid skruven medurs med hjälp av den medföljande **7** insexnyckeln för att dra åt den.



## Hur du använder

### Anslutning till ett eluttag

Anslut strömkabeln till strömporten på basen och anslut den sedan till ett eluttag. När du hör ett pip är fläkten ansluten till strömmen.



### Slå på/standby

#### Slå på

Tryck på knappen  för att starta fläkten. När den slås på för första gången är standardhastigheten långsam (1) och läget är direkt bris.

#### Standby

Tryck på knappen  för att stanna fläkten medan den är igång.

### Växla hastighet/läge

#### Växla hastighet

Tryck på knappen  för att justera hastigheten, och motsvarande indikatorer tänds (se tabellen nedan). När fläkten stängs av och sätts på igen kommer hastigheten att vara den senast använda.

| Hastighet | Långsam (1) | Medium (2) | Snabb (3) | Turbo (4) |
|-----------|-------------|------------|-----------|-----------|
| Indikator | ★●●●        | ★★●●       | ★★★●      | ★★★★      |

Anteckning: ★ betyder att indikatorn är på; ● betyder att indikatorn är av.

## Växla läge

Håll knappen  intryckt för att växla mellan direkt bris och naturlig bris. Indikatorn för naturlig bris är avstängd i läget för direkt bris och är på i läget för naturlig bris. Efter att fläkten stängts av och slagits på igen, kommer läget att vara det senast använda.

## Aktivera/inaktivera svängning

Tryck på knappen  för att aktivera eller inaktivera svängning. Du kan ställa in svängningsvinkelområdet i appen. Efter att fläkten stängts av och slagits på igen, kommer svängningsinställningen att vara den senast använda. Koppla ur och koppla sedan in fläkten eller återställ Wi-Fi-anslutningen och sätt sedan på fläkten. Den kommer automatiskt att kalibrera sin svängningsvinkel om svängningsfunktionen är aktiverad. Kalibreringstiden varierar beroende på olika vinklar, vänta med tålmod.

Anteckning: När Wi-Fi-anslutningen återställs kommer svängningsvinkelområdet att ändras till standardvinkeln på 90°.

## Schemalagd avstängning

Tryck på knappen  för att gå igenom avstängningstidernas fördröjning: 1 timme, 2 timmar, 3 timmar, 4 timmar och inaktiverad, och motsvarande indikator(er) tänds (se tabellen nedan). Fem sekunder efter användning av den schemalagda avstängningsfunktionen, indikator/indikatorerna återupptas för att indikera motsvarande status för den aktuella hastigheten.

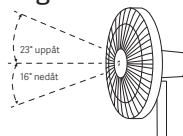
| Schema-lagt | Inakti-verades | 1 timme | 2 timmar | 3 timmar | 4 timmar |
|-------------|----------------|---------|----------|----------|----------|
| Indikator   | ●●●●           | ●●●●●   | ●●●●●    | ●●●●●    | ●●●●●    |

Anteckningar: ● betyder att indikatorn är på; ● betyder att indikatorn är av.

För fler schemalagda avstängningsalternativ (upp till 8 timmar), gå till Xiaomi Home-appen.

## Justering av luftflödesriktningen

Lyft eller tryck försiktigt ner fläktens huvud eller fläktgaller för att justera luftflödet uppåt eller nedåt.



## Ansluta med Xiaomi Home-appen

Denna produkt fungerar med Xiaomi Home-appen. Styr din enhet med Xiaomi Home-appen.

Skanna QR-koden för att ladda ned och installera appen. Du kommer att skickas till anslutningsinställningssida om appen redan finns installerad. Eller sök efter "Xiaomi Home" i app store för att ladda ned och installera den den. Öppna Xiaomi Home-appen, tryck på "+" i det övre högre hörnet och följ sedan anvisningarna för att lägga till din enhet.

Anteckning: Versionen av appen kan ha uppdaterats. Följ instruktionerna baserat på den aktuella appversionen.



5C47D482

## Ansluter till Wi-Fi

Tryck och håll ned knapparna  och  samtidigt. När du hör ett långt pip väntar fläkten på en anslutning, du kan sedan para ihop den med en enhet via appen.

### Wi-Fi-status och indikatorbeskrivning

| Wi-Fi-status | Väntar på anslutning | Ansluter      | Ansluten | Misslyckades med att ansluta |
|--------------|----------------------|---------------|----------|------------------------------|
| Indikator    | Blinkande orange     | Blinkande blå | Blå      | Orange                       |

## Återställ Wi-Fi-anslutning

Tryck och håll ned knapparna  och  samtidigt. När du hör ett långt pip har Wi-Fi-anslutningen återställts och sedan väntar wifi på en anslutning. Wi-Fi-anslutningen måste återställas under de omständigheter som anges nedan:

- Xiaomi-kontot som fläkten är ihopkopplad med har ändrats.
- Routern som fläkten är ansluten till har ändrats.
- Kontot eller lösenordet för routern som fläkten är ansluten till har ändrats.
- Xiaomi Home-appen kan inte styra fläkten.

## Aktivera/inaktivera Wi-Fi

Tryck på och håll in knapparna  och  samtidigt i 7 sekunder för att aktivera eller inaktivera Wi-Fi.

Anteckningar:

- Fläkten kan inte styras via Xiaomi Home-appen när Wi-Fi är inaktiverat.
- Fläkten kommer att använda och spara Wi-Fi-namnet och lösenordet för nätverksanslutningen.
- Wi-Fi är aktiverat som standard när fläkten är påslagen.
- UDP 54321-porten är som standard öppen för informationsöverföring i det lokala nätverket.
- Bluetooth är som standard aktiverat för nätverksparning och datakommunikation.
- AP-konfiguration är aktiverad som standard och DHCP-tjänsten är aktiverad.

## Barnlåsfunktion

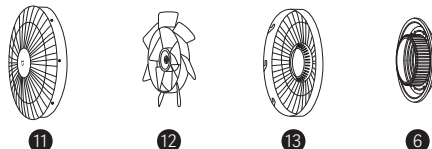
För att inaktivera funktionen för barnlås, gå till sidan för Mi Smart stående fläkt 2 i Xiaomi Home-appen, eller tryck och håll ned knapparna  och  samtidigt tills du hör ett långt pip.

Anteckning: Att återställa Wi-Fi-anslutningen eller koppla från och koppla in fläkten igen kan också inaktivera den här funktionen.

## Skötsel och underhåll

### Tvättbara delar

Delarna som listas nedan kan rengöras med en mjuk trasa eller svamp med vatten eller neutralt rengöringsmedel.

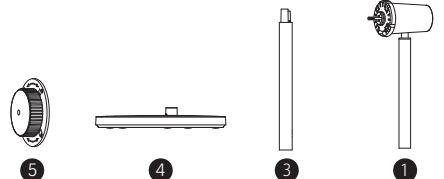


Främre galler Fläktbladsenhet Bakre galler Ratt till bakre galler

⚠ Anteckning: Stoppa och koppla ur fläkten, ta sedan isär den och rengör dess delar. Efter rengöring, ser du till att alla delar är helt torra innan du installerar dem och använder fläkten igen. Undvik direkt solljus.

### Ej tvättbara delar

De delar som anges nedan kan torkas av med en mjuk, torr trasa.



Ratt till fläktbladsenhet

Fläktbas

Nedre stativ

Motor och övre stativ

⚠ Anteckningar: Skölj inte delarna som anges ovan med vatten.

Använd inte thinner, bensin, rengöringsmedel eller alkaliska rengöringsmedel för att rengöra några delar.

# Felsökning

| Fel                                  | Möjlig orsak                                           | Lösning                                                                  |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Fläkten fungerar inte.               | Fläkten är inte ansluten till ström.                   | Anslut fläkten till ett eluttag som uppfyller fläktens krav.             |
|                                      | Strömkabeln är inte korrekt ansluten till strömporten. | Se till att strömkabeln är ordentligt ansluten.                          |
|                                      | Stativet är inte korrekt anslutet till fläktbasen.     | Installera fläktbasen med stativet korrekt.                              |
|                                      | Barnlås är aktiverat.                                  | Avaktivera funktionen för barnlås.                                       |
| Det går inte att ansluta till Wi-Fi. | Wi-Fi-anslutningen är 5 GHz.                           | Anslut till ett 2,4 GHz Wi-Fi-nätverk.                                   |
|                                      | Fläkten har varit offline i mer än en halvtimme.       | Återställ Wi-Fi-anslutningen.                                            |
| Fläktbladen har fastnat.             | Fläktbladen har fastnat av ett främmande föremål.      | Koppla ur fläkten och ta bort det främmande föremålet.                   |
| Svängningsfunktionen fungerar inte.  | Fläkten befinner sig i auto-svängningsläge.            | Vänta tills auto-svängningen är avslutad. Det varar i högst 14 sekunder. |

# Specifikationer

|                                          |                          |                       |                     |                    |                                 |
|------------------------------------------|--------------------------|-----------------------|---------------------|--------------------|---------------------------------|
| Namn                                     | Mi Smart stående fläkt 2 | Märkspänning          | 100–240 V~          | Strömkabelns längd | 1,5 m                           |
| Modell                                   | BPLDS02DM                | Märkfrekvens          | 50/60 Hz            | Trådlös anslutning | Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz |
| Typ                                      | Stående fläkt            | Märkeffekt            | 15 W                |                    |                                 |
| Färg                                     | Vit                      | Artikelns dimensioner | 343 × 330 × 1000 mm |                    |                                 |
| Nettovikt                                | 3 kg                     | Bulleremissioner      | ≤ 58 dB(A)          |                    |                                 |
| * Radiofrekvens och radiosändningseffekt |                          |                       |                     |                    |                                 |
| RF-specifikation                         |                          | Driftfrekvens         |                     | Max uteffekt       |                                 |
| 2,4 GHz Wi-Fi                            |                          | 2412–2472 MHz         |                     | < 18,5 dBm         |                                 |
| Bluetooth                                |                          | 2402–2480 MHz         |                     | < 10 dBm           |                                 |

\* För att uppfylla kraven för RF-exponering måste ett avstånd på 20 cm upprätthållas mellan enheten och en person.

|                                             |                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Produktinformationskrav                     | Testdata                                                                                                                                             |
| Maximal flödes hastighet för fläkt (F)      | 23,88 m <sup>3</sup> /min                                                                                                                            |
| Fläktens ingångseffekt (P)                  | 13,1 W                                                                                                                                               |
| Servicevärde (SV)                           | 1,82 (m <sup>3</sup> /min)/W                                                                                                                         |
| Maximal lufthastighet (c)                   | 3,56 meter/sek                                                                                                                                       |
| Mätstandard för servicevärde                | EN IEC 60879:2019                                                                                                                                    |
| Elförbrukning                               | Vänteläge: ≤ 0,128 W<br>Nätverksanslutet vänteläge: ≤ 0,710 W                                                                                        |
| Dags att ange villkoret                     | Vänteläge: ≤ 5 min<br>Nätverksanslutet vänteläge: ≤ 5 min                                                                                            |
| Fläktens ljudeffektnivå (LWA)               | 57,1 dB(A)                                                                                                                                           |
| Säsongsbaserad elförbrukning (Q)            | 5,595 kWh/år                                                                                                                                         |
| Kontaktuppgifter för att få mer information | Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd.<br>South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters Center, Yongkang City, Zhejiang Province, China |

# Information om regelefterlevnad

---

## Europa — EU-försäkras om överensstämmelse



Härmed intygar Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd. att radioutrustningstypen BPLDS02DM överensstämmer med direktivet 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkras om överensstämmelse finns på följande Internetadress:  
<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

## Information om kassering och återvinning



Alla produkter märkta med den här symbolen är el- och elektronikprodukter (WEEE i enlighet med direktivet 2012/19/EU) och får inte avyttras tillsammans med osorterat hushållsavfall. Du bör istället skydda människors hälsa och miljön genom att lämna in ditt el- och elektronikavfall till de insamlingsstationer för återvinning av el- och elektronikutrustning som tillhandahålls av statliga eller lokala myndigheter. Korrekt avyttring och återvinning bidrar till att minska negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller de lokala myndigheterna för mer information om dessa insamlingsplatser och vilka villkor som gäller.

För en detaljerad e-manual, gå till <https://www.mi.com/global/support/user-guide>

# GARANTIMEDDELANDE

---

DEN HÄR GARANTIN GER DIG SPECIFIKA RÄTTIGHETER, OCH DU KAN HA ANDRA RÄTTIGHETER I ENLIGHET MED LAGARNA I DITT LAND, PROVINS ELLER STAT. I VISSA LÄNDER, PROVINSER ELLER STATER KAN KONSUMENTLAGAR KRÄVA EN MINSTA GARANTIPERIOD. FÖRUTOM VAD LAGEN TILLÅTER EXKLUDERAR, BEGRÄNSAR ELLER ANNULERAR INTE XIAOMI ANDRA RÄTTIGHETER DU KAN HA. FÖR ATT DU SKA FÅ EN FULLSTÄNDIG FÖRSTÅELSE AV DINA RÄTTIGHETER BER VI DIG ATT KONSULTERA LAGSTIFTNINGEN I DITT LAND, PROVINS ELLER STAT.

## 1. BEGRÄNSAD PRODUKTGARANTI

XIAOMI garanterar att Produkten är felfri i material och tillverkning under normal användning i enlighet med respektive produkts användarmanual, under garantiperioden.

De lagstadgade garantiernas varaktighet och villkor regleras av respektive lokala lagar. Mer information om förmånerna i konsumentgarantin finns på Xiaomis officiella webbplats <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Xiaomi garanterar den ursprungliga köparen att den inköpta Xiaomi-produkten är felfri i material och tillverkning under normal användning och under den ovan angivna perioden.

Xiaomi garanterar inte att Produktens funktion kommer att vara oavbruten eller felfri.

Xiaomi kan inte hållas ansvarig för skador som uppstår på grund av att instruktioner som gäller för användningen av den här Produkten inte följs.

## 2. ÅTGÄRDER

Om en maskinvarufeldefekt uppstår och ett giltigt anspråk mottas av Xiaomi inom garantiperioden kommer Xiaomi antingen att (1) reparera Produkten kostnadsfritt, (2) ersätta Produkten eller (3) återbetala Produkten, exklusive potentiella fraktkostnader.

## 3. SÅ TILLÄMPAR DU GARANTIN

Om du vill tillämpa garantin måste du leverera Produkten i sin originalförpackning eller liknande förpackning som skyddar Produkten på ett likvärdigt sätt, till den adress som Xiaomi angett. I den utsträckning lagen så tillåter kan Xiaomi kräva av dig att du visar upp bevis på inköp och/eller efterlever registreringskraven innan du tillämpar garantitjänsten.

## 4. UTELÄMNINGAR OCH BEGRÄNSNINGAR

Om inte Xiaomi stipulerat annorlunda tillämpas den här begränsade garantin endast på den produkt som tillverkats av eller för Xiaomi och som identifieras av varumärkena, varumärkesnamnet eller "Xiaomi" eller "Mi"-logotypen.

Den begränsade garantin täcker inte (a) skador som uppstår till följd av naturkatastrofer eller handlingar av Gud, till exempel blixtnedslag, orkaner, översvämningar, bränder, jordbävningar eller andra externa orsaker; (b) försumlighet; (c) kommersiell användning; (d) Ändringar eller modifieringar av någon del av Produkten; (e) skador på Produkten som orsakats av användning med produkter som inte är Xiaomis; (f) skador som orsakats genom olycka, missbruk eller



felaktigt användning; (g) skador som orsakats av användning av Produkten utanför de tillåtna och avsedda användningar som beskrivs av Xiaomi eller med felaktig spänning eller nätdapter; eller (h) skador som orsakats till följd av att service (inklusive uppgraderingar och tillägg) utförts av någon som inte är Xiaomi-representant.

Du ansvarar för att säkerhetskopiera data, programvaror och andra material du har arkiverat eller kvarhåller på Produkten. Data, programvara och andra material i utrustningen kan förloras eller omformateras under en service. Xiaomi ansvarar inte för sådana skador eller förluster.

Inga Xiaomi-återförsäljare, -agenter eller -anställda har behörighet att modifiera, förlänga eller lägga till något i den här begränsade garantin. I de fall något av villkoren i garantin befinns vara olagligt eller ej realiserbart ska detta inte påverka eller försvaga övriga villkor som ska behålla sin laglighet och realiserbarhet. Utöver vad lagen förbjuder eller vad Xiaomi i övrigt utlovat, ska efterförsäljningstjänster begränsas till det land eller den region där det ursprungliga köpet gjordes.

Produkter som inte i laga ordning importerats och/eller inte i laga ordning tillverkats av Xiaomi, och/eller inte i laga ordning införskaffats från Xiaomi eller en officiell Xiaomi-försäljare täcks inte av de föreliggande garantierna. I enlighet med gällande lag kan du åberopa garantier från icke-officiella återförsäljare som sålt Produkten. Av den anledningen ber Xiaomi dig att kontakta återförsäljaren du köpte Produkten från.

De föreliggande garantierna gäller inte i Hongkong eller Taiwan.

## **5. UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER**

Förutom i den utsträckning gällande lag så förbjuder har alla underförstådda garantier (däribland allmän lämplighet och lämplighet för särskilda ändamål) en begränsad varaktighet som sträcker sig upp till maxvaraktigheten för den här begränsade garantin. Vissa jurisdiktioner tillåter inte begränsningar av varaktigheten för en underförstådd garanti, i dessa fall gäller inte ovanstående begränsning.

## **6. SKADEBEGRÄNSNING**

Förutom i den utsträckning gällande lag så förbjuder ska inte Xiaomi hållas ansvarig för skador som orsakas på grund av olyckor, indirekta, speciella eller följdskador, däribland men inte uteslutande förlust av vinst, intäkter eller data, skador till följd av överträdelse av uttryckliga eller underförstådda garantier eller villkor, eller under någon annan juridisk teori, även om Xiaomi informeras om möjligheterna att sådana skador kan uppstå. Vissa jurisdiktioner tillåter inte uteslutning eller begränsning av speciella, indirekta eller följdskador, i dessa fall gäller inte ovanstående begränsning eller uteslutande dig.

## **7. XIAOMI-KONTAKTER**

Kunder är välkomna att besöka vår webbplats: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

Kontaktperson för efterförsäljning kan vara vem som helst i Xiaomis auktoriserade tjänstnätverk, Xiaomis auktoriserade distributörer eller den slutliga leverantören som sålde produkten till dig. Om du är osäker vänligen kontakta den relevanta person som Xiaomi kan ha identifierat.

## Інструкції з безпеки

---

Уважно прочитайте цю інструкцію й збережіть її для подальшого використання.

### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Неправильне використання може призвести до ураження електричним струмом, пожежі, фізичних травм або інших пошкоджень.

- Пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років і старші та особи зі зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або без досвіду та знань під наглядом чи відповідно до інструкції щодо безпечного використання пристрою за умови, що вони усвідомлюють пов'язані із цим ризики й небезпеку. Дітям заборонено гратися з пристроєм, а також без нагляду здійснювати його очищення й користувацьке технічне обслуговування.
- Потрібно стежити, щоб діти не гралися з пристроєм.
- Перш ніж знімати захисний кожух, переконайтеся в тому, що вентилятор від'єднаний від мережі живлення.
- Якщо шнур живлення пошкоджено, для уникнення небезпеки його заміну має здійснити виробник, сервісний центр або кваліфікований спеціаліст.
- За нормальних умов використання між антеною цього обладнання та користувачем має зберігатися відстань не менше ніж 20 см.
- Перед чищенням або іншим технічним обслуговуванням прилад необхідно від'єднати від електромережі.
- Не використовуйте вентилятор у місцях, де він може легко впасти, або поблизу інших нестійких предметів.

- Не використовуйте цей вентилятор у гарячих і вологих приміщеннях, наприклад у ванній кімнаті.
- Не використовуйте вентилятор, якщо його шнур живлення пошкоджений або його штепсельна вилка хитається.
- Не використовуйте цей вентилятор, якщо його передня решітка не встановлена або ненадійно закріплена.
- Не дозволяйте дітям або дорослим, які не здатні керувати цим вентилятором, користуватися цим виробом.
- Не намагайтеся самостійно розбирати або ремонтувати цей вентилятор.
- Не перетискайте, не згинайте та не перекручуйте шнур живлення, щоб не оголити або не зламати його сердцевину.
- Не вставляйте пальці або сторонні предмети в решітки чи лопаті вентилятора, що обертаються.
- Тримайте волосся та тканини подалі від вентилятора, щоб вони не потрапили у вентилятор.
- Не використовуйте невідповідну розетку живлення.
- Не використовуйте шнур живлення з комплекту постачання цього вентилятора для будь-якого іншого пристрою.
- Під час технічного обслуговування та очищення спочатку від'єднайте підставку електроживлення вентилятора, а потім знімайте інші деталі. Збираючи вентилятор, обов'язково встановлюйте підставку електроживлення вентилятора останньою.
- Не вдаряйте, не бийте, не кидайте виріб, а також не піддавайте його тиску.

# ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

## Установлення

---

- Щоб уникнути враження електричним струмом, пожежі, травм або інших пошкоджень, суворо дотримуйтесь інструкцій зі встановлення, наведених у посібнику користувача, і обов'язково встановлюйте підставку електроживлення вентилятора останньою.
- Не підключайте вентилятор до електричної розетки, доки він не буде повністю зібраний.

## Транспортування

---

- Перш ніж переміщати вентилятор, вимкніть його й від'єднайте від електромережі.
- Міцно тримайте стійку вентилятора, щоб він не впав і не травмував вас.

## Використання вентилятора

---

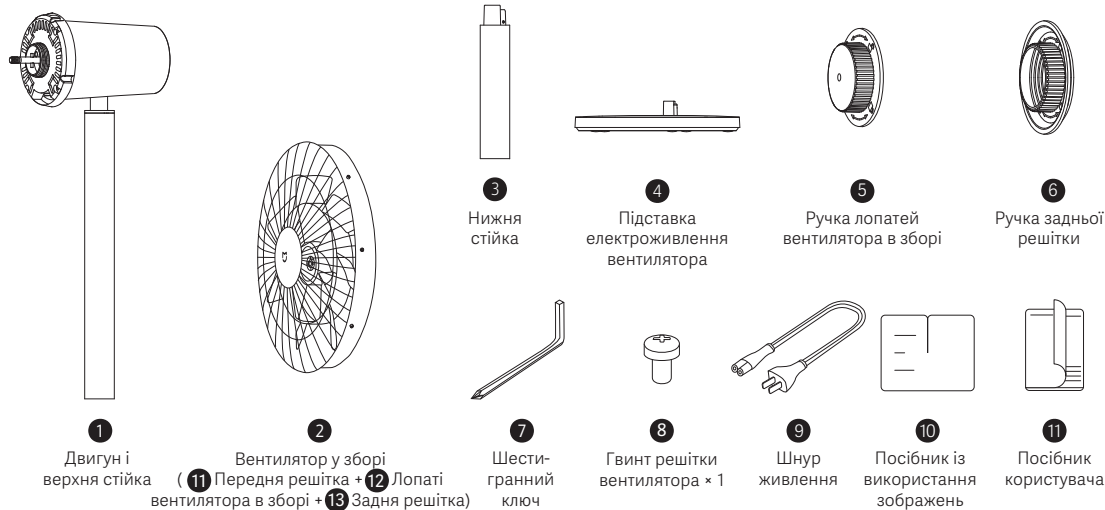
- Негайно припиніть використання вентилятора, якщо він видає незвичні звуки, неприємні запахи, перегрівається або обертається нерівномірно.
- Не спирайтеся на вентилятор і не нахилийте його під час роботи.
- Не трясіть головку вентилятора багаторазово, щоб уникнути пошкодження внутрішнього механізму.

## Шнур живлення

---

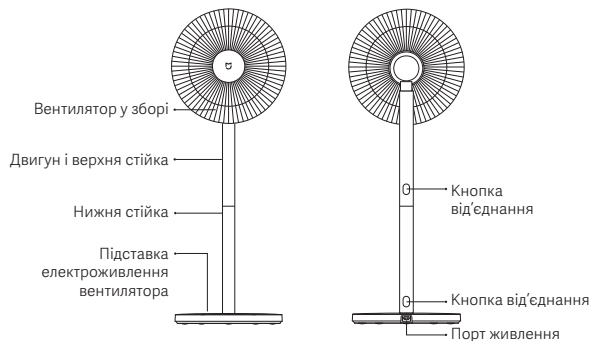
- Від'єднайте вентилятор від електричної розетки, перш ніж виконувати технічне обслуговування або переміщувати прилад.
- Від'єднайте вентилятор від електромережі, тягнучи виключно за штепсельну вилку, а не за шнур.
- Коли шнур живлення пошкоджено, його слід замінити на оригінальний, придбаний у виробника або у відділі післяпродажного обслуговування.

# Комплектація



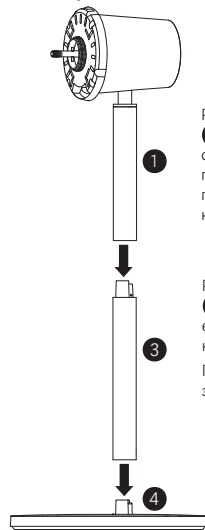
Примітка. Зображення виробу, аксесуарів та інтерфейсу користувача, наведені в цьому посібнику, призначено виключно для довідки. Фактичний виріб і його функції можуть відрізнятися внаслідок подальшого вдосконалення.

## Опис продукту



## Як установити

### Крок 1. Встановіть підставку електроживлення вентилятора



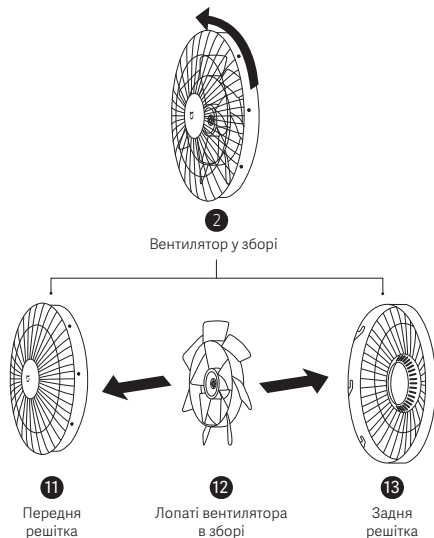
Режим підлогового вентилятора. Під'єднайте **1** двигун і верхню стійку до **3** нижньої стійки, а потім під'єднайте нижню стійку до **4** підставки електроживлення вентилятора, як показано на ілюстрації. Коли ви почуєте клацання, деталі встановлено правильно.

Режим настільного вентилятора. Під'єднайте **1** двигун і верхню стійку до **4** підставки електроживлення вентилятора. Коли ви почуєте клацання, деталі встановлено правильно.

Примітка. Натисніть кнопку від'єднання, щоб зняти нижню стійку.

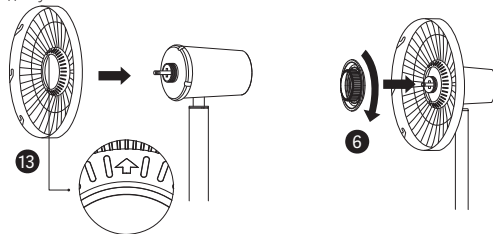
## Крок 2. Відкрийте вентилятор у зборі

Повертайте **11** передню решітку проти годинникової стрілки, доки вона не від'єднається від **13** задньої решітки. Зніміть передню та задню решітки, після чого дістаньте **12** лопаті вентилятора в зборі.



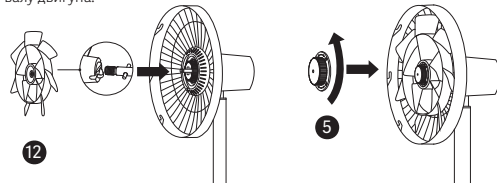
## Крок 3. Встановіть задню решітку

Встановіть **13** задню решітку на двигун так, щоб стрілка «↑» була спрямована вгору, потім встановіть і поверніть **6** ручку задньої решітки за годинниковою стрілкою для надійної фіксації задньої решітки на валу двигуна.



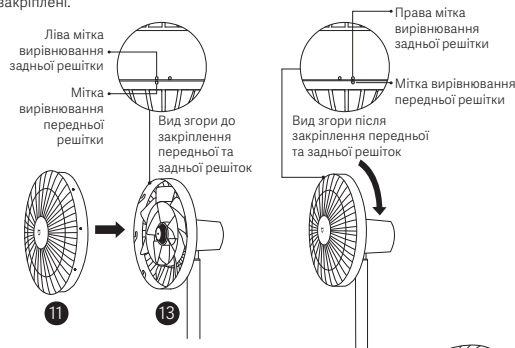
## Крок 4. Встановіть лопаті вентилятора в зборі

Зіставте центральний отвір **12** лопатей вентилятора в зборі з валом двигуна, щоб встановити їх на місце, після чого встановіть **5** ручку лопатей вентилятора в зборі на вал двигуна. Поверніть ручку проти годинникової стрілки, щоб закріпити лопаті вентилятора в зборі на валу двигуна.



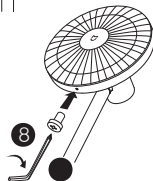
## Крок 5. Встановіть передню решітку

Зіставте мітку вирівнювання передньої решітки з лівою міткою вирівнювання задньої решітки й переконайтеся, що **11** передня решітка надійно вставлена в **13** задню решітку. Повертайте передню решітку за годинниковою стрілкою, доки мітка вирівнювання передньої решітки не зрівняється з правою міткою вирівнювання задньої решітки. Переконайтеся, що решітки надійно закріплені.



## Крок 6. Закріпіть передню решітку

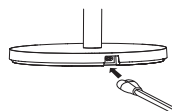
Вставте **8** гвинт решітки вентилятора в отвір у нижній частині решітки вентилятора. Закрутіть гвинт за годинниковою стрілкою за допомогою **7** шестигранного ключа з комплекту постачання.



## Як використовувати

### Підключення до електричної розетки

Підключіть шнур живлення до порту живлення на підставці електроживлення, а потім увімкніть його в електричну розетку. Коли пролунає звуковий сигнал, це означає, що вентилятор успішно підключено до мережі живлення.



### Увімкнення/режим очікування

#### Увімкнення

Натисніть кнопку **(⏻)**, щоб запустити вентилятор. Під час першого увімкнення за замовчуванням встановлено низьку швидкість (1) і режим прямого вітру.

#### Режим очікування

Натисніть кнопку **(⏻)**, щоб зупинити вентилятор під час роботи.

### Перемикання швидкості/режиму

#### Перемикання швидкості

Натискайте кнопку **(⚙)**, щоб відрегулювати швидкість, при цьому засвічуватиметься відповідний індикатор (див. таблицю нижче). Після вимкнення та повторного увімкнення вентилятора швидкість буде останньою, що використовувалася.

| Швидкість | Низька (1) | Середня (2) | Висока (3) | Турбо (4) |
|-----------|------------|-------------|------------|-----------|
| Індикатор | ★●●●       | ★●●●        | ★●●●       | ★●●●      |

Примітка. ★ означає, що індикатор увімкнений; ● означає, що індикатор вимкнений.



## Перемикання режиму

Натисніть і утримуйте кнопку , щоб переключитися між режимами прямого й природного вітру. Індикатор природного вітру гасне в режимі прямого вітру й світиться в режимі природного вітру. Після вимкнення та повторного ввімкнення вентилятора режим буде останнім, що використовувався.

## Увімкнення/вимкнення коливання

Натисніть кнопку , щоб увімкнути або вимкнути коливання. У програмі ви можете налаштувати кут коливань. Після вимкнення та повторного ввімкнення вентилятора налаштування коливань буде останнім, що використовувалося. Від'єднайте вентилятор від електромережі, а потім знову під'єднайте вентилятор до електромережі або скиньте підключення Wi-Fi, а потім увімкніть вентилятор. Вентилятор автоматично калібрує кут коливання, якщо функцію коливання ввімкнено. Час калібрування залежить від різних кутів, очікуйте.

Примітка. Після скидання підключення Wi-Fi діапазон кута коливань зміниться на кут за замовчуванням 90°.

## Заплановане вимкнення

Натискайте кнопку , щоб вибрати час запланованого вимкнення: 1 година, 2 години, 3 години, 4 години й вимкнено. При цьому світитимуться відповідні індикатори (див. таблицю нижче). Через п'ять секунд після використання функції запланованого вимкнення індикатори знову відображатимуть відповідний стан поточної швидкості.

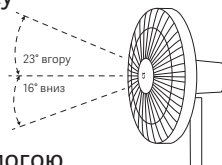
| Заплановано | Вимкнено | 1 година | 2 години | 3 години | 4 години |
|-------------|----------|----------|----------|----------|----------|
| Індикатор   | ● ● ● ●  | ★ ● ● ●  | ★ ★ ● ●  | ★ ★ ★ ●  | ★ ★ ★ ★  |

Примітка. ★ означає, що індикатор увімкнений; ● означає, що індикатор вимкнений.

Більше налаштувань запланованого вимкнення (до 8 годин) доступно в програмі Xiaomi Home.

## Регулювання напрямку потоку повітря

Акуратно підніміть або опустіть головку чи решітку вентилятора, щоб відрегулювати напрямок потоку повітря вгору або вниз.



## Підключення за допомогою програми Xiaomi Home

Цей продукт працює з програмою Xiaomi Home, за допомогою якої ним можна керувати.

Для завантаження та встановлення програми відскануйте QR-код або знайдіть «Xiaomi Home» у магазині додатків. Якщо програму вже встановлено, відразу відкриється сторінка налаштування підключення.

Щоб додати пристрій, відкрийте програму Xiaomi Home, натисніть «+» у верхньому правому куті та дотримуйтеся вказівок.

Примітка. Версію програми може бути оновлено. Дотримуйтеся вказівок для поточної версії програми.



5C47D482

## Підключення до мережі Wi-Fi

Одночасно натисніть і утримуйте кнопки  і . Коли пролунає довгий звуковий сигнал, вентилятор очікує підключення, і його можна сполучити з пристроєм через програму.

### Опис стану Wi-Fi та індикатора

| Стан Wi-Fi | Очікування підключення | Виконується підключення | Підключено      | Підключитися не вдалося |
|------------|------------------------|-------------------------|-----------------|-------------------------|
| Індикатор  | Блимає помаранчевим    | Блимає синім            | Світиться синім | Світиться помаранчевим  |

## Скидання підключення Wi-Fi

Одночасно натисніть і утримуйте кнопки  і . Коли пролунає довгий звуковий сигнал, підключення Wi-Fi успішно скинуто, і вентилятор очікує підключення. Підключення Wi-Fi необхідно скинути за наведених нижче обставин:

- Змінено Xiaomi-акаунт, з яким сполучено вентилятор.
- Змінено маршрутизатор, до якого підключено вентилятор.
- Змінено обліковий запис або пароль маршрутизатора, до якого підключено вентилятор.
- Програмі Xiaomi Home не вдається керувати вентилятором.

## Увімкнення/вимкнення Wi-Fi

Одночасно натисніть і утримуйте кнопки  і  протягом 7 секунд, щоб увімкнути або вимкнути Wi-Fi.

Примітки.

- Вентилятором неможливо керувати через програму Xiaomi Home, коли Wi-Fi вимкнено.
- Вентилятор використовуватиме і зберігатиме назву та пароль мережі Wi-Fi для мережевого підключення.
- За замовчуванням, коли вентилятор увімкнений, Wi-Fi теж увімкнено.
- Порт UDP 54321 за замовчуванням відкритий для передавання інформації в локальній мережі.
- Bluetooth за замовчуванням увімкнено для мережевого сполучення та передачі даних.
- За замовчуванням увімкнено конфігурацію точки доступу. Також увімкнено службу DHCP.

## Функція блокування від дітей

Щоб вимкнути функцію блокування від дітей, перейдіть на сторінку розумного підлогового вентилятора Mi Smart Standing Fan 2 у програмі Xiaomi Home або одночасно натисніть і утримуйте кнопки  і  доки не пролунає довгий звуковий сигнал.

Примітка. Скидання підключення Wi-Fi або від'єднання та повторне під'єднання вентилятора до електромережі також вимикає цю функцію.

## Догляд і технічне обслуговування

### Деталі, що миються

Перелічені нижче деталі можна чистити м'якою тканиною або губкою з використанням води або нейтрального мийного засобу.



11

Передня решітка



12

Лопаті вентилятора в зборі



13

Задня решітка



6

Ручка задньої решітки

⚠ Примітка. Зупиніть вентилятор і від'єднайте його від електромережі, потім розберіть його та очистіть його деталі. Після очищення переконайтеся, що всі деталі повністю висохли, перш ніж встановлювати їх і знову користуватися вентилятором. Уникайте прямих сонячних променів.

### Деталі, які не можна мити

Перелічені нижче деталі можна протирати м'якою сухою тканиною.



5

Ручка лопатей вентилятора в зборі



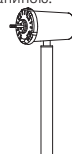
4

Підставка електроживлення вентилятора



3

Нижня стійка



1

Двигун і верхня стійка

⚠ Примітка. Не промивайте перелічені вище деталі водою. Не використовуйте розчинники, бензин, звичайні чи лужні мийні засоби для очищення будь-яких деталей.

## Вирішення проблем

| Помилка                            | Можлива причина                                                         | Рішення                                                                    |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Вентилятор не працює.              | Вентилятор не підключений до живлення.                                  | Підключіть вентилятор до електричної розетки, яка відповідає його вимогам. |
|                                    | Шнур живлення неправильно підключений до порту живлення.                | Переконайтеся, що шнур живлення підключено належним чином.                 |
|                                    | Стійка неправильно під'єднана до підставки електроживлення вентилятора. | Правильно з'єднайте підставку електроживлення вентилятора зі стійкою.      |
|                                    | Блокування від дітей увімкнено.                                         | Вимкніть функцію блокування від дітей.                                     |
| Не вдається підключитися до Wi-Fi. | Підключення Wi-Fi працює на частоті 5 ГГц.                              | Підключіться до мережі Wi-Fi 2,4 ГГц.                                      |
|                                    | Вентилятор перебував в автономному режимі більше ніж пів години.        | Скиньте підключення Wi-Fi.                                                 |
| Лопаті вентилятора застрягли.      | Лопаті вентилятора заблоковані стороннім предметом.                     | Від'єднайте вентилятор від електромережі й приборіть сторонній предмет.    |
| Функція коливання не працює.       | Вентилятор перебуває в стані автоколивання.                             | Дочекайтеся завершення автоколивання. Це триватиме максимум 14 секунд.     |

# Характеристики

|                                           |                                                           |                       |                     |                                |                                 |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| Назва                                     | Розумний підлоговий вентилятор<br>Mi Smart Standing Fan 2 | Номінальна напруга    | 100–240 В~          | Довжина шнура живлення         | 1,5 м                           |
| Модель                                    | BPLDS02DM                                                 | Номінальна частота    | 50/60 Гц            | Бездротове підключення         | Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 ГГц |
| Тип                                       | Підлоговий вентилятор                                     | Номінальна потужність | 15 Вт               |                                |                                 |
| Колір                                     | Білий                                                     | Розміри виробу        | 343 × 330 × 1000 мм |                                |                                 |
| Вага нетто                                | 3 кг                                                      | Рівень шуму           | ≤ 58 дБ(А)          |                                |                                 |
| * Радіочастота й потужність радіопередачі |                                                           |                       |                     |                                |                                 |
| Радіочастотна специфікація                |                                                           | Робоча частота        |                     | Максимальна вихідна потужність |                                 |
| Wi-Fi 2,4 ГГц                             |                                                           | 2412–2472 МГц         |                     | < 18,5 дБм                     |                                 |
| Bluetooth                                 |                                                           | 2402–2480 МГц         |                     | < 10 дБм                       |                                 |

\* Щоб забезпечити дотримання вимог щодо впливу радіочастотного випромінювання, відстань між пристроєм і людиною має становити не менше ніж 20 см.

|                                                    |                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Вимоги до інформації про виріб                     | Дані випробувань                                                                                                                                         |
| Максимальна швидкість потоку вентилятора (F)       | 23,88 м³/хв                                                                                                                                              |
| Вхідна потужність вентилятора (P)                  | 13,1 Вт                                                                                                                                                  |
| Продуктивність (SV)                                | 1,82 (м³/хв)/Вт                                                                                                                                          |
| Максимальна швидкість повітря (с)                  | 3,56 м/с                                                                                                                                                 |
| Стандарт вимірювання продуктивності                | EN IEC 60879:2019                                                                                                                                        |
| Споживання енергії                                 | Режим очікування: ≤ 0,128 Вт<br>Мережевий режим очікування: ≤ 0,710 Вт                                                                                   |
| Час до виконання умови                             | Режим очікування: ≤ 5 хв<br>Мережевий режим очікування: ≤ 5 хв                                                                                           |
| Рівень шуму вентилятора (LWA)                      | 57,1 дБ(А)                                                                                                                                               |
| Сезонне споживання електроенергії (Q)              | 5,595 кВт-год/рік                                                                                                                                        |
| Контактні дані для отримання додаткової інформації | Компанія «Дрім Мейкер (Чжецзян) Текнолоджі Ко., Лтд.»<br>Саут-сайд, 24-й поверх, Цзіньпін-білдінг, Гедквотерс-сентер, м. Юнкан, провінція Чжецзян, Китай |

# Інформація про відповідність вимогам

---

## Європа – Декларація про відповідність директивам ЄС



Ця компанія «Дрім Мейкер (Чжецзян) Текнолоджі Ко., Лтд.» заявляє, що радіообладнання типу BPLDS02DM відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст Декларації про відповідність директивам ЄС наведено за посиланням: <https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

## Інформація про утилізацію та переробку відходів



Усі продукти, позначені цим символом, вважаються відпрацьованим електричним і електронним обладнанням (WEEE) відповідно до директиви 2012/19/EU), яке слід утилізувати окремо від несортованих побутових відходів. Щоб захистити здоров'я людей і навколишнє середовище, відпрацьоване обладнання потрібно здавати для подальшої переробки до спеціалізованих пунктів збору, визначених державними або місцевими органами влади. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За додатковою інформацією про місцезнаходження та умови роботи таких пунктів збору звертайтеся до компанії, що їх встановлює, або до місцевих органів влади.

Докладний електронний посібник можна знайти за посиланням: <https://www.mi.com/global/support/user-guide>

---

Виготовлено для: Сяомі Коммунікейшнс Ко., Лтд.  
Виробник: компанія «Дрім Мейкер (Чжецзян) Текнолоджі Ко., Лтд.»  
(компанія Екосистеми МІ)

Адреса: саут-сайд, 24-й поверх, Цзіньлін-бідінг, Гедквотерс-сентер, м. Юнкан, провінція Чжецзян, Китай

Імпортовано: Смарт Діджитал - Компанія вільної зони

Адреса: Дубайський кремнієвий оазис - Міжнародна вільна зона Влада, Міжнародна вільна зона Влада Пропертіз, Дубайський кремнієвий оазис

Тел.: +971581944332

Ел. пошта: [Office@smarllp.uk](mailto:Office@smarllp.uk)

Щоб дізнатися більше, відвідайте сайт [www.mi.com](http://www.mi.com)

Версія посібника користувача: V1.6

# ПОВІДОМЛЕННЯ ПРО ГАРАНТІЮ

---

ЦЯ ГАРАНТІЯ НАДАЄ ВАМ ПЕВНІ ПРАВА. ВИ ТАКОЖ МОЖЕТЕ МАТИ ІНШІ ПРАВА, ВИЗНАЧЕНІ ЗАКОНОДАВСТВОМ ВАШОЇ КРАЇНИ, ПРОВІНЦІЇ АБО ШТАТУ. У ДЕЯКИХ КРАЇНАХ, ПРОВІНЦІЯХ АБО ШТАТАХ ЗАКОН ПРО ПРАВА СПОЖИВАЧІВ МОЖЕ ПЕРЕДБАЧАТИ МІНІМАЛЬНИЙ ГАРАНТІЙНИЙ ПЕРІОД. ХІАОМІ НЕ ВИКЛЮЧАЄ, НЕ ОБМЕЖУЄ ТА НЕ ПРИПІНЯЄ ІНШІ ПРАВА, ЯКІ МОЖУТЬ У ВАС БУТИ, У БІЛЬШІЙ МІРІ, НІЖ ВИЗНАЧЕНО ЗАКОНОМ. ДЛЯ ПОВНОГО РОЗУМІННЯ СВОЇХ ПРАВ ПРОПОНУЄМО ВАМ ОЗНАЙОМИТИСЯ ІЗ ЗАКОНАМИ ВАШОЇ КРАЇНИ, ПРОВІНЦІЇ АБО ШТАТУ.

## 1. ОБМЕЖЕНА ГАРАНТІЯ НА ПРОДУКТ

ХІАОМІ гарантує відсутність фізичних дефектів Продукту впродовж Гарантійного періоду за умов звичайного користування відповідно до інструкції користувача Продукту.

Строки та умови гарантійного обслуговування, передбачені законодавством, регулюються відповідними законами. Детальну інформацію про додаткове гарантійне обслуговування див. на офіційному сайті Xiaomi: <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Хіаомі гарантує первинному покупцеві, що Продукт Хіаомі не матиме дефектів матеріалів і виготовлення впродовж гарантійного періоду за умов звичайного користування.

Хіаомі не гарантує, що Продукт працюватиме безперервно або без помилок.

Хіаомі не несе відповідальності за збитки, що виникли внаслідок недотримання інструкцій щодо використання Продукту.

## 2. ЗАСОБИ ПРАВОВОГО ЗАХИСТУ

Якщо буде виявлено дефект обладнання й компанія Хіаомі отримає дійсну скаргу впродовж Гарантійного періоду, Хіаомі зобов'язується (1) відремонтувати Продукт безкоштовно, (2) замінити Продукт або (3) відшкодувати вартість Продукту за винятком можливих витрат на транспортування.

## 3. ЯК ОТРИМАТИ ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Щоб отримати Гарантійне обслуговування, Продукт має бути доставлено в оригінальній або відповідній упаковці, що забезпечує рівноцінний ступінь захисту Продукту, за адресою, вказаною Хіаомі. За винятком випадків, заборонених чинним законодавством, для отримання гарантійного обслуговування Хіаомі може висувати вимоги щодо надання доказів придбання Продукту та/або реєстрації Продукту.

## 4. ВИНЯТКИ Й ОБМЕЖЕННЯ

Якщо компанією Хіаомі не передбачено інше, ця Обмежена гарантія застосовується тільки до Продукту, який вироблено компанією Хіаомі або для неї та який можна ідентифікувати за торговельною маркою, торговим найменуванням або логотипом Хіаомі або Мі.

Обмежена гарантія не застосовується в таких випадках: (а) пошкодження через стихійне лихо, як-от удар блискавки, торнадо, повінь, пожежу, землетрус

або інші зовнішні причини; (б) недбалість; (в) комерційне використання; (г) зміни або модифікації будь-якої частини Продукту; (д) пошкодження, спричинене використанням продуктів, вироблених не компанією Xiaomi; (е) пошкодження, спричинене внаслідок нещасного випадку, неправильного поводження або неправильного використання; (є) пошкодження через використання Продукту за межами дозволеного або не за призначенням, як описано компанією Xiaomi, або через неправильну напругу чи інші характеристики електроживлення; (ж) пошкодження через обслуговування (включно з оновленнями й розширеннями), виконане не представником Xiaomi.

Ви відповідаєте за резервне копіювання будь-яких даних, програмного забезпечення або інших матеріалів, які можуть зберігатися на продукті. Є ймовірність, що ці дані, програмне забезпечення або інші матеріали може бути втрачено або переформатовано під час обслуговування, і компанія Xiaomi не несе відповідальності за будь-які подібні пошкодження або втрати.

Торгові представники, агенти й працівники Xiaomi не вповноважені вносити будь-які зміни, доповнення або додатки до цієї Обмеженої гарантії. Якщо будь-яка умова вважатиметься незаконною чи такою, що не має позовної сили, це не зменшить законність або позовну силу решти умов і не вплине на них. Якщо це не заборонено законом і якщо компанія Xiaomi не обіцяла інше, післяпродажні послуги буде обмежено країною або регіоном первісного придбання продукту.

На продукти, які не було належним чином імпортовано та/або не було належним чином вироблено компанією Xiaomi та/або не було належним чином придбано в компанії Xiaomi або офіційного продавця Xiaomi, ця гарантія не поширюється. Згідно з чинним законодавством, ви можете мати право на гарантію від неофіційного роздрібного продавця, який продав продукт. Тому Xiaomi пропонує вам звернутися до роздрібного продавця, у якого ви придбали продукт.

Поточні гарантії не діють в Гонконгу й на Тайвані.

## **5. ПЕРЕДБАЧУВАНІ ГАРАНТІЇ**

Окрім випадків, заборонених чинним законодавством, усі передбачувані гарантії (включно з гарантіями товарної придатності та придатності для конкретної цілі) діють не довше цієї обмеженої гарантії. У деяких юрисдикціях не дозволено обмежувати тривалість передбачуваних гарантій, тому в них не буде застосовано зазначене вище обмеження.

## **6. ОБМЕЖЕННЯ ЩОДО ЗБИТКІВ**

Окрім випадків, заборонених чинним законодавством, Xiaomi не несе відповідальності за будь-які випадкові, непрямі, особливі або наслідкові збитки, зокрема втрату прибутків, доходу або даних, збитки, що виникають через порушення явної або передбачуваної гарантії чи умови, або на будь-якій іншій юридичній підставі, навіть якщо компанію Xiaomi повідомляли про ймовірність таких збитків. У деяких юрисдикціях не дозволяється виключати або обмежувати особливі, непрямі або наслідкові збитки, тому зазначене вище обмеження або виняток можуть не застосовуватися.

## 7. КОНТАКТНА ІНФОРМАЦІЯ ХІАОМІ

Відвідайте сайт (для клієнтів): <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Контактною особою з питань післяпродажного обслуговування може бути будь-яка особа з авторизованої сервісної мережі Хіаомі, авторизований дистриб'ютор Хіаомі або кінцевий продавець, який здійснив продаж продукту вам. У разі виникнення запитань звертайтеся до відповідної особи, визначеної Хіаомі.



## Bezbednosna uputstva

---

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre upotrebe i sačuvajte ga ako vam ubuduće zatreba.

### UPOZORENJA

Nepravilna upotreba može dovesti do strujnih udara, požara, povreda ili druge štete.

- Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, odnosno nedostatkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom ili su im data uputstva u vezi sa upotrebom aparata na bezbedan način i razumeju potencijalne opasnosti. Deca ne smeju da se igraju aparatom. Deca ne smeju da čiste ili održavaju uređaj bez nadzora.
- Decu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju sa aparatom.
- Uverite se da je ventilator isključen sa električne mreže pre nego što skinete zaštitu.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, njegov serviser ili slično kvalifikovano lice kako bi se izbegla opasnost.
- Pod normalnim uslovima upotrebe, ovu opremu treba držati na udaljenosti od najmanje 20 cm između antene i tela korisnika.
- Pre čišćenja ili drugog održavanja, aparat mora biti isključen sa električne mreže.
- Nemojte koristiti ovaj ventilator na mestima na kojima može lako da padne ili gde postoje drugi nestabilni predmeti u blizini.

- Nemojte koristiti ovaj ventilator u vrelim i vlažnim sredinama poput kupatila.
- Nemojte koristiti ovaj ventilator ako mu je kabl za napajanje oštećen ili mu je utikač popustio.
- Nemojte rukovati ovim ventilatorom ako njegova prednja rešetka nije ugrađena ili ako nije čvrsto pričvršćena.
- Nemojte dozvoljavati deci ili odraslima koji nisu u stanju da rukuju ovim ventilatorom da koriste ovaj proizvod.
- Nemojte sami pokušavati da rasklopite ili popravite ovaj ventilator.
- Nemojte previše pritiskati, savijati ili uvijati kabl za napajanje kako biste sprečili otkrivanje ili lomljenje njegovog jezgra.
- Nemojte gurati prste ili druge strane predmete u rešetke ili lopatice ventilatora koje se okreću.
- Držite kosu i tkaninu dalje od ventilatora kako biste sprečili da ih ventilator zahvati.
- Nemojte koristiti nijednu neodgovarajuću utičnicu.
- Nemojte koristiti kabl za napajanje isporučen sa ovim ventilatorom ni sa jednim drugim uređajem.
- Prilikom održavanja i čišćenja, rasklopite bazu ventilatora pre nego što izvadite bilo koji deo. Prilikom sklapanja ventilatora, obavezno bazu ventilatora postavite poslednju.
- Nemojte udarati, drobiti i ispuštati proizvod, niti ga izlagati pritisku.

# MERE PREDOSTROŽNOSTI

## Instalacija

---

- Da biste izbegli strujne udare, požar, povrede ili drugu štetu, strogo pratite korake za ugradnju u skladu sa ovim uputstvom za upotrebu i uverite se da je baza ventilatora sklopljena u poslednjem koraku.
- Nemojte povezivati ventilator sa utičnicom sve dok ne bude u potpunosti sklopljen.

## Transport

---

- Isključite i izvucite ventilator iz struje pre nego što ga premestite.
- Čvrsto držite postolje ventilatora kako biste izbegli da padne i dovede do povreda.

## Korišćenje ventilatora

---

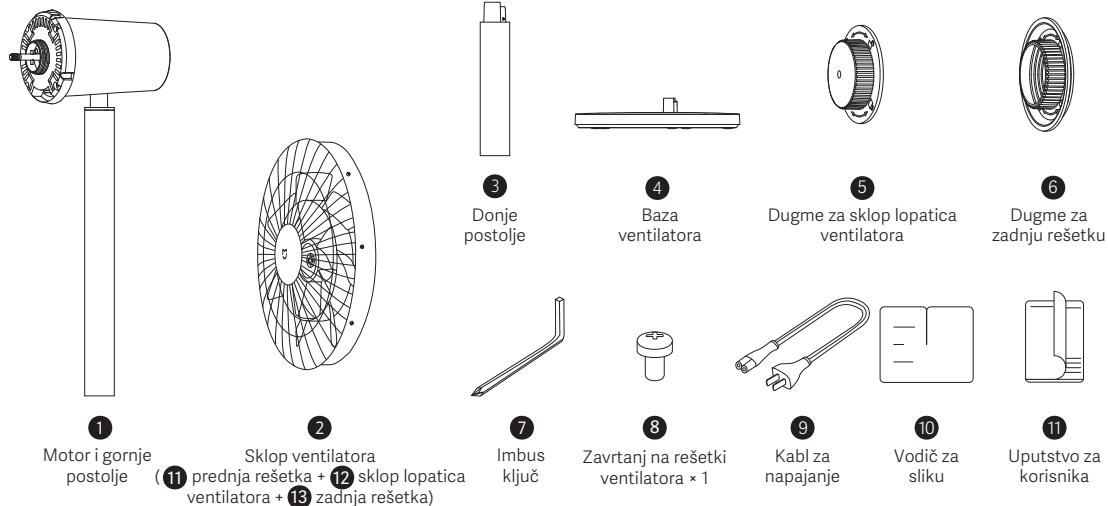
- Odmah prestanite sa korišćenjem ventilatora ako pravi neobičnu buku, ispušta loš miris, pregreva se ili se nepravilno rotira.
- Ne naslanjajte se na ventilator koji radi niti ga naginjati.
- Ne tresite glavu ventilatora više puta kako biste izbegli oštećenje unutrašnjeg mehanizma.

## Kabl za napajanje

---

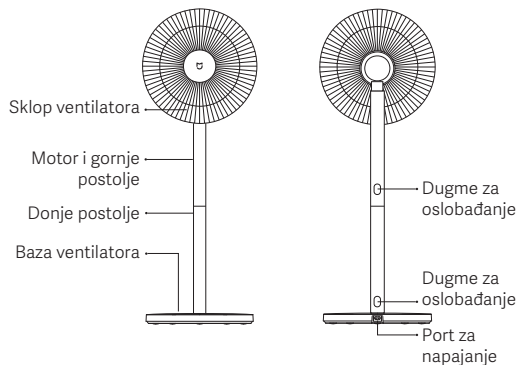
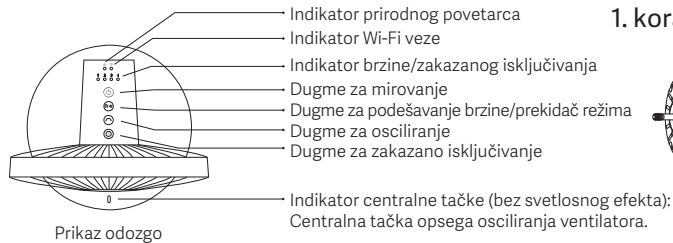
- Isključite ventilator iz utičnice pre radova na održavanju ili njegovog pomeranja.
- Uvek iskopčajte ventilator povlačenjem za utikač umesto za kabl.
- Kada se kabl za napajanje ošteti, morate ga zameniti originalnim kupljenim od proizvođača ili postprodajnog servisnog odeljenja.

## Sadržaj pakovanja



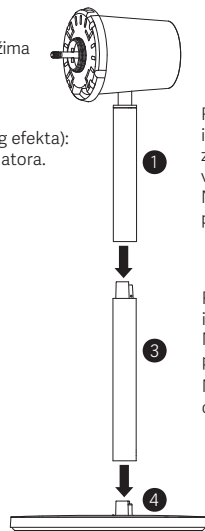
Napomena: Slike proizvoda, dodatne opreme i korisničkog interfejsa u korisničkom priručniku su date samo kao ilustracija. Stvarni proizvod i funkcije mogu da se razlikuju u zavisnosti od poboljšanja proizvoda.

## Pregled proizvoda



## Kako se postavlja

### 1. korak: Postavite bazu ventilatora



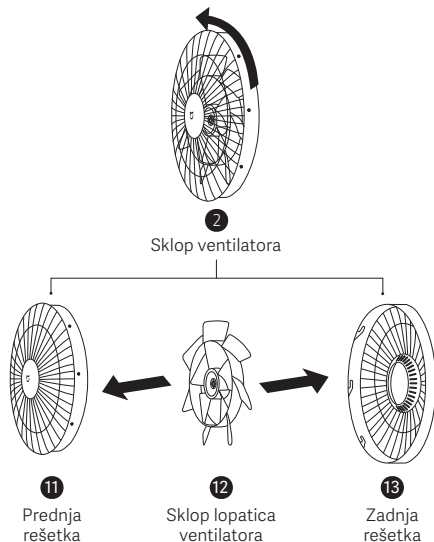
Režim podnog ventilatora: Spojite **1** motor i gornje postolje sa **3** donjim postoljem, a zatim povežite donje postolje sa **4** bazom ventilatora, kao što je prikazano na slici. Nakon što čujete klik, delovi su ispravno postavljeni.

Režim stonog ventilatora: Spojite **1** motor i gornje postolje sa **4** bazom ventilatora. Nakon što čujete klik, delovi su ispravno postavljeni.

Napomena: Pritisnite dugme za oslobađanje da biste izvadili donje postolje.

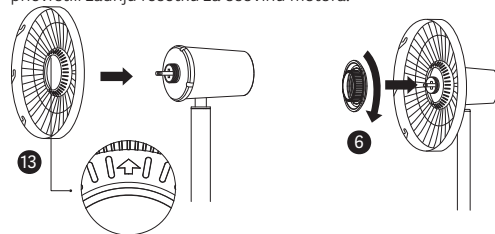
## 2. korak: Otvorite sklop ventilatora

Okrećite **11** prednju rešetku suprotno od kretanja kazaljki na satu sve dok se ne razdvoji od **13** zadnje rešetke. Skinite prednju i zadnju rešetku, a zatim izvadite **12** sklop lopatica ventilatora.



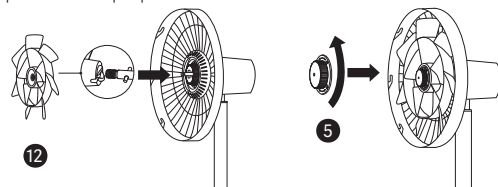
## 3. korak: Postavite zadnju rešetku

Postavite **13** zadnju rešetku na motor sa oznakom „↑” okrenutom nagore, a zatim postavite i okrenite **6** dugme za zadnju rešetku u smeru kretanja kazaljki na satu da biste čvrsto pričvrstili zadnju rešetku za osovinu motora.



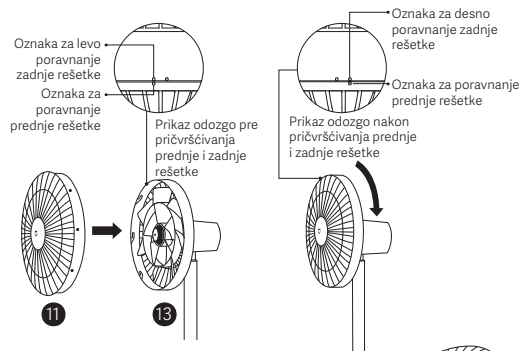
## 4. korak: Postavite sklop lopatica ventilatora

Poravnajte centralnu rupu **12** sklopa lopatica ventilatora sa osovinom motora da biste ga postavili u položaj, a zatim postavite **5** dugme za sklop lopatica ventilatora na osovinu motora. Okrenite dugme u smeru suprotnom od kretanja kazaljki na satu da biste pričvrstili sklop lopatica ventilatora za osovinu motora.



## 5. korak: Postavite prednju rešetku

Poravnajte oznaku za poravnanje na prednjoj rešetki sa oznakom za levo poravnanje zadnje rešetke i pobrinite se da he 11 prednja rešetka pravilno ugrađena u 13 zadnju rešetku. Okrenite prednju rešetku u smeru kretanja kazaljki na satu sve dok se oznaka za poravnanje prednje rešetke ne poravna sa oznakom za desno poravnanje zadnje rešetke. Uverite se da su rešetke čvrsto pričvršćene.



## 6. korak: Pričvrstite prednju rešetku

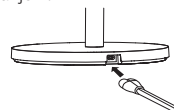
Umetnite 8 zavrtnj rešetke ventilatora u otvor na dnu rešetke ventilatora. Okrenite zavrtnj u smeru kretanja kazaljki na satu pomoću isporučenog 7 imbus ključa da biste ga pritegnuli.



## Kako se koristi

### Povezivanje sa električnom utičnicom

Povežite kabl za napajanje sa portom za napajanje na bazi, a zatim ga priključite u utičnicu. Kada čujete zvučni signal, ventilator je uspešno povezan sa napajanjem.



### Uključivanje/Pripravnost

#### Uključivanje

Pritisnite dugme (on) za pokretanje ventilatora. Kada se prvi put uključi, podrazumevana brzina je spora (1), a režim je direktan povetarac.

#### Pripravnost

Pritisnite dugme (stop) da biste zaustavili ventilator dok radi.

### Promena brzina/režima

#### Promena brzina

Pritisnite dugme (mode) da biste podesili brzinu i odgovarajući indikator će se uključiti (pogledajte tabelu u nastavku). Nakon isključivanja ventilatora i njegovog ponovnog uključivanja, brzina će biti ona koja je poslednje korišćena.

| Brzina    | Sporo (1) | Srednje (2) | Brzo (3) | Turbo (4) |
|-----------|-----------|-------------|----------|-----------|
| Indikator | ● ● ● ●   | ● ● ● ●     | ● ● ● ●  | ● ● ● ●   |

Napomena: ● znači da je indikator uključen; ● znači da je indikator isključen.

## Promena režima

Pritisnite i držite dugme  za promenu između direktnog povetarca i prirodnog povetarca. Indikator prirodnog povetarca je isključen dok je u režimu direktnog povetarca i uključen kad je u režimu prirodnog povetarca. Nakon isključivanja ventilatora i njegovog ponovnog uključivanja, režim će biti onaj koji je poslednje korišćen.

## Omogućavanje/onemogućavanje osciliranja

Pritisnite dugme  da biste omogućili ili onemogućili osciliranje. Opseg ugla osciliranja možete podesiti u aplikaciji. Nakon isključivanja ventilatora i njegovog ponovnog uključivanja, podešavanje osciliranja će biti ono koje je poslednje korišćeno. Iskopčajte, a zatim ponovo prikopčajte ventilator ili resetujte Wi-Fi vezu, a zatim uključite ventilator. Automatski će kalibrisati svoj ugao osciliranja ukoliko je funkcija osciliranja omogućena. Vreme kalibracije se razlikuje u zavisnosti od različitih uglova, strpljivo sačekajte.

Napomena: Kada se Wi-Fi veza resetuje, opseg ugla osciliranja će se promeniti na podrazumevani ugao od 90°.

## Zakazano isključivanje

Pritisnite dugme  da biste se kretali kroz vremena zakazanog isključivanja: 1 sat, 2 sata, 3 sata, 4 sata i onemogućeno, a odgovarajući indikatori će biti uključeni (pogledajte tabelu u nastavku). Pet sekundi nakon korišćenja funkcije zakazanog isključivanja, indikatori će nastaviti da prikazuju odgovarajući status trenutne brzine.

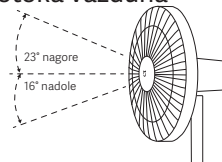
| Zakazano  | Onemogućeno | 1 sat   | 2 sata  | 3 sata  | 4 sata  |
|-----------|-------------|---------|---------|---------|---------|
| Indikator | ● ● ● ●     | ★ ● ● ● | ★ ★ ● ● | ★ ★ ★ ● | ★ ★ ★ ★ |

Napomena: ★ znači da je indikator uključen; ● znači da je indikator isključen.

Za više opcija zakazanog isključivanja (do 8 sati), idite u aplikaciju Xiaomi Home.

## Podešavanje smera protoka vazduha

Nežno podignite ili pritisnite glavu ventilatora ili rešetku ventilatora kako biste podesili protok vazduha nagore ili nadole.



## Povezivanje sa aplikacijom Xiaomi Home

Ovaj proizvod radi sa aplikacijom Xiaomi Home. Upravljaite uređajem pomoću aplikacije Xiaomi Home.

Skenirajte QR kôd da biste preuzeli i instalirali aplikaciju. Ako je aplikacija već instalirana, bićete preusmereni na stranicu za uspostavljanje veze. Možete i da potražite „Xiaomi Home“ u prodavnici aplikacija da biste je preuzeli i instalirali. Otvorite aplikaciju Xiaomi Home, dodirnite „+“ u gornjem desnom uglu i pratite uputstva da biste dodali svoj uređaj.

Napomena: Verzija aplikacije je možda ažurirana, pratite uputstva zasnovana na aktuelnoj verziji aplikacije.



5C47D482

## Povezivanje na Wi-Fi mrežu

Istovremeno pritisnite i držite dugmad . Nakon što čujete dugi zvučni signal, ventilator čeka na vezu, a zatim možete da ga uparite sa uređajem putem aplikacije.

### Opis statusa indikatora Wi-Fi veze

| Status Wi-Fi mreže | Čeka se na povezivanje   | Povezivanje        | Povezano | Neuspešno povezivanje |
|--------------------|--------------------------|--------------------|----------|-----------------------|
| Indikator          | Narandžasto koje treperi | Plavo koje treperi | Plavo    | Narandžasto           |



## Resetovanje Wi-Fi veze

Istovremeno pritisnite i držite dugmad  i . Nakon što čujete dugi zvučni signal, Wi-Fi veza je uspešno resetovana i ventilator čeka povezivanje. Potrebno je resetovati Wi-Fi vezu u slučaju okolnosti navedenih u ispod:

- Xiaomi nalog sa kojim je ventilator uparen je promenjen.
- Ruter sa kojim je ventilator povezan je promenjen.
- Nalog ili lozinka rutera sa kojim je ventilator povezan su promenjeni.
- Aplikacija Xiaomi Home ne može da upravlja ventilatorom.

## Omogućavanje/onemogućavanje Wi-Fi mreže

Istovremeno pritisnite i držite dugme  i  u trajanju od 7 sekundi da biste omogućili ili onemogućili Wi-Fi mrežu.

Napomene:

- Aplikacija Xiaomi Home ne može da upravlja ventilatorom kada je Wi-Fi onemogućen.
- Ventilator će koristiti i sačuvati naziv i lozinku Wi-Fi mreže za povezivanje na mrežu.
- Wi-Fi je podrazumevano omogućen kada se ventilator uključi.
- UDP 54321 priključak je podrazumevano otvoren radi prenosa informacija u lokalnoj mreži.
- Bluetooth je podrazumevano omogućen za mrežno upravljanje i prenos podataka.
- AP konfiguracija je omogućena prema podrazumevanoj vrednosti, a DHCP usluga je omogućena.

## Funkcija zaštite od dece

Da biste onemogućili funkciju zaštite od dece, idite na stranicu Mi pametnog podnog ventilatora 2 u aplikaciji Xiaomi Home ili istovremeno pritisnite i držite dugmad  i  sve dok ne čujete dugi zvučni signal.

Napomena: Resetovanje Wi-Fi veze ili isključivanje i ponovno uključivanje ventilatora mogu takođe da onemoguće ovu funkciju.

## Briga i održavanje

### Perivi delovi

Delovi navedeni ispod se mogu čistiti mekom krpom ili sunderom sa vodom ili neutralnim deterdžentom.



11

Prednja rešetka



12

Sklop lopatica ventilatora



13

Zadnja rešetka



6

Dugme za zadnju rešetku

⚠ Napomena: Zaustavite i iskopčajte ventilator, a zatim ga rasklopite i očistite njegove delove. Nakon čišćenja, uverite se da su svi delovi potpuno suvi pre nego što ih instalirate i ponovo koristite ventilator. Izbegavajte direktnu sunčevu svetlost.

### Delovi koji nisu perivi

Delovi navedeni ispod se mogu prebrisati mekom, suvom krpom.



5

Dugme za sklop lopatica ventilatora



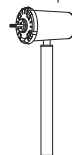
4

Baza ventilatora



3

Donje postolje



1

Motor i gornje postolje

⚠ Napomene: Nemojte ispirati vodom delove navedene ispod. Nemojte koristiti razređivač, benzin, deterdžent ili alkalni deterdžent za čišćenje delova.

## Rešavanje problema

| Greška                                  | Mogući uzrok                                                    | Rešenje                                                                    |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Ventilator ne radi.                     | Ventilator nije povezan na napajanje.                           | Povežite ventilator sa utičnicom koja ispunjava zahteve ventilatora.       |
|                                         | Kabl za napajanje nije pravilno povezan sa portom za napajanje. | Uverite se da je kabl za napajanje pravilno povezan.                       |
|                                         | Postolje nije pravilno spojeno sa bazom ventilatora.            | Pravilno postavite bazu ventilatora sa postoljem.                          |
|                                         | Funkcija zaštite od dece je omogućena.                          | Onemogućite funkciju zaštite od dece.                                      |
| Povezivanje na Wi-Fi mrežu nije moguće. | Wi-Fi veza je od 5 GHz.                                         | Povežite sa Wi-Fi mrežom koja radi na 2,4 GHz.                             |
|                                         | Ventilator je van mreže duže od pola sata.                      | Resetujte Wi-Fi mrežu.                                                     |
| Lopatice ventilatora su se zaglavile.   | Lopatice ventilatora su se zaglavile zbog stranog predmeta.     | Isključite ventilator iz utičnice i izvadite strani predmet.               |
| Funkcija osciliranja ne radi.           | Ventilator je u statusu automatskog osciliranja.                | Sačekajte da se automatsko osciliranje završi. Trajaće najviše 14 sekundi. |

# Specifikacije

|                                                                  |                               |                     |                     |                           |                                 |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------------|---------------------------------|
| Naziv                                                            | Mi pametni podni ventilator 2 | Nazivni napon       | 100–240 V~          | Dužina kabla za napajanje | 1,5 m                           |
| Model                                                            | BPLDS02DM                     | Nazivna frekvencija | 50/60 Hz            | Bežično povezivanje       | Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz |
| Tip                                                              | Podni ventilator              | Nazivna snaga       | 15 W                |                           |                                 |
| Boja                                                             | Belo                          | Dimenzije proizvoda | 343 × 330 × 1000 mm |                           |                                 |
| Neto masa                                                        | 3 kg                          | Emisija buke        | ≤ 58 dB(A)          |                           |                                 |
| *Frekvencija radijskog signala i snaga prenosa radijskog signala |                               |                     |                     |                           |                                 |
| Specifikacije RF                                                 |                               | Radna frekvencija   |                     | Maksimalna izlazna snaga  |                                 |
| Wi-Fi od 2,4 GHz                                                 |                               | 2412–2472 MHz       |                     | < 18,5 dBm                |                                 |
| Bluetooth                                                        |                               | 2402–2480 MHz       |                     | < 10 dBm                  |                                 |

\*Radi održavanja usklađenosti sa zahtevom za RF izloženost, potrebno je održavati razmak između uređaja i čoveka od 20 cm.

|                                                  |                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zahtevi za informacije o proizvodu               | Podaci iz testiranja                                                                                                                                 |
| Maksimalna brzina protoka ventilatora (F)        | 23,88 m³/min                                                                                                                                         |
| Ulazno napajanje ventilatora (P)                 | 13,1 W                                                                                                                                               |
| Servisna vrednost (SV)                           | 1,82 (m³/min)/W                                                                                                                                      |
| Maksimalna brzina vazduha (c)                    | 3,56 m/s                                                                                                                                             |
| Standard merenja za servisnu vrednost            | EN IEC 60879:2019                                                                                                                                    |
| Potrošnja energije                               | Režim mirovanja: ≤ 0,128 W<br>Mrežni režim mirovanja: ≤ 0,710 W                                                                                      |
| Vreme ulaska u stanje                            | Režim mirovanja: ≤ 5 min<br>Mrežni režim mirovanja: ≤ 5 min                                                                                          |
| Nivo snage zvuka ventilatora (LWA)               | 57,1 dB(A)                                                                                                                                           |
| Senzonska potrošnja struje (Q)                   | 5,595 kWh/a                                                                                                                                          |
| Detalji za kontakt za dobijanje više informacija | Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd.<br>South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters Center, Yongkang City, Zhejiang Province, China |

# Informacije o usklađenosti sa propisima

---

## Evropa – Izjava o usklađenosti za EU



Dream Maker (Zhejiang) Technology Co., Ltd. ovim izjavljuje da je radio-oprema tipa BPLDS02DM usaglašena sa direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst Izjave o usklađenosti za EU dostupan je na sledećoj internet adresi:  
<https://www.mi.com/global/support/terms/declaration>

## Informacije o odlaganju i recikliranju



Svi proizvodi sa ovim simbolom smatraju se otpadnom električnom i elektronskom opremom (WEEE u skladu s Direktivom 2012/19/EU) i ne smeju se mešati sa nerazvrstanim kućnim otpadom. Ljudsko zdravlje i okolinu potrebno je zaštititi odlaganjem otpadne opreme na odlagališta namenjena prikupljanju i recikliranju otpadne električne i elektronske opreme koja su odredila država ili lokalna nadležna tela. Pravilno odlaganje i recikliranje sprečiće potencijalne negativne posledice po okruženje i ljudsko zdravlje. Obratite se instalateru ili lokalnim nadležnim telima za dodatne informacije o lokaciji i uslovima i odredbama tih odlagališta.

Detaljni elektronski priručnik dostupan je na <https://www.mi.com/global/support/user-guide>

# OBAVEŠTENJE O GARANCIJI

---

OVA GARANCIJA VAM DAJE ODREĐENA PRAVA, A MOŽDA ĆETE IMATI I DRUGA PRAVA NA OSNOVU ZAKONA VAŠE ZEMLJE, POKRAJINE ILI DRŽAVE. U NEKIM ZEMLJAMA, POKRAJINAMA ILI DRŽAVAMA ZAKON O ZAŠTITI POTROŠAČA MOŽE DA NAMETNE MINIMALNI GARANTNI PERIOD. OSIM KAD JE TO DOZVOLJENO ZAKONOM, XIAOMI NE ISKLJUČUJE, OGRANIČAVA NITI OBUSTAVLJA DRUGA PRAVA KOJA MOŽDA IMATE. DA BISTE U POTPUNOSTI RAZUMELI SVOJA PRAVA, PREDLAŽEMO VAM DA POGLEDATE ZAKONE SVOJE ZEMLJE, POKRAJINE ILI DRŽAVE.

## 1. OGRANIČENA GARANCIJA ZA PROIZVOD

XIAOMI garantuje da na proizvodu neće biti oštećenja u materijalu i izradi pri normalnoj upotrebi koja je u skladu sa odgovarajućim korisničkim priručnikom proizvoda tokom garantnog perioda.

Trajanje i uslovi koji se odnose na pravne garancije su određeni odgovarajućim lokalnim zakonima. Više informacija o pogodnostima potrošačke garancije pogledajte na zvaničnom veb-sajtu kompanije Xiaomi <https://www.mi.com/global/support/warranty>.

Xiaomi garantuje originalnom kupcu da na njegovom Xiaomi proizvodu neće biti oštećenja materijala i izrade pri normalnoj upotrebi tokom navedenog garantnog perioda.

Xiaomi ne garantuje da će proizvod raditi biti bez prekida ili grešaka.

Kompanija Xiaomi nije odgovorna za oštećenja koja nastanu usled nepoštovanja uputstava povezanih sa upotrebom proizvoda.

## 2. PRAVNI LEKOVI

Ako se pronađe hardversko oštećenje i Xiaomi dobije validnu prijavu u okviru garantnog perioda, Xiaomi će ili (1) popraviti proizvod bez naknade, (2) zameniti proizvod ili (3) refundirati proizvod, izuzev potencijalnih troškova isporuke.

## 3. KAKO SE DOBIJA GARANTNA USLUGA

Da biste dobili garantnu uslugu, morate da dostavite proizvod u njegovom originalnom pakovanju, ili sličnom pakovanju koje pruža isti stepen zaštite proizvoda, na adresu koju je navela kompanija Xiaomi. Osim u meri u kojoj je to zabranjeno važećim zakonom, Xiaomi može da zahteva da date na uvid dokaze ili dokaz o kupovini i/ili da ispunite zahteve za registraciju pre nego što dobijete garantnu uslugu.

## 4. IZUZIMANJA I OGRANIČENJA

Osim ako Xiaomi ne predviđa drugačije, ova Ograničena garancija odnosi se samo na proizvod koji je proizveo Xiaomi ili je proizveden za Xiaomi i može da se identifikuje zaštitnim znakovima, trgovačkim nazivom ili logotipom „Xiaomi” ili „Mi”.

Ograničena garancija se ne odnosi na sledeće situacije: (a) oštećenje usled prirodne ili više sile, na primer udara munje, tornada, poplave, požara, zemljotresa ili drugih spoljašnjih uzroka; (b) nemar; (c) komercijalna upotreba; (d) izmene ili modifikacije bilo kog dela proizvoda; (e) šteta uzrokovana upotrebom proizvoda koje ne pravi kompanija Xiaomi; (f) šteta izazvana nesrećnim slučajem, zloupotrebom ili pogrešnom upotrebom; (g) šteta uzrokovana korišćenjem proizvoda na način

koji nije dozvoljen ili predviđen specifikacijama kompanije Xiaomi ili sa neodgovarajućim naponom ili napajanjem; (h) šteta uzrokovana servisom (uključujući nadogradnje i proširenja) koji nije izvršio predstavnik kompanije Xiaomi.

Vaša je odgovornost ili napravite rezervne kopije svih podataka, softvera ili drugih materijala koje možda čuvate ili skladištite na proizvodu. Postoji mogućnost da će ti podaci, softver ili drugi materijali koji se nalaze na opremi biti izgubljeni ili reformatirani tokom servisnog postupka i Xiaomi neće biti odgovoran za takvu štetu ili gubitak.

Nijedan Xiaomi prodavac, agent ni zaposleni nije ovlašćen da izmeni ili proširi ovu Ograničenu garanciju niti da joj bilo šta doda. Ako se smatra da je bilo koja odredba nezakonita ili neprimenjiva, to neće uticati na zakonitost ili primenljivost preostalih odredbi.

Osim ako to nije zabranjeno zakonom ili na drugi način obećano od strane kompanije Xiaomi, servisiranje nakon prodaje biće ograničeno na zemlju ili region originalne kupovine.

Proizvodi koji nisu propisno uvezeni i/ili ih nije propisno proizveo Xiaomi i/ili nisu propisno nabavljeni od kompanije Xiaomi ili zvaničnog Xiaomi prodavca nisu pokriveni trenutnim garancijama. Prema važećem zakonu, možda ćete moći da koristite garancije nezvaničnog prodavca koji vam je prodao proizvod. Zbog toga vam Xiaomi preporučuje da se obratite prodavcu od kog ste kupili proizvod.

Trenutne garancije ne važe u Hongkongu i Tajvanu.

## **5. IMPLICITNE GARANCIJE**

Osim u meri u kojoj je to zabranjeno važećim zakonom, trajanje svih implicitnih garancija (uključujući garancije za prodaju i pogodnosti za neku određenu svrhu) biće ograničeno najduže na period trajanja ove ograničene garancije. Neke jurisdikcije ne dozvoljavaju ograničenja trajanja implicitne garancije, tako da se navedeno ograničenje neće primenjivati u tim slučajevima.

## **6. OGRANIČENJE OBEŠTEĆENJA**

Osim u meri u kojoj je to zabranjeno važećim zakonom, Xiaomi neće biti odgovoran ni za kakva oštećenja izazvana nezgodama, indirektna, posebna ili posledična šteta, uključujući, između ostalog, gubitak profita, prihoda ili podataka, štete uzrokovane bilo kakvim kršenjem eksplicitne ili implicitne garancije ili uslova, kao ni na osnovu bilo koje druge pravne teorije, čak ni kad je Xiaomi obavešten o mogućnosti takve štete. Neke jurisdikcije ne dozvoljavaju izuzimanje ili ograničenje posebnih, indirektnih ili posledičnih šteta, tako da se navedeno ograničenje ili izuzimanje možda ne odnosi na vas.

## **7. KONTAKTI KOMPA NIJE XIAOMI**

Za potrošače – posetite veb-sajt: <https://www.mi.com/global/support/warranty>

Osoba za kontakt za servisiranje nakon prodaje može da bude bilo koja osoba u ovlašćenoj servisnoj mreži kompanije Xiaomi, ovlašćeni distributer kompanije Xiaomi ili konačni prodavac koji vam je prodao proizvode. Ako niste sigurni, obratite se relevantnoj osobi koju je navela kompanija Xiaomi.

**EU REP.**

Xiaomi Technology Netherlands B.V.  
E5, WTC The Hague, Prinses Beatrixlaan 582, 2595 BM, The Hague, The Netherlands  
[contact@support.mi.com](mailto:contact@support.mi.com)

**UK REP.**

Xiaomi Technology UK Limited  
Us & Co Stratford Floor Br40-11-12-13-14, 11 Burford Road, London, England, E15 2ST  
[contact@support.mi.com](mailto:contact@support.mi.com)

